

# الأمم المتحدة

# التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة

لفترة الاثني عشر شهرا الممتدة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019

## وتقرير مجلس مراجعي الحسابات

المجلد الثاني عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

# الجمعية العامة

الوثائق الرسمية الدورة الرابعة والسبعون الملحق رقم 5



الجمعية العامة الوثائق الرسمية الدورة الرابعة والسبعون الملحق رقم 5

# التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة

لفترة الاثني عشر شهرا الممتدة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019

# وتقرير مجلس مراجعي الحسابات

المجلد الثاني عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام



الأمم المتحدة • نيويورك، 2020

ملاحظة

نتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

ISSN 0257-103X

## [2020 كانون الثاني/يناير 2020]

## المحتويات

الصفحة		الفصل
5	كتب الإحالة	
8	تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن البيانات المالية: رأي مراجعي الحسابات	لأول –
11	التقرير المطول لمجلس مراجعي الحسابات	لثاني –
11	موجز	
19	ألف – الولاية والنطاق والمنهجية	
20	باء – الاستنتاجات والتوصيات الرئيسية	
20	1 - متابعة توصيات المجلس السابقة	
22	2 – استعراض مالي عام	
26	3 – الميزانية والشؤون المالية	
39	4 - العنصر العسكري	
47	5 – إدارة عمليات المساهمة بقوات	
54	6 - النظام الشامل لتقييم الأداء	
57	7 - إصلاحات الأمم المتحدة	
66	8 – إدارة الموارد البشرية	
76	9 – إدارة سلسلة الإمداد	
84	10 – إغلاق المواقع	
90	جيم – إفصاحات الإدارة	
90	1 - شطب الأموال النقدية والمبالغ المستحقة القبض والممتلكات	
91	2 - المبالغ المدفوعة على سبيل الهبة	
91	3 – حالات الغش والغش المفترض المفترض 3	
92	دال – شکر و نقدیر	

	المرفقات	
93	الأول – البعثات الذي روجعت حساباتها	
96	الثاني - حالة تنفيذ توصيات المجلس المتبقية حتى 30 حزيران/يونيه 2019	
126	تصديق البيانات المالية	الثالث –
	التقرير المالي عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام للفترة من 1 تموز/ يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه	الرابع –
127		
127	ألف – مقدمة	
127	باء - استعراض عام للبيانات المالية للفترة من 1 تموز /يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019	
143	جيم -        ميزانيات عمليات حفظ السلام	
143	دال – التطلع إلى الفترة 2020/2019	
144	البيانات المالية عن السنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019	الخامس –
144	أولا - بيان المركز المالي في 30 حزيران/يونيه 2019	
146	ثانيا - بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019	
147	ثالثًا - بيان التغيرات في صافي الأصول للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019	
148	رابعا - بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019	
149	خامسا - بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019	
151	الملاحظات على البيانات المالية للفترة 2019/2018	
		المرفقات
216	الإبلاغ المالي بحسب البعثة	الأول –
233	تقارير الميزانية بحسب البعثات	الثاني –

20-00677 4/250

## كتب الإحالة

# رسالة مؤرخة 30 أيلول/سبتمبر 2019 موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس مراجعي الحسابات

وفقاً للبند 6-2 من النظام المالي، يشرفني أن أحيل إليكم البيانات المالية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام لفترة الاثني عشر شهراً الممتدة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019، التي أوافق عليها بمقتضى هذا الكتاب. وقد صادق المراقب المالي على صحة البيانات المالية في جميع جوانبها الجوهرية.

وتُحال أيضاً نسخ من هذه البيانات المالية إلى اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

(توقيع) أنطونيو غوتيريش

# رسالة مؤرخة 13 كانون الثاني/يناير 2020 موجهة إلى الأمينة التنفيذية لمجلس مراجعي الحسابات من مدير الشعبة المالية، مكتب تخطيط البرامج والمالية والميزانية

إلحاقاً بمذكرتي المؤرخة 30 أيلول/ســـبتمبر 2019، أحيل إليكم البيانات المالية المنقحة والتقرير المالي لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام للفترة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019.

وفيما يتعلق بتنقيح الخصوم المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، تغيرت الأجزاء التالية من البيانات المالية:

الأول، الثالث	البيانات		
4 (الفقرة 88)؛ 16 (الفقرات 110 و 111 و 118)	الملاحظات	البيانات المالية	
صناديق استحقاقات الموظفين	المرفق الأول		
26 :25 :24 :12	الفقرات	الفصل الرابع	
السابع من الفصل الرابع؛ الثامن من الفصل الرابع؛ التاسع من الفصل الرابع	الأشكال		

(توقيع) بيدرو **غوازو** 

20-00677 6/250

# رسالة مؤرخة 24 كانون الثاني/يناير 2020 موجهة إلى رئيس الجمعية العامة من رئيس مجلس مراجعي الحسابات

يشرفني أن أحيل إليكم البيانات المالية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام للفترة المالية المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019، التي قدمها الأمين العام. وقد قام مجلس مراجعي الحسابات بفحص هذه البيانات.

وإضافة إلى ذلك، يشرفني أن أقدم تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن الحسابات المذكورة أعلاه، بما في ذلك رأى مراجعي الحسابات بشأنها.

(توقيع) كاي شيلر رئيس ديوان المحاسبة الاتحادي الألماني رئيس مجلس مراجعي الحسابات (كبير مراجعي الحسابات)

## الفصل الأول

## تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن البيانات المالية: رأي مراجعي الحسابات

#### الرأى

قمنا بمراجعة البيانات المالية الصادرة عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، وهي نتألف من بيان المركز المالي (البيان الأول) في 30 حزيران/يونيه 2019، وبيان الأداء المالي (البيان الثاني)، وبيان التغيرات في صافي الأصول (البيان الثالث)، وبيان التدفقات النقدية (البيان الرابع)، وبيان المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية (البيان الخامس) للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى الملاحظات على البيانات المالية، بما في ذلك موجز لأهم السياسات المحاسبية.

ونرى أن البيانات المالية المرفقة تعرض بنزاهة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السللم في 30 حزيران/پونيه 2019 وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية خلال السنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعابير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

#### أساس الرأي

لقد أجرينا مراجعة الحسابات وفقاً للمعابير الدولية لمراجعة الحسابات. ومسؤولياتنا بموجب تلك المعابير مبينة في الفرع الوارد أدناه بعنوان "مسؤوليات مراجعي الحسابات عن مراجعة البيانات المالية". ونحن مستقلون عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، وفق المتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بمراجعتنا للبيانات المالية، وقد أوفينا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقا لتلك المتطلبات. ونعتقد أن الأدلة التي استقيناها من مراجعة الحسابات كافية ومناسبة لأن تشكل أساساً نقيم عليه رأينا.

#### المعلومات الأخرى فيما عدا البيانات المالية وتقرير مراجعي الحسابات بشأنها

الأمين العام مسؤول عن المعلومات الأخرى التي تشمل النقرير المالي عن السنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019، الوارد في الفصل الرابع أدناه، ولكنها لا تشمل البيانات المالية ولا تقرير مراجعي الحسابات بشأنها.

ولا يشمل رأينًا في البيانات المالية تلك المعلومات الأخرى، ونحن لا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد في هذا الشأن.

وفي ما يتعلق بمراجعتنا للبيانات المالية، فإن مســـؤوليتنا نتمثل في قراءة المعلومات الأخرى وفي النظر، أثناء قيامنا بذلك، في ما إذا كانت المعلومات الأخرى نتعارض بشـــكل جوهري مع البيانات المالية أو مع المعلومات التي استقيناها خلال عملية مراجعة الحسابات، أو في ما إذا كان يبدو أنها تتضمن أخطاء جوهرية من جوانب أخرى. وإذا خلصنا، استناداً إلى العمل الذي اضطلعنا به، إلى وجود أخطاء جوهرية في هذه المعلومات الأخرى، فإننا ملزمون بتقديم تقرير عن ذلك. وليس لدينا ما نفيد به في هذا الصدد.

20-00677 8/250

#### مسؤوليات الأمين العام والمكلفين بإدارة شؤون البيانات المالية

يتحمل الأمين العام المسـوولية عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بنزاهة وفق المعابير المحاسبية الدولية للقطاع العام، كما يتحمل المسـوولية عن الرقابة الداخلية حسب ما يراه الأمين العام ضرورياً لتيسير إعداد بيانات مالية خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء أكانت ناتجة عن غش أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية، يكون الأمين العام مسؤولا عن تقييم قدرة عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام على الاستمرار كمنشأة مستمرة تفصح، حسب الاقتضاء، عن المسائل المتعلقة باستمراريتها وتستخدم المحاسبة القائمة على أساس استمرارية الأعمال ما لم يعتزم الأمين العام إما تصفية عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام أو وقف عملياتها، أو لم يكن لديه أي بديل واقعى سوى القيام بذلك.

أما المكلفون بإدارة شوون البيانات المالية فهم مسؤولون عن الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام.

#### مسؤوليات مراجعي الحسابات عن مراجعة البيانات المالية

تتمثل أهدافنا في التأكد بدرجة معقولة من أن البيانات المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء أكانت نتيجة غش أم خطأ، وإصدار تقرير لمراجعي الحسابات يتضمن رأينا. والتأكد بدرجة معقولة هو مستوى عال من التأكيد، ولكنه لا يكفل أن المراجعة التي تجري وفقاً للمعابير الدولية لمراجعة الحسابات ستكشف الخطأ الجوهري إذا كان موجوداً. أما الأخطاء فيمكن أن تتشاً عن غش أو خطأ وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر على نحو معقول، منفردة أو مجتمعة، في القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه البيانات المالية.

وفي إطار مراجعة الحسابات وفق المعابير الدولية لمراجعة الحسابات، نتحلى بالحكمة المهنية ونتبع منهجاً يقوم على الشك المهنى طوال عملية المراجعة. ونقوم أيضاً بما يلى:

- تحديد احتمالات احتواء البيانات المالية على أخطاء جوهرية وتقييمها، سـواء أكانت تلك الأخطاء ناتجة عن غش أو خطأ، ووضع وتطبيق إجراءات المراجعة اسـتجابة لتلك الاحتمالات، واسـتقاء أدلة من مراجعة الحسـابات تشكل أسـاسـاً كافياً ومناسـباً لإبداء رأينا بشـأنها. ثم إن احتمال عدم الكشـف عن أخطاء جوهرية ناجمة عن الغش يفوق احتمال عدم الكشـف عن تلك الناجمة عن الخطأ، بما أن الغش قد ينطوي على تواطؤ أو تزوير أو حالات إغفال متعمد أو تحريف أو تجاوز للرقابة الداخلية.
- التوصل إلى فهم للرقابة الداخلية ذات الصلة بمراجعة الحسابات بهدف بلورة إجراءات لمراجعة الحسابات تلائم الظروف السائدة، ولكن ليس لغرض إبداء رأي بشأن فعالية الرقابة الداخلية في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات
   ذات الصلة من جانب الأمين العام.
- استخلاص استنتاجات تتعلق بمدى مناسبة استخدام الأمين العام للمحاسبة القائمة على أساس استمرارية الأعمال، وبناءً على الأدلة التي استُقيت من مراجعة الحسابات، معرفة ما إذا كان هناك

غموض مادي متصل بأحداث أو ظروف قد تثير شكوكاً كبيرة بشأن قدرة عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام على الاستمرار. فإذا خلصنا إلى أن الغموض المادي موجود، تعين علينا استرعاء الاهتمام في تقريرنا عن مراجعة الحسابات إلى الإفصاحات المتصلة بذلك في البيانات المالية، أو إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية، تعديل رأينا. وتقوم استنتاجاتنا على الأدلة المستمدة من المراجعة التي أجريت حتى تاريخ تقريرنا عن المراجعة. بيد أن الأحداث أو الظروف التي تطرأ في المستقبل قد تؤدي إلى توقف عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام عن مواصلة عملها.

• تقييم العرض العام للبيانات المالية وهيكلها ومضمونها، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية تعرض المعاملات والأحداث المبلغ عنها فيها بطريقة تحقق عرضها بنزاهة.

ونحن نتواصل مع المكلَّفين بالإدارة فيما يتعلق بجملة أمور من بينها النطاق المقرر لمراجعة الحسابات وتوقيتها والاستنتاجات الهامة المستخلصة منها، بما في ذلك أي أوجه قصور في الرقابة الداخلية قد تتبين لنا أثناء مراجعتنا للحسابات.

#### تقرير عن المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

بالإضافة إلى ذلك، نرى أن المعاملات التي أجرتها عمليات الأمم المتحدة لحفظ السالم والتي اطلعنا عليها أو قمنا بتدقيقها في إطار مراجعتنا للحسابات، كانت مطابقة، من جميع الجوانب الهامة، للنظام المالى والقواعد المالية للأمم المتحدة وللسند التشريعي.

ووفقاً للمادة السابعة من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، أصدرنا أيضاً تقريراً مطولاً عن مراجعتنا لحسابات عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام.

(توقيع) كاي شيلر رئيس ديوان المحاسبة الاتحادي الألماني رئيس مجلس مراجعي الحسابات (كبير مراجعي الحسابات)

(توقيع) راجيف مِهريشي المراقب المالي والمراجع العام للحسابات في الهند

(توقيع) خورخي برموديز المراقب المالي العام في جمهورية شيلي

24 كانون الثاني/يناير 2020

20-00677 10/250

## الفصل الثاني

## التقرير المطول لمجلس مراجعي الحسابات

#### موجز

#### رأي مراجعي الحسابات

نرى أن البيانات المالية المرفقة تعرض بنزاهة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلم في 30 حزيران/يونيه 2019 وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية خلال السنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

#### مجالات تركيز مراجعة الحسابات

بالإضافة إلى مراجعة البيانات المالية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، ركز المجلس مراجعته، في جملة أمور، على أداء عمليات حفظ السلام والمعدات المملوكة للوحدات وتتفيذ التوصيات الواردة في تقارير مراجعة الحسابات السابقة.

#### نطاق التقرير الحالى

تُتشر عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام على أساس الولايات التي يقررها مجلس الأمن بهدف حفظ السلام والأمن الدوليين. وفي 30 حزيران/يونيه 2019، كانت هناك 13 بعثة عاملة لحفظ السلام تابعة للأمم المتحدة، يساهم فيها 122 بلدا بـــما عدده 862 من الأفراد العسكريين، ويساهم فيها 94 بلدا بما عدده 103 من أفراد الشرطة. وبالإضافة إلى ذلك، كان هناك 622 1 موظفاً مدنياً و 358 1 من متطوعي الأمم المتحدة.

وبلغت الميزانية المعتمدة لحفظ السلام للسنة المالية 2019/2018 ما مقداره 7,16 بلايين دولار، أي بانخفاض نسبته 4,53 في المائة عن ميزانية السنة السابقة. وشملت مراجعة الحسابات كلاً من مقر عمليات حفظ السلام، والبعثات الميدانية العاملة البالغ عددها 13، والبعثات المنتهية البالغ عددها 33، والحسابات الستة للأغراض الخاصة وهي: الصندوق الاحتياطي لعمليات حفظ السلام؛ وحساب دعم عمليات حفظ السلام؛ وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات، بما في ذلك مركز الخدمات العالمي؛ ومركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي؛ وصندوق عمليات حفظ السلام لاسترداد التكاليف؛ وصندوق استحقاقات الموظفين.

#### الاستنتاجات الرئيسية

#### أخطاء في بيانات التعداد المتعلقة بالتأمين الصحى بعد انتهاء الخدمة

وجد المجلس أخطاء منهجية في بيانات التعداد المقدمة إلى الخبير الاكتواري لتقييم الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين. وقد زادت الإدارة الخصوم بمقدار 100 مليون دولار.

#### مواطن ضعف كبيرة فيما يتعلق بمدفوعات تكاليف التدابير الأمنية

استناداً إلى تعليمات إدارية صادرة في مراكز عمل شتى، تُسدَّد للموظفين تكاليف التدابير الأمنية في أماكن الإقامة. ووجد المجلس أن الموظفين يتلقون المبالغ المسددة دون تقديم أي وثائق داعمة محدّثة، وبعضهم لا يقدم أي وثائق على الإطلاق. وفي عدة حالات، كان مقرراً للمدفوعات أن تستمر حتى عام 9999. وتلقى بعض الموظفين مدفوعات حتى بعد مغادرة مركز العمل المستوفي للشروط والانتقال، مثلاً، إلى نيويورك.

#### الادارة غير المُرضية للحسابات المصرفية

تفيد الإدارة بأن هناك مشاكل تتعلق بالسيولة. وأي تقييم للسيولة يتطلب وجود صورة عامة دقيقة عن عدد الحسابات المصرفية وأرصدتها ومعاملاتها. بيد أن الإدارة لم يكن لديها صورة عامة كاملة عن حساباتها المصرفية البالغ عددها 263 حساباً. في بعض الحالات، تبين للمجلس أن هناك تقصير في إدارة أرصدة الحسابات المصرفية وتسويتها.

#### النشر على الرغم من الافتقار إلى المهارات العسكرية الأساسية

تُسدد الإدارة للبلدان المساهمة بقوات التكاليف التي تتكبدها في توفير القوات لبعثات حفظ السلام. وتقع مسوؤولية تدريب تلك القوات على عاتق البلدان المساهمة بقوات، ويجب ألا يتم نشر القوات إلا حينما تفي بالمعايير التي تتطلبها الأمم المتحدة. وتتولى البعثات تقييم مهارات القوات ومستوى تدريبها. ووجد المجلس أن الغالبية العظمى من القوات تتلقى درجتي جيد أو جيد جداً حتى عندما تفتقر إلى المهارات العسكرية الأساسية. وعلى سبيل المثال، وجدت بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية أن تسع وحدات قامت بتقييمها في الفترة 2019/2018 لم تكن قادرة على استعمال أسلحتها بشكل سليم. ويرى المجلس أنه لا يمكن الوثوق في قدرة أي من مثل تلك الوحدات على خوض القتال دون أن تكون معرضة بشدة لخطر تكبُّد خسائر. ويجب أن تكون المهارات العسكرية الأساسية شرطاً مسبقاً وينبغي عدم محاولة تعويضها بالتدريب داخل البعثات، لا سيما وأن مدة خدمة أغلب الوحدات تدوم سنة واحدة فقط.

#### تكليف بعثة باستخدام وحدة عسكرية خاصة قوامها 2 800 جندى لأغراض العمليات الهجومية

كلَّف مجلس الأمن إحدى البعثات باستخدام وحدة عسكرية خاصة قوامها نحو 2 800 جندي لإجراء عمليات هجومية ضد جماعات مسلحة من أجل حماية المدنيين. وبلغت الميزانية المرصودة لهذه الوحدة في الفترة 2019/2018 ما مقداره 79 مليون دولار. ووفقاً للبعثة، لم تتفد الوحدة عمليات هجومية في عام 2019.

20-00677 12/250

## مكوث كتيبة في عاصمة البلا المضيف ومن ثم عدم قيامها بحماية المدنيين في المناطق المتضررة من النزاع

بناء على طلب البلد المضيف، أبقت إحدى البعثات كتيبة في العاصمة، عوضاً عن نشرها في منطقة متضررة من النزاع من أجل حماية المدنيين وفقاً لولاية البعثة. وأخذت البعثة باقتراح المجلس مواءمة عملية النشر مع متطلبات حماية المدنيين.

## عدم قيام طائرات عمودية هجومية بأداء مهامها، واستمرارها مع ذلك في البعثة رغم طلب البعثة إعادتها إلى بلدها

قام مقر الأمم المتحدة بصياغة بيان احتياجات الوحدة من أجل استيفاء حاجة إحدى البعثات إلى ثلاث طائرات عمودية هجومية للاضطلاع بأنشطة من قبيل توفير الدعم بالنيران للقوات البرية؛ والقيام باستعراضات القوة؛ وتوفير الحراسة المسلحة؛ والاضطلاع بمهام المراقبة والاستطلاع في المنطقة؛ وتوفير الدعم بالنيران لعمليات البحث والإنقاذ والانتشال. ووقع اختيار المقر على بلد مساهم بقوات لتوفير وحدة الطائرات العمودية. وفي آب/أغسطس 2018 وأيار/مايو 2019، قامت البعثة بتقييم وحدة الطائرات العمودية وطلبت من المقر إعادتها إلى بلدها بسبب عدم أدائها لمهامها وعدم استيفاء بيان متطلبات الوحدات. وعوضاً عن الموافقة على طلب البعثة والوثوق في تقييمها، أبقى المقر على وحدة الطائرات العمودية في البعثة على نفقة البعثة. وقرر المقر استعراض المسألة من جانب خبير مستقل وإجراء المزيد من المناقشات مع البلد المساهم بقوات. وسيؤدي ذلك إلى زيادة تأخير إعادة الوحدة غير المؤدية لمهامها الى بلدها.

#### استمرار الحاجة إلى تحسين حالة مذكرات التفاهم

في تشرين الأول/أكتوبر 2019، كانت هناك 13 حالة نُشرت فيها وحدات البلدان المساهمة بقوات أو بأفراد شرطة في البعثات، وإن لم يكن قد تم بعد التوقيع على مذكرات التفاهم. وتبيَّن أيضاً للمجلس في تشرين الأول/أكتوبر 2019 أن هناك 44 مذكرة تفاهم أخرى تتعلق ببعثات عاملة ظلت في مرحلة الصياغة أو قيد الإعداد لأكثر من سنة. وإتمام مذكرات التفاهم المتبقية وتعديلاتها لا يقع ضمن اختصاص المنظمة وحدها. ومن شأن أي تأخير أن يفضي إلى سداد تكاليف معدات مملوكة للوحدات أو قوات وإلى نشرها على نحو غير مناسب، ويكون له من ثم تأثير سلبي على تنفيذ الولاية.

#### استمرار عدم الإبلاغ عن قوام القوات في وحدة إدارة القدرات النظامية

المتوخى من وحدة إدارة القدرات النظامية في نظام أوموجا هو إدارة جميع مذكرات التفاهم ومرفقاتها وتعديلاتها ومعاملات سداد التكاليف والدفع فيما يتعلق بالمعدات المملوكة للوحدات والقوات. وتقوم بتجهيز عمليات سداد التكاليف والمدفوعات للبلدان المساهمة بقوات أو بأفراد شرطة، وهو ما يمثل أكثر من 30 في المائة من مجموع الميزانية السنوية لحفظ السلام، البالغة 625 2 مليون دولار في السنة المالية 2019/2018. ويغطي مبلغ يناهز 500 1 مليون دولار أو قرابة 60 في المائة من مجموع الميزانية سداد تكاليف القوات. ولم تنفذ الإدارة عملية الإبلاغ عن قوام القوات في وحدة إدارة القدرات النظامية رغم أن ذلك كان مقررا لعام 2019.

#### وضع النظام الشامل لتقييم الأداء استجابة لطلب مجلس الأمن

يكتسي تنفيذ النظام الشامل لتقييم الأداء أهمية بالغة من أجل الاستجابة لطلب مجلس الأمن وضع إطار شامل ومتكامل للأداء والسياسات. وقامت الإدارة بإعداد النظام الشامل لتقييم الأداء وبدأت تنفيذه في البعثات. وتبدأ دورة النظام الشامل لتقييم الأداء بمرحلة التخطيط. ويتعين أن تكون خلايا التخطيط الاستراتيجي في البعثات مزودة بعدد كاف من الموظفين لضمان إجراء تخطيط شامل.

#### تفويض السلطة وتنظيم الأدوار في نظام أوموجا

يُشكِّل تنظيم أدوار المستخدمين ورصدها في نظام أوموجا عنصرين رئيسيين من عناصر الرقابة الداخلية. وتقتضي الأدوار القوية تقويض السلطة وفقاً للمبادئ التوجيهية لنظام أوموجا، وقد كشف المجلس أوجه ضعف خطيرة في تنظيم الأدوار ورصدها في نظام أوموجا، لا سيما فيما يتعلق بغياب عمليات تقويض السلطة.

#### إصلاح ركيزة السلام والأمن في الأمم المتحدة

لم ترصد الإدارة بالقدر الكافي من الدقة تنفيذها للإصلاح اللازم لتحقيق هدف الأمين العام المتمثل في زيادة الفعالية في مجال حفظ السلام. ويرى المجلس أنه يتعين على الإدارة تتبع التقدم المحرز باستخدام معايير ومؤشرات ومعالم قابلة للقياس.

#### تعارض التعيينات المؤقتة والانتدابات المؤقتة مع السياسات

تغطي التعيينات المؤقتة احتياجات محدَّدة وتقتصر مدتها على 364 يوما؛ ويمكن تمديدها إلى فترة 729 يوما شريطة استيفاء شروط معينة. وخلُص المجلس إلى أن الإدارة لم تثبت بشكل ملائم الحاجة إلى التعيينات المؤقتة. وجرى أيضاً تمديد التعيينات المؤقتة لفترة تتجاوز الفترة الأولية المحددة في 364 يوما دون توثيق الحاجة إلى ذلك وقرار التمديد وتبريره. وتجاوزت بعض التعيينات المؤقتة المدة القصوى المحددة في 729 يوما.

#### إغلاق المواقع الميدانية

أغلقت بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية ثمانية مواقع ميدانية. ولاحظ المجلس مواطن ضعف في إجراءات التصرف في الأصول، حيث قامت البعثة بإهداء جميع الأصول أو التصرف فيها ولم تحقق أي إيرادات من بيعها ولم تخضع عمليات الإغلاق لأي رقابة إدارية كما لم تقدم البعثة أي تقرير عن أثرها المالي

20-00677 14/250

#### التوصيات

تتمثل التوصيات الرئيسية في أن تقوم الإدارة بما يلي:

أخطاء في بيانات التعداد المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة

(أ) تصحيح البيانات الخاطئة عن خدمة الموظفين ومشاركتهم التي أحالتها إلى الخبير الاكتواري لأغراض تقييم الخصوم المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة وتصحيح الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين في البيانات المالية؛

مواطن ضعف كبيرة فيما يتعلق بمدفوعات التدابير الأمنية

- (ب) تعزيز الضوابط الداخلية بغرض منع الغش المحتمل المتعلق بسداد تكاليف التدابير
   الأمنية في أماكن الإقامة والتدقيق في الشركات الأمنية وكذلك في تسعير الخدمات الأمنية؛
- (ج) إجراء استعراض لتحديد الحالات التي تلقى فيها الموظفون على نحو غير مبرر مبالغ شهرية على سبيل سداد تكاليف التدابير الأمنية في أماكن الإقامة حتى عام 9999، واستعادة المدفوعات عند الاقتضاء، واتخاذ تدابير لتجنب مثل هذه الحالات في المستقبل؛

الإدارة غير المُرضية للحسابات

(c) إغلاق الحسابات المصرفية الخاملة، وتضمين جميع الأرصدة المصرفية والعملات خلال عملية التحقق الدورى، وطلب البيانات المصرفية لإجراء التسويات الشهرية؛

النشر رغم الافتقار إلى المهارات العسكرية الأساسية

(ه) تحديد المهارات العسكرية الأساسية الدنيا التي يجب أن تتوافر لدى كل جندي في الأمم المتحدة قبل النشر. وإضافة إلى ذلك، يتعين على الإدارة تحديد المهارات الإضافية التي يجب أن تتوافر لدى الجنود من مختلف أنواع الوحدات. وينبغي أن تنطبق تلك المتطلبات على جميع البعثات وأن يجرى تقييمها وفقاً لمعايير موجدة؛

تكليف بعثة باستخدام وحدة عسكرية خاصة قوامها 2 800 جندي لأغراض العمليات الهجومية

(و) استعراض أثر وفعالية الوحدة الخاصة البالغة ميزانيتها 70 مليون دولار؛ وينبغي للإدارة تقديم تقرير عن نتائج الاستعراض إلى أصحاب المصلحة قبل بدء دورة الميزانية الجديدة؛

مكوث كتبية في عاصــمة البلد المضــيف ومن ثم عدم قيامها بحماية المدنبين في المناطق المتضــررة من النزاع

(ز) نشر أقصى عدد ممكن من القوات لحماية المدنيين حينما تتطلب الولاية ذلك؛

عدم قيام طائرات عمودية هجومية بأداء مهامها، واستمرارها مع ذلك في البعثة رغم طلب البعثة إعادتها إلى بلدها

(ح) دعم البعثات في ضمان امتلاكها للوحدات والمعدات التي تحتاجها؛

استمرار الحاجة إلى تحسين حالة مذكرات التفاهم

- (ط) وضع مؤشرات أداء رئيسية مناسبة كي تستخدمها شعبة دعم القدرات النظامية في كفالة إعداد مذكرات التفاهم مع البلدان المساهمة بقوات أو بأفراد شرطة وتعديلاتها في الوقت المناسب؛
- (ي) التفاعل مع البلدان المساهمة بقوات أو بأفراد شرطة للتقليل إلى أدنى حد ممكن من تراكم مذكرات التفاهم المعلقة وتعديلاتها؛

استمرار عدم الإبلاغ عن قوام القوات في وحدة إدارة القدرات النظامية

- (ك) تنفيذ خاصيات الإبلاغ عن قوام القوات وسداد التكاليف في وحدة إدارة القدرات النظامية بنظام أوموجا في أقرب وقت ممكن؛
- (ل) إعداد دليل للمستخدم عن إدارة القدرات النظامية كي تستعين به البعثات وتوفير التدريب في هذا الشأن؛

وضع النظام الشامل لتقبيم الأداء استجابة لطلب مجلس الأمن

(م) إنشاء هيكل عام لخلية التخطيط الاستراتيجي على مستوى البعثة، يمثل الموظفين الرئيسيين المسؤولين عن تنفيذ الولايات، وربما المنسق المقيم؛

تفويض السلطة وتنظيم الأدوار في نظام أوموجا

(ن) ضمان قيام المقر والبعثات بإجراء استعراض شامل للأدوار المسندة في نظام أوموجا لضمان تماشمي تلك الأدوار مع أحدث ما ينص عليه دليل الأدوار في نظام أوموجا/دليل عمل موظفي الاتصال الأمنى، وقائمة الموظفين العاملين، والسلطات المفوضة؛

إصلاح ركيزة السلام والأمن

(س) وضع مؤشرات لرصد إصلاح ركيزة السلام والأمن والتحقق من تنفيذه من أجل تحقيق الأهداف المحددة في تقرير الأمين العام المؤرخ 1 آذار/مارس 2018 (A/72/772)، لا سيما فيما يتعلق بالهدف المتمثل في تعزيز فعالية واتساق عمليات حفظ السلام والبعثات السياسية الخاصة؛

تعارض التعيينات المؤقتة والانتدابات المؤقتة مع السياسات

(ع) ضمان أن تكون مدة التعيينات المؤقتة متوافقة مع سياسات الموارد البشرية؛

20-00677 16/250

#### إغلاق المواقع الميدانية

- (ف) ضمان بقاء رؤساء الوحدات الميدانية في وظائفهم واضطلاعهم بالمسؤولية عن إغلاق وحداتهم؛
- (ص) ضــمان أن تكون وثائق إغلاق الوحدات الميدانية موثقة كتابيا وأن تتضــمن جميع قرارات بيع الأصول أو نقلها أو إهدائها أو التبرع بها؛ وتسجيل توقيعات ومكاتب الجهات المستلمة لتلك الأصول وتحديد تفاصيل الأثر المالي المترتب على ذلك؛ وإعداد وثيقة تسـتخلص الدروس المسـتفادة للاسترشاد بها في عمليات إغلاق المواقع الأخرى؛
- (ق) ضمان امتثال عمليات التصرف في الأصول لأحكام البند 5-14 من النظام المالي والقواعد المالية وحصولها على الإذن اللازم.

حقائق رئيسية	
13	هو عدد بعثات حفظ السلام العاملة
1 358	هو عدد متطوعي الأمم المتحدة في بعثات حفظ السلام
12 622	هو عدد الموظفين المدنيين العاملين في بعثات حفظ السلام
94	هو عدد البلدان المساهمة بأفراد شرطة
10 193	هو عدد أفراد الشرطة العاملين في بعثات حفظ السلام
122	هو عدد البلدان المساهمة بأفراد عسكريين
75 862	هو عدد الأفراد العسكريين العاملين في بعثات حفظ السلام
4,75 بلايين دولار	هو مبلغ قيمة الأصول
4,36 بلايين دولار	هو مبلغ قيمة الخصوم
0,39 بليون دولار	هو مبلغ صافي الأصول
7,46 بلايين دولار	هو مبلغ الإيرادات بما في ذلك الأنصبة المقررة البالغة 7.00 بلايين دولار
7,16 بلايين دولار	هو مبلغ الميزانية المعتمدة لحفظ السلام
7,12 بلايين دولار	هو مبلغ الإنفاق على عمليات حفظ السلام (أساس الميزانية)
0,04 بليون دولار	هو مبلغ الميزانية غير المستخدمة

20-00677 18/250

#### ألف - الولاية والنطاق والمنهجية

1 - قام مجلس مراجعي الحسابات بمراجعة البيانات المالية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السالم وباستعراض أنشطتها خلال الفترة المالية من 1 تموز/بوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019 وفقاً لقرار الجمعية العامة 74 (د-1) لعام 1946. وقد أُجريت المراجعة وفقاً للمادة السابعة من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة وللمعابير الدولية لمراجعة الحسابات.

6 — وعملاً بالفقرة 6 من قرار الجمعية العامة 211/47، واصل المجلس الاضطلاع بعملياته لمراجعة الحسابات في مقر عمليات حفظ السلام وفي 13 بعثة ميدانية عاملة و 33 بعثة منتهية والحسابات الستة للأغراض الخاصة، وهي الصندوق الاحتياطي لعمليات حفظ السلام؛ وحساب دعم عمليات حفظ السلام؛ وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات، بما في ذلك مركز الخدمات العالمي؛ ومركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي؛ وصندوق عمليات حفظ السلام لاسترداد التكاليف؛ وصناديق استحقاقات الموظفين، على النحو المبيّن بمزيد من التفصيل في المرفق الأول لهذا التقرير.

4 - وبالإضافة إلى مراجعة الحسابات والبيانات المالية، استعرض المجلس عمليات حفظ السلام بموجب البند 7-5 من النظام المالي الذي يسمح للمجلس بإبداء ملاحظاتٍ فيما يتعلق بكفاءة الإجراءات المالية والنظام المحاسبي والضوابط المالية الداخلية وبوجه عام، فيما يتعلق بإدارة عمليات حفظ السلام وتسيير أعمالها.

وواصل المجلس إبلاغ الإدارة بنتائج عمليات مراجعة الحسابات بواسطة رسائل إدارية. وقد أصدر المجلس 15 رسالة إدارية خلال الفترة المشمولة بالاستعراض<sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> أصدر المجلس رسائل إدارية إلى كل من بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية، وبعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي، وقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وبعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو النيان، وبعثة الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصوال، وبعثة الأمم المتحدة الديمقراطية، وقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي، ومكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصوال، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، والعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، ومركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي.

6 - ونسـّـق المجلس عمله مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية من أجل تجنّب أي ازدواجية لا داعي لها وتحديد المدى الذي يمكن أن يعتمد فيه المجلس على عمل المكتب.

7 - ويشمل هذا التقرير مسائل يرى المجلس أنه ينبغي توجيه انتباه الجمعية العامة إليها. وقد أُبلغت الإدارة بملاحظات المجلس واستنتاجاته، وعُرضت آراؤها على النحو المناسب في هذا التقرير.

#### باء - الاستنتاجات والتوصيات الرئيسية

#### 1 - متابعة توصيات المجلس السابقة

8 - يبين الجدول أدناه متابعة التوصيات التي قدمها المجلسُ خلال السنوات الست السابقة:

الجدول 1 من الفصل الثاني حالة تنفيذ التوصيات

توصيات تجاوزتها الأحداث	توص <i>ىيات</i> لم تنقًذ	التوصيات قيد التنفيذ	التوصيات المُنفذة بالكامل	المجموع	السنة
-	_	1	48	49	2013/2012
5	_	-	58	63	2014/2013
5	_	1	25	31	2015/2014
6	_	8	41	55	2016/2015
2	_	25	48	75	2017/2016
3	14	24	11	52	2018/2017
21	14	59	231	325	المجموع

المصدر: تقارير مجلس مراجعي الحسابات عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام.

ملاحظة: تمثّل هذه الأرقام حالة تتفيذ التوصيات عند وضع الصيغة النهائية لهذا التقرير.

9 - من أصل 52 توصية أصدرها المجلس في السنة المالية 2018/2017، اعتبر المجلس أن 11 توصية (21 في المائة) قيد التنفيذ، وأن 14 توصيية (46 في المائة) قيد التنفيذ، وأن 14 توصيية (27 في المائة) لم تتفذ<sup>(2)</sup>، وأن 3 توصيات (6 في المائة) قد تجاوزتها الأحداث. وكرر المجلس التأكيد على توصيتين بشأن العمليات الجوية وتوصية واحدة في مجال الإبلاغ المالي. ويرى المجلس أن الإدارة لم تدعم بالكامل تنفيذ هذه التوصيات في الوقت المناسب.

10 - وفي السنوات المالية الخمس السابقة (2013/2012 - 2017/2016)، أصدر المجلس ما مجموعه 273 توصية، منها 18 توصية تجاوزتها الأحداث. ومن بين التوصيات المتبقية وعددها 255 توصية، نُفذت 220 توصية (18 في المائة)، ولا تزال هناك 35 توصية (14 في المائة) قيد التنفيذ. وترد في المرفق الثاني لهذا التقرير تفاصيل تنفيذ التوصيات السابقة.

20-00677 **20/250** 

<sup>(2)</sup> لم تُتفَّذ ثماني توصيات وفقاً لطلب الجمعية العامة الوارد في قرارها 268/73 باء.

11 - وغالباً ما تستدعي التوصيات اتخاذ إجراءات تكفل الامتثال وقد يستغرق تنفيذها، في بعض الحالات، وقتا أطول. بيد أن المجلس يساوره القلق لأن 11 توصية (21 في المائة) فقط من بين توصياته البالغ عددها 52 توصيية المقدمة في الفترة 2018/2017 و 48 توصية (64 في المائة) فقط من بين توصياته البالغ عددها 75 توصية المقدمة في الفترة 2017/2016 قد نفذت بالفعل.

12 - ويشير المجلس، في هذا السياق، إلى أن الجمعية العامة قد طلبت إلى الأمين العام، في قرارها 249/69 باء، أن يكفل التنفيذ التام لتوصيات المجلس على وجه السرعة وفي الوقت المناسب، وأن يقدّم شرحا وافيا لحالات التأخر في تنفيذ جميع توصيات المجلس التي لم تُنفّذ بعد.

#### استجابة الإدارة للملاحظات وللتوصيات السابقة

13 – أصدر المجلس بعض التوصيات في تقريره السابق تعلقت في جملة أمور بوضع معايير شفافة وموضوعية فيما يتعلق بتكوين القوات، وتعزيز تنفيذ الولايات عن طريق تفادي المحاذير غير المعلنة، وبلورة معايير الأداء والتوقعات. وقد أكدت الإدارة الاستنتاجات التي خلص إليها المجلس ووافقت على تنفيذ التوصيات.

14 - وفي 3 تموز /يوليه 2019، اتخذت الجمعية العامة بأغلبية الأصـــوات القرار 268/73 باء الذي طلبت فيه الجمعية العامة إلى الإدارة عدم تنفيذ تلك التوصيات. ويتعين أيضا عدم تنفيذ التوصيات المتعلقة بالعمليات الجوية التي كانت الجمعية العامة قد أقرتها بالفعل في السنة السابقة.

15 - واستجابة لطلب الجمعية العامة، أوقفت الإدارة تنفيذ تلك التوصيات<sup>(3)</sup>. ويعتبر المجلس أن تلك التوصيات "لم تُتفذ".

16 - ويلاحظ المجلس أن الإدارة دأبت على عدم الاستجابة لطلبات وتوصيات مراجعي الحسابات طوال عملية المراجعة. وواجه المجلس صعوبات في التحقق من الوقائع التي يمكن أن يستند إليها في تقييمه. ولم ترد أي تعليقات على الاستنتاجات أو وردت بعد وقت طويل من انقضاء الآجال المحددة لإبدائها، أو أنكرت دون تقديم أدلة جوهرية لتبرير ذلك؛ أو قامت الإدارة بسحب تعليقاتها السابقة.

17 - وكشف المجلس، في جملة أمور، أوجه قصور جسيمة في إجراءات اختيار الموظفين نفتها الإدارة على أساس أدلة لم تدعم إفادتها، وهو ما جعل المجلس يشك في امتثال الإدارة للأنظمة.

18 - وفيما يتعلق بتوصيات السنوات السابقة التي أقرتها الجمعية العامة، خلُص المجلس إلى أن الإدارة بطيئة جدا في تنفيذها وأن عدد التوصيات غير المنفذة قد ارتفع ارتفاعا حادا. فعلى سبيل المثال:

- (أ) لا يزال دليل تكوين القوات في شكل مشروع منذ عام 2016 وقد تعهدت الإدارة بوضعه في صديغته النهائية بحلول تموز /يوليه 2019؛ وكان هذا التعهد قد قُطع قبل عام مضى ولم يتم إحراز تقدم ملموس بعد.
- (ب) وافقت الإدارة أيضاً على تتفيذ عملية تكوين القوات في نظام أوموجا. وطلب المجلس بيانات عن تتفيذ هذه التوصيية، وهو الطلب الذي اكتفت الإدارة بالرد عليه بعبارة "جارٍ" دون توفير أي معلومات أخرى.

**21/250** 20-00677

\_\_\_

<sup>(3)</sup> أفادت الإدارة في 19 شباط/فبراير 2019 بأنها بدأت تتفيذ التوصيات المعنية (انظر A/73/750، الفقرات 34 وما بعدها).

19 - وعلى نحو ما اتُّقق عليه مع الإدارة، يعتزم المجلس التحقُّق دورياً مما إذا كان قد أُحرز تقدم في تنفيذ التوصيات السابقة التي أقرتها الجمعية العامة من أجل تيسير تقديم التقارير السنوية.

#### 2 - استعراض مالى عام

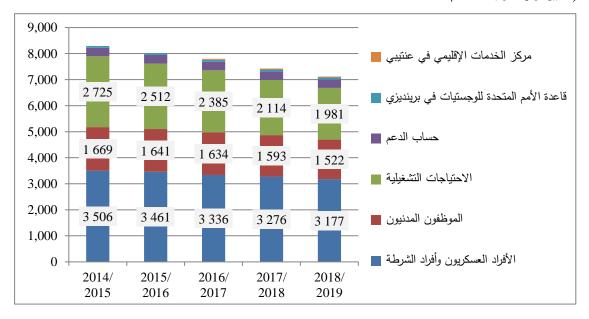
20 - بلغت الميزانية المعتمدة لحفظ السلام للسنة المالية 2019/2018 ما مقداره 7,16 بلايين دولار، وهو ما يمثل انخفاضا نسبته 4,5 في المائة عن ميزانية السنة السابقة البالغة 7,50 بلايين دولار، وانخفض حجم الإنفاق بنسببة 4,1 في المائة في الفترة 2019/2018 إلى 7,12 بلايين دولار، مقارنة بمبلغ 7,42 بلايين دولار في الفترة 2018/2017. وكان 0,04 بليون دولار هو المبلغ غير المستخدم في الفترة 2019/2018، مقارنة بمبلغ 0,07 بليون دولار في الفترة 2018/2017.

#### الاتجاه السائد في النفقات

21 - يبين الشكل الأول من الفصل الثاني أدناه الاتجاه السائد في النفقات. وترد في الجدول 2 من الفصل الثاني تفاصيل النفقات المتكبدة في إطار مجموعات الميزانية الثلاث، وحساب الدعم، وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات، ومركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي خلال السنوات الخمس المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019.

# الشكل الأول من الفصل الثاني الاتجاه السائد في النفقات

#### (بملايين دولارات الولايات المتحدة)



المصدر: البيانات المالية لعمليات حفظ السلام.

20-00677 22/250

الجدول 2 من الفصل الثاني نفقات عمليات حفظ السلام، حسب المجموعة

(بملابين دولارات الولايات المتحدة)

المجموعة	/2014 2015	/2015 2016	/2016 2017	/2017 2018	/2018 2019
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	3 506,2	3 461,3	3 335,8	3 276,5	3 176,5
الموظفون المدنيون	1 669,4	1 640,8	1 634,3	1 593,1	1 521,6
الاحتياجات التشغيلية	2 724,7	2 512,3	2 384,5	2 114,5	1 980,7
حساب الدعم	324,2	335,9	327,1	325,8	324,7
قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي	66,5	67,1	82,2	80,2	82,1
مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي	_	_	36,3	32,8	31,4
التبرعات العينية	4,3	2,8	1,0	0,9	0,8
المجموع	8 295,3	8 020,2	7 801,2	7 423,8	7 117,9

المصدر: البيانات المالية لعمليات حفظ السلام.

#### الفروق بين الاعتمادات والنفقات

22 – تكبدت عمليات حفظ السلام نفقات قدرها 7,12 بلايين دولار قياسا إلى الميزانية المعتمدة البالغة 7,16 بلايين دولار، مما أدى إلى نقص في الإنفاق بمبلغ 0,04 بليون دولار، وقد تسنى خفض مبلغ النقص في الإنفاق مرة أخرى مقارنة بالسنة المالية السابقة، حين بلغ 0,07 بليون دولار). وتراوح مجمل النقص في الإنفاق بين 0,01 في المائة و 2,97 في المائة في البعثات البالغ عددها 13 بعثة.

#### إعادة توزيع مخصصات الميزانية

23 - بلغ مجموع مبلغ مخصصصات الميزانية المعاد توزيعها للسنة المالية 2019/2018 ما مقداره 231,66 مليون دولار (3,3 في المائة من الميزانية الأصلية). وهذا المبلغ يضاهي المبلغ المسجل في الفترة 2018/2017 مين بلغت المخصصات المعاد توزيعها 232,88 مليون دولار (3,2 في المائة من الميزانية الأصلية) ويقل عن المبلغ المسجل في الفترة 2017/2016، حين بلغت مخصصات الميزانية المعاد توزيعها 297,95 مليون دولار (3,8 في المائة من الميزانية الأصلية). وترد تفاصيل إضافية فيما يتعلق بمخصصات الميزانية المعاد توزيعها على مستوى البعثات في المرفق الثاني للبيانات المالية.

#### المركز المالى

24 - يختلف المركز المالي باختلاف كيانات عمليات حفظ السلام، لا سيما فيما يتعلق بالسيولة. وفي حين أن نسبة النقدية كانت أعلى أو قريبة من 1 بالنسبة لعدة بعثات وأنشطة دعم، فقد كانت قريبة من الصفر بالنسبة لبعثات وأنشطة أخرى في 30 حزيران/يونيه 2019. وذكرت الإدارة أن ثلاث بعثات (وهي بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي، وبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو) اضطرت إلى الاقتراض من البعثات المغلقة في السنة المالية

2019/2018 بسبب ضيق في السيولة. واضطرت بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية وقوة الأمم المتحدة لحفظ السللم في قبرص إلى الاقتراض من البعثات المغلقة في تموز /يوليه 2019. وترد أدناه تفاصيل إضافية تفيد عنها الإدارة في الفصل الرابع.

25 - وبصفة عامة، انخفضت نسبة الأصول إلى الخصوم من 1,19 إلى 1,07. وللسنة الثانية على التوالي، سجلت عمليات حفظ السلام عجزا (270,2 مليون دولار في الفترة 2019/2018 و 229,3 مليون دولار في الفترة 2018/2017). وفي السنة السابقة، تحقق مكسب اكتواري ناجم عن الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين بلغ 250,6 مليون دولار وكاد يعوض عجزاً قدره 229,3 مليون دولار وتسويات أخرى في صافي الأصول قدرها 27,9 مليون دولار. وأفضى ذلك إلى انخفاض طفيف في صافي الأصول وإلى نسبة مستقرة للأصول إلى الخصوم. وخلال الفترة قيد الاستعراض، سُجِّلت تسويات وخسارة اكتوارية ناجمة عن الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين بلغت 222,0 مليون دولار. وقد أفضى ذلك، بالاقتران مع العجز، إلى انخفاض بلغ 492,2 مليون دولار في صافي الأصول إلى الخصول إلى الخصوم. ويكاد يُستغد الفائض المتراكم غير المقيد حاليا. وطرأت زيادة طفيفة على النسبة الحالية، وهو ما يعزى أساساً إلى انخفاض في حسابات الدفع.

26 – وسُجل ارتفاع طفيف في كلا النسبتين اللتين تركزان على حالة السيولة، وهما نسبة السيولة السريعة ونسبة النقدية (انظر الجدول 3 من الفصل الثاني). ويعزى السببان الرئيسيان في ذلك إلى الانخفاض المسجل في حسابات الدفع وزيادة في الاستثمارات القصيرة الأجل. ومع ذلك، فقد ظلت النسبة النقدية عند مستوى منخفض. وذكرت الإدارة أن التحديات المتصلة بإدارة النقدية في بعثة الأمم المتحدة للإدارة أن التحديات المتصلة بإدارة النقدية في بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو استمرت وأن البعثتين اضطرتا إلى مواصلة الاقتراض من البعثات المغلقة. وبلغت قيمة القروض الواجبة الدفع في 30 حزيران/يونيه 2019 في بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو 5,0 مليون دولار و 8,82 مليون دولار على التوالي. ولاحظت الإدارة أيضاً أن حالة السيولة في بعثة الأمم المتحدة لدعم في حزيران/يونيه 2019. وبلغ مجموع القروض غير المسلدة المقدمة من البعثات المغلقة إلى البعثات المغلقة إلى البعثات المغلقة إلى البعثات المغلقة إلى العاملة ما قدره 48,8 مليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2019 (2018/2015) دولار من البعثات المغلقة في حزيران/يونيه 150 ويتضمن الفصل الرابع المزيد من الثقاصيل عن السيولة حسبما أفادت عنها الإدارة.

27 وذكرت الإدارة أن المتأخرات الواجبة الدفع للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة، فيما يتعلق بعمليات حفظ السلام العاملة، بلغت نحو 255,0 مليون دولار بحلول نهاية كانون الأول/ديسمبر 2018، وأنها زادت إلى 432,5 مليون دولار بحلول نهاية حزيران/يونيه 2019. واقترح الأمين العام، في تقريره عن تحسين الحالة المالية للأمم المتحدة (A/73/809)، مجموعة من التدابير للتصدي لمشاكل السيولة. وأقرت الجمعية العامة لاحقاً التدابير بشكل جزئي. وأحاطت الإدارة المجلس علماً بأن تلك التدابير أسهمت في التخفيف من الصعوبات النقدية الفورية. غير أن الإدارة لاحظت أيضاً أن الممارسة المتمثلة في تأجيل السداد للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة لا تزال مستمرة، وإن كان على نطاق أصغر، وذلك من أجل ضمان إتاحة السيولة اللازمة للعمليات.

20-00677 **24/250** 

الجدول 3 من الفصل الثاني نسب هيكل رأس المال

النسب		30 حزیران/ یونیه 2018			
مركز الأصول					
نسبة الأصول إلى الخصوم <sup>(أ)</sup>	1,07	1,19	1,19	1,17	1,21
مجموع الأصول إلى مجموع الخصوم					
نسبة التداول <sup>(ب)</sup>	1,27	1,23	1,22	1,17	1,09
الأصول المتداولة إلى الخصوم المتداولة					
مريخز السيولة					
نسبة السيولة السريعة(◌)	1,12	1,08	1,06	1,04	0,96
النقدية + الاستثمارات القصيرة الأجل + الحسابات المستحقة القبض إلى الخصوم المتداولة					
نسبة النقدية <sup>(د)</sup>	0,49	0,45	0,66	0,60	0,56
النقدية + الاستثمارات القصيرة الأجل إلى الخصوم المتداولة					

المصدر: البيانات المالية لعمليات حفظ السلام.

- (أ) يشير ارتفاع النسبة (البالغة عادة 1 على الأقل) إلى قدرة الكيان على الوفاء بالتزاماته العامة.
- (ب) يشير ارتفاع النسبة (البالغة عادة 1 على الأقل) إلى قدرة الكيان على سداد خصومه المتداولة.
- (ج) نسبة السيولة السريعة هي نسبة أكثر تحفظاً من نسبة التداول لأنها لا تشمل المخزون والأصول المنداولة الأخرى التي يصعب تحويلها إلى نقدية. ويدل ارتفاع النسبة على أن وصع الأصول المنداولة يتسم بمستوى أعلى من السيولة.
- (د) نسبة النقدية هي مؤشر على ما يملكه الكيان من سيولة؛ إذ أنها تقيس حجم النقدية أو مكافئات النقدية أو الأموال المستثمرة المتوافرة ضمن الأصول المتداولة لتغطية الخصوم المتداولة.

28 – وازدادت الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين بمقدار 362,4 مليون دولار إلى 2092,6 مليون دولار من 730,2 مليون دولار في السنة المالية السابقة. وتعزى الزيادة في المقام الأول إلى الخسائر الاكتوارية الناجمة عن الانخفاضات في معدلات الخصم المستخدمة في النقييم الاكتواري (انظر الملاحظة 16 في الملاحظات على البيانات المالية) وعن تسوية ناتجة عن أخطاء في بيانات التعداد (انظر الفقرات من 42 إلى 50). وهي تمثل الآن نسبة 46,9 في المائة من مجموع الخصوم مقابل 40,9 في المائة في السنة المالية السابقة. والجزء الرئيسي من الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين هي خصوم ذات صلة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة. وفي 30 حزيران/يونيه 2019، بلغت هذه الخصوم 46,9 مليون دولار (30 حزيران/يونيه 2018).

#### استعراض العمر النافع للأصول

29 - تضع الإدارة حالياً اللمسات الأخيرة على استعراض تقديرات العمر النافع للأصول وفقا لتوصيات المجلس في هذا الصدد (انظر المرفق الثاني). وقررت فرقة العمل المعنية بالمعايير المحاسبية التابعة لمجلس الرؤساء التنفيذيين المعني بالتسسيق جمع بيانات العمر النافع من جميع كيانات منظومة الأمم

المتحدة من أجل ضمان اتباع نهج منسق في منظومة الأمم المتحدة. وتبين النتائج الأولية المتعلقة بعمليات حفظ السلام أن تقديرات العمر النافع ستزيد على الأرجح. وبالتالي، فمن المتوقع إجراء تسوية تزيد من القيم الدفترية الصافية للأصول وكذلك صافى الأصول في السنة المالية المقبلة.

#### 3 - الميزانية والشؤون المالية

#### متابعة مشروع تسوية المخزون المادي واستخدامه الأمثل

30 - كشف المجلس، في تقريره السابق، أوجه قصور شتى تخص البيانات المتصلة بالممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزون عقب وقف تشغيل النظام القديم غاليليو ((II) (A/73/5 Vol (II))، وتضمن التقرير تنبيهات خاصة في هذا الصدد. وأطلقت الإدارة مشروع تسوية المخزون المادي واستخدامه الأمثل في تشرين الأول/أكتوبر 2018 لمعالجة المسائل المتعلقة بالبيانات المتصلة بالممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزون. وطلبت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية من المجلس تقديم معلومات مستكملة عن المشروع في تقريره المقبل (A/73/755، الفقرة 27). وانتهى المشروع في معلومات ومراكز الخدمة وكذلك في المقر. وفي حين وجدت أفرقة مراجعة الحسابات التابعة لجميع أعضاء المجلس القائمين بمراجعة حسابات البعثات أخطاء في البيانات المتصلة بالممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزون، فقد تحسنت جودة البيانات المتصلة بالممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزون، فقد تحسنت جودة البيانات المتصلة بالممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزون، فقد تحسنت جودة البيانات المتابات البعثات أخطاء في البيانات المتصلة بالممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزون، فقد تحسنت جودة البيانات المتصلة بالممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزون، فقد تحسنت جودة البيانات المتصلة بالممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزون، فقد تحسنت جودة البيانات المتصلة بالممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزون،

31 – ولاحظ المجلس، في تقريره السابق، عدم اكتمال التحقق المادي والجرد، لا سيما بشأن ما يسمى المخزون غير المالي (المعادل للمواد الاستهلاكية واللوازم). وذكرت الإدارة أن عمليات حفظ السلام قد أجرت خلال السنة المالية 2019/2018 جردا ماديا لما نسبته 90 في المائة من المواد الاستهلاكية واللوازم، مقارنة بنسبة 63 في المائة في السنة المالية السابقة. وزادت أيضاً النسب المئوية للتحقق والجرد فيما يتعلق بسائر فئات الممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزون، وفاقت نسبة 90 في المائة.

32 – وعلاوة على ذلك، حدَّد المجلس عدة مسائل معينة تتصل بجودة البيانات وتعزى إلى نقل البيانات من نظام غاليليو، وهي تتمثل أساساً في إدراج عدة أصاف تحت نفس رموز تعريف المنتجات ووجود أصاف لم تُسجل أي حركة منذ وقف تشغيل نظام غاليليو. ووفقاً لآخر تحديث للمعلومات قامت به الإدارة في 22 تموز /بوليه 2019، انخفض مجموع قيمة مختلف الأصاف المدرجة تحت نفس معرِّفات المنتجات في الفترة ما بين تشرين الثاني/نوفمبر 2018 وحزيران/يونيه 2019 من 166 مليون دولار إلى 78 مليون دولار. وانخفض مجموع قيمة الأصاف التي لم تسجل أي حركة منذ وقف تشعيل نظام غاليليو من 69 مليون دولار إلى 30 مليون دولار. أما مجموع قيمة مختلف الأصاف التي أسافت إلى نفس معرِّف المنتج ولم تسجل أي حركة، فقد انخفض من 56 مليون دولار إلى مليوني دولار.

33 – وفي البيانات المالية، تم إجراء تسوية للمخزونات بخفضها بمقدار 23 مليون دولار. لكن يجب أن يُنظر إلى هذا الرقم بتحفظ. فقد طلُب من البعثات تسجيل جميع التسويات الناجمة عن مشروع تسوية المخزون المادي واستخدامه الأمثل في إطار أنواع المعاملات المحدَّدة. غير أنها لم تمتثل لذلك في حالات كثيرة. وسُجِّل عدد كبير من التسويات الناجمة عن المشروع كشراء أو استهلاك اعتيادي للمخزون. ونتيجة لذلك، تضخمت الأرقام المتعلقة بالمشتريات والاستهلاك في السنة المالية الجارية بمقدار أكبر بكثير من التصحيحات المرصودة البالغة 23 مليون دولار. ولا يُعرف بعد بالتحديد أثر المشروع على البيانات المالية.

20-00677 **26/250** 

34 - ويبين عدم الامتثال هذا مسألة تتعلق بالسلطات المفوضة للمقر والبعثات. ففي ظل الإطار الجديد لتقويض السلطة (انظر ST/SGB/2019/2)، فوَّض الأمين العام سلطة إدارة الممتلكات لرؤساء البعثات. ولا يزال تقويض سلطة إعداد البيانات المالية ممنوحاً للمقر. وقد لا يكون لتسجيل التسويات الناجمة عن مشروع تسوية المخزون المادي واستخدامه الأمثل في إطار نوع محدَّد من المعاملات أهمية فيما يتعلق بإدارة الممتلكات أو العمليات اللوجستية في مستودعات البعثات، لكن أهميته حاسمة فيما يتعلق بالإفصاحات في البيانات المالية التي يعدها المقر.

35 - وبوجه عام، من الأهمية بمكان أن يستمر العمل بشأن البيانات المتصلة بالممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزون. وكما سبقت الإشارة إليه، ففي حين تمت تتقية أجزاء كبيرة من البيانات، فلا يزال من الضروري القيام بمزيد من العمل. وعلاوة على ذلك، ينبغي اعتماد أفضل الممارسات التي أرسيت في سياق مشروع تسوية المخزون المادي واستخدامه الأمثل في العمليات اليومية بغرض كفالة جودة البيانات وسلامتها. وفي هذا الصدد، أصدر وكيل الأمين العام للدعم العملياتي في آب/أغسطس 2019 برقية مشفرة تتضمن مبادئ توجيهية مؤقتة بشأن إدارة المخزون والمستودعات.

36 - ومع ذلك، يرى المجلس أن تقويض السلطات في مجالي إدارة الممتلكات من جهة وإعداد البيانات المالية من جهة أخرى يتطلبان تدابير إضافية تتصل بالمساعلة. ويجب على الأمين العام أن يُشدّ على مسوولية كيانات حفظ السلام عن البيانات المتعلقة بالممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزون، وأن يكفل مساعلة تلك الكيانات عنها. ويؤثر تقويض سلطة إدارة الممتلكات تأثيراً مباشراً على البيانات المالية. وحالياً، لا يشمل إطار رصد الأداء المصاحب لعمليات تقويض السلطة الجديدة سوى مؤشرين للأداء بشأن إدارة الممتلكات. وطبيعة هذين المؤشرين جد محددة إذ لا يتعلقان سوى بتجنّب خسارة الممتلكات وشطب الأصول وتصريفها في الوقت المناسب.

77 - ويتمثل الصك الرئيسي الآخر المتعلق بمساءلة الجهات التي تخوّل تغويض السلطة في مجال إدارة الممتلكات، أي رؤساء البعثات، في اتفاقات كبار المديرين المبرمة مع كل منهم. ويتضمن مشروع الاتفاقات للفترة 2020/2019 ناتجين مستهدفين يتعلقان بإدارة الممتلكات والبيانات المالية. وأولهما هو إنجاز متوقع فحواه "ضمان استخدام [مؤشرات الأداء الرئيسية المتعلقة ب]تغويض السلطة وغيرها من الأدوات ذات الصلة للرصد الأنشطة في ... إدارة الممتلكات". وعلى النحو المبين أعلاه، لا يشمل إطار رصد الأداء في مجال تغويض السلطة سوى مؤشرين جد محددين من مؤشرات الأداء الرئيسية لإدارة الممتلكات. أما الثاني فهو مقياس للأداء يتعلق باستخدام الموارد المالية: "الامتثال للمعابير المحاسبية الدولية للقطاع العام". ولا تقوم البعثات حالياً بإعداد بياناتها المالية الممتثلة لتلك المعابير. وبدلا من ذلك، يتولى المقر إعداد بيان مالي واحد موحّد يشمل جميع عمليات حفظ السلام. وفي وقت إعداد هذا التقرير، كان قد فات الأوان لتصحيح بعض الأخطاء، المشار إليها أعلاه، أو تقييمها كمياً فيما يتعلق بالتسويات الناجمة عن مشروع تسوية المخزون المادي واستخدامه الأمثل. ولذا يصعب تحديد مدى الوفاء بهذا المقياس الواسع للأداء.

38 – ولا يوجد حالياً مؤشر مناسب لقياس أداء رؤساء البعثات فيما يتعلق بضمان المساءلة عن جودة وسلامة البيانات المتعلقة بالممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزون. فجودة البيانات تؤثر، في جملة أمور أخرى، على البيانات المالية. وينبغي للإدارة اختيار مقياس مناسب وإدراجه في اتفاقات كبار المديرين لضمان قيام رؤساء البعثات بإنفاذ الإجراءات المتصلة بجودة البيانات المتعلقة بالممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزون. وقد قامت دائرة السياسات العالمية لإدارة الممتلكات التابعة لإدارة الاستراتيجيات

والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال بالفعل بوضع رقم قياسي للأداء في إدارة الممتلكات يمكن أن يكون نقطة بداية لاستحداث مثل هذا المقياس.

39 - يوصب المجلس بأن تدرج الإدارة في اتفاقات الأمين العام مع رؤساء البعثات مؤشراً للأداء يضمن جودة وسلامة البيانات المتعلقة بالممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزون.

40 - لم توافق الإدارة على هذه التوصية. فقد وافقت على شرط وضع مؤشر للأداء يضمن جودة وسلامة البيانات المتعلقة بالممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزون. غير أن الإدارة ذكرت أن المكان الأنسب لمؤشر الأداء هذا ليس ضمن الاتفاقات الرفيعة المستوى التي يبرمها الأمين العام مع رؤساء البعثات، بل ضمن مؤشرات الأداء الرئيسية الواردة في إطار تفويض السلطة.

41 - ويشير المجلس إلى مسائل نشأت فيما يتعلق بجودة البيانات المتصلة بالممتلكات والمنشآت والمعدات والمخزون في السنوات الأخيرة، وهي مسائل أدت مثلاً إلى تتبيهات خاصة في التقرير السابق للمجلس. وبالنظر إلى تلك المسائل وإلى المبالغ ذات الصلة وتفويض السلطة الذي أصبح مخوّلا لرؤساء البعثات في مجال إدارة الممتلكات، يرى المجلس أن الاتفاقات مكان مناسب لإدراج مؤشر الأداء هذا.

#### أخطاء في بيانات التعداد المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة

42 - تمثل خصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة الجزء الأكبر من خصوم استحقاقات الموظفين. وفي 30 حزيران/يونيه 2019، بلغت قيمة هذه الخصوص 1,6 بليون دولار. وعند انتهاء الخدمة، يمكن للموظفين ومُعاليهم أن يختاروا الاشتراك في خطة محددة الاستحقاقات من خطط التأمين الصحي التابعة للأمم المتحدة، شريطة استيفائهم شروطا محددة للأهلية.

43 - وإذا كان الموظف السابق المستفيد من التأمين مشمولا، قبل انضمامه إلى الأمم المتحدة، بتغطية في إطار أي من خطط التأمين الصحي لمنظومة الأمم المتحدة القائمة على الاشتراكات، تراعى فترات هذه التغطية في حساب المدة الدنيا للتغطية أثناء الخدمة من أجل استيفاء شرط الأهلية. ولا ينبغي بالضرورة أن تكون هذه المدة الدنيا فترة واحدة مستمرة. وتراعى في حساب المدة الدنيا اللازمة فترتان أو أكثر من فترات التغطية أثناء الخدمة تفصل بينها فترات دون تغطية (4).

44 - وتزود الإدارة الخبير الاكتواري ببيانات التعداد من أجل تيسير تحديد قيمة خصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة. وتتضـــمن بيانات التعداد تاريخين لبدء الخدمة، وهما: تاريخ بدء الخدمة في الأمم المتحدة (المجلدان الأول والثاني) وتاريخ بدء الخدمة في نظام الأمم المتحدة الموحد. وينبغي أن يكون الموظف معيناً بموجب عقد مؤهّل للحصول على التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة وأن مشتركا في خطة للرعاية الصحية مؤهّلة للحصول على التأمين الصحي. وليست جميع أنواع العقود مؤهّلة للحصول على التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة. وعندما يفي الموظف بهذه الشروط، تحدد الاستحقاقات في إطار خطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة على أساس نسبة عدد سنوات الخدمة من تاريخ التعيين حتى تاريخ بلوغ الأهلية الكاملة، وفقاً لطريقة "أساس القسط الثابت". وتاريخ الأهلية الكاملة لتلك الاستحقاقات هو 55 سنة من العمر أو 5 سنوات

20-00677 **28/250** 

<sup>(4)</sup> ST/AI/2015/3 (4)، الفقرة 7–10؛ انظر أيضا ST/AI/2007/3، الفقرة 2–2.

من الخدمة المقيدة بالنسببة للموظفين المعينين قبل 1 تموز /يوليه 2007 أيهما أبعد، و 55 سنة من العمر أو 100 سنوات من الخدمة المقيدة بالنسبة للموظفين المعينين في 1 تموز /يوليه 2007 أو بعده أيهما أبعد<sup>(5)</sup>.

45 - وفي 30 حزيران/يونيه 2019، من مجموع 1,6 بليون دولار من خصـــوم التأمين الصــحي بعد انتهاء الخدمة، كان 0,5 بليون دولار يُعزى إلى المتقاعدين، و 0,3 بليون دولار إلى الموظفين العاملين المؤهلين بالكامل، و 0,8 بليون دولار إلى الموظفين العاملين غير المؤهلين بالكامل بعدُ. ويُعزى نصف مبلغ الخصـوم حالياً إلى موظفين لم تتراكم لديهم بعد 5 أو 10 سـنوات من المشــاركة. وبناء على ذلك، تكتســي تواريخ بدء الخدمة أهمية حاسمة من أجل التحديد الدقيق لقيمة خصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة.

46 – واستعرض المجلس عينة تتألف من 25 ملفاً من ملفات الموظفين في المقر لتقييم مدى دقة تواريخ بدء خدمة الموظفين العاملين المقدمة إلى الخبير الاكتواري<sup>(6)</sup>. وركز المجلس على عينة من الموظفين من ذوي الأعمار المتقدمة نسبياً و/أو رقمهم التعريفي منخفض<sup>(7)</sup> لكن تاريخ بدئهم للخدمة حديث نسبياً. ومن بين الحالات الـ 25 في العينة، كانت التواريخ غير صحيحة في 15 حالة، وصحيحة في ست حالات، وغير محددة في أربع حالات. وفي الحالات الـ ـ 15 التي كانت فيها التواريخ غير صحيحة، كان قد تراكم لدى الموظفين سنوات خدمة سابقاً مؤهّلة واشتراك في خطة للرعاية الصحية لا تعكسها تواريخ بدء الخدمة. وفي إحدى هذه الحالات، تضمن ملف الموظف نسخة مطبوعة من رسالة إلكترونية يؤكد فيها قسم التأمين الصحي والتأمين على الحياة، بناء على طلب الموظف، أن مدة الخدمة السابقة للموظف في كيان آخر من كيانات الأمم المتحدة (قبل تاريخ بدء الخدمة المسجل في نظام أوموجا) تؤخذ في الاعتبار عند حساب الأهلية للحصول على التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة. وكانت التواريخ غير محددة في أربع حالات لأن ملف الموظفين لم يكن مكتملاً.

47 - ويرى المجلس أن بيانات التعداد المقدمة إلى الخبير الاكتواري من أجل تحديد قيمة خصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة غير صحيحة. وعلى النحو المبين أعلاه، كثيراً ما تعكس تواريخ بدء الخدمة أحدث تعيين ولا تراعي فترات الاشتراك السابق في خطة من خطط التأمين الصحي التابعة للأمم المتحدة المؤهّلة للحصول على التأمين. ونتيجة لذلك، فإن خصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة تظهر، على الأرجح، بقيمة أقل من قيمتها الحقيقية. ويُستحدث ملف بيانات التعداد باستخدام البيانات المرجعية للموارد البشرية في نظام أوموجا. وخلُص المجلس إلى أن بيانات الموارد البشرية في نظام أوموجا غير كاملة. ففي كثير من الأحيان، لم يتسن العثور على ما يسمى ببيانات التعيينات السابقة لنشر نظام أوموجا. وتجدر الإشارة إلى أن الخطأ في تواريخ بدء الخدمة قد يؤثر أيضاً على تحديد قيمة استحقاقات الموظفين الأخرى، مثل منحة الإعادة إلى الوطن.

48 - ويتعين على الإدارة تتقيح بيانات تاريخ بدء الخدمة، مثلاً عن طريق استعراض ملفات الموظفين، أو باستخدام البيانات المستمدة من النظم القديمة (نظام المعلومات الإدارية المتكامل) أو بمساعدة شركات

<sup>(5)</sup> التقييم الاكتواري المقدم إلى المجلس والذي أجري في 30 حزيران/يونيه 2019، الصفحة 14.

<sup>(6) 309 13</sup> هو العدد الإجمالي للموظفين العاملين المشتركين في خطة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة والمُدرجين في التقييم الذي أجري في 30 حزيران/يونيه 2019. وعلى الرغم من أن العينة تبدو صحيفيرة الحجم مقارنة بالعدد الإجمالي للموظفين العاملين، فقد كانت مناسبة للكشف عن الأخطاء المنهجية كما هو الحال في هذه الحالة.

<sup>(7)</sup> خلافا لما هو الحال عليه في الوقت الراهن ، كانت الأرقام التعريفية للموظفين تصدر حسب التسلسل الزمني، مما يعني أن انخفاض الرقم يشير إلى طول مدة الخدمة.

إدارة مطالبات التأمين/برامج التأمين. وقد تتعثر عملية إثراء بيانات الموارد البشرية في نظام أوموجا على هذا النحو نتيجة الاستمرار في الاحتفاظ بملفات الموظفين في البعثات، في بعض الحالات، (وإن كان من المفترض إرسالها إلى المقر). وبالإضافة إلى ذلك، فإن العناصر الحالية لبيانات التعداد غير مناسبة تماماً بحيث تعكس تنوع الحالات التي قد تحدث. وتُحدَّد الأهلية المرتبطة بالمدة استناداً إلى تواريخ بدء الخدمة. بيد أن هناك حالات ينقطع فيها الموظفون عن الخدمة ثم يلتحقون بالأمم المتحدة في تاريخ لاحق. وكثيراً أيضاً ما يلتحق موظفون بالأمم المتحدة بموجب عقد لا يؤخذ في الاعتبار عند حساب خصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة. وفي هذه الحالات، قد يكون تاريخ بدء الخدمة صحيحاً من حيث التسلسل الزمني، ولكنه غير مناسب لتحديد قيمة خصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة. ولغرض تحديد هذه القيمة، سيكون من المفيد وجود حقل بيانات من قبيل "أشهر الاشتراك المؤهّلة المتراكمة".

49 - ويوصى المجلس الإدارة بتصحيح الأخطاء فيما أحالته إلى الخبير الاكتواري من بيانات بشأن خدمة الموظفين واشتراكهم في خطة التأمين من أجل تحديد قيمة خصوم التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، ويتصحيح الالتزامات المترتبة على استحقاقات الموظفين في البيانات المالية.

50 – وقبلت الإدارة هذه التوصيية. ومن أجل التعجيل بمعالجة أوجه القصور في الفترات المؤهّلة الإضافية، استعرضت الإدارة التاريخ الأولى لبدء خدمة الموظفين العاملين المسجل في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، وأقرت بأن متوسط فترة الخدمة الإضافية يصل إلى 1,65 سنة لكل موظف. وأسفرت التسوية من أعلى إلى أسفل باستخدام الفترة المؤهّلة الإضافية عن زيادة قدرها 100 مليون دولار، أدرجت في البيانات المالية. وفي المستقبل، ستجمع الإدارة الفترات الفعلية للاشتراك في خطط التأمين الصحي التابعة للأمم المتحدة، وبعد أن يتحقق منها الموظفون وكيانات منظومة الأمم المتحدة على السواء، ستستخدم بيانات التعداد المستكملة على هذا النحو من أجل إجراء التقييم الاكتواري الكامل المقبل المقرر في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021.

#### مواطن ضعف كبيرة فيما يتعلق بمدفوعات تكاليف التدابير الأمنية

51 - ينبغي أن تكون المدفوعات النقدية محدودة قدر الإمكان، وأن يؤذن بها وفقاً للقاعدة 104-10 من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة. وأجرى المجلس تقييما لمدفوعات تكاليف التدابير الأمنية في أماكن الإقامة. ويمكن لرؤساء الكيانات أن يوافقوا على هذه التدابير الأمنية للموظفين في مراكز عمل معينة في بعثة من البعثات. وعادة ما تتضمن التدابير الأمنية في أماكن الإقامة ما يُسمى العناصر القائمة على التكلفة. ويتمثل أحد هذه العناصر في أهلية الموظفين لاسترداد تكاليف التعاقد مع حراس أمن بموجب عقد مباشر. ويُشترط لاسترداد التكاليف تقديم وثائق داعمة، مثل إيصال الدفع. وعادة ما يدفع الموظفون تكاليف الخدمات الأمنية ثم تسدد لهم البعثة هذه التكاليف فيما بعد. ومنذ 1 حزيران/يونيه 2015، يشكل سداد تكاليف التدابير الأمنية في أماكن الإقامة جزءا من عملية كشوف المرتبات الشهرية التي تتم إدارتها باستخدام نظام أوموجا.

52 - واستعرض المجلس في البداية سداد تكاليف التدابير الأمنية في أماكن الإقامة في أربع بعثات كبيرة (بعثة الأمم المتحدة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستنقرار في مالي، وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، والعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان). وفي المجموع، بلغت مدفوعات سداد تكاليف التدابير

20-00677 30/250

الأمنية في أماكن الإقامة 5,3 ملايين دولار في الفترة 2019/2018 في هذه البعثات الأربع. وتسدد كل من بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية ما يصل إلى 200 1 دولار شهرياً لتكاليف حراس الأمن في جميع مراكز عمل البعثات. واستعرض المجلس في البداية عينة من عشرة موظفين تلقوا مبالغ لسداد التكاليف في الفترة 2019/2018. وحدد المجلس مواطن ضعف جسيمة.

53 - ولاحظ المجلس أن الموظفين يدفعون في العادة مبالغ نقدية لشركات الأمن. وبالنظر إلى أن الموظفين يدفعون نقدا تكاليف التدابير الأمنية في أماكن الإقامة ويستردون هذه التكاليف من خلال كشوف مرتباتهم الشهرية، فإن البعثات لا تدفع بنفسها مبالغ نقدية. غير أن هذه الطريقة تربط المدفوعات بالبعثات. فالبعثات تدفع هذه المبالغ النقدية بصورة غير مباشرة. ويُعد النقد السائل والتعامل بالنقد من العوامل التي قد تؤدي إلى حالات غش. ويعززان تصور وجود فرص لارتكاب الغش(8). والممارسة الحالية المتمثلة في سداد المدفوعات النقدية لتكاليف التدابير الأمنية في أماكن الإقامة تنطوي على خطر تواطؤ الموظفين مع شركات الأمن. وتزيد من احتمال قيام شركات الأمن بإصدار إيصالات بدفع المبلغ الكامل للتكاليف وإن كانت لم نتلق إلا جزءا منه.

54 – ويصل الحد الأقصى لمبالغ سداد تكاليف التدابير الأمنية في أماكن الإقامة لكل موظف في السنة إلى مبلغا كبير. وبعد إجراء استعراض آخر، خلُص المجلس إلى أن أحد مراكز العمل يسدد شهرياً ما يصل إلى 1,16 مليون فرنك من فرنكات الجماعة المالية الأفريقية (حوالي 2000 دولار). ويرى المجلس ضرورة النظر في وسائل بديلة لسداد تكاليف التدابير الأمنية في أماكن الإقامة. ويمكن للبعثات نفسها أن تدفع لشركات الأمن باستخدام تحويل مصرفي أو يمكنها بكل بساطة عدم سداد التكاليف للموظفين الذين يدفعون لشركات الأمن نقداً. وبالإضافة إلى ذلك، يمكن لقسم المشتريات في كل بعثة أن يستعرض مقدمي خدمات الأمن لكل مركز من مراكز العمل وأن يحدد مسبقاً سقفاً لتكلفة كل حارس أمني. وبذلك، يمكن أيضاً مراعاة الفروق في الأسعار بين مراكز العمل، على سبيل المثال بين كينشاسا وموقع ميداني بعيد تابع لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية. وحالياً ينطبق المبلغ نفسه في منطقة الدعماء.

25 – وعلاوة على ذلك، أظهرت العينة أن الموظفين يستردون المبالغ المدفوعة دون تقديم أي وثائق داعمة بتواريخ حديثة في حين لا يقدم بعض الموظفين أي وثائق على الإطلاق. ووفقاً للقاعدة 105-4 من القواعد المالية تقتضي النفقات توقيعين على الأقل للإذن بها، سواء بالشكل التقليدي أو الشكل الإلكتروني. وعملاً بالقاعدتين 105-5 و 105-6، يجب أن يحتفظ موظفو التصديق والاعتماد بسجلات تفصيلية لجميع النفقات ويجب أن يكونوا على استعداد لتقديم أي وثائق داعمة. وفي كثير من الأحيان، تم تقديم عقد وإيصال دفع في البداية عند منح الموافقة على سداد مدفوعات التدابير الأمنية في أماكن الإقامة، لكن في كثير من الحالات، استمر تسديد المبالغ دون أن يقدم الموظف أي وثائق داعمة بشأن الأشهر اللاحقة. وفي بعض الحالات، لم يتم تسجيل أي وثائق داعمة على الإطلاق. وبالإضافة إلى ذلك، تُقبل الإيصالات المكتوبة بخط البد كدليل على الدفع.

International Auditing and Assurance Standards Board, "International Standards on Auditing 240", para. A1 (8)

.and appendix 1

56 – وفي أكثر الحالات إثارة للقلق، مُنحت الموافقة على سداد المبالغ بتاريخ انتهاء في 31 كانون الأول/ديس مبر 9999. وبما أن سداد تكاليف التدابير الأمنية في أماكن الإقامة يتم عن طريق كشوف المرتبات في نظام أوموجا منذ 1 حزيران/يونيه 2015، فقد بُرمجت هذه المدفوعات الشهرية لتستمر إلى الأبد كجزء من المرتبات الشهرية. وعلاوة على أربع حالات في العينة الأولية، حدد المجلس، بعد إجراء استعراض إضافي سريع، خمسة موظفين آخرين بُرمجت المبالغ المدفوعة لهم لسداد تكاليف التدابير الأمنية في أماكن الإقامة لتستمر إلى ما لا نهاية – وفي تلك الحالات، ثمة ما يدعو للشك بوجه خاص في وجود ما يبرر هذه المدفوعات. وفي إحدى الحالات، انتقل الموظف(ة) إلى مركز عمل جديد في نيويورك في عام 2018، وإلى حين كشف هذه المسألة في سياق المراجعة التي أجراها المجلس في تشرين الثاني/نوفمبر 2019، كانت تُدفع للموظف(ة) مبالغ شهرية لسداد تكاليف التدابير الأمنية في أماكن الإقامة تصل إلى حوالي 300 دولار، تمت الموافقة عليها قبل بضع سنوات أثناء تعيينه/ها في بلد أفريقي. ويرى المجلس أن هذه الحالات تتطلب استعراضاً شاملاً وربما تستدعي إجراء تحقيق. وعلاوة على ذلك، ينبغي ألا يسمح نظام أوموجا ببرمجة مدفوعات متكررة تستمر إلى الأبد.

57 - ويوصى المجلس بأن تعزز الإدارة الضوابط الداخلية لمنع الغش المحتمل المتصل بسداد تكاليف التدابير الأمنية في أماكن الإقامة، وأن تدقق في شركات الأمن فضلا عن أسعار الخدمات الأمنية.

58 – وقبلت الإدارة هذه التوصية وأفادت بأنها بصدد توثيق الضوابط الداخلية المتصلة بسداد تكاليف التدابير الأمنية في أماكن الإقامة. وذكرت الإدارة كذلك أن الضوابط الداخلية الموصى بها ستقدَّم إلى بعثات حفظ السلام من أجل تتفيذها.

59 - ويوصى المجلس بأن تجري الإدارة استعراضاً لتحديد الحالات التي حصل فيها الموظفون دون مبرر على الموافقة لتلقي مدفوعات شهرية لسداد تكاليف التدابير الأمنية في أماكن الإقامة حتى عام 9999، واسترداد هذه المدفوعات عند الاقتضاء، واتخاذ تدابير من أجل تجنب وقوع حالات من هذا القبيل في المستقبل.

60 - وقبلت الإدارة التوصية وأفادت بأنها شرعت في اتخاذ تدابير تصحيحية وتعديل تاريخ الانتهاء لوقف المدفوعات في المستقبل. وعلقت الإدارة بأن استرداد المدفوعات الزائدة يجري تدريجياً، حيث يتعين إبلاغ الموظفين بأي اقتطاعات وشيكة من مرتباتهم. وعلاوة على ذلك، أفادت الإدارة بأنها ستجري استعراضاً شاملاً من أجل تحديد وتصحيح أي حالات أخرى أسندت إليها تواريخ انتهاء أبدية. وأشارت الإدارة كذلك إلى أن الملاحظات تتطلب إجراء مشاورات أوسع نطاقاً بشأن أي عمليات تغيير لا يقتصر تأثيرها على البعثات المستفيدة من مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي فحسب، بل تؤثر أيضاً على البعثات الميدانية الأخرى. وفي هذا الصدد، ستعمل اللجنة التوجيهية في إدارة الدعم العملياتي مع مجالس العملاء في كل من مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي ومكتب الدعم المشترك في الكويت من أجل تلبية احتياجات العملاء وإشراك الجهات الأخرى صاحبة المصلحة، مثل فريق أوموجا، عند الاقتضاء.

20-00677 32/250

#### الضوابط الداخلية لدفع الاستحقاقات

منحة الاستقرار ومنحة الانتقال

61 - وفقا للقاعدة 7-14 (أ) من النظامين الأساسي والإداري لموظفي الأمم المتحدة، الغرض من منحة الاستقرار هو تزويد الموظف الدولي بمبلغ نقدي معقول في بداية فترة انتدابه لتغطية التكاليف المتكبدة نتيجة لتعيينه أو انتدابه. ويحق للموظف الحصول على منحة الاستقرار عندما يؤذن له بسفر ينطوي على انتقال وعندما يكون من المتوقع أن تكون مدة خدمته في مركز العمل الجديد سنة واحدة على الأقل (القاعدة 7-14).

#### 62 - ويكون المبلغ الممنوح حاصل ما يلي:

- (أ) بدل الإقامة اليومي عن ثلاثين يوماً بالمعدل اليومي لمركز العمل في تاريخ وصــول مقدم الطلب؛
- (ب) وبدل الإقامة اليومي عن ثلاثين يوماً بنصف المعدل اليومي بالنسبة لكل فرد من أفراد أسرة الموظف المرافقين للموظف؛
- (ج) ومبلغ مقطوع يعادل صافي المرتب الأساسي لمدة شهر واحد، بما في ذلك تسوية مقر العمل.

63 - وتُدفع منحة الاستقرار أيضاً في حالات الانتداب التي نقل مدتها عن سنة. ويُتخذ منذ بداية الانتداب قرارُ اعتبار الانتداب تغييراً لمقر العمل ومبرراً لدفع منحة الاستقرار، ويُبلغ الموظف بذلك عموماً بواسطة كتاب الانتداب. وعندما تقل مدة الانتداب إلى مركز عمل جديد عن سنة واحدة، يطبق خصم من بدل الإقامة اليومي (\$ST/AI/2016، الفقرتان 1-8 و 6-2). وعندما يعود الموظف إلى المكان الذي كان يعمل فيه سابقاً بعد فترة غياب تقل عن سنة، ويكون قد حصل خلال تلك الفترة على منحة الاستقرار، ينطبق الخصم من مبلغ المنحة الكاملة (القاعدة 7-14 (و) من النظام الإداري للموظفين).

64 - والغرض من منحة الانتقال هو تسديد تكاليف شحن الأمتعة الشخصية (القاعدة 7-16 (أ) من النظام الإداري للموظفين). ويمكن دفع مبلغ مقطوع بدلاً من سداد تكاليف الشحن الفعلية. ووفقاً للتعميم الإعلامي ST/IC/2017/35، يبلغ معدل غير المعيلين 000 13 دولار ومعدل المعيلين 000 13 دولار. وبالنسبة للتعيينات التي تقل مدتها عن سنة واحدة، يصل المبلغ المقطوع إلى 500 1 دولار.

65 - وفي السنة المالية 2019/2018، تلقى 461 موظفاً منح انتقال بلغ مجموعها 13,74 مليون دولار. وبالإضافة إلى ذلك، تم استرداد مبلغ 0,14 مليون دولار. وفي السنة 2019/2018 أيضا، تلقى 467 موظفاً منح استقرار بلغ مجموعها 18,32 مليون دولار وتم استرداد مبلغ 0,27 مليون دولار.

66 - واستعرض المجلس ما تم صرفه من منح الاستقرار ومنح الانتقال. وطلب موافاته بكُتب انتداب نتعلق بأربعة تغييرات في مراكز العمل خلال السنة المالية 2019/2018 دامت أقل من سنة واحدة. وقد ذكرت المدة في إحدى هذه الحالات، في حين لم يحدد إلا تاريخ بدء الخدمة في حالة أخرى. ولم يتلق المجلس كتابي الانتداب فيما يتعلق بحالتين منها. وبالإضافة إلى ذلك، لم يتمكن المجلس أيضاً من تحديد مدة الانتداب في نظام أوموجا.

67 - وعلاوة على ذلك، لاحظ المجلس عدم تسجيل حسابات منح الاستقرار وما يتصل بها من خصومات في نظام أوموجا. وطلب توضيحات بشأن خمس حالات من مدفوعات منح استقرار مشكوك فيها بسبب عدم وجود خصومات، وتلقى استمارات حسابية مجهزة بنظام ميكروسوفت إكسيل. وتبيَّن للمجلس أن أحد الموظفين، عند تغييره لمركز العمل لمدة دامت سبعة أشهر، تلقى المبلغ المقطوع كاملاً وهو 166,80 و دولارا بدلاً من حصة تناسبية منه. وأكدت الإدارة عدم وجود خصومات في ثلاث من الحالات الخمس، وشرعت في استرداد المبالغ.

68 - وطلب المجلس كذلك معلومات عن آليات المراقبة فيما يتصل بدفع منح الانتقال ومنح الاستقرار . ولم المجلس يتلق أي وثائق. وأفادت الإدارة بأنها بصدد توثيق الضوابط الداخلية المتصلة بمنح الاستقرار ومنح الانتقال.

69 - ولم ترد إشارة واضحة في وثائق الحالات المستعرضة إلى مدة الانتداب. وفي الحالات التي تنطوي على تغييرات مقررة لمركز العمل لمدة تقل عن سنة، يجب توثيق قرار دفع منحة الاستقرار على النحو الصحيح. وعلاوة على ذلك، ينبغي العمل على استرداد المبالغ التي تتجاوز ما يحق للموظف المعني من منحة الاستقرار أو منحة الانتقال في غضون فترة زمنية معقولة. وفي الحالات التي تمت دراستها، لم تكن عملية حساب الخصومات واضحة. واختلف أيضاً توقيت الخصومات من حالة إلى أخرى.

70 - ويوصى المجلس الإدارة بأن تحول دون دفع أي مبالغ بطريق الخطأ في إطار منحة الاستقرار ومنحة الانتقال، وذلك عن طريق وضع ضوابط داخلية، ولا سيما فيما يتعلق بمدة الانتدابات ذات الصلة.

71 - وقبلت الإدارة هذه التوصية.

#### بدل المخاطر

72 - بدل المخاطر هو بدل خاص بالموظفين المعينين دولياً ومحلياً الذين يطلب إليهم أن يعملوا في مواقع تسود فيها ظروف خطيرة. ويُدفع بدل المخاطر شهرياً عن جميع الأيام التي يكون فيها الموظف حاضراً شخصياً في مركز العمل المحدد لبدل المخاطر. وبالنسبة للفترات التي تقل عن شهر واحد، يحدد مبلغ بدل المخاطر تتاسبياً على أساس 365 يوماً.

73 - وتقع المسؤولية الرئيسية عن الاحتفاظ بسجلات دقيقة للغياب في نظام أوموجا على عاتق الموظف نفسه. ويُدفع بدل المخاطر تلقائياً بالمبلغ الشهري الكامل. ويتولى مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي المسؤولية عن إجراء تسوية بأثر رجعي لمدفوعات بدل المخاطر استناداً إلى بيانات الغياب المسجلة في نظام أوموجا. ويعمل مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي على تسوية بدل المخاطر الشهري بأثر رجعي أثناء تجهيز كشوف مرتبات الموظفين للشهر التالي.

74 – وتبيّن للمجلس أن مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي لم يستعرض تقارير الغياب بهدف إجراء أي تغييرات في الشهر الذي يلي تقديمها الأولي. غير أنه سُمح لموظفين بتسجيل إجازات مثل الإجازة السنوية بأثر رجعي يمتد إلى ثلاثة أشهر. واستطاع موظفون تغيير بيانات غيابهم بعد أن كان مركز الخدمات الإقليمي قد أجرى تسوية بدل المخاطر للشهر المعنى.

20-00677 34/250

75 – وقارن المجلس أيام الإجازة السنوية المسجلة في تقارير الغياب التي يستخدمها مركز الخدمات الإقليمي بأحدث بيانات الغياب المسجلة في نظام أوموجا<sup>(9)</sup>. ووجد اختلافات متعددة تبين أن الموظفين قد غيروا بيانات الغياب أو سجلوها بعد أن كان مركز الخدمات الإقليمي قد أجرى تسوية بدل المخاطر. فعلى سبيل المثال، سجل تقرير الغياب الخاص ببعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي لشهر كانون الثاني/يناير 2019 ما مجموعه 12 يوم إجازة لأحد الموظفين في الفترة من 13 إلى كانون الثاني/يناير 2019. وأظهرت سجلات أوموجا في 18 حزيران/يونيه 2019 ما مجموعه 15 يوما من أيام الإجازة السنوية في الفترة من 7 إلى 25 كانون الثاني/يناير 2019. وبما أن تسوية بدل المخاطر لا تجري إلا مرة واحدة لكل شهر، لم يكن مركز الخدمات الإقليمي على علم بالتغييرات اللاحقة في سجلات الإجازات.

76 - ويشير المجلس إلى أن إجراء تسوية لبدل المخاطر في الوقت المناسب يخدم مصلحة المنظمة والموظف على حد سواء. غير أن الإطار الزمني لتسجيل طلبات الإجازة أو تحريرها في نظام أوموجا بأثر رجعي هو ثلاثة أشهر. ويؤدي إجراء تسوية لبدل المخاطر مباشرة في الشهر التالي إلى قيام مركز الخدمات الإقليمي بسداد بدل المخاطر لأيام إجازات لا يُدفع عنها هذا البدل. ويرى المجلس أنه ينبغي لمركز الخدمات الإقليمي أن يحدد أفضل وقت لاستعراض سجلات الحضور من أجل تسوية بدل المخاطر بهدف كفالة لقد المدفوعات.

77 - ويوصب المجلس الإدارة بأن تغير الإجراءات المتعلقة ببدل المخاطر من أجل كفالة أن يؤدي كل غياب للموظفين إلى تسوية لبدل المخاطر.

78 – وقبلت الإدارة هذه التوصية. وأفادت بأنها بصدد اختبار أسلوب عمل جديد لبدل المخاطر سيستازم من الموظفين طلب بدل المخاطر على أساس حضورهم في البعثة. وعندما يبدأ تطبيق أسلوب العمل الجديد، سيتوقف صرف بدل المخاطر سلفاً بشكل تلقائي.

#### بدل الإعالة

79 - يحق للموظفين الذي يؤدون عملهم بموجب النظامين الأساسي والإداري لموظفي الأمم المتحدة الحصول على استحقاقات الإعالة، رهناً بالشروط المنصوص عليها في الأمر الإداري المتعلقة بحالة الإعالة واستحقاقات الإعالة (ST/AI/2018/6). وعندما يكون موظفان، أو موظف واحد وموظف آخر في منظمة أخرى من نظام الأمم المتحدة الموحد، والدين لطفل واحد أو أكثر، يجوز لأحدهما فقط المطالبة باستحقاقات الإعالية للطفل المعال أو الأطفال المعالين. ويكون مركز الخدمات الإقليمي مسوولاً عن تجهيز هذه الاستحقاقات في نظام أوموجا لحفظ السلام.

80 - وفي أيار /مايو 2019، أجرى المجلس عملية مطابقة بين قائمة الموظفين وقائمة المعالين واستحدث قائمة بالموظفين الدوليين الذين كان أزواجهم أيضاً يعملون في الأمانة العامة للأمم المتحدة. وحدد المجلس 36 زوجاً ولاحظ ما يلى:

<sup>(9)</sup> بيانات مستمدة في 18 حزيران/يونيه 2019.

- (أ) لم يسجل عشرة موظفين أزواجهم على أنهم يعملون لدى الأمم المتحدة، على الرغم من أن الأزواج كانوا يعملون بالفعل لدى المنظمة؛
- (ب) لم يســجل ســتة موظفين الرقم التعريفي لأزواجهم، وإن كان هؤلاء الأزواج مســجلين باعتبارهم يعملون في الأمم المتحدة؛
- (ج) في ثماني حالات، لم يكن لدى الأزواج العاملين في الأمم المتحدة بيانات عائلية مسجلة في نظام أوموجا.

وفي غياب هذه المعلومات، لا يمكن لمركز الخدمات الإقليمي تفادي ازدواجية المدفوعات للمعالين. وفي إحدى الحالات، تمكن المجلس بالفعل من تحديد ازدواجية في تلقي بدل الإعالة. وخلص مركز الخدمات الإقليمي إلى أنه كان ينبغي تقليص بدل الإعالة في هذه الحالة.

81 - ويلاحظ المجلس أن الموظفين الذين لديهم معالون ربما يعملون في منظمة تابعة لنظام الأمم المتحدة الموحد لا تستخدم نظام أوموجا. ولا توجد حالياً قوائم بالموظفين العاملين في النظام الموحد أو أي شكل من أشكال تبادل البيانات ذات الصلة بين مؤسسات الأمم المتحدة. ويرى المجلس أنه ينبغي معالجة هذه الاحتمالات التنظيمية.

82 - وينبغي للإدارة أن تستخدم البيانات المتاحة المسجلة في نظام أوموجا من أجل تحديد أي ازدواجية محتملة في المطالبات التي يقدمها الموظف فيما يتعلق ببدلات الإعالة. وبالإضافة إلى المعلومات التي يقدمها الموظفون، ينبغي للإدارة أن تجري عمليات رصد وامتثال دورية من أجل التحقق، قدر الإمكان، من دقة البيانات والمعلومات التي يقدمها الموظفون.

# 83 - ويوصى المجلس بأن تعزز الإدارة الضوابط الداخلية من أجل كفالة دفع بدل الإعالة المناسب باستخدام بيانات نظام أوموجا والبيانات المتاحة على نطاق منظومة الأمم المتحدة.

84 - وقبلت الإدارة هذه التوصية. وأفادت بأن السياسة المتعلقة ببدل الإعالة تتص على أن المكتب المسؤول عن إدارة استحقاقات الموظفين هو المسؤول أيضاً عن إجراء عمليات الرصد والامتثال الدورية بهدف التحقق من دقة البيانات. وبالإضافة إلى ذلك، أجرت المنظمة استعراضات دورية عالمية لاستحقاقات الإعالة من خلال الإقرار السنوي. وأخيراً، يقع على عاتق الموظفين أيضاً جانب من المسؤولية في هذا الصدد لأنهم ملزمون بموجب القاعدة 1-5 من النظام الإداري للموظفين بإخطار المنظمة كتابة على وجه السرعة بأي تغييرات.

85 – وعلى النحو المبين أعلاه، تبدو الآليات التي حددتها الإدارة غير كافية. ولم تسحبًل المعلومات اللازمة لجميع الأزواج العاملين لدى كيانات الأمم المتحدة التي تستخدم نظام أوموجا. وعلاوة على ذلك، لم تتوافر أي آلية لمقارنة البيانات مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى التي لا تستخدم نظام أوموجا. ويرى المجلس أنه من الأهمية بمكان أن تعمل الإدارة على تعزيز الضوابط الداخلية.

#### الإدارة غير المرضية للحسابات المصرفية

86 - يجب إدارة الحسابات المصرفية وفقاً للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة. وبموجب تفويض السلطة، تظل مسؤولية فتح الحسابات المصرفية واغلاقها ورصد صرف العملات على عاتق إدارة

20-00677 36/250

الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال. وتجري الإدارة تسوية شهرية مع الأرصدة المصرفية المسجلة في نظام أوموجا. ولإنجاز هذه العملية، تقدم المصارف كشوف حسابات في الوقت المناسب.

87 - وتلقى المجلس قائمتين بالحسابات المصرفية استخدمتهما المنظمة حتى 30 أيلول/سبتمبر 2019. وتضمنت إحدى القائمتين 262 حساباً مصرفياً داخلياً، استُخدم بعضها لأغراض عمليات حفظ السلام واستُخدم البعض الآخر لأغراض كيانات أخرى تابعة للأمم المتحدة. وتضمنت القائمة الأخرى تسعة حسابات مصرفية غير مدرجة في نظام أوموجا ولم تشارك في صندوق النقدية والاستثمار. وبالنسبة لجميع هذه الحسابات، قارن المجلس الأرصدة الختامية في 30 حزيران/يونيه 2019 في نظام أوموجا والأرصدة الختامية وفقاً لكشوف الحسابات المالية والضوابط الداخلية ودائرة إدارة المخاطر المالية.

88 - وفي تشرين الثاني/نوفمبر 2019، قدمت دائرة السياسات المالية والضوابط الداخلية قائمة منقحة للمصارف الداخلية تضمنت 311 حساباً مصرفياً. وقد صنف 263 حساباً مصرفياً منها بأنها "حسابات مفتوحة"، و 44 حساباً بأنها "حسابات مغلقة". وسميت أربعة حسابات بأنها "مصرف الأمم المتحدة الوهمي للنقدية ومدفوعات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي" ولم تتضمن رقم حساب مصرفي أو مفتاح مصرفي. ولاحظ المجلس أن حسابين مصرفيين غير مدرجين في نظام أوموجا قد أُدرجا في القائمة المنقحة للمصارف الداخلية. وكان رصيد أحد الحسابين يزيد على مليون دولار.

89 – وفيما يتعلق بتعهد الحسابات المصرفية، لاحظ المجلس أن حسابين مصرفيين قد ظلا خاملين منذ كانون الأول/ديسمبر 2016 و شباط/فبراير 2017 على التوالي. وفي حالتين أخريين، تم فتح حسابين مصرفيين في أيلول/سبتمبر 2017، ولم يتم تسجيل أي معاملات فيهما. وعلى الرغم من أن دائرة إدارة المخاطر المالية قد نظرت في إمكانية إغلاق هذه الحسابات المصرفية الأربعة، علّقت دائرة السياسات المالية والضوابط الداخلية بأن هذه الحسابات المصرفية مفتوحة أو قيد التشغيل.

90 – وجرى تعهد حساب مفتوح آخر مدرج في القائمة المنقحة للمصارف الداخلية وفي نظام أوموجا بالعملة الفنزويلية بوليفار فويرتي (10). بيد أن كشف الحساب المصرفي أظهر رصيدا ختاميا بالعملة الفنزويلية بوليفار سوبيرانو وليس بالعملة الفنزويلية بوليفار فويرتي (11). وكان عملة بوليفار فويرتي هي عملة جمهورية فنزويلا البوليفارية قبل قيام البلد بسن فانون إصلاح نقدي في عام 2018 يقضي بتغيير العملة إلى بوليفار سوبيرانو. وأفادت الإدارة بأن كشوف الحساب المصرفي لم تُحمِّل في نظام أوموجا بسبب تغير العملة في 201 آب/أغسطس 2018. وعلقت دائرة إدارة المخاطر المالية بأنه يمكن إغلاق هذا الحساب المصرفي.

91 - وواجه المجلس مشاكل في التصفية تتعلق بحسابين مصرفيين في المصرف نفسه الذي لم يقدم نظام أوموجا والإدارة بشأنه سوى رصيد ختامي واحد<sup>(12)</sup>. بيد أن الإدارة ادّعت بأن الحسابين يتعلقان بأنواع مختلفة من المدفوعات. وأثارت دائرة إدارة المخاطر المالية احتمال اسستبدال أحد الحسسابين بالآخر. ولم يتضمن نظام أوموجا أي رصيد مصرفي بالنسبة لحسابين مصرفيين آخرين مصنفين وفقاً للقائمة المنقحة للمصارف الداخلية باعتبارهما حسابين مفتوحين. ويعود تاريخ أحدث كشف لكلا الحسابين المصرفيين إلى

<sup>(10)</sup> رصيد 338,65 62 بوليفار فويرتي الفنزويلي في 30 حزيران/يونيه 2019.

<sup>(11)</sup> رصيد 180 بوليفار سوبيرانو الفنزويلي في 17 آب/أغسطس 2018.

<sup>(12)</sup> رصيد قدره 242,76 471 دولار.

تشرين الأول/أكتوبر 2018 ويبين كل منهما رصيد الحساب. وأفادت دائرة إدارة المخاطر المالية بأنه يمكن إغلاق هذين الحسابين.

92 – وفيما يتعلق بكشوف الحسابات المصرفية، أفادت الإدارة بأنه في أكثر من 90 في المائة من جميع الحالات، يقوم نظام أوموجا تلقائياً بتسوية أرصدة الحسابات مع كشوف الحسابات المصرفية المقدمة. وفي الحالات المتبقية، تعمل الإدارة على إجراء التسوية يدوياً. ولاحظ المجلس أن الإدارة لم تعمل على تسوية الأرصدة المصرفية لثلاثة حسابات مصرفية على أساس شهري لكنها أجرت التسوية في فترة تتزاوح بين شهرين وخمسة أشهر بعد إقفال الحسابات في نهاية السنة المالية. وفي حالتين من هذه الحالات، لم يقدم المصرف كشوف الحساب المصرفي لأن المصرف لم تكن لديه القدرة على تقديم كشوف الحسابات المصرفية الكترونياً.

93 – وادّعت الإدارة بأنها تعمل على إدارة الحسابات والأرصدة المصرفية واستعراضها يومياً. ومع ذلك، لاحظ المجلس أوجه قصور في إدارة بعض الحسابات المصرفية وتسويتها. وفيما يتعلق بمشاكل السيولة التي أفادت بها الأمم المتحدة، أكد المجلس الحاجة إلى إجراء استعراض دقيق لحسابات المصرفية. وينبغي أن يشمل هذا الاستعراض مجموع عدد الحسابات وأرصدتها ومعاملاتها. ومن الضروري إغلاق الحسابات المصرفية الخاملة وتحديثها عقب أي تغييرات في العملة. ويلزم التعجيل بإيجاد حلول لمسائل التصفية المتصلة بوجود اختلاف في الأرصدة بين كشوف الحسابات المصرفية والأرصدة الختامية في نظام أوموجا. أما تسوية الحسابات المصرفية وأن المصارف لم تقدم كشوف الحسابات. ويؤدي عدم تقديم كشوف الحسابات المصرفية إلا عند طلبها إلى بذل مزيد من الجهود وحدوث مزيد من التأخير قبل التمكن من إجراء أي تسوية. ويتعين على الإدارة تعزيز جهودها الرامية إلى إدارة الحسابات المصرفية وقا للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة.

94 - ويوصي المجلس بأن تعمل الإدارة على إغلاق الحسابات المصرفية الخاملة، وأن تشمل عمليات التحقق الدوري جميع الأرصدة المصرفية العملات، وأن تطلب كشوف الحسابات المصرفية لإجراء تسوية شهرية.

95 - وقبلت الإدارة هذه التوصية وأعلنت بأنها سنقوم بإغلاق ستة حسابات مصرفية، وستعمل على تحديث الحسابات بعد حدوث تغييرات في العملة، وسنتخذ إجراءات بشأن كشوف الحسابات المصرفية.

## غياب الإفصاحات في البيانات المالية فيما يتصل برؤساء البعثات

96 - تفرض المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام الكشف عن معلومات معينة في الملاحظات على البيانات المالية لأغراض المساءلة. وتتمثل إحدى المسائل المبدئية المتعلقة بالإفصاح المتصل بالأطراف ذات العلاقة (المعيار 20 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام) في تحديد الأطراف التي تتحكم في الكيان المُصدر للبيانات المالية أو تؤثر فيه تأثيراً كبيراً. ووفقاً للمعيار 20، فإن موظفي الإدارة الرئيسيين هم الأشخاص الذين نتاط بهم السلطات والمسؤوليات المتعلقة بتخطيط أنشطة الكيان المُصدر للبيانات المالية وتوجيهها ومراقبتها. وموظفو الإدارة الرئيسيون هم الأطراف ذات العلاقة.

97 - وفي ظل الإطار الجديد لتفويض السلطة (ST/SGB/2019/2)، فوض الأمين العام السلطة إلى روساء الكيانات في بعثات حفظ السلام. وفي 1 كانون الثاني/يناير 2019، يتحمل الممثلون الخاصون

20-00677 38/250

للأمين العام، بوصفهم رؤساء كيانات في بعثات حفظ السلام، المسؤولية بدرجة متفاوتة عن الميزانية والشؤون المالية والمشتريات وإدارة الممتلكات والموارد البشرية، ويخضعون للمساءلة عنها. وتشمل الملاحظة 25 على البيانات المالية، الأطراف ذات العلاقة، موظفي الإدارة الرئيسيين. وحسب التعريف الوارد في الملاحظات، فإن موظفي الإدارة الرئيسيين هم الذين لديهم القدرة على ممارسة تأثير كبير في اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية لعمليات حفظ السلام. ويتألف فريق موظفي الإدارة الرئيسيين لعمليات حفظ السلام من 11 شخصاً في المقر. وقادة بعثات حفظ السلام، بوصفهم رؤساء كيانات برتبة وكيل للأمين العام، لا يُعينون في فريق موظفي الإدارة الرئيسيين. ولا يُفصح في الملاحظات على البيانات المالية عن أجورهم أو على ما يسمى معاملات الأطراف ذات العلاقة التي تجري معهم.

98 – ويرى المجلس أنه نتيجة للإطار الجديد لتفويض السلطة، تعززت سلطة رؤساء الكيانات في بعثات حفظ السلام بوصفهم ممثلين خاصين للأمين العام. وأصبح للممثلين الخاصين أجزاء كبيرة من السلطة والمسوولية عن تخطيط أنشطة الكيان المُصدر للبيانات المالية وتوجيهها ومراقبتها. وحيثما يفي موظفو الإدارة الرئيسيون بهذا الشرط، فإنهم يشملون فريق الإدارة العليا للكيان المُصدر للبيانات المالية. ويرى المجلس أن رؤساء الكيانات في بعثات حفظ السلام يستوفون هذه المعايير ومن ثم فهُم من فئة موظفي الإدارة الرئيسيين. وينبغي أيضا إدراج الإفصاحات التي يقتضيها المعيار 20 بشأن هؤلاء الأشخاص في الدانات المالية.

99 - ويوصى المجلس الإدارة بأن تعتبر رؤساء الكيانات في بعثات حفظ السلام من فئة موظفي الإدارة الرئيسيين وفقاً للمعيار 20 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام وأن تدرج جميع الإفصاحات ذات الصلة بهذه الفئة في الملاحظات على البيانات المالية.

100 - وقبلت الإدارة هذه التوصية وتعهدت بإجراء استعراض شامل بالاقتران مع إعداد البيانات المالية للفترة 2020/2019.

#### 4 - العنصر العسكري

#### مهارات القوات وتدريبها

ينبغي أن يكون لدى القوات مهارات عسكرية أساسية عند نشرها في البعثات

101 - تُسدد للبلدان المساهمة بقوات تكاليف تقديم قوات للبعثات. وتخضع كل وحدة لزيارة سابقة للنشر في بلدها الأصلي. ويتولى إجراء الزيارة السابقة للنشر فريق يتألف من موظفين رئيسيين من إدارة عمليات السلام/مكتب الشؤون العسكرية، وإدارة الدعم العملياتي، والبعثة. ويزور هذا الفريق البلدان المساهمة بقوات ويتحقق من استيفاء القوات والمعدات لمعايير الأمم المتحدة المطلوبة. ويتم تسليط الضوء على أوجه القصور، إن وُجدت، ويُلتمس من البلدان المساهمة بقوات التعهد بتصحيح أي أوجه قصور في إطار زمني محدد(13).

102 - وتقع مسؤولية تدريب كتائب المشاة على عاتق البلد المساهم بقوات. وعادة ما تكون كتائب المشاة التابعة للأمم المتحدة وحدات مشاة عادية أو مركبة مدربة بواسطة نظم التدريب الوطنية حسب الشروط التي تحددها دائرة التدريب المتكامل التابعة لإدارة عمليات السلام بالتشاور مع الدول الأعضاء. ولذلك، يُقدِّم

**39/250** 20-00677

\_\_\_

<sup>.</sup> United Nations, "United Nations infantry battalion manual", Vol. I, para. 9.4.5 (13)

التدريب في مجال حفظ السلام لوحدة مشاة قادرة بالفعل على الاضطلاع بمجموعة كاملة من المهام (14). ويقترح دليل الأمم المتحدة لكتائب المشاة جدولاً زمنياً لبرنامج تدريب كتيبة المشاة. ويمثل تعزيز قدرات ومهارات المشاة الأساسية/المعتادة على نحو ما ينطبق في مجال حفظ السلام الخطوة الأولى التي يتعين اتخاذها وهي خطوة تقع على عاتق البلد الأصلي. ويلي ذلك ثلاث خطوات أخرى تتعلق بالتدريب والمناورة الميدانية وتلبي بصورة أكثر تحديدا احتياجات الأمم المتحدة قبل أن تستلم البعثة الكتيبة. ويُفضل أن تكون كتيبة المشاة التابعة للأمم المتحدة، التي لا تزال قيد النشر، قد أكملت الخطوة 4 قبل أسبوعين على الأقل من نشرها الفعلى (15).

103 – وأصدرت الأمانة العامة إجراء تشغيلياً موحداً بعنوان "تقييم قيادة القوة والقطاع للكيانات العسكرية الفرعية في عمليات حفظ السلام" يصف العملية التي ينبغي أن تتبعها قيادة القوة والقطاع في رصد وتقييم وتحسين أداء الوحدات الفرعية في عمليات حفظ السلام في البعثات<sup>(16)</sup>. وينبغي تقييم الوحدات وفقاً للقوائم المرجعية النموذجية الواردة في المرفقين باء وجيم من الإجراء التشغيلي الموحد<sup>(17)</sup> بينما ينص المرفق باء على أن لقائد القوة الحرية الكاملة في تعديل القائمة المرجعية ووضع نظام تقييم يزيد التركيز على القيمة الكمية.

104 - وطلب المجلس من جميع قيادات القوة في البعثات تقديم تقاريرها المتعلقة بتقييم القوات التي أصدرتها منذ تموز /يوليه 2018. وأحالت قيادات القوة 183 تقريراً إلكترونياً بشأن الوحدات التي تم تقييمها في الفترة من تموز /يوليه 2018 إلى أيلول/سبتمبر 2019.

تتلقى بعض القوات أفضل الدرجات رغم افتقارها للمهارات العسكرية الأساسية.

105 - خلُص المجلس إلى أن جميع البعثات تقيّم وحداتها بطريقة مختلفة، على نحو ما يسمح به إجراء التشمينيل الموحد، وأنه ما من بعثة حددت الحد الأدنى من المتطلبات التي يتعين على الوحدة الوفاء بها. ولم تميز البعثات بين أنواع الوحدات؛ فقد أجرت تقييم المدفعية والمهندسين والمستشفيات وما إلى ذلك وفقاً للمعايير نفسها. ولم تبحث في مدى استيفاء المهارات المحددة المطلوبة.

106 - وحصل مجموع 172 وحدة مشمولة بالتقييم أعلى أو ثاني أعلى درجة ممكنة على الرغم من أن أفرقة تقييم البعثات حددت أوجه قصور أساسية في مهارات القوات:

(أ) أجرت بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية تقييماً لما مجموعه 49 وحدة وخلُصت إلى أن تسع وحدات منها لم تكن غير قادرة على استعمال أسلحتها بمستوى ينال رضى فريق التقييم، و 19 وحدة لم تكن قادرة على تنفيذ إجراءات إجلاء المصابين أو الإسعافات الأولية بصورة مرضية. ومع ذلك، حصلت جميع هذه الوحدات على درجات "قوق المتوسط"

20-00677 **40/250** 

<sup>(14)</sup> المرجع نفسه، الفقرة 10-1.

<sup>(15)</sup> المرجع نفسه، الفقرة 10-6: الخطوة 1: تعزيز قدرات ومهارات المشاة الأساسية/المعتادة على نحو ما ينطبق في مجال حفظ السلام؛ والخطوة 2: التدريب على القدرات ومهارات الأمم المتحدة في مجال حفظ السلام؛ والخطوة 3: التدريب على القدرات والمهارات الخاصصة بكل بعثة (بما في ذلك التدريب القائم على السيناريوهات للوحدات الفرعية وما دونها)؛ والخطوة 4: إجراء مناورة ميدانية للكتائب خاصة بالبعثات.

United Nations, "Standard operating procedures: Force and Sector Commander's evaluation of subordinate (16)
.military entities in peacekeeping operations", A.1, p. 2

<sup>(17)</sup> المرجع نفسه، دال-13، الصفحة 6.

أو "مثالي" أو "ممتاز"، لأنها حصلت على درجات جيدة في مجالات أخرى مثل الإقامة، وتدابير الرعاية الاجتماعية، والتخزين، واللوجستيات، وما إلى ذلك؛

- (ب) ومنحت بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى درجتي "ممتاز" و "مقبول"(18) وإن تبين لها إما أن صيانة الأسلحة لم تتم بشكل جيد والأسلحة نفسها لم تكن في حالة جيدة، أو لم يتم إنفاذ معايير الانضباط، ولم يتم تدريب الأفراد على الإسعافات الأولية الأساسية، ولم يكن لدى جميع الموظفين فهم لولاية البعثة؛
- (ج) ومنحت البعثة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي درجة "جيد" على الرغم من أن القوات لم تتقن مناورات استخدام الأسلحة أو عمليات الإسعافات الأولية/إجلاء المصابين.

107 - ووفقا لقرار مجلس الأمن 2436 (2018) ودليل كتائب المشاة، يحق للبعثات ويجب عليها اشتراط حصول وحدات البلدان المساهمة بقوات على تدريب في المهارات الأساسية عند نشرها. ومن أهم المهارات الأساسية للمشاة استعمال الأسلحة والقدرة على تقديم الإسعافات الأولية أو تنفيذ إجراءات إجلاء المصابين. ولعدم معرفة كيفية استعمال السلاح نفس الأثر المترتب على امتلاك سلاح رديء الجودة. والافتقار إلى هذه المهارات يعرقل قابلية التشغيل تماماً كما يعرقلها الافتقار إلى المعدات المناسبة. ولا يرى المجلس كيف يمكن لأي وحدة لا يمكن الوثوق في قدرتها على ممارسة هذه القدرات القتالية الأساسية أن تحصل على درجة "فوق المتوسط"، ناهيك عن درجة "مثالي" أو "ممتاز"، إذ لا يمكن الوثوق في قدرتها على خوض القتال دون أن يكون هناك احتمال كبير أن تتكبد خسائر. ويجب أن تكون المهارات العسكرية الأساسية شرطاً مسسبقاً وينبغي عدم محاولة تعويضها بالتدريب داخل البعثات، لا سيما وأن مدة خدمة أغلب الوحدات العسكرية في عمليات حفظ السلام لا تتجاوز سنة واحدة. ويتعين على الإدارة أن تحدد المهارات العسكرية الأساسية التي يجب أن يتقنها كل جندي من جنود الأمم المتحدة قبل نشره. وبالإضافة إلى ذلك، ينبغي أن تحدد المهارات الأورى التي ينبغي أن يتقنها الجنود في الأنواع المختلفة من الوحدات.

108 – ووافقت البعثات على الاستنتاجات التي توصل إليها المجلس؛ وتعهدت بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية بأن تشترط في المستقبل أنه إذا ثبت أن أكثر من 40 في المائة من أفراد أي وحدة يفتقرون إلى المهارات الأساسية مثل استعمال الأسلحة أو تقديم الإسعافات الأولية/تنفيذ إجراءات إجلاء المصابين، فسبعتبر أداء الوحدة "غير مرض".

109 - ويوصى المجلس بأن تحدد الإدارة الحد الأدنى من المهارات العسكرية الأساسية التي يجب أن يتقنها كل جندي من جنود الأمم المتحدة قبل النشر. وبالإضافة إلى ذلك، يتعين على الإدارة أن تحدّد المهارات الأخرى التي ينبغي أن يتقنها الجنود في مختلف أنواع الوحدات. وينبغي أن تنطبق هذه الشروط على جميع البعثات وأن يتم تقييمها وفقاً لمعايير موحدة.

110 - وقبلت الإدارة هذه التوصية.

<sup>(18)</sup> ثاني أعلى درجة ممكنة في بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى.

يمكن تحسين التقييم إذا أنجزه فريق من مقر الأمم المتحدة يكون مستقلاً ولديه ما يلزم من ملاك وظيفي وولاية

111 - في 19 تشرين الثاني/نوفمبر 2018، أنشأ وكيل الأمين العام لعمليات حفظ السلام (وكيل الأمين العام لعمليات السلام اعتبارا من 1 كانون الثاني/پناير 2019) فرقة عمل معنية بتقييم الأداء العسكري. وأنشئت فرقة العمل على نحو لا تترتب عنه آثار من حيث الموارد: إذ تمول الدول الأعضاء وظيفتين فيها، ويدعم موظفون آخرون من مكتب الشؤون العسكرية هذه الفرقة في إطار العمل بدوام جزئي في الوقت الذي يضطلعون فيه بعملهم اليومي.

112 - وقد كُلفت فرقة العمل المعنية بالتحقق من مدى التأهب العملياتي من خلال إجراء عمليات تحقق من المهارات العسكرية الفردية والجماعية خلال الزيارات السابقة للنشر التي يضطلع بها فريق زيارة ما قبل النشر.

113 - وخلصت فرقة العمل، في جملة أمور، إلى ضرورة وضع معايير مشتركة للتحقق من المهارات العسكرية وتقييم الأداء، وإلى ضرورة تحديد درجات لتقييم الأداء. وتعتزم فرقة العمل إنشاء منبر متكامل قائم على البيانات لإجراء تقييمات الأداء على نحو يستند أكثر إلى البيانات.

114 – وعلاوة على ذلك، سبق أن أجرت فرقة العمل زيارات سابقة النشر باستخدام سيناريوهات مختلفة وأدخلت مجموعة جديدة من المعايير النوعية والكمية القابلة للقياس من أجل الوصول إلى نتيجة أكثر موضوعية. وتعمل فرقة العمل أيضاً على وضع قوائم مرجعية بمؤشرات ومعايير محددة لكل وحدة مثل وحدة المشاة (بالاستناد على سبيل المثال إلى دليل كتائب المشاة) أو وحدة الطيران. وبواسطة استخدام سيناريوهات جديدة ومجموعة من المؤشرات/المعابير الجديدة، تفترض فرقة العمل أن تقييمها لأي كتيبة قد يستغرق يومين إلى ثلاثة أيام. وسنتيح مشاركة فرقة العمل بانتظام في الزيارات السابقة للنشر التحقق من قدرات جميع الوحدات من جانب فريق مستقل من المقر، وهو ما سيتيح بدوره إمكانية المقارنة بين البعثات.

115 – ولا تؤدي جهود التقييم التي تبذلها البعثات وفرقة العمل إلى إعادة النظر في نشر القوات. إذ لا بد للجنود من الحصول على تدريب جيد حرصا على سلامتهم. ومن دون مهارات عسكرية أساسية مثل القدرة الكاملة على استعمال الأسلحة، تجازف البلدان المساهمة بقوات والأمم المتحدة مجازفة كبيرة بتعرض الجنود للأذى عند نشرهم.

116 - ويوصسي المجلس بأن تعطى الإدارة أولوية أكبر لفرقة العمل المعنية بتقييم الأداء العسكري، وبناء على ذلك أن تعيد توزيع الوظائف عليها حتى تتمكن من المشاركة في كل زيارة من الزيارات الأولية السابقة للنشر والمشاركة في زيارة واحدة على الأقل من أصل أربع زيارات سابقة لنشر القوات المتناوية.

117 - ويوصى المجلس بأن تتشاور الإدارة مع البلدان المساهمة بقوات من أجل إعادة النظر في نشر أي وحدة يتبين لفرقة العمل المعنية بتقييم الأداء العسكري افتقارها إلى المهارات العسكرية الأساسية المحددة مسبقاً خلال الزيارات السابقة للنشر.

118 – ووافقت الإدارة على هاتين التوصييتين. وأفادت بأنها سيتعمل على تقييم مهارات الجنود الفردية (إطلاق النار، وتقديم الإسعافات الأولية للرفاق، والملاحة) والمهارات الجماعية للوحدات للتحقق منها خلال الزيارات السابقة للنشر. وسيتم تحديد المتطلبات تدريجياً حسب نوع الوحدة. وفيما يتعلق بالوحدات التي تم نشرها بالفعل وأبلغ عن وجود ثغرات في أدائها، أفادت الإدارة بأنها وضيعت برنامجاً زمنياً لعمليات التحقق

20-00677 42/250

من المهارات العسكرية لأربع وحدات في عام 2020 قبل الشروع في نشرها، حسب تواريخ التتاوب ومدى الثغرات المحددة في الأداء.

119 – وأشارت الإدارة إلى أنها ستبذل الجهود اللازمة لمواصلة توفير ما يلزم من تمويل مخصص حالياً من خارج الميزانية لدعم فرقة العمل المعنية بتقييم الأداء العسكري، وتوسيع نطاق هذا التمويل. وأفادت بأنها تتخذ ترتيبات لتقديم مقترح لا تترتب عليه أي تكاليف من أجل إنشاء فرقة العمل كجزء من حساب دعم عمليات حفظ السلام.

120 - وأوضحت الإدارة أن الحد الأدنى من المهارات العسكرية الأساسية محدد في المبادئ التوجيهية المتعلقة بإعداد جنود البلدان المساهمة بقوات في بعثات حفظ السلام للتأهب العملياتي الصادرة في كانون الأول/ديسمبر 2016. وفي عام 2019، وضعت معايير مفصلة تتعلق بالمهارات العسكرية الفردية الفردية والجماعية. وتم إطلاع البلد المساهم بقوات على نتائج التقييم الذي أجري خلال الزيارة السابقة للنشر، وسيستند نشر الوحدة إلى هذه النتائج. وستعمل الإدارة مع البلدان المساهمة بقوات من أجل كفالة معالجة أوجه القصور كلما أمكن ذلك؛ وسيعاد النظر في عملية النشر بالتشاور مع البلد المساهم بقوات إذا لم يتمكن البلد من معالجة أوجه القصور.

## تكليف بعثة باستخدام وحدة عسكرية خاصة قوامها 2 800 جندى لأغراض العمليات الهجومية

121 - أصدر مجلس الأمن تكليفا لبعثة باستخدام وحدة عسكرية خاصة قوامها حوالي 2 800 جندي لتنفيذ عمليات هجومية ضد جماعات مسلحة بهدف حماية المدنيين. وبلغت ميزانية هذه الوحدة للفترة 2019/2018 ما مجموعه 70 مليون دولار. وتتألف الوحدة إجمالاً من نحو 000 16 جندي. وردا على استفسار من المجلس، أفادت البعثة بأن الوحدة لم تنفذ أي عملية هجومية في عام 2019 بيد أن مقر الأمم المتحدة أفاد بأن الوحدة نفذت آخر عملية هجومية لها في شباط/فبراير 2019.

122 – وأفادت البعثة المجلس بأن العمليات العسكرية تخضع لتقبيمات المخاطر، وأن قيادة البعثة حددت وجود خطر كبير جداً يُنذر بوقوع خسائر في صفوف المدنيين أثناء عمليات تلك الوحدة العسكرية الخاصة وبعدها. وقد يستمر ارتفاع عدد الخسائر في صفوف المدنيين نتيجة قيام الجماعة المسلحة المستهدفة في وقت لاحق بأعمال انتقامية.

123 - وفي نهاية تشرين الأول/أكتوبر 2019، أبلغ الأمين العام مجلس الأمن بأن الاستعراض الاستراتيجي البعثة تضمن عملية مُجدية تمثلت في إعادة النظر في الولاية العسكرية البعثة وولايتها المتمثلة في حماية المدنيين. وأوضح بأنه من الأهمية بمكان أن يُضطلع بالجهود الرامية إلى تحسين أثر وفعالية العنصر العسكري للبعثة بالاستتاد إلى نهجَي "القوة بأسرها" و "البعثة بأسرها"، وأن تكون حماية المدنيين في صميمها.

124 - ويخلص المجلس إلى أن الوحدة العسكرية الخاصة التي يبلغ عدد أفرادها 2 800 جندي لم تف بمهمتها المتمثلة في حماية المدنيين، لأنها لم تنفذ عمليات هجومية في الوقت الذي تكبدت فيه نفقات سنوية بلغت 70 مليون دولار. ويرحب المجلس باعتزام الأمين العام تعزيز أثر العنصر العسكري للبعثة وفعاليته. وينبغي أن تكون الوحدة العسكرية الخاصة، تحديدا، في صميم مبادرة التعزيز المعلن عنها في أقرب وقت

ممكن لتجنب مزيد من النفقات التي لا داعي لها. ويرى المجلس أنه ينبغي للمقر والبعثة توحيد المعلومات المتعلقة بأنشطة الوحدة من أجل كفالة اتساق المعلومات المتاحة لديهما.

125 - ويوصي المجلس الإدارة بأن تستعرض أثر وفعالية الوحدة الخاصة البالغة ميزانيتها 70 مليون دولار؛ ويأن تبلّغ النتيجة إلى الجهات صاحبة المصلحة قبل بدء دورة الميزانية الجديدة.

126 – ولم يقبل مقر الأمم المتحدة هذه التوصية، إذ يُفهم منها أن الوحدة لم تخضع قط للاستعراض. ففي تقرير قُدِّم إلى مجلس الأمن في عام 2018، أبلغ الأمين العام عن تقييم لهذه الوحدة الخاصـــة وعرض توصياته بشأن إعادة تشكيلها. وكانت هذه التوصيات، فضلاً عن التقييمات اللاحقة، بمثابة أساس لإشراك البلدان المعنية المساهمة بقوات في تحسين الفعالية التشغيلية للوحدة بحلول أيلول/سبتمبر 2018. وأفاد المقر بأنه قام أيضاً بإيفاد خبير مستقل، في أعقاب هجمات مزعومة من جماعات مسلحة، من أجل تقييم قدرة قوة البعثة، ولا سيما قدرة هذه الوحدة. وكان من المقرر عرض النتائج على الجهات المعنية صاحبة المصلحة في كانون الثاني/يناير 2020.

127 - ويلاحظ المجلس أن المقر لم يقدم أي أساس منطقي يبرر رفضه التوصية المنبثقة عن الاستعراض الذي قام به المجلس. ويفترض المجلس أن الخبير المستقل سيجري هذا الاستعراض. فالوحدة لم تعمل على حماية المدنيين، وهي مهمة تقع في صحميم ولاية هذه البعثة. وعلاوة على ذلك، يقدم كل من المقر والبعثة إفادات مختلفة عن تاريخ قيام الوحدة بآخر عملية هجومية لها. وتتطلب هذه المسائل إجراء استعراض شامل للوحدة في أقرب وقت ممكن، بما يخدم مصلحة الأمم المتحدة نفسها.

## نشر القوات وأداؤها

مكوث كتبية في عاصمة البلد المضيف، ومن ثم عدم قيامها بحماية المدنبين في المناطق المتضررة من النزاع 128 - ظلت كتيبة منتشرة في عاصمة البلد المضيف على الرغم من أن البعثة حولت عملياتها إلى منطقة أخرى. وتبيّن للمجلس أن وجود هذه الكتيبة في العاصمة لا يرجع إلى قرار استراتيجي اتخذته البعثة، بل إلى طلب من حكومة البلد المضيف. ووفقاً للبعثة، عملت الكتيبة كرادع للحركات التمردية المناهضة للحكومة. وقدمت أيضاً الحماية لأفراد الأمم المتحدة والوكالات الحليفة والمنشآت والمعدات (19).

129 - ووفقا لإرشادات السفر الأسبوعية التي تصدرها إدارة شؤون السلامة والأمن، كان تقييم المستوى الأمني في العاصمة بدرجة "منخفض (2)" وهو المستوى نفسه المسجل في جنيف أو برلين. وظل تقييم الإدارة للمستوى الأمني عند درجة "معتدل (3)" أو "مرتفع (4)" في مناطق البلد المتضررة من النزاع.

130 - ويرى المجلس أن الحالة الأمنية المستقرة جداً في العاصمة لم تكن تتطلب الإبقاء على الكتيبة في العاصمة، بدلاً من نشرها في المناطق التي يمكن أن توفر فيها الحماية للمدنيين.

131 - ويوصى المجلس بأن تنشر الإدارة أقصى عدد ممكن من القوات لحماية المدنيين عندما تقتضي ولايتها ذلك.

132 - وأكدت البعثة الاستنتاجات ووافقت على مقترح المجلس تكييف النشـر حسـب ما تقتضـيه حماية المدنبين. وتعهدت بسـحب جميع القوات من العاصـمة ونشـر 300 فرد من الكتيبة في منطقة متضـررة من

20-00677 44/250

<sup>(19)</sup> رسالة موجهة إلى المجلس من الممثل الخاص للأمين العام في البعثة ، 28 تشرين الأول/أكتوبر 2019.

النزاع. وسيبقى الأفراد الـــ 150 الآخرون في العاصمة من أجل مواصلة توفير الحماية لأفراد الأمم المتحدة ومرافقها في الوقت الحالى<sup>(20)</sup>.

133 - ولم يقبل مقر الأمم المتحدة هذه التوصية. ورأى أن عمليات نشر القوات تخضع للاستعراض بانتظام وفقا لما يستجد من تغييرات في الولاية والاحتياجات التشغيلية. وأقر المقر باحتمال وجود تأخر في بعض عمليات الاستعراض وإعادة النشر. وفيما يتعلق بالحالة المحددة التي أشار إليها المجلس، أعادت البعثة تشكيل وجودها. أما الجزء الأكبر من الكتيبة (300 فرد)، الذي تم نشره سابقاً في العاصمة، فكان يجري إعادة نشره في منطقة متضررة من النزاع.

134 - ويلاحظ المجلس أن المقر لم يقدم أي أساس منطقي لرفض التوصية. وحماية المدنيين هي ولاية رئيسية لعمليات حفظ السلام وتبرر نفقات الأمم المتحدة المخصيصية للجنود والتي تشكل الجزء الأكبر من ميزانية حفظ السلام. ولم يشكك المقر في سبب إعادة نشر الجزء الأكبر من الكتيبة في منطقة متضررة من النزاع. ويثني المجلس على البعثة لتنفيذها مقترح المجلس الداعي إلى نشر الكتيبة حيثما توجد الحاجة إليها لحماية المدنيين (21).

عدم قيام طائرات عمودية هجومية بأداء مهامها واستمرارها مع ذلك في البعثة رغم طلب البعثة إعادتها إلى بلدها

135 – حدد مكتب الشوون العسكرية في بيان لاحتياجات الوحدة في آب/أغسطس 2013 طلباً من البعثة للحصول على ثلاث طائرات عمودية هجومية. ووفقاً لما جاء في البيان، كان يتعين تشغيل الطائرات العمودية لمدة تصل إلى 50 ساعة طيران في الشهر. ونشأت الحاجة إلى الطائرات العمودية من أجل القيام بأنشطة من قبيل تقديم الدعم بالنيران إلى القوات البرية؛ والقيام باستعراضات القوة؛ وتوفير الحراسة المسلحة؛ والاضطلاع بمهام المراقبة والاستطلاع في المنطقة؛ وتوفير الدعم بالنيران لعمليات البحث والإنقاذ والانتشال.

136 - وأكد البلد المساهم بقوات الذي وقع عليه الاختيار استيفاء جميع المعايير المحددة في بيان احتياجات الوحدة من حيث عدد الأطقم ومؤهلاتها وخبرتها في الطيران.

137 - وقامت البعثة بتفتيش وحدة الطائرات العمودية في آب/أغسطس 2018 وتبين لها أن إحدى الطائرات العمودية الثلاث غير صالحة للاستعمال. وخلصت إلى أن عدم توافر قطع الغيار والتناوب المنكرر للأطقم (الجوية والبرية) هما العائقان الرئيسيان وراء عدم تمكن الوحدة من تقديم أداء أفضل. وثمة حاجة إلى تحسين صلحية تشغيل الأصول ومعدات الدعم. وقامت البعثة بتفتيش الوحدة مرة أخرى في 20 أيار/مايو 2019 ووجدت أن صلحية تشغيل الطائرات العمودية الثلاث لا تزال دون مستوى المعايير المحددة في بيان احتياجات الوحدة.

138 - وطلبت البعثة إلى المقر إعادة الطائرات العمودية الثلاث إلى بلدها، لأن الوحدة لم تكن قادرة على أداء مهامها، وكان لعدم توافرها أثر سلبي شديد على ولاية البعثة. وكانت هناك حاجة إلى الدعم بالنيران

<sup>(20)</sup> المرجع نفسه.

<sup>(21)</sup> المرجع نفسه.

والاستطلاع، لكن الوحدة لم توفر ذلك. واقترح المجلس على البعثة إعادة هذه الطائرات العمودية الهجومية إلى بلدها في أقرب وقت ممكن.

139 - وأكدت البعثة الاستنتاجات وقبلت اقتراح المجلس. وأفادت بأنها "تتفق مع المجلس بشأن التعجيل بإعادة الطائرات العمودية الهجومية إلى بلدها؛ فقد توقف تشغيل الطائرات العمودية في 16 تشرين الثاني/ نوفمبر 2019 وكان من المقرر إعادتها إلى بلدها بحلول 31 كانون الأول/ديسمبر 2019. وسُحبت جميع هذه الطائرات العمودية من مخزون الطيران منذ تشرين الثاني/نوفمبر 2019. وفي 6 كانون الثاني/بناير 2020، كانت الطائرات العمودية لا تزال في البعثة بسبب عدم تعاون البلد المساهم بقوات في إعادتها إلى البلد. وتجري حالياً مشاورات بين مقر الأمم المتحدة والبعثة الدائمة للبلد المساهم بقوات بشأن سبل المضي قدماً. وتشكل الطائرات العمودية الهجومية عاملاً حاسماً في تمكين القوة. وبناء على ذلك، يجب الاحتفاظ بالقدرة الإجمالية للطائرات العمودية الهجومية ولكن ليس هذه الأصول بالتحديد (22)".

140 - ويرى المجلس أن الوحدة لم تستوف المعايير المنصوص عليها في بيان احتياجات البعثة منذ آب/أغسطس 2018 على الأقل. ولم يباشر المقر إجراءات إعادة الوحدة إلى بلدها، على الرغم من الطلب الموجه من البعثة في الوقت المناسب، وهو ما أثّر تأثيرا سلبيا للغاية في تنفيذ ولاية البعثة وأدى إلى تكبّد نفقات كان يمكن تجنبها.

141 - يوصـــي المجلس بأن تقدم الإدارة الدعم إلى البعثات لكفالة أن يكون لديها ما تحتاج إليه من الوحدات والمعدات.

142 – ولم يقبل مقر الأمم المتحدة هذه التوصية، حيث رأى أنه يعمل بدأب على دعم البعثات لكفالة أن يكون لديها ما تحتاج إليه من الوحدات والمعدات. وهذه عملية تتم بصورة جماعية. ومع ذلك، يسلم المقر بأن القدرات المتاحة والمنشورة لن تكون دائما على المستوى الأمثل، ولا سيما بالنسبة لقدراتٍ من قبيل الطائرات العمودية.

143 – وذكر المقر أن الاحتياجات من القدرات لا تزال قائمة، وأنه لا توجد بدائل متوافرة بسهولة. وتظل الطائرات العمودية الهجومية أحد عناصر التمكين الحيوية لقوة البعثة، وإن لم يتم الوفاء بالاحتياجات من خلال هذه الأصول تحديدا. وقرر الإبقاء على الوحدة، شريطة أن يفي البلد المساهم بقوات بالاحتياجات تدريجيا. ونظرا لعدم الامتثال، طلب إلى وحدة الطائرات العمودية الهجومية في تشرين الثاني/نوفمبر 2019 وقف العمليات والاستعداد لإعادتها إلى بلدها.

144 - وفي أوائل كانون الأول/ديسمبر 2019، وافق المقر على الإبقاء على الطائرات العمودية الهجومية في منطقة البعثة واستعراض المسألة بمجرد تلقيه نتائج التقييم الأوسع نطاقا الذي أجراه خبير مستقل أُوفد إلى البعثة في كانون الأول/ديسمبر 2019. وكان من المقرر عرض النتائج على أصحاب المصلحة المعنيين في كانون الثاني/يناير 2020. وسيُعقد المزيد من المناقشات مع البلد المعني المساهم بقوات بعد إجراء التقييم.

20-00677 **46/250** 

\_

<sup>(22)</sup> رسالة موجهة إلى المجلس، 9 كانون الثاني/پناير 2020.

145 - ويلاحظ المجلس أن مقر الأمم المتحدة لم يستجِب لطلب البعثة إنشاء وحدة عاملة من الطائرات العمودية الهجومية. وتجاهل طلب البعثة إعادة وحدة الطائرات العمودية غير العاملة إلى بلدها. ولم يثق المقر في تقييم البعثة، وهو يواصل تأخير إعادة الوحدة إلى بلدها على نفقة البعثة.

146 - ويرى المجلس أن مساهمات أي بلد بقوات ومعدات توفر للبعثات القدرات اللازمة لتنفيذ الولايات الموكلة إليها من مجلس الأمن. وللطائرات العمودية الهجومية بصفة خاصة دور محدد في توفير الحماية للقوات الخاصة بالبعثة فيها وفي تجنب وقوع خسائر بشرية.

147 - وتشدد توصية المجلس على مهمة المقر المتمثلة في دعم البعثات. حيث يتعين على المقر تزويدها بالقدرات اللازمة لتنفيذ ولإياتها. وتنقّد أنشطة حفظ السلام من جانب البعثات، وليس في مقر الأمم المتحدة. وبالتالي، فإن رفض المقر توصية المجلس لا يستند إلى أي أساس منطقي.

#### 5 - إدارة عمليات المساهمة بقوات

استمرار الحاجة إلى تحسين حالة مذكرات التفاهم

148 - يُطلب من الدول الأعضاء أن تساهم بأفراد عسكريين وأفراد شرطة وكذلك بالمعدات اللازمة لكل عملية من عمليات حفظ السلام. ويتم إعداد مذكرة تفاهم بين الأمم المتحدة والبلد المساهم بقوات أو بأفراد شرطة لكل وحدة عسكرية أو وحدة شرطة مشكّلة تُتشر في أي بعثة من بعثات حفظ السلام. وتحدد مذكرة التفاهم الأحكام والشروط الإدارية واللوجستية والمالية لتوفير الأفراد والمعدات الرئيسية وخدمات دعم الاكتفاء الذاتي. وينبغي أن يبذل البلد المساهم بقوات أو بأفراد شرطة والأمم المتحدة كل الجهود الممكنة لتوقيع مذكرة تفاهم قبل النشر (A/72/188)، الفصل ثانيا-2). وعلى أساس المعدلات الموحدة التي تحددها الجمعية العامة سلفا، تُسدَّد التكاليف للبلدان المساهمة بقوات على قدم المساواة مقابل تقديم نفس الفئات العامة من الأفراد أو المعدات أو خدمات الاكتفاء الذاتي (23). ويتوقف سداد تكاليف المعدات والخدمات المقدمة على توقيع مذكرة تفاهم. ويبدأ سداد تكاليف القوات (24) بعد نشرها، حتى بدون وجود مذكرة تفاهم موقعة.

149 - ويعرب المجلس عن تقديره لنجاح الإدارة في الحد من حالات التأخير في مذكرات التفاهم والتعديلات المعلقة، منذ بدء تشغيل شعبة دعم القدرات النظامية الجديدة في كانون الثاني/يناير 2019. بيد أنه في تشرين الأول/أكتوبر 2019، نُشرت بالفعل في 13 حالة وحدات من البلدان المساهمة بقوات أو بأفراد شرطة في بعثات، على الرغم من أن مذكرة التفاهم لم تكن قد وُقعت بعد. وتبيّن للمجلس أنه قد جرى نشر وحدة واحدة في تشرين الأول/أكتوبر 2015 في بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، غير أن مذكرة التفاهم ذات الصلة لم توقّع إلا في شباط/فبراير 2018.

150 - وفي تشرين الأول/أكتوبر 2019، حدد المجلس 44 مذكرة تفاهم لبعثات عاملة مصنفة باعتبارها "مسودة" أو "قيد الإعداد". وذكرت شعبة دعم القدرات النظامية أن التعديلات التي نتجت عن الاستعراضات

**47/250** 20-00677

-

<sup>(23)</sup> يتألف الاكتفاء الذاتي من المعدات والخدمات التي يوفرها بلد مساهم بقوات أو بأفراد شرطة لدعم إحدى الوحدات على أساس استرداد التكاليف.

<sup>(24)</sup> يشمل سداد تكاليف القوات الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة بالمعنى الأوسع.

الاستراتيجية أو القرارات الصادرة عن مجالس الاستعراض الإداري للمعدات المملوكة للوحدات ولمذكرات التغاهم الخاصة بكل بعثة تتطلب موافقة البلدان المساهمة بقوات أو بأفراد شرطة و/أو البعثات المعنية.

151 - ووجد المجلس أن هناك تسع مذكرات تفاهم على الأقل ظلت مصنفة باعتبارها "مسودة" أو "قيد الإعداد" لمدة تزيد على السنة. فعلى سبيل المثال، هناك تعديلات على مذكرات تفاهم بشأن التزامات في قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان ظلت معلقة في المقر لمدة سنة إلى سنتين. وذكرت البعثة أنه نظرا للتأخير في تعديل مذكرات التفاهم، لم تلبّ احتياجات البعثة بدقة. ولاحظ المجلس أن مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال كان يواجه مشاكل مماثلة فيما يتعلق بعدة مذكرات تفاهم بشأن وحداته المنشورة. وقد طلب المكتب إلى المقر إيجاد حل للاختلافات المحددة منذ أمد بعيد بين مذكرات التفاهم ومستوى امتثال البلدان فيما يتعلق بالمعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي.

152 – ولم تتمكن الإدارة من تقديم استعراض عام بشأن الحالات المختلفة للتأخيرات المتزاكمة أو المتقادمة، ولا سيما فيما يتعلق بالتعديلات. ووضع مذكرات التفاهم والتعديلات المعلقة في صيغتها النهائية مهمة لا تقع حصرا ضمن اختصاص المنظمة. وبالأخص في الحالات التي تستدعي توقيعات على مذكرات تفاهم جديدة، ترسل شعبة دعم القدرات النظامية عادة رسائل تذكيرية، موقعة من وكيل الأمين العام للدعم العملياتي، إلى البلدان المساهمة بقوات أو بأفراد شرطة.

153 - ولم توضع بعد مؤشرات أداء رئيسية فيما يتعلق بالمدة التي يستغرقها إنجاز مذكرات التفاهم والتعديلات في شعبة دعم القدرات النظامية. وذكرت الإدارة أنه يتعين وضع مؤشرات أداء رئيسية استنادا إلى السنة الأولى من تجربة الإصلاح الإداري.

154 - ولا يمكن تجهيز المبالغ المردودة للبلدان المساهمة بقوات أو بأفراد شرطة على النحو المناسب إلا بعد تحديث مذكرات التفاهم وتعديلها في الوقت المناسب. وينوه المجلس بالجهود التي تبذلها شعبة دعم القدرات النظامية وبالتقدم الذي أحرزته بالفعل.

155 – غير أن مذكرات التفاهم المتقادمة قد لا تعكس الاحتياجات الفعلية للبعثات. وبالتالي، قد تقوم الأمم المتحدة بســـداد تكاليف للبلدان المسـاهمة بقوات ومعدات مملوكة للوحدات لا داعي لها. وبالنظر إلى أن بعض خطوات إعداد مذكرات التفاهم تقع ضمن اختصاص البلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة، ينبغي أن تولي شـعبة دعم القدرات النظامية مزيدا من التركيز على التقليل إلى أدنى حد من التأخيرات المتراكمة (لدى إعداد مذكرات التفاهم والتعديلات). ويرى المجلس ضرورة أن تجري الإدارة استعراضا عاما لجميع حالات التأخير المتراكمة، يتضــمن معلومات عن حالات التقادم والخطوات العملية اللازمة والمســؤوليات. وعلى أي حال، ثمة حاجة إلى هذه البيانات من أجل وضع مؤشرات الأداء الرئيسية.

156 - ويقترح المجلس أن تشجع الإدارةُ البلدانَ المساهمة على توقيع مذكرات التفاهم. ولا يزال الهدف هو توقيع جميع مذكرات التفاهم قبل النشر وجميع التعديلات دون تأخيرات تدوم عدة أشهر. وقد يؤدي أي تأخير إلى نشر قوات أو معدات مملوكة للوحدات بصروة غير ملائمة، وقد يؤثر سلبا على تنفيذ الولاية في وقت لاحق.

157 - ويوصي المجلس بأن تضع الإدارةُ مؤشراتِ أداءٍ رئيسية مناسبة تسترشد بها شعبة دعم القدرات النظامية لكفالة إعداد مذكرات التفاهم مع البلدان المساهمة بقوات أو بأفراد شرطة وإدخال التعديلات في الوقت المناسب.

20-00677 48/250

158 - ووافقت الإدارة على التوصية. ويتمثل الهدف المقبل في وضع مؤشرات الأداء الرئيسية، ويجري إعداد استعراض مرجعي عام على أساس دوري.

159 - ويوصى المجلس بأن تعمل الإدارة مع البلدان المساهمة بقوات أو بأفراد شرطة للتقليل إلى أدنى حد من تراكم مذكرات التفاهم والتعديلات المعلقة.

160 - وقبلت الإدارة هذه التوصية. وذكرت أن هناك تقدما واضيحا أُحرز فيما يتعلق بإعداد مذكرات النفاهم التعديلات. بيد أن الإدارة ليس لديها القدرة على إنفاذ توقيع البلدان المساهمة على مذكرات التفاهم والتعديلات.

## استمرار عدم الإبلاغ عن قوام القوات في وحدة إدارة القدرات النظامية

161 - وفقا لقرار الجمعية العامة 266/72 باء، تعمل شعبة دعم القدرات النظامية بوصفها نقطة الاتصال الوحيدة للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة بشأن جميع المسائل الإدارية واللوجستية المتعلقة بتشكيل القوات ومذكرات النقاهم والمعدات المملوكة للوحدات وسحداد التكاليف. ويقدم الدعم عن طريق وحدة أوموجا لإدارة القدرات النظامية التي تدير جميع مذكرات التفاهم ومرفقاتها وتعديلاتها وسداد التكاليف وأنشطة الدفع بالنسبة للمعدات المملوكة للوحدات والقوات. والموظفون المعنيون بتنفيذ النظام الجديد هم المخططون من العسكريين وأفراد الشرطة، والمسؤولون عن التخطيط لمذكرات النقاهم، والمسؤولون عن حساب المطالبات، والمستخدمون الميدانيون بإدخال بيانات في البعثات، استنادا إلى تقارير النقتيش. ووفقا لوثيقة عن وحدة أوموجا لإدارة القدرات النظامية نشرت في كانون الأول/ديسمبر 2018، من المقرر بدء تشغيل وحدات في نظام أوموجا مخصصة للإبلاغ عن قوام القوات والمدفوعات خلال عام 2019<sup>(25)</sup>. وأبرز الأمين العام، في تقريره المرحلي الحادي عشر عن مشروع التخطيط المركزي للموارد، إحدى الأولويات الرئيسية المتمثلة في توحيد تدفق العمل في البعثات الميدانية بالنسبة للإبلاغ عن قوام القوات، من أجل تيسير سداد تكاليف القوات. ومن المتوقع وضع ونشر هذه الخاصية الوظيفية نحو نهاية عام 2019 وفي أوائل عام 2020 تكاليف القوات. ومن المتوقع وضع ونشر هذه الخاصية الوظيفية نحو نهاية عام 2019 وفي أوائل عام 2020.

162 - وتتولى شعبة دعم القدرات النظامية تجهيز رد التكاليف والمدفوعات للبلدان المساهمة بقوات أو بأفراد شرطة، التي تمثل أكثر من 30 في المائة من إجمالي الميزانية السنوية لحفظ السلام التي بلغت 2 625 مليون دولار في السنة المالية 2019/2018<sup>(26)</sup>. ويُخصص مبلغ 500 مليون دولار منها، أو نحو 60 في المائة، لرد تكاليف القوات.

163 - وفي حزيران/يونيه 2017، كانت جميع الاحتياجات من الخاصيات الوظيفية لوحدة إدارة القدرات النظامية في أوموجا اللازمة للاضطلاع بالعمليات المرتبطة بالبلدان المساهمة بقوات أو بأفراد شرطة وبالإبلاغ عن قوام القوات، من بداية تلك العمليات إلى نهايتها، تحظى بأولوية عالية وتوصف بأنها أساسية

**49/250** 20-00677

\_\_

https://umoja.un.org/sites/umoja.un.org/files/ucms\_faq\_-\_final\_-\_13\_december\_2018.pdf : انظر (25)

<sup>(26)</sup> انظر الملاحظة 23 على البيانات المالية. تتألف مصروفات الخدمات التعاقدية الطارئة من المبالغ المسددة للبلدان المساهمة بالقوات العسكرية وبوحدات الشرطة المشكّلة مقابل الأفراد والمعدات وخدمات الدعم الذاتي. وتُسدّد هذه المبالغ بمعدلات قياسية محددة مسبقا حسب عدد الأفراد/الشهور والأنواع العامة للمعدات.

(من فئة "لا غنى عنها")(27). وفي أيلول/سـبتمبر 2019، قدمت إدارة الدعم العملياتي تقريرا عن تتفيذ النموذج الإداري الجديد (28). وكجزء من "التجهيز السريع" لمطالبات السداد الفصلية للبلدان المساهمة بقوات أو بأفراد شرطة، أفادت الإدارة بأنها "ستحتفظ بالقدرة على الوفاء بالجداول الزمنية لمدفوعات السداد الفصلية المعقدة (... 30 يوما للأفراد)". غير أن التقرير المرحلي لم يتضمن أي إشارة إلى إحراز تقدم في الإبلاغ عن قوام عن قوام القوات أو سـداد التكاليف. ولاحظ المجلس عدم وجود قيود أو سـجلات تتعلق بالإبلاغ عن قوام القوات حتى تشرين الثاني/نوفمبر 2019 في وحدة نظام أوموجا لإدارة القدرات النظامية. وبالإضافة إلى ذلك، لم تصدر أدلة المستخدمين أو إجراءات التشغيل الموحدة لمواكبة عملية إدخال البيانات أو استخدام النظام، لا بالنسبة للمعدات المملوكة للوحدات، أو فيما يتعلق بالإبلاغ عن قوام القوات.

164 – وكان المجلس قد أوصى في تقريره السابق عن مراجعة الحسابات، بأن تتخذ الإدارة إجراءات ملموسة من أجل كفالة دقة الإبلاغ عن قوام القوات ومن ثم رصد التنفيذ الفعلي في جميع البعثات (Vol. II) A/73/5 (Vol. II)، الفصل الثاني، الفقرة 254). وكانت الإدارة قد وافقت على التوصية. لكن في تشرين الأول/أكتوبر 2019، أفادت الإدارة بأن من المتوقع نشر الخاصيات الوظيفية المتعلقة بالإبلاغ عن قوام القوات وحسابه بحلول نهاية عام 2020.

165 - وينوه المجلس بالخطوات المتخذة لإدخال تحسينات كبيرة على العمليات من خلال قيام شعبة دعم القدرات النظامية، بوصفها جهة الاتصال الوحيدة، وتجهيز المسائل المتصلة بسداد التكاليف في واجهة وحدة إدارة القدرات النظامية في نظام أوموجا بوصـفه نظاما مركزيا واحدا. ويرى المجلس أن المقر يشـارك في إيجاد حل طموح من حيث النطاق والجدول الزمني. تؤدي شعبة دعم القدرات النظامية دورا بالغ الأهمية حيث أنها تتولى مسؤولية سداد التكاليف للبلدان المساهمة بقوات أو بأفراد شرطة. ولهذا الغرض، تعتمد شعبة دعم القدرات النظامية على الخاصية الوظيفية لإدارة القدرات النظامية للقيام بعمليات الدفع بصورة دقيقة وفي الوقت المناسب. ويرى المجلس أن بدء تشخيل وحدة الإبلاغ عن قوام القوات قد تأخر. وأرجئ موعد تتفيذ هذه الوحدة الهامة إلى نهاية عام 2020، على الرغم من أن لهذه الوحدة أكبر أثر نقدي ومدرجة باعتبارها تمثل أولوية رئيسية في التقرير المرحلي الحادي عشر للأمين العام (A/74/478). ولم تقدم إلى المجلس أسباب ذلك التأخير، باستثناء الإشارة إلى عبء العمل العام. وعلاوة على ذلك، كانت الإدارة قد أكدت أن هناك أوجه قصــور مؤكدة تعتري عملية الإبلاغ عن قوام القوات. وبالإضــافة إلى ذلك، فإن عدد الموظفين العاملين في البعثات والمقر الذين يتعاملون مع البيانات والقيودات في النظام هو عدد كبير. ويرى المجلس أن إعداد الموظفين عن طريق تزويدهم بدورات تدريبية وبدليل توجيهي أمر ضـــروري تأخر تنفيذه. ولبدء تشخيل وحدة الإبلاغ عن قوام القوات، ومن ثم تحسين دقة عمليات سداد التكاليف في أقرب وقت ممكن، ينبغي التشديد على تزامن إعداد الوثائق. وينبغي للإدارة أن تدرك ضرورة اتخاذ تدابير وقائية لتفادي الأخطاء أو حالات عدم الدقة في إدخال البيانات. ويتعين تتفيذ الضوابط الداخلية المتعلقة بالتلاعب في الحسابات على جميع المستويات منذ البداية.

166 - ويوصى المجلس بأن تنفذ الإدارة في أقرب وقت ممكن الخاصيات الوظيفية للإبلاغ عن قوام القوات وسداد التكاليف في وحدة إدارة القدرات النظامية في نظام أوموجا.

20-00677 50/250

<sup>(27)</sup> تقرير تلقاه المجلس عن المدفوعات والمبالغ المسددة للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة فيما يتعلق بطرق أداء العمل والاحتياجات الوظيفية.

<sup>(28)</sup> التقرير المرحلي للاستحقاقات حتى 30 أيلول/سبتمبر 2019، مقدم إلى المجلس من إدارة الدعم العملياتي.

167 - ويوصى المجلس بأن تقوم الإدارة بإعداد دليل للمستخدمين بشان إدارة القدرات النظامية وأن توريبية للبعثات.

168 - ووافقت الإدارة على التوصييتين. وذكرت أنه سيجري وضع الوحدات ونشرها بحلول نهاية عام 2020. وسيجري أيضا إعداد تدريب موجه للمستخدمين الميدانيين. وستُعقد دورات تدريبية قائمة على الحضور الشخصى للمستخدمين الميدانيين رهنا بتوافر التمويل.

الخصومات على سداد تكاليف الأفراد

169 – غيرت الجمعية العامة في قرارها 26/67 إطار سداد التكاليف بغرض تطبيق خصومات تتاسبية، تتعلق بعدم وجود معدات رئيسية أو عدم صلاحيتها، على مبالغ سداد تكاليف الأفراد المستحقة للبلدان المساهمة بقوات وأفراد شرطة بقوات أو بأفراد شرطة بقوات وأفراد شرطة في هذا المجال، ولكنه أكد أساسا أنه لا ينبغي أن تُسدد بالكامل للبلدان المساهمة بقوات أو بأفراد شرطة تكاليف الأفراد غير المجهزين للاضطلاع بالعمليات المستهدفة. وتُطبق الخصومات بالتتاسب على أساس قيمة المبالغ المردودة في حال عدم وجود معدات أو عدم صلاحيتها. وتخضع الخصومات للأحكام التالية: فترة سماح تتألف من فصلين متتاليين لأغراض التحقق؛ وعتبة نسبتها 10 في المائة على الأصاف المفقودة قبل تطبيق الخصومات، وحد أقصى نسبته 35 في المائة على المبلغ الذي يمكن خصمه من المدفوعات المتعلقة بسداد تكاليف الأفراد. وطلبت الجمعية العامة إلى الإدارة أن تخطر البلدان المساهمة بقوات على وجه السرعة، لكي يتسنى لها اتخاذ تدابير تصحيحية للوفاء بالالتزامات المنوطة بها في هذا الصدد.

170 - ووفقا لدليل المعدات المملوكة للوحدات، يتعين على الإدارة أن تضع سياسات وإجراءات ومبادرات جديدة لتنفيذ قرارات الجمعية العامة وغيرها من الإجراءات الرامية إلى تحسين أطر سداد التكاليف. ويجب على الشعبة المسؤولة تحليل وتقييم الاتجاهات والمسائل المتصلة بمعدلات سداد التكاليف والمدفوعات، وأثرها على البلدان المساهمة بقوات عسكرية وبوحدات شرطية (A/72/288)، الفصل 10، الفقرتان 30 و 32). وقدمت شعبة دعم القدرات النظامية تحليلا لسداد التكاليف للبلدان المساهمة بقوات/بأفراد شرطة حتى 29 أيار/مايو 2018. واستند التحليل إلى بيانات الفترة الممتدة من عام 2014 إلى الربع الثاني من عام 2016. ولم تجر الإدارة تقييما لبيانات أحدث من ذلك. وتضمن التحليل معلومات عن خصومات تتعلق بثغرات موجودة في المعدات المملوكة للوحدات وعن الاتجاهات الرئيسية ذات الصلة. ولم تُدرج التوصيات ذات الصلة في العرض. وقد أعد التحليل للأغراض الداخلية فقط.

171 - وأجرى المجلس تقييما لحساب الخصومات بالنسبة لمجموع المبالغ المردودة لـما عدده 16 بلدا من البلدان المساهِمة التي قدمت أعلى مساهَمة بقوات أو بأفراد شرطة (31). وأسهمت تلك البلدان مجتمعة بنسبة تتزاوح بين 64 في المائة و 69 في المائة من مجموع عدد الجنود وأفراد الشرطة والخبراء العسكريين في الفترة من 2015/2014 إلى 2019/2018. وخلص المجلس إلى أن مقدار المبالغ المردودة والخصومات قد تغير بدرجات متفاوتة فيما بين البلدان المساهمة. وأجرى المجلس تحليلا بشأن بلد طبقت عليه خصومات مرتفعة، وآخر طبقت عليه خصومات متوسطة، وثالث طبقت عليه خصومات منخفضة جدا (انظر الشكلين الثاني والثالث من الفصل الثاني)

<sup>(29)</sup> اعتُمد في 6 حزيران/يونيه 2013، ويبدأ تطبيقه بعد 31 تشرين الأول/أكتوبر 2013.

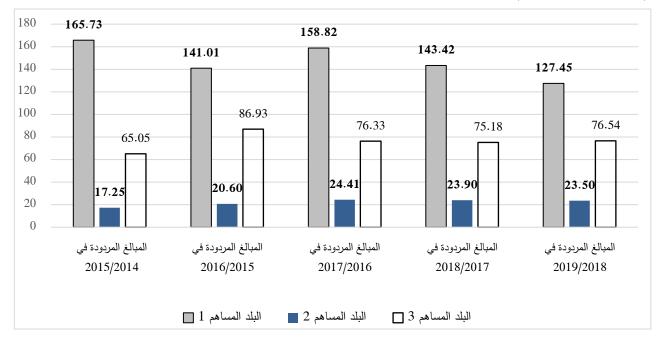
<sup>(30)</sup> عرض مقدم من شبعة الميزانية والمالية للعمليات الميدانية.

<sup>(31)</sup> قُدمت المعلومات من شعبة دعم القدرات النظامية بناء على طلب.

الشكل الثاني - من الفصل الثاني

# المبالغ المردودة لثلاثة بلدان مساهمة، 2015/2014 - 2019/2018

(بملابين دولارات الولايات المتحدة)

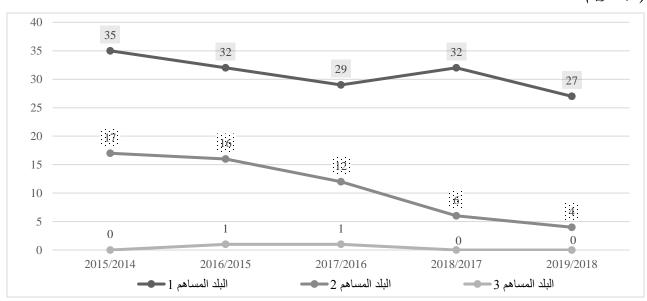


المصدر: المعلومات مقدمة من شعبة دعم القدرات النظامية بناء على طلب.

# الشكل الثالث من الفصل الثاني

# الخصومات على مجموع المبالغ المردودة لثلاثة بلدان مساهمة، 2015/2014-2018/2018

## (نسبة مئوية)



المصدر: المعلومات مقدمة من شعبة دعم القدرات النظامية بناء على طلب.

20-00677 52/250

172 – البلد المساهم 1 هو أحد البلدان المساهمة التي طبقت عليها خصومات متوسطة. ومع ذلك، فقد تمكن هذا البلد من تخفيض مبلغ الخصومات المطبقة عليه على مدى السنوات الخمس الماضية بنسبة 84 في المائة. والبلد المساهم 2 طُبق عليه أكبر مبلغ من الخصومات. وعلى مدى السنوات الخمس الماضية، طُبق على هذا البلد نفس المبلغ تقريبا من الخصومات، مع وجود فروق ضئيلة (32). وطبقت على البلد المساهم 3 خصومات منخفضة جدا، مما يعني أنه سجل نسبة منخفضة من حالات عدم وجود المعدات الرئيسية أو عدم صلاحيتها.

173 - ولاحظ المجلس حدوث تأخيرات طويلة فيما يتعلق بإنفاذ الخصومات. فعلى سبيل المثال، هناك وحدة نُشرت في تشرين الأول/أكتوبر 2015، ووُقعت مذكرة التفاهم المتصلة بها في شباط/فبراير 2018. وكما جرت عليه الممارسة العامة، تسدد تكاليف القوات بمجرد نشر الوحدة بغض النظر عن حالة مذكرة التفاهم. بيد أن المطالبات المتعلقة بالمعدات المملوكة للوحدات لا تُحسب تكاليفها ولا تسدد إلا بعد توقيع مذكرة التفاهم. وفي إحدى البعثات، سُددت تكاليف القوات بالكامل في الفترة من تشرين الأول/أكتوبر 2015 إلى شباط/فبراير 2018 دون خصومات، على الرغم من نقص في المعدات المملوكة للوحدات. وبلغ مجموع الخصومات 1,2 مليون دولار للفترة من 2015 إلى 2018، وتم تجهيزها في تشرين الأول/أكتوبر 2018. وبما أن البلد المساهم بقوات لم يعُد موجودا في تلك البعثة لدى تجهيز الخصومات، فقد تعين استرداد مبلغ الخصم من المدفوعات المتعلقة بالقوات المستحقة لبلد مساهم بقوات في بعثة أخرى لا تزال عاملة. وفي حالة أخرى، قامت الإدارة، في أيلول/سبتمبر 2018، بتجهيز المدفوعات المتعلقة بسداد تكاليف القوات عن الفترة من أيار/مايو إلى تموز/يوليه 2018 فيما يتعلق بعدة بعثات منها بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، وقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية. وبلغت الخصومات من هذه المدفوعات 10,1 ملايين دولار. ولاحظ المجلس أن الخصـومات المطبقة على بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاسـتقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى وقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية تتعلق بعدم وجود معدات أو عدم صلحيتها للعمل في عام 2017، ومن ثم فقد كانت متأخرة. أما الخصومات المتعلقة ببعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، فتعزى إلى أوجه قصور تعود إلى عام 2014.

174 - ويعرب المجلس عن تقديره لقيام المقر بإجراء تحليل للخصومات المتصلة بالثغرات الموجودة في المعدات المملوكة للوحدات، يتضمن، على سبيل المثال، الاتجاهات الرئيسية المسجلة في الخصومات المطبقة على الوحدات. بيد أن أحدث البيانات المستخدمة في التحليل كانت مستقاة من الربع الثاني من عام 2016 وهي بالتالي بيانات قديمة بالنظر إلى إجراء التحليل في أيار /مايو 2018. وعلاوة على ذلك، لم يلاحظ المجلس أي توصييات أو إجراءات متخذة في أعقاب التحليل. ويرى المجلس أن من المهم، بعد التنفيذ الكامل لوحدة إدارة القدرات النظامية في نظام أوموجا، إجراء تقييمات منتظمة تستند إلى أحدث البيانات.

(32) بلغ إجمالي معدل التطور بين الفترة 2015/2014 و 2019/2018 نسبة 0.05 في المائة.

175 – ويخلص الاستعراض العام الذي أجري للبلدان المساهمة المختارة الـــ 16 إلى عدة استنتاجات. فقد بدأ البلد المساهم 1، على وجه الخصــوص، بمبلغ كبير من الخصــومات لكنه تمكن من الحد من أوجه القصـور وبالتالي خفض مبلغ الخصـومات. وطبق على البلد المساهم 3 مستوى منخفض من الخصـومات بالنســبة لمقدار المبالغ المردودة ولم يكن هناك أثر ملموس للخصــومات على تحســين المعدات المملوكة للوحدات وبالتالي زيادة المبالغ المردودة.

176 - ولم يسجل البلد المساهم 2 إلا تحسنا طفيفا. حيث بلغ متوسط النسبة المئوية للخصومات على مر السنين بالنسبة لإجمالي المبالغ المردودة لهذا البلد 31 في المائة. ويعد هذا المتوسط مرتفعا. وبالنظر إلى أن مستوى الخصومات ظل مرتفعا لسنوات، يرى المجلس أن من الأهمية بمكان أن تقوم الإدارة بتحليل الأسباب الكامنة وراء ذلك. وقد يكون مبلغ الخصومات ومدتها مؤشرا على انخفاض درجة جاهزية هذه القوات. وعلاوة على ذلك، يشير هذا التحليل بالذات إلى أن هناك بالتأكيد أسبابا مختلفة لأوجه القصور في المعدات المملوكة للوحدات وسبل معالجتها. وفي حال تأكد ذلك في تحليل الإدارة، فإنه يتعين على الإدارة أن تضع استراتيجية لمعالجة هذه المسألة وكفالة توافر المعدات اللازمة.

177 - ويرى المجلس أن إجراء تحليل مشفوع بتوصيات لمعالجة أوجه القصور قد يكون ذا أهمية بالنسبة للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة ومجلس الأمن والجمعية العامة، لما قد يكون له من تأثير على نتفيذ الولايات. ويمكن أن يشكل ذلك نقطة انطلاق لإجراء تقييم شامل لأثر الخصومات ويبين السبل التي يمكن من خلالها تحسين معدات القوات غير المكتملة. ولذلك، ينبغي أن يتضمن التحليل معلومات واضحة عن الترابط بين أوجه القصور في المعدات المملوكة للوحدات وما يتصل بذلك من خصومات مقتطعة من مبالغ سداد تكاليف القوات.

178 – وبالإضافة إلى ذلك، يرى المجلس ضرورة أن تتجنب شعبة دعم القدرات النظامية المزيد من التأخير في إنفاذ الخصومات. والقصد من الخصومات المطبقة على المبالغ المردودة هو أن تكون حافزا للبلد المساهم بقوات أو بأفراد شرطة على إدخال تحسينات. وتتعارض حالات التأخير في تطبيق الخصومات، ولا سيما تلك التي تمتد لسنوات، مع الهدف المتوخى. وينبغي للإدارة إنفاذ الخصومات فور الوفاء بالأحكام المذكورة أعلاه.

179 - ويوصي المجلس بأن تجري الإدارة تحليلا لأسباب الخصومات وأن تذكر البلدان المساهمة بقوات ويأفراد شرطة بضرورة الوفاء بالمتطلبات التي تقتضيها مذكرة التفاهم.

180 - ويوصي المجلس بأن تقوم الإدارة بإنفاذ الخصومات من مبالغ سداد تكاليف القوات دون إبطاء.

181 - ووافقت الإدارة على التوصيتين. وستجري تحليلا للأداء وستربطه بفقدان سداد التكاليف كأداة يسترشد بها المخططون في عواصم البلدان المساهمة بقوات أو بأفراد شرطة بطريقة شاملة. ومن خلال إدخال تحسينات لتقليص الفترة الزمنية التي يستغرقها توقيع مذكرات التفاهم، سيتم التوصل إلى حلّ مسألة الخصومات المتأخرة.

#### 6 - النظام الشامل لتقييم الأداء

182 - قدم مجلس مراجعي الحسابات في تقريره السابق تقييما أوليا بشأن تطوير النظام الشامل لتقييم الأداء والحاجة إلى مواءمته مع طلب مجلس الأمن كفالة التنظيم المركزي لتدفقات البيانات المتصلة بفعالية

20-00677 54/250

عمليات حفظ السلام، بما في ذلك البيانات المتعلقة بأداء عمليات حفظ السلام، على النحو المنصوص عليه في قراريه 2378 (2017) و 2436 (2018).

183 - ووفقا لما ذكرته الإدارة، يقيّم النظام الشامل لتقييم الأداء مدى تنفيذ البعثات لولاياتها ومدى تأثيرها على حالات النزاع. ويتيح النظام الشامل للبعثات التخطيط الاستراتيجي، كما يتيح لها، استنادا إلى تحليل السياق، وضع أهداف أكثر فعالية واتخاذ قرارات مبنية على الأدلة، ورصد وتحليل الأداء طوال العام، بطريقة متكاملة على مستوى عنصري البعثة المدني والنظامي، وتخصيص الموارد حيثما يكون لها أكبر الأثر في ديناميات السلام والنزاع، وإظهار قيمة حفظ السلام للبلدان المضيفة والدول الأعضاء وأصيحاب المصلحة الآخرين.

184 - وبدأت الإدارة تنفيذ النظام الشام الشام في أربع بعثات، هي بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص. وكان من المقرر أن يلي ذلك تنفيذه في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي. لكن الاستعراض الاستراتيجي المستقل الذي طلب مجلس الأمن إجراءه بالنسبة لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية أدى إلى تأخر بدء التنفيذ فيها. واعتزمت الإدارة بدء تنفيذ النظام الشامل في جميع بعثات حفظ السلام بحلول تموز إيوليه 2020.

185 - وفي 16 أيار /مايو 2019، أرسل المجلس استبيانا إلى جميع رؤساء بعثات حفظ السلام يطلب فيه تعليقات بشأن ما إذا كان النظام الشامل لتقييم الأداء مفيدا لتنفيذ ولاية البعثة. وأكد رؤساء البعثات الأربع المشاركة في تجربة النظام الشامل (بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسـطي، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السـودان، وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص) جدوى تطبيق النظام الشامل. وذكر رئيس بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى أن النظام الشامل قد مكن البعثة من تحديد إطار النتائج الخاص بها على نحو أفضل. وأدى النظام الشامل إلى تحسين منتجات تحليل الأداء، وهو ما أتاح دعم القيادة العليا والإدارة العليا في صنع القرار على الصعيدين الاستراتيجي والتنفيذي. وارتأت قوة حفظ السلام في قبرص أن النظام الشامل مفيد للغاية في اختيار سبل إعادة ترتيب أولويات عمل البعثة. وساهم النظام الشامل في تعزيز المساءلة في العديد من جوانب عمل البعثة كما ساعد البعثة فيما يتعلق بموافاة مجلس الأمن بتقارير واحاطات عن الآثار. وأكدت بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان أن النظام الشامل قد يسر التخطيط الاستراتيجي من خلال إتاحة تحليل شامل للسياق والأداء السابق؛ ويمكن أن يكون أداة مفيدة لترجمة ولايات البعثات إلى خطط استراتيجية كما يمكن أن يُسترشد به في وضع الميزانيات القائمة على النتائج. وذكرت بعثة تحقيق الاستقرار في مالي وبعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، بوصفهما البعثتين التجريبيتين التاليتين، أنه من السابق لأوانه إبداء آراء بشان آثار النظام الشامل.

186 - وتبدأ دورة النظام الشامل لتقييم الأداء بمرحلة التخطيط<sup>(33)</sup> واستعرض المجلس قدرات التخطيط الاستراتيجي لبعثات حفظ السلام لبدء الدورة استنادا إلى ميزانياتها للسنة المالية 2020/2019. وقامت البعثات السبع الأكبر حجما بانتداب موظفين للتخطيط الاستراتيجي على النحو التالى:

- بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية: 1 ف-5،
   و 1 ف-4، و 1 ف-3
  - بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان: 1 ف-5، و 1 ف-4، و 1 ف-3، و 1 م أ م
- بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي: 1 ف-5، و 1 ف-5،
- بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى:
   1 ف-5، و 1 ف-5، و 1 م أ م
  - العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور: لا ينطبق
    - مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال: لا ينطبق
    - قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان: مد-1 موظف رئيسي للتنسيق

187 - ولاحظ المجلس خلال زيارة مراجعة الحسابات التي قام بها إلى بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية في آب/أغسطس 2019 أن خلية التخطيط الاستراتيجي تتألف من موظف واحد فقط برتبة ف-4، الأمر الذي يتعارض مع ميزانيتها للفترة 2020/2019. وهذا النقص في الموظفين يعرقل القدرات التخطيطية.

188 - ويرى المجلس أن الإدارة ماضيية في الاتجاه الصحيح نحو تنفيذ طلب مجلس الأمن الوارد في قراريه 2378 (2017) و 2436 (2018) الرامي إلى كفالة التنظيم المركزي لتدفقات البيانات المتصلة بفعالية عمليات حفظ السلام، بما في ذلك البيانات المتعلقة بأداء عمليات حفظ السلام عن طريق وضع وتنفيذ النظام الشامل التقبيم الأداء. وسيوفر النظام الشامل للإدارة العليا للبعثات أداة للتخطيط والإدارة لأغراض تحقيق الاستخدام والأثر المستمرين. ويوفر النظام الشامل معلومات عن تنفيذ الولايات بما يتجاوز الميزنة القائمة على النتائج إلى حد بعيد. ويقر المجلس بأن تنفيذ النظام الشامل سيستغرق بعض الوقت، ولكن التعليقات الأولى الواردة من البعثات المشاركة في تجربة النظام تعطي رأيا إيجابيا بشأن الدعم الذي يمكن أن يوفره النظام الشامل للإدارة العليا للبعثات فيما يتعلق بتنفيذ الولايات. وبما أن التخطيط يشكل المرحلة الأولى من دورة النظام الشامل، ويضع عموما الأساس لإدارة جيدة، تحتاج البعثات إلى كفالة من الموظفين لخلايا التخطيط الاستراتيجي للبعثات، بما يمثل الموظفين الرئيسيين المكلفين بتنفيذ الولايات من الموظفين لخلايا التخطيط الاستراتيجي للبعثات، بما يمثل الموظفين الرئيسيين المكلفين بتنفيذ الولايات المنسق المقيم المعني في التخطيط الاستراتيجي للبعثة، لأن تنفيذ ولاية حفظ السلام يتطلب بصفة عامة تعاونا وثيقا مع الوكالات التخطيط الامتحدة في البلد. ويتوقف نجاح النظام الشامل إلى حد كبير على مدى قبوله الإنمائية الأخرى التابعة للأمم المتحدة في البلد. ويتوقف نجاح النظام الشامل إلى حد كبير على مدى قبوله

20-00677 56/250

\_\_\_\_

<sup>(33)</sup> تتألف دورة النظام الشاملة لتقبيم الأداء من أربع مراحل هي: مرحلة التخطيط وتحليل السياق؛ ومرحلة جمع البيانات؛ ومرحلة التحليل والإبلاغ الداخلي؛ ومرحلة اتخاذ القرارات.

واستخدامه من قِبل الإدارة العليا للبعثة. ويتعين على الإدارة أن تقنع الإدارة العليا للبعثات بمزايا النظام الشامل في تنفيذ الولايات.

189 - ويوصى المجلس بأن تضع الإدارة هيكلا عاما لخلايا التخطيط الاستراتيجي للبعثات، يمثل الموظفين الرئيسيين المكلفين بتنفيذ الولايات وريما المنسق المقيم.

190 - ويوصى المجلس بأن تشجع الإدارة على استخدام النظام الشامل لتقييم الأداء من قِبل الإدارة العليا في البعثات.

191 - ووافقت الإدارة على هاتين التوصيتين.

## 7 - إصلاحات الأمم المتحدة

## الإصلاح الإدارى للأمم المتحدة

192 - ذكرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية أنها تتطلع إلى تلقي معلومات عن الملاحظات التي أبداها المجلس بشأن الضوابط المالية الداخلية في سياق الإطار الجديد لتفويض السلطة، في تقرير مراجعة الحسابات للفترة 2019/2018 (A/73/800)، الفقرة 22). ويتمثل أحد العناصر الرئيسية للرقابة الداخلية في تفويض السلطات وممارستها ورصدها. وكجزء من عملية الإصلاح الإداري، حددت نشرة الأمين العام بشأن تفويض السلطة في إدارة النظامين الأساسي والإداري للموظفين والنظام المالي والقواعد المالية العام بشأن تفويض السلطة في إدارة النظامين الأساسي ووفقا للإطار، ألغيت جميع تفويضات السلطة السابقة، وأسندت تفويضات جديدة. وانتهت الفترة الانتقالية في 30 حزيران/يونيه 2019. واستعرض المجلس مفهوم الإطار الجديد لتقويض السلطة وكيفية تنفيذ ورصد تفويضات السلطات.

#### إطار تفويض السلطة

193 – يفوض الأمين العام السلطات إلى رؤساء الكيانات باستخدام صكوك موحدة. وتغطي صكوك التفويض المجالات الوظيفية في الموارد البشرية والميزانية والمالية والمشتزيات وإدارة الممتلكات. وينص الإطار على أن المقصود بعبارة رئيس الكيان هو "رئيس إدارة أو مكتب، بما في ذلك أي مكتب موجود خارج المقر؛ أو رئيس بعثة سياسية خاصة أو بعثة لحفظ السلام؛ أو رئيس لجنة إقليمية؛ أو منسق مقيم أو منسق إقليمي؛ أو رئيس أي وحدة أخرى مكلفة بأنشطة مبرمجة "(34). ولاحظ المجلس أن الإطار لا يوفر أي معايير أخرى لتحديد سمات الكيان ونطاق عمله ولا يتضمن قائمة بأسماء الكيانات.

194 - ومركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي هما مركزان لتقديم الخدمات لبعثات حفظ السلام في إدارة الدعم العملياتي. وأوضحت إدارة الدعم العملياتي أن تفويضات السلطة الصادرة للإدارة ستشمل إدارة الأموال المرصودة والموظفين المعينين لسائر كيانات الأمانة العامة في المقر وفي الميدان التي يُناط بإدارة الدعم العملياتي تقديم الدعم إليها. وأبلغت البعثات بأنها لا تحتاج إلى إجراء تفويض فرعي للسلطات إلى مركزي الخدمات.

<sup>.1 (34)</sup> ST/SGB/2019/2 الحاشية

195 - وتبين للمجلس أن إدارة الدعم العملياتي فوضت سلطات موظفي التصديق والاعتماد إلى موظفي مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، ولكنها لم تفوض أي سلطات تتعلق بمجالي السفر أو الموارد البشرية. ومع ذلك، أُسندت إلى موظفي مركز الخدمات الإقليمي أدوار في نظام أوموجا تتطلب تغويضات للسلطات. وبالإضافة إلى ذلك، فإن البوابة الإلكترونية لا تبين البعثات المستفيدة المعنية بالسلطات المفوضة، أو ما إذا كانت السلطات المفوضة متاحة أيضا للمركز لأغراض الإدارة الذاتية.

196 - ويجري إصدار جميع تقويضات السلطة وإدارتها، بما يشمل أي قيود تتعلق بها، من خلال بوابة الكترونية (ST/SGB/2019/2) البند 1-2). ولإحظ المجلس أن البوابة لديها خاصيات محدودة فيما يتعلق بتحديد التقويضات الفرعية للسلطات وتقييدها في المجالات الوظيفية. واستخدمت مراكز الخدمات والبعثات مصفوفات منفصلة لتقويض السلطة، بالإضافة إلى البوابة، لتقييد تقويض السلطات وتحديده. وبالإضافة إلى ذلك، تم ترشيح مديري البوابة لتقويض السلطات بالنيابة عن الموظفين الفعليين المسؤولين عن التقويض. وعلى الرغم من تعزيز البوابة بما يكفل تتبع هذه المعلومات، خلص المجلس إلى أنه من بين 54 سلطة قام فها أحد مديري البوابة بتقويضها إلى موظفي مركز الخدمات الإقليمي، أظهرت البوابة المعلومات المتعلقة بحالة واحدة فقط.

197 - ويرى المجلس أن تعريف الكيان والنطاق الذي يمكن من خلاله تنفيذ السلطات المفوضة (مثلا، عن طريق ملزمات من الميزانية أو الفئات المستخدمة في نظام أوموجا من قبيل مركز الصناديق) غير واضح. ويرى المجلس كذلك أنه قد جرى تفويض السلطات لمركزي الخدمات بشكل غير كامل. وبالنسبة لفرادى الموظفين، فإن نطاق السلطات المفوضة لهم وما إذا كانت هذه السلطات تحيل إلى الإدارة الذاتية أو تقديم الخدمات من الجوانب غير المتاحة بشفائية على البوابة الإلكترونية. وعلاوة على ذلك، هناك عدم تطابق مع دليل أدوار نظام أوموجا، الذي يتطلب صراحة تقويضا للسلطات للاضطلاع بأدوار معينة. وبالنظر إلى إمكانية إنشاء مراكز خدمات إضافية، يرى المجلس أن ثمة حاجة إلى استعراض هذه المسائل.

198 - وعلاوة على ذلك، يرى المجلس أنه في ظل وجود مصفوفات إضافية تحدد تقويض السلطة، فقد يصبح تحديد الوثائق ذات الحجية موضع تساؤل. وينبغي أن تكون البوابة الإلكترونية الأداة الوحيدة لتسجيل عمليات تقويض السلطة. ومن ثم، يرى المجلس ضرورة أن تيسر الأداة إتاحة مجموعة محددة مسبقا من القيود المفروضة على تفويض السلطات. ويمكن أن يعزز ذلك أيضا تحليل السلطات المفوضة ورصدها.

199 - وذكرت الإدارة أنه لا يُتوخى من البوابة الإلكترونية أن تشير إلى أن مقدمي الخدمات تصرفوا بناء على التقويض الذي منحه لهم الأمين العام. ويقرر العملاء وكيانات تقديم الخدمات مدى دقة تفاصيل المعاملات المنفذة دعما لكيانات أخرى، للسماح بتحديد أدوار نظام أوموجا/إنسبيرا بصورة ملائمة.

200 - ويرى المجلس أن من المهم أن تعكس البوابة الإلكترونية تفويضات السلطة (الفرعية) بصورة شاملة وشفافة.

201 - ويوصى المجلس بأن تزود الإدارة موظفي مركزي الخدمات بتفويضات السلطة الضرورية لخدمة العملاء.

202 - ويوصب المجلس بأن توسع الإدارة نطاق الخاصيات الوظيفية للبوابة الإلكترونية لتفويض السلطة بغرض تحديد التفويض الفرعي للسلطات وتقييده، لكفالة أن يكون الموظف الذي يُمنح تفويضات فرعية على علم بنطاق السلطة المفوّضة له.

203 - ووافقت الإدارة على هاتين التوصيتين.

20-00677 58/250

## تفويض السلطة وتنظيم الأدوار في نظام أوموجا

204 - هناك وثيقتان أساسيتان مهمتان لإدارة الأدوار في نظام أوموجا. وتنظم الوثيقة الأولى، وهي دليل أدوار نظام أوموجا، إسناد الأدوار في نظام أوموجا إلى المستخدمين. وتتضمن قائمة بجميع الأدوار والمبادئ التوجيهية ذات الصلة من حيث حالات تحديد/تقييد إساناد الأدوار. وتوفر الوثيقة الثانية، وهي دليل عمل موظفي الاتصال الأمني، الدعم لموظفي الاتصال الأمني في ملء استمارة تسجيل مستخدمي نظام أوموجا وإدارة وصول المستخدمين النهائيين لنظام أوموجا في مكاتبهم. ويتضمن دليل العمل قائمة بأدوار أوموجا المتاحة وانتهاكات الفصل بين الواجبات فيما يتعلق بأدوار محددة، (من قبيل الأدوار التي لا ينبغي إسنادها إلى نفس المستخدم النهائي). وبالإضافة إلى ذلك، يتضمن دليل العمل تفاصيل عما إذا كان الدور يتطلب تقويض السلطة.

205 - وقارن المجلس التعليمات السارية في السنة المالية 2019/2018 في كلتا الوثيقتين، وحدد تعليمات مختلفة لتعبين مسارات العمل المتصلة بالموارد البشرية. فعلى سبيل المثال، وفقا لدليل أدوار نظام أوموجا، تتطلب أدوار الشريك في إدارة الموارد البشرية تقويضا للسلطة فيما يتعلق بالموارد البشرية. بيد أن دليل عمل موظفي الاتصال الأمني لا يشترط هذا التقويض. ونقحت الإدارة دليل أدوار نظام أوموجا ودليل عمل موظفي الاتصال الأمني بعد نهاية السنة المالية 2019/2018. واستمر وجود اختلافات في متطلبات بعض الأدوار. ولاحظ المجلس كذلك أن المتطلبات الواردة في دليل أدوار نظام أوموجا أكثر تقصييلا مقارنة بدليل العمل، ولا سيما فيما يتعلق بأدوار الموارد البشرية.

206 – وبالنسبة لجميع الموظفين في إدارة الدعم العملياتي وإدارة عمليات السلام الذين أسندت إليهم أدوار في نظام أوموجا تتطلب تقويضات للسلطة اعتبارا من 20 تشرين الثاني/نوفمبر 2019، استعرض المجلس ما إذا كان قد تم تقويض السلطات المطلوبة. وخلص إلى أن إدارة الدعم العملياتي أسندت للموظفين ما مجموعه 549 دورا تتطلب تقويضات للسلطة. غير أنه في 210 حالات منها (38 في المائة)، لم تقوض الإدارة السلطة المطلوبة. فعلى سبيل المثال، أسند دور الشريك في إدارة الموارد البشرية (PA.01) لـما عدده وقطفا. ولم يحصل أي من هؤلاء الموظفين على تقويض السلطة اللازم لإدارة الموارد البشرية. ويسري ذلك أيضا على الأدوار التي أسندت في مجالات المحاسبة والإدارة المالية، والمشتريات، والسفر (FA.05).

207 - وفي إدارة عمليات السلام، لاحظ المجلس عدم تقويض السلطة المطلوبة في 35 حالة (58 في المائة) من مجموع الأدوار المسلدة وعددها 59 دورا. ولوحظت المسلئلة نفسها خلال مراجعة الحسابات التي أجراها المجلس في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاسلتقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة المتعادة الأبعاد لتحقيق الاسلتقرار في مالي، وقوة الأمم المتحدة للمنية المؤقتة لأبيي، والعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، وفي مركزي الخدمات. وخلص المجلس أيضا إلى أن هناك أدوارا متضاربة تم إسنادها للموظفين في بعثة الأمم المتحدة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى،

**59/250** 20-00677

\_

<sup>(35)</sup> تحيل جميع المناقشات الواردة في هذا التقرير إلى دليل عمل موظفي الاتصال الأمني المؤرخ 4 تشرين الثاني/نوفمبر 2019؛ ودليل أدوار نظام أوموجا المؤرخ 25 تشرين الأول/أكتوبر 2019.

وقوة حفظ السلام في قبرص، والقوة الأمنية المؤقتة لأبيي، وبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصلحراء الغربية، والعملية المختلطة في دارفور، وبعثة تحقيق الاستقرار في مالى.

208 – وعلاوة على ذلك، لاحظ المجلس أن هناك موظفين أسند إليهم أدوار في نظام أوموجا بنطاقات مختلفة عدة مرات. وفي إدارة الدعم العملياتي، بلغ مجموع عدد الأدوار المسندة والتي تتطلب تقويضا للسلطة 629 دورا. ومن بين هذه الأدوار، أسند 411 دورا دون أي قيود على نطاق الدور، بمعنى أن الشخص الذي يتولى أحد هذه الأدوار يمكنه أن يجري المعاملات المقترنة بهذا الدور لجميع الكيانات التي تستخدم نظام أوموجا.

209 - وبالإضافة إلى ذلك، لاحظ المجلس أيضا أن هناك موظفين أسندت إليهم أدوار في نظام أوموجا لا علاقة لها بالمهام التي يؤدونها. فعلى سبيل المثال، لم يكن 29 موظفا من أصل 59 موظفا في إدارة الدعم العملياتي يضطلعون بدور الشريك في إدارة الموارد البشرية (PA.01) من العاملين في دائرة دعم العملاء في المقر، وهي الدائرة المسؤولة عن تجهيز الإجراءات المتعلقة بالموظفين.

210 - وأخيرا، تبين للمجلس أن هناك موظفين يضطلعون بأدوار في نظام أوموجا رغم أنهم غير عاملين بسبب انتهاء خدمتهم أو غيابهم في إجازات خاصة. ولاحظ المجلس الأمر ذاته في العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالى.

211 - وأفادت الإدارة بأنها لم تقوض السلطة للأدوار التي تتطلب تفويضا للسلطة منذ تتقيح دليل عمل موظفي الاتصال الأمني في تشرين الثاني/نوفمبر 2019. وأصدرت إدارة الدعم العملياتي تقويضاتها للسلطة في كانون الثاني/يناير 2019، والتمست توضيحا بشأن عدد من الأدوار.

212 - ويقر المجلس بأن دليل عمل موظفي الاتصال الأمني ودليل أدوار نظام أوموجا يخضعان للاستعراض المستمر. بيد أن المجلس لاحظ أن إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال الاستعراض المستمر. بيد أن المجلس لاحظ أن إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال قامت، في 7 آب/أغسطس 2019، بإبلاغ موظفي الاتصال الأمني ومديري البوابة الإلكترونية بالمتطلبات الجديدة المتعلقة بتقويض السلطة، وأوعزت إليهم بالتحقق في أقرب وقت ممكن من مواءمة إمكانية الوصول إلى نظام أوموجا مع التقويضات الفرعية التي تُسند إلى الموظفين. وبالإضافة إلى ذلك، فإن تقويضات السلطة لم تكن متاحة لأدوار من قبيل 17.5A و 05.5A المتعلقين بإدارة سلسلة الإمداد، واللذين يتطلبان تقويضا للسلطة حتى قبل استعراض دليل العمل. ويرى المجلس أن الشروط غير المتسقة والمتطلبات المتغيرة تؤدي إلى حالة من الفوضى وتعرقل إسناد الأدوار بشكل مناسب. ويرى المجلس أن وجود وثيقتين تحددان متطلبات تقويض السلطة لأدوار نظام أوموجا يعرقل إسناد الأدوار بصورة ملائمة.

213 - ويرى المجلس أيضا أن ارتفاع عدد الأدوار المسندة بلا أي قيود في النطاق يشكل عامل خطر كبير. ويقر المجلس بأن سلطات أي موظف مقيدة بالسلطات المفوضة له من خلال البوابة الإلكترونية. بيد أن إسناد الأدوار في نظام أوموجا ينبغي أن يقتصر على النطاق الذي يحتاجه الموظف للاضطلاع بمهامه على أكمل وجه.

214 - ويرى المجلس أن من الأهمية بمكان إلغاء الأدوار المسندة إلى الموظفين في حال انتهاء خدمتهم أو عندما يتولون مهام ووظائف أخرى. ويرى المجلس أيضا أن من المهم عدم إسناد الأدوار التي تتطلب تقويضا للسلطة إلا للموظفين الذين يُمنحون هذا التقويض. ويجب على الإدارات إجراء دورة استعراض تكفل

20-00677 60/250

المواءمة المستمرة لأدوار نظام أوموجا مع عمليات تفويض السلطة المتصلة بكل منها، لضمان مواظبة الموظفين على أداء المهام المتصلة بالأدوار التي أسندت إليهم، وعدم إسناد أدوار متضاربة.

215 - ولما لوحظت أوجه قصور مماثلة في البعثات، يرى المجلس أن من المستصوب أن تقدم الإدارة الدعم للكيانات في إنشاء آلية للمراقبة. ويمكن للإدارة أن تستحدث أداة تيسر التحقق من أدوار نظام أوموجا في ضوء أحدث الأحكام الواردة في دليل أدوار نظام أوموجا/دليل عمل موظفي الاتصال الأمني، وقائمة الموظفين العاملين، والسلطات المفوضة.

216 - ويوصى المجلس بأن يجري المقر والبعثات استعراضا شاملا للأدوار المسندة في نظام أوموجا لكفالة أن تكون تلك الأدوار متوافقة مع أحدث الأحكام الواردة في دليل أدوار نظام أوموجا/دليل عمل موظفى الاتصال الأمنى، وقائمة الموظفين العاملين، والسلطات المفوضة.

217 - ويوصى المجلس بأن تقدم إدارات المقر الدعمَ للكيانات في إنشاء آلية لمراقبة الأدوار في نظام أوموجا، ولا سيما للتحقق من الأدوار في ضوء أحدث الأحكام الواردة في دليل أدوار نظام أوموجا/دليل عمل موظفي الاتصال الأمنى، وقائمة الموظفين العاملين، والسلطات المفوضة.

218 - ووافقت الإدارة على هاتين التوصيتين.

#### رصد استخدام تفويض السلطة

219 - يحدد "إطار المساءلة المتعلق برصد ممارسة السلطة المفوضة لاتخاذ القرارات" مؤشرات في مجالات الموارد البشرية والشؤون المالية والمشتريات والسفر وإدارة الممتلكات. ويهدف الإطار إلى مساعدة رؤساء الكيانات على إثبات ممارستهم للسلطات، وفقا لما هو منصوص عليه في المادة 101 (3) من ميثاق الأمم المتحدة، على أعلى مستوى من المقدرة والكفاءة والنزاهة. وينص الإطار على أنه سيكفل ما يلي:

- (أ) تمكين رؤساء الكيانات من إثبات أنهم يمارسون السلطات المفوضة إليهم بطريقة شفافة ومسؤولة وخاضعة للمساءلة؛
- (ب) تمكين إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال من رصد كيفية ممارسة رؤساء الكيانات السلطات المفوضة إليهم، وتقديم ضمانات إلى الأمين العام بشأن الإدارة السليمة لعمليات التفويض؛
- (ج) إتاحة الاتساق في القياس على نطاق الأمانة العامة، كأساس للرصد الفعال لممارسة السلطات المفوضة على نطاق جميع الكيانات وتحديد المشاكل العامة والفرص المتاحة لتحسين السياسات والعمليات والإجراءات الحالية.

220 - ولاحظ المجلس أن المؤشرات المعروضة ليست شاملة. فعلى سبيل المثال، يركز المؤشر المتعلق بالتوظيف على الوقت اللازم لعملية التوظيف ويحدد هدفا مدته 120 يوما اعتبارا من إصدار إعلان الوظيفة الشاغرة حتى تاريخ اختيار المرشح الذي سيشغلها. بيد أنه في مجال حفظ السلام تُستخدم إجراءات توظيف مختلفة بجداول زمنية مختلفة. وعلاوة على ذلك، لا يتم قياس جودة العملية. فعلى سبيل المثال، وفيما يتعلق بالمشتريات، لا يتم قياس ما إذا كان المسؤولون يمتثلون للحد الأدنى للسلطة المفوضة. ولا تُراعى مبادئ الشراء بصيغتها المحددة في البند 5-12 من النظام المالي.

221 - ونظر المجلس في ما إذا كانت إجراءات التوظيف والموافقات المتعلقة بالمشـــتريات تُجهز بطريقة نتيح رصد استخدام تفويض السلطة على نحو منسق وفعال.

222 - واستعرض المجلس الكيفية التي سجلت بها إدارة الدعم العملياتي وإدارة عمليات السلام وإدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال قرارات التوظيف، وتم توثيق إجراءات التوظيف أساسا في نظام إنسبيرا. وخلُص المجلس إلى أن هذه الإدارات لم تتبع نهجا موحدا.

223 – وفي إدارة الدعم العملياتي وإدارة عمليات السلام، وافق الموظفون الذين فُوضت لهم سلطات تتعلق بالموارد البشرية على قرار الاختيار خارج نظام إنسبيرا (ونظام أوموجا). ثم قام موظفو المكتب التنفيذي لإدارة عمليات السلام ودائرة دعم العملاء في المقر التابعة لإدارة الدعم العملياتي بتسجيل القرار في نظام إنسبيرا دون الإشارة إلى قرار الاختيار. وفي إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال، قام الموظف الذي فُوضت له السلطة، أو أحد الموظفين العاملين بالنيابة عنه، بالموافقة على الاختيار وسجل القرار في نظام إنسبيرا.

224 - وكشف المجلس أيضا حالات قامت فيها إدارة عمليات السلام بتسجيل تقديم عرض العمل في نظام إنسبيرا فقط، ولكنها لم تتجز عمليات القيد ذات الصلة، على الرغم من إتمام التعاقد مع الموظف وتسجيل الإجراء الوظيفي الخاص به في نظام أوموجا (36).

225 - واستعرض المجلس أيضا الكيفية التي سجلت بها الإدارة الموافقة على أوامر الشراء والعقود في نظام أوموجا. ووفقا لدليل أدوار نظام أوموجا، فإن دور المشتري في الموافقة على العقود وأوامر الشراء يتطلب تفويضا لسلطة الشراء. وصك التفويض "تغويض السلطة من الأمين العام إلى رؤساء الكيانات"، يحدد في المرفق ألف، عتبات تغويض السلطة (الفرعي). فعلى سبيل المثال، يجوز لموظف مشتريات برتبة ف-5 أن يتلقى تفويضا للسلطة بقيمة تصل إلى 250 000 دولار.

226 - وتختلف سلطة الشراء الفعلية المفوضة وفقا للبوابة الإلكترونية لتقويض السلطة عن حقوق الموافقة لكبار موظفي المشـــتريات في نظام أوموجا، وهذا يعني أن في نظام أوموجا، على ســبيل المثال، وافق رئيس لفريق المشــتريات لديه تقويض سلطة شـراء بمبلغ 250 000 دولار على عقد تبلغ قيمته المسـتهدفة 25 مليون دولار. ولم تسجل القرارات الفعلية في نظام أوموجا.

227 - وبسبب قيمة العقد، اضطرت لجنة العقود في المقر إلى استعراض الحالة والتوصية بمنح العقد. وبناء على توصية اللجنة، وافق الأمين العام المساعد على منح العقد على الورق. وأخيرا، وقع مدير شعبة المشتريات على النسخة الورقية لبيان إرساء العرض.

228 – وذكرت الإدارة أن الإطار لا يحدد سوى مجموعة أولية من المؤشرات التي سيجري توسيعها استنادا إلى البيانات المتاحة أو التغييرات التي يمكن إدخالها على النظم المركزية. وتتوقع الإدارة أن يساعد الإبلاغ المستمر عن مؤشرات الأداء الرئيسية على توعية المستخدمين بضرورة توخي الاتساق في استخدام نظام أوموجا ونظام إنسبيرا، من أجل تحسين نوعية البيانات. وأكدت إدارة الدعم العملياتي وإدارة عمليات السلام أن عملية الاختيار قام بها الموظف الذي خُول تفويض السلطة اللازم خارج نظام إنسبيرا، ولم يتم إدراجه في نظام إنسبيرا إلا بعد ذلك.

20-00677 **62/250** 

<sup>(36)</sup> إعلانا الوظيفتين المؤقتتين رقم 115987 ورقم 117943.

229 - وذكرت الإدارة أن الجمعية العامة حددت 120 يوما كمدة مستهدفة لجميع حالات التوظيف وهي نتطبق على جميع طرائق التوظيف. وتتطبق هذه المدة أيضا على جميع اتفاقات الإدارة.

230 – ويرى المجلس أن من الأهمية بمكان تحديد مؤشرات إضافية في أقرب وقت ممكن للسماح بإجراء رصد شامل لممارسة السلطة المفوضة. وبالإضافة إلى ذلك، يرى المجلس أن من المهم تسجيل ممارسة السلطة المفوضة بتنيح تحليلها ورصدها. وهذا يعني أن البيانات المقيدة في نظام أوموجا ونظام إنسبيرا ينبغي أن تكون دقيقة وكاملة. ويمكن أن يكون من المفيد وضع مؤشر بشأن اكتمال عمليات القيد لتقسير المؤشرات المتبقية التي تستند إلى البيانات. وعلاوة على ذلك، ينبغي تجسيد ممارسة تقويض السلطة بصورة منهجية في النظم المركزية. وعندئذ فقط، يمكن للإدارة أن تستخدم الضوابط التلقائية وأن تقدم تقارير شاملة عن ممارسة السلطات المفوضة وعن الامتثال للأنظمة والقواعد ذات الصلة.

231 - ويوصي المجلسُ الإدارةَ بتحليل البيانات اللازمة لرصد ممارسة السلطات المفوضة رصدا شاملا، وتقييم الكيفية التي يتم بها حاليا تسجيل هذه الجوانب، وتحديد التغييرات اللازمة.

232 - ووافقت الإدارة على هذه التوصية، وذكرت أنها تخطط لتوسيع نطاق رصد السلطات التي تمارسها الكيانات استنادا إلى البيانات المتاحة في النظم المركزية ومن خلال الإبلاغ الذاتي، حينما يتعذر تجنبه.

# تمويل أنشطة دعم حفظ السلام

233 - تقدم قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي ومركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي الخدمات الإقليمي في عنتيبي الخدمات إلى بعثات حفظ السلام. ونتيجة للإصلاح الإداري، أصبحا كيانين تابعين لإدارة الدعم العملياتي التي تقدم الخدمات حاليا إلى الأمانة العامة بأسرها.

234 - ومنذ السنة المالية 2017/2016، تخصص ميزانية منفصلة لمركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي استناداً إلى نموذج القابلية للتوسع (انظر قرار الجمعية العامة 307/69). وتقسم الميزانية الإجمالية المعتمدة تتاسبيا على البعثات العاملة المستفيدة من خدمات مركز الخدمات الإقليمي وتحمَّل على الاعتماد المخصص للبعثات السياسية الخاصة في إطار الباب 3 من الميزانية العادية.

235 - وتخصص ميزانية منفصلة لقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي. وتقسم الميزانية المعتمدة تتاسبيا على جميع البعثات العاملة. وخلافا لميزانية مركز الخدمات الإقليمي، لا يُحمَّل أي مبلغ على الاعتماد المخصص للبعثات السياسية الخاصة في الميزانية العادية.

236 – وبالنسبة للإدارات المشاركة في حفظ السلام، لا تخصيص أية ميزانيات منفصلة. وبدلا من ذلك، تُرصد ميزانية واحدة لما يسمى بحساب الدعم، وتقسم تناسبيا على جميع البعثات العاملة. ولا ينبغي استخدام أموال حساب الدعم إلا لغرض تمويل الاحتياجات من الموارد البشرية والموارد غير البشرية لمساندة عمليات حفظ السلام ودعمها في المقر (قرار الجمعية العامة 288/72، الفقرة 5). وبالنسبة للسنة المالية 2019/2018، تمت الموافقة على 365 1 وظيفة (المبلغ الإجمالي للميزانية المعتمدة: 500 703 324 دولار). ويغطي المبلغ المدرج في الميزانية جزءا من تكاليف إدارات الأمانة العامة التي تدعم حفظ السلام، وبشكل رئيسي إدارة عمليات السلام (900 85 488 دولار)، وإدارة الاستراتيجيات والسياسات السلام (100 85 488 دولار)، وإدارة الامتثال (200 826 دولار).

237 - وإلى جانب التمويل من الميزانيات المقررة، يستخدم مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي أيضا آلية استرداد التكاليف لتمويل الخدمات المقدمة إلى الأطراف الخارجية غير المعنية بحفظ السلام. ولاحظ المجلس زيادة هذه الخدمات على مدى السنوات الماضية، ولا سيما في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات.

238 - ولاحظ المجلس أنه نتيجة للإصــــلاح الإداري، لم يعد يُنظر إلى كل من مركز الخدمات الإقليمي وقاعدة الأمم المتحدة للوجســـتيات ككيانين. وقام وكيل الأمين العام لإدارة الدعم العملياتي بتقويض فرعي للسـلطات إلى رئيسـي مركز الخدمات الإقليمي وقاعدة الأمم المتحدة للوجسـتيات. ولم يمنح تقويضا فرعيا لسلطات أساسية تتعلق بالميزانية، مثل إعداد مقترحات الميزانية.

239 - وعلاوة على ذلك، لاحظ المجلس زيادة في نطاق ولايات الإدارات المنشاة حديثا. فعلى سبيل المثال، أصبحت إدارة الدعم العملياتي وإدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال تتولى الآن تقديم الخدمات والدعم إلى الأمانة العامة بأسرها - في المقر، واللجان الإقليمية، والمكاتب الموجودة خارج المقر، وفي الميدان" (انظر A/72/492/Add.2).

240 - ولاحظ المجلس كذلك أن ترتيبات التمويل للكيانات الداعمة لحفظ السلام لم تتغير بعد دخول الإصلاح الإداري حيز التنفيذ. وبالنسبة للسنة المالية 2020 سيمول نحو 47 في المائة من الميزانية المقترحة لإدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال و 44 في المائة من الميزانية المقترحة لإدارة الدعم العملياتي عن طريق المبالغ المقسمة تتاسبيا من حساب دعم عمليات حفظ السلام.

241 - ويلاحظ المجلس أنه بعد الإصلاح الإداري، استمر تخصيص ميزانية منفصلة لمركز الخدمات الإقليمي وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات، على الرغم من أن مركزي الخدمات هذين لا يعتبران كيانين منفصلين وفقا للإطار. ولا تزال عمليتا الميزنة والتمويل الحاليتان تستندان إلى هيكل ما قبل الإصلاح. ويحدد الهيكل الجديد مركز الخدمات الإقليمي وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات بوصفهما كيانين خاضعين لإشراف وكيل الأمين العام للدعم العملياتي، ليس لهما ميزانية منفصلة. ويرى المجلس أن ترتيبات التمويل ينبغي أن تعكس الهيكل الجديد.

242 - ويوصي المجلس بأن تقترح الإدارة ترتيبات تمويل جديدة لدعم حفظ السلام، وتحديدا للإدارات في المقر ومركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، على نحو يعكس تصنيف قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات ومركز الخدمات الإقليمي باعتبارهما كيانين تابعين لإدارة الدعم العملياتي التي تقدم الخدمات إلى الأمانة العامة بأسرها بعد الإصلاح الإداري.

243 – ولم تقبل الإدارة هذه التوصيية وذكرت أن الجمعية العامة أنشات هذين الكيانين بميزانيتين منفصلتين. وإضافة إلى ذلك، وفي إطار الإصلاح الإداري، قررت الأمانة العامة أن تُبقي على كل وجه من أوجه الإنفاق تحت مصدر تمويله الأصلي وأن تقدم في الدورة الرابعة والسبعين للجمعية العامة نموذج تمويل جديد يستند إلى الخبرة المكتسبة.

244 - ولا يشكك المجلس في قرارات الجمعية العامة فيما يتعلق بإنشاء كيانات دعم حفظ السلام واستمرارها. بيد أن المجلس يشير إلى أن ترتيبات التمويل الحالية لأنشطة دعم عمليات حفظ السلام لا تعكس التغييرات الناجمة عن الإصلاح الإداري. وفي أعقاب وضع الإطار الجديد لتقويض السلطة، أصبح مركز الخدمات الإقليمي وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات، مع احتفاظهما بميزانيتين منفصلتين

20-00677 64/250

مستمدتين بالكامل تقريبا من صناديق حفظ السلام، يشكلان من الناحية التنظيمية جزءا من إدارة الدعم العملياتي. وتقدم هذه الإدارة خدماتها إلى الأمانة العامة بأسرها نتيجة للإصلاح الإداري.

## إصلاح ركيزة السلام والأمن في الأمم المتحدة

245 – ذكر الأمين العام في تقريره المؤرخ 1 آذار /مارس 2018 (A/72/772) أن إصلاح ركيزة السلام والأمن له أربعة أهداف رئيسية. والهدف الأول هو إعطاء الأولوية للمنع وللحفاظ على السلام. والهدف الثاني هو تعزيز فعالية واتساق عمليات حفظ السلام والبعثات السياسية الخاصة. والهدف الثالث هو زيادة اتساق ركيزة السلام والأمن ومرونتها وفعاليتها. والهدف الرابع هو مواءمة ركيزة السلام والأمن بشكل أوثق مع ركيزتي التنمية وحقوق الإنسان.

246 - وبالإشارة إلى هذه الأهداف، سأل المجلسُ المستشارَ الخاص للأمين العام المعني بالإصلاحات عن المؤشرات التي وضعتها الأمم المتحدة لرصد بلوغ هذه الأهداف نتيجة للإصلاح والتحقق من ذلك، ولا سيما فيما يتعلق بالهدف الثاني المتمثل في تعزيز فعالية واتساق عمليات حفظ السلام والبعثات السياسية الخاصة.

247 - وذكرت الإدارة أنه قبل أن يقدم الأمين العام تقريرا عن تنفيذ إصلاح ركيزة السلام والأمن إلى الجمعية العامة في الجزء الرئيسي من دورتها الخامسة والسبعين، تقوم إدارة الشؤون السياسية وبناء السلام وإدارة عمليات السلام بتتبع النتائج من خلال أداة تعقب لإدارة الفوائد على شبكة الإنترنت بالنسبة لمسارات الإصلاح الثلاثة. وستصبح أداة التعقب متاحة للعموم في الربع الأول من عام 2020.

248 - ويرى المجلس أن إصلح ركيزة السلام والأمن يحتاج إلى وقت لتنفيذه بالكامل. ويتعين على الإدارتين الجديدتين أن تحددا سُبل تحقيق الأهداف التي حددها الأمين العام. ورد الإدارة على ذلك السؤال غير مقنع. ويكتسي الهدف المتمثل في تعزيز فعالية عمليات حفظ السلام أهمية تجعل أداة التعقب لإدارة الفوائد وحدها غير كافية. ويلزم رصد التنفيذ عن كثب باستخدام معايير ومؤشرات ومعالم رئيسية قابلة للقياس.

249 - ويوصى المجلس بأن تضع الإدارة مؤشرات لرصد تنفيذ إصلاح ركيزة السلام والأمن والتحقق منه، من أجل تحقيق الأهداف المحددة في تقرير الأمين العام المؤرخ 1 آذار/مارس 2018 (A/72/772)، ولا سيما فيما يتعلق بهدف تعزيز فعالية واتساق عمليات حفظ السلام والبعثات السياسية الخاصة.

250 - ووافقت الإدارة على هذه التوصيية. وذكرت الإدارة أنه في إطار الجهود التي يبذلها الأمين العام لكفالة ترسيخ الإصلاح وتركيزه على النتائج الفعلية، وليس على العمليات فحسب، وضع المكتب التنفيذي للأمين العام إطارا لإدارة الفوائد. وكان ذلك الإطار بمثابة أداة تستعين بها الإدارات لتقديم تقارير إلى الأمين العام، ولم يُستخدم لتتبع تنفيذ المشاريع. ووفرت أداة تعقب الفوائد معلومات آنية عن الحالة الراهنة لنتائج الإصلاح المحتملة التي قد تفضى إلى تحقيق فوائد.

251 - ولذلك، كانت الإدارة تتعقب نتائج الإصلاح من خلال أداة تعقب لإدارة الفوائد على شبكة الإنترنت، يديرها ويتعهدها المكتب التنفيذي للأمين العام، بالنسبة لمسارات الإصلاح الثلاثة جميعها. وكان لأداة التعقب والخطط الاستراتيجية معايير ومؤشرات ومعالم رئيسية قابلة للقياس. وحُددت الفوائد بما يتماشى مع الإطار العام لإدارة الفوائد.

252 - ويرى المجلس أن ثمة حاجة إلى مؤشرات محددة للإنجاز، ولا سريما من أجل تعزيز الفعالية. ولا تبين أداة تعقب الفوائد ما إذا تم تعزيز الفعالية. وكان الأمين العام قد وضرع أربعة أهداف محددة ينبغي للإدارة أن تحققها عن طريق تنفيذ إصراح ركيزة السلام والأمن. ولم يكن الأمر يتعلق بتعقب الفوائد، بل بتنفيذ الأهداف التي وعد بها الأمين العام الدول الأعضاء.

## 8 - إدارة الموارد البشرية

#### نقاط الضعف في الاحتفاظ بملفات المركز الرسمي وملفات العمل

253 – ملف المركز الرسمي هو سجل رسمي للتطور الوظيفي للموظف في الأمانة العامة. ووفقا للأمر الإداري ST/AI/108، المؤرخ عام 1955، ينبغي أن يتضمن الملف وثائق من قبيل استمارة السيرة الشخصية، والمراسلات المتعلقة بالتوظيف، وكتب التعيين، والإجراءات المتعلقة بالموظفين، ورسائل الشكر، والرسمائل المتعلقة بالتوبيخ أو الإجراءات التأديبية، والوثائق المتعلقة بالحالة العائلية للموظف، والبدلات، والإجازات، والتأشيرات. وبالإضافة إلى ملفات المركز الرسمى، يُحتفظ أيضاً بملفات العمل.

254 – وتُحفظ ملفات المركز الرسمي للموظفين الدوليين العاملين في بعثات حفظ السلام في المقر. بيد أن المجلس خلص في تقريره عن السنة المالية 2016/2015 (Vol.II) (Vol.II)، الفصل الثاني) إلى أن هذه الملفات غير مكتملة. وأوصى المجلس أن تكفل الإدارة تسجيل ملفات الموظفين التي أُنجزت، والمتعلقة بالموظفين الدوليين، في موقع واحد أو ضمن نظام واحد. وذكر الأمين العام في تقريره المؤرخ ( السجلات في المباط/فيراير 2019 (A/73/750) أن إدارة الدعم العملياتي بصدد بدء تشغيل نظام لإدارة السجلات في منصة الوثائق Unite Docs يكون بمثابة نسخة إلكترونية من الملفات المادية للمركز الرسمي للموظفين.

255 - ولا يزال المجلس يلاحظ أوجه الضعف في الاحتفاظ بملفات الموظفين الدوليين وكذلك بملفات الموظفين الوطنيين. واضافة إلى ذلك، لم يُخطط لمشروع شامل للرقمنة.

# ملفات الموظفين الدوليين والموظفين الوطنيين

256 – وطلب المجلس ملفات 24 موظفا دوليا، منهم 19 موظفا يعملون في بعثات أو في مراكز الخدمات، ولم يقدم المقر أحد الملفات المطلوبة. وتباين تكوين الملفات ومحتواها تباينا كبيرا. ولم يتضمن سوى ملفان من أصل الـ 23 ملفا المقدمة كتاب تعيين موقع بالنسبة لآخر تعيين. وكانت سبعة ملفات غير مكتملة ولم تتضمن سوى مطبوعات ونسخ لم يتم التحقق منها. فعلى سبيل المثال، لم تتضمن الملفات عرض العمل وكتب التعيين والسيرة الذاتية. وفي حين أن 15 من الموظفين حصلوا على بدل إعالة للأطفال أو الأزواج، فإن 9 ملفات لم تتضمن الوثائق الداعمة الكاملة المطلوبة لإثبات الإعالة.

257 - ووجد المجلس حالة مماثلة في البعثات. فلم تكن جميع ملفات الموظفين الوطنيين متاحة:

- (أ) لم تتمكن بعثة الأمم المتحدة المنكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي من العثور على ملف واحد من أصل 15 ملفا من ملفات الموظفين المطلوبة؛
- (ب) لم يتمكن مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال من العثور على ملف واحد من أصل 17 ملفا مطلوبا؛

20-00677 **66/250** 

- (ج) تعذر على بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية العثور على 3 ملفات من أصل 16 ملفا؟
- (د) لم تتمكن العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور من تقديم 5 ملفات من أصل 20 ملفا مطلوبا، وذكرت أن 3 ملفات أتلفت أثناء أعمال شغب.

258 – وإضافة إلى ذلك، تفتقر الملفات إلى الوثائق اللازمة مثل كتب التعيين والوثائق الداعمة لإثبات بدل الإعالة. فعلى سبيل المثال، في بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، من أصل 14 ملفا، لم تتضمن 5 ملفات أي كتب تعيين، ولم تتضمن 8 ملفات سوى بعض كتب التعيين، بينما احتوى ملف واحد فقط على جميع كتب التعيين. وفي 6 ملفات، لم تتحقق العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور من الوثائق الداعمة مثل شهادات الزواج والميلاد لأزواج الموظفين والموظفات وأطفالهم. ولاحظ المجلس أن أحد الملفات يتضمن شهادات ميلاد لخمسة أطفال، غير أن الموظف تلقى بدل إعالة لستة أطفال. وقد أبلغت العملية المختلطة مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي عن مبلغ مدفوع غير مبرر فيما يتعلق بإعالة طفل واحد من أجل استزداد ذلك المبلغ. وفي بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، لم يتضمن 21 ملفا من أصل 30 من ملفات الموظفين الوطنيين كتب تعيين موقعة. وفي بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، لم تتضمن 7 ملفات من أصل 8 كتاب التعيين الأخير. وبالإضافة إلى ذلك، جمهورية الكونغو الديمقراطية، لم تتضمن 7 ملفات من أصل 8 كتاب التعيين الأخير. وبالإضافة إلى ذلك، حصل موظف واحد على بدل إعالة لستة أطفال، رغم أنه قدم شهادات ميلاد لثلاثة أطفال فقط.

# رقمنة الملفات

259 - أوضحت إدارة الدعم العملياتي أنها تولت، في كانون الثاني/بناير 2019، نظام إدارة السجلات في منصة الوثائق Unite Docs الذي أنشأه مكتب إدارة الموارد البشرية السابق في عام 2018. وذكرت الإدارة أنها لا تعتزم نقل جميع ملفات الموظفين الدوليين إلى النظام الجديد. وسيقتصر النظام على موظفي المقر. وبالإضافة إلى ذلك، سيجري تحميل فرادى وثائق الموظفين الدوليين في البعثات/مراكز الخدمات، بناء على طلب موظفي الموارد البشرية أو مراجعي الحسابات. وذكرت الإدارة أنه بالموازاة مع ذلك، شرع مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي في إنشاء نظام لإدارة السجلات في منصة Unite Docs، ولكن ليس لديها أي تقاصيل بهذا الشأن. وإضافة إلى ذلك، استهلت البعثات أيضا مشاريع فردية لرقمنة ملفاتها. فعلى سبيل المثال، شرعت بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان في حفظ سجلات الموظفين إلكترونيا في عام 2014. وفي آب/أغسطس 2019، أفادت بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطبة أنها بدأت أبضا مشروعا لرقمنة الملفات.

260 - ويرى المجلس أن من الأهمية بمكان أن تكون ملفات الموظفين متاحة ومنظمة تنظيما كافيا وأن تتضمن جميع الوثائق المطلوبة، أو على الأقل نسخا مصدقة من تلك الوثائق. وينبغي تنقيح إطار السياسة العامة، وأن يحدد بوضوح المتطلبات المتعلقة بملفات الموظفين الدوليين وبملفات الموظفين الوطنيين. وينبغي أيضا التحقق من الملفات الموجودة للتأكد من اكتمالها. وإضافة إلى ذلك، وبما أن أصحاب مصلحة مختلفين يشاركون في العملية، سيكون من المفيد استخدام ملفات إلكترونية. وينبغي التحول إلى الملفات الإلكترونية على نحو متسق بالنسبة لعمليات حفظ السلام. وأخيرا، وبما أن البعثات تعمل في بيئات صعبة ومتقابة، فقد يكون من المستصوب عدم تخزين النسخ الأصلية في مناطق البعثات.

261 - ويوصى المجلس بأن تضع الإدارة مع بعثات حفظ السلام ومركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي استراتيجية مشتركة للاحتفاظ بملفات الموظفين الدوليين والموظفين الوطنيين، مع كفالة تقديم تعليمات وتوجيهات واضتحة، وإتاحة الوثائق ذات الصلة والتحقق منها والتأكد من اكتمالها وكفالة أن جميع أصحاب المصلحة يمكنهم الوصول إليها بشكل مثالي، أي من خلال نظام إلكتروني لإدارة السجلات.

262 – وقبلت الإدارة هذه التوصية. وستعمل إدارة الدعم العملياتي مع البعثات ومراكز الخدمات وإدارات المقر لوضع استراتيجية مشتركة. وستقدم الإدارة أيضا الدعم الكيانات من خلال إسداء المشورة ووضع توجيهات عملياتية لدعم إدارة سجلات الموظفين في جميع الكيانات تمشيا مع إطار السياسة العامة. وستعمل الإدارة أيضا مع أصحاب المصلحة هؤلاء من أجل وضع استراتيجية تكفل توافر الوثائق في ملفات الموظفين، سواء في شكل رقمي أو مطبوع، بوسائل منها نظام إلكتروني لإدارة السجلات. غير أن تنفيذ هذه الاستراتيجيات، لا سيما فيما يتعلق بالرقمنة، سيتوقف على توافر التمويل الكافي والموارد المالية لنظم تكنولوجيا المعلومات ذات الصلة.

## التعيينات المؤقتة والمهام المؤقتة غير موثقة توثيقا كافيا ولا تتماشى مع السياسات

263 – يعمل الموظفون في المقر والبعثات، في جملة أمور، في إطار تعبينات ومهام مؤقتة. وينص النظامان الأساسي والإداري لموظفي الأمم المتحدة على أن التعبينات المؤقتة يوافق عليها لتلبية احتياجات محددة قصيرة الأجل من التي يُتوقع أن تستمر لأقل من سنة واحدة. ووفقا لما ينص عليه الأمر الإداري ST/AI/2010/4/Rev.1 لا يجوز أن يتجاوز التعبين المؤقت الأولي فترة 364 يوما تقويميا، ويمكن تمديده إلى حد أقصى قدره 729 يوما فقط في حالات استثنائية.

264 - واستعرض المجلس 52 من التعبينات والمهام المؤقتة للموظفين في المقر (إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال، وإدارة الدعم العملياتي، وإدارة عمليات السلام)، وفي ثلاث بعثات (بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، ومكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال).

#### عدم كفاية الوثائق وعدم الاتساق في البيانات

265 - تحقق المجلس مما إذا كانت ملفات التوظيف تتضمن جميع الوثائق التي تبين أن الإدارة قد تقيدت بالشروط الواردة في النظامين الأساسي والإداري لموظفي الأمم المتحدة والوثيقة ST/AI/2010/4/Rev.1. ولم يجد المجلس ملفا واحدا في المقر استوفى تلك الشروط كاملة. وأسفر استعراض لملفات التوظيف في كل من بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى ومكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال عن نتائج مماثلة. وكانت هناك حالتان لغياب إعلانات عن وظائف شاغرة، على الرغم من أنها مطلوبة. وافتقرت حالات أخرى إلى تحليل مقارن ومذكرة الاختيار. وعلى الرغم من أن المجلس طلبها على وجه التحديد، فإن الإدارة لم تتمكن من تقديمها.

266 - ولاحظ المجلس كذلك أن الوثائق لم تسجل بصورة مستمرة في نظامي إنسبيرا وأوموجا. فعلى سبيل المثال، سُجل اختيار مرشح في نظام إنسبيرا ولكنه لم يكن موجودا في نظام أوموجا. وإضافة إلى ذلك، سُجل إعلان وظيفة شاغرة في نظام إنسبيرا على أنه لا يزال معلقا، في حين سُجل موظف بالفعل في نظام أوموجا على أنه عُيِّن في الوظيفة أو انتُدب لها.

20-00677 68/250

267 – وعلى الرغم من أن أي تعيين مؤقت يجب أن يستند إلى احتياجات محددة قصيرة الأجل، فإن ذلك لم يكن موثقا لا في إعلان الوظيفة الشاغرة، ولا في الوثائق الداعمة، ولا في نظام أوموجا. وعلى الرغم من أن حوالي نصف (25) مذكرات الاختيار المستعرضة، ذكرت احتياجات محددة إلى التعيين، فإن التعيينات النهائية لم تكن تتماشي لا مع الاحتياجات المعلن عنها في مذكرة الاختيار ولا مع المدة المعلن عنها لهذه الاحتياجات من التعيين. فعلى سبيل المثال، في إعلان وظيفة مؤقتة شاغرة، ذكر نص الإعلان أن الوظيفة شاغرة مؤقتا بسبب بعملية اختيار موظف لم تكتمل بعد، في حين ذُكر في الإجراءات الوظيفية على نظام أوموجا أن الوظيفة أعلن عنها لوجود حاجة إلى تغطية عبء العمل الموسيمي أو عبء العمل في فترة الذروة. وفي حالة تمديد تعيين مؤقت، وجد المجلس أنه يتعين عليه الاعتماد على استمارات الإجراءات الوظيفية في نظام أوموجا، لأن البيانات ذات الصيلة لا توجد في نظام إنسيبيرا أو في الوثائق الداعمة. وبالإضافة إلى ذلك، وجد المجلس أنه في الحالات قيد الاستعراض، لم تتضمن البيانات في نظام أوموجا أي معلومات إضافية، وهذه ضرورية لتقييم ما إذا كانت حالات التمديد قد تمت وفق القواعد.

268 – ويرى المجلس أن من المهم أن تحسن الإدارة توثيق التعيينات المؤقتة، لا سيما فيما يتعلق بالحاجة إلى هذه التعيينات ومدتها المتوقعة وإمكانية تمديدها. وينبغي تتقيح عملية توثيق التعيينات المؤقتة برمتها وتوحيدها بالكامل. ويلزم توثيق جميع المعلومات اللازمة في نظام إنسبيرا وتسجيلها في الإجراءات الوظيفية في نظام أوموجا. فمن شان التوحيد الشامل أن يساعد على كفالة تسجيل ما هو مطلوب من معلومات وتبريرات وتقييمات على نحو شفاف ومفهوم. ومن شأن ذلك أيضا أن يتيح الرصد.

269 - ويوصى المجلس بأن توثق الإدارة عملية التوظيف المرتبطة بالتعيينات المؤقتة برمتها في نظامي إنسبيرا وأوموجا؛ وينبغي أن تتضمن الوثائق جميع البيانات اللازمة، لا سيما تبرير الحاجة إلى تعيين مؤقت وأسباب تمديده.

270 - وقبلت الإدارة هذه التوصية واستفاضت في ردها الوارد أدناه في الفقرات من 271 إلى 277.

271 - تتفق إدارة الدعم العملياتي مع المجلس في أن توحيد الوثائق اللازمة بالنسببة لإعلانات الوظائف المؤقّة في نظام إنسبيرا من شأنه أن يساعد على كفالة الاتساق في عملية تقييم المرشحين، وستوصي بأن تطبق المعايير المنطبقة على إعلانات الوظائف العادية أيضا على إعلانات الوظائف المؤقّة. وهي ترى أن التوحيد ينبغي أن يدرج بطريقة منقحة في السياسات. وأضافت إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال أنه، في إطار استعراض تحسين عملية اختيار الموظفين، سيولى الاهتمام للشروط المتعلقة بالوثائق لكفالة توافر جميع البيانات اللازمة وامكانية الوصول إليها باستمرار في المكان الأنسب.

272 – وفيما يتعلق بالنتيجة الواردة في الفقرة 265، أعربت إدارة الدعم العملياتي عن اختلافها مع المجلس. وأفادت الإدارة أن جميع الوثائق المتعلقة بالحالات الخاصة بها أثبت الامتثال لمتطلبات النظامين الأساسي والإداري للموظفين، والوثيقة ST/AI/2010/4/Rev.1، والدليل التوجيهي المتعلق بنظام اختيار الموظفين (إنسبيرا) عند الإعلان عن الوظائف المؤقتة لتغطية الاحتياجات القصيرة الأجل. وفيما يتعلق بهذه الحالات، سُجلت حالة واحدة فقط لم يُنشر بشأنها إعلان الوظيفة الشاغرة، لأن هذا التوظيف كان لفترة تقل عن ثلاثة أشهر. وذكرت الإدارة أنها قدمت، بالنسبة لكل ملف أطلع عليه المجلس، تقرير التحليل المقارن ومذكرة الاختيار. وذكرت كذلك أن الإعلانين الناقصيين لوظيفتين شاغرتين مؤقتتين من وظائف البعثات المشار إليهما في الفقرة 265 ليسا من الحالات المحسوبة على الإدارة.

273 – ويرى المجلس أنه وجد، في كل حالة من الحالات المستعرضة، أوجه عدم اتساق في السياسات، أي أنه لم يكن هناك ما يشيير إلى الحاجة المؤقتة المطلوبة في إعلان الوظيفة الشياغرة، أو أن التحليل المقارن لم يتضمن جميع المعلومات اللازمة لتمكين الموظف المسؤول صاحب السلطة المفوضة من اتخاذ قرار اختيار مناسب.

274 – وذكرت إدارة الدعم العملياتي كذلك أن حالة من الحالات المشار إليها في الفقرة 266 تتعلق بعملية اختيار من إدارة عمليات حفظ السللم رفض فيها المرشل الأول الوظيفة، فوقع الاختيار بعد ذلك على المرشل البريل. ويلاحظ المجلس أن هناك، إجمالا، افتقاراً للوثائق المناسلية فيما يتعلق بعملية اختيار الموظفين في نظام إنسبيرا. فقد سجل مرشحون على أنهم اختيروا، ولكنهم لم يلتحقوا بالوظائف المعروضة عليهم. وحتى بعد تلقي طلب محدد من المجلس، لم تتمكن الإدارة من تقسير اختلاف التسميات المتعلقة بالمرشكين المختارين. ففي معظم الحالات، سُجلوا على أنهم اختيروا، وما عدا ذلك، سُجلوا على أنهم قد عُرض عليهم التعيين في وظيفة.

275 – وفيما يتعلق بالجملة الأولى والثانية من الفقرة 267 أعلاه، ذكرت إدارة الدعم العملياتي أن جميع إعلانات الوظائف المؤقتة التي نشرتها الإدارة واستعرضها المجلس تضمنت الإشعار الخاص الذي يصف طبيعة الاحتياج القصير الأجل. وبالإضافة إلى ذلك، من الممكن أن تحدث تغييرات بعد نشر الإعلان عن الوظيفة المؤقتة والانتهاء من عملية الاختيار. وفي كثير من الأحيان، يكون بإمكان صاحب الوظيفة الذي يكون في مهمة أخرى، أو إجازة خاصة، أو إعارة، أو انتداب، أن يمدد عقده لفترة أطول بحلول الوقت الذي يلتحق فيه المرشح المختار لشغل الوظيفة المؤقتة.

276 - وعلى النقيض من إفادة الإدارة، وجد المجلس حالات لم يكن فيها الاحتياج المؤقت واضحا في إعلان الوظيفة المؤقتة. وفي حالات وقوع تغير في الاحتياجات، لم يتمكن المجلس من العثور على الوثائق المناسبة التي توضح الدوافع.

277 - وفيما يتعلق بالجمل الثلاث الأخيرة من الفقرة 267، أشارت إدارة الدعم العملياتي إلى أن نظامي إنسبيرا وأوموجا لهما استخدامات وأغراض مختلفة. وأوضحت أن كون بعض البيانات توجد في أحد النظامين وليس في الآخر لا ينبغي بالضرورة اعتباره سببا لعدم الاتساق. ففي حين أن نظام إنسبيرا هو منصة لإدارة المواهب تستخدم في التوظيف، يستعمل نظام أوموجا المهام في إدارة عقود الموظفين ومستحقاتهم واستحقاقاتهم. وذكرت الإدارة أنه، من ناحية الممارسة العملية، لا تسجل التمديدات الخاصة بالتعيينات والمهام المؤقتة إلا في نظام أوموجا. ويرى المجلس أنه على الرغم من أن نظامي إنسيبيرا وأوموجا لهما استخدامات مختلفة، فإن البيانات المسجلة يجب أن تكون متسقة.

#### عدم كفاية عملية اختيار الموظفين

278 – لم تقدم إدارات المقر مذكرات الاختيار المطلوبة بشأن جميع الحالات. ووجد المجلس حالة مماثلة في كل من بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى ومكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال. ففي خمس حالات، لم يتلق المجلس سوى مراسلات بالبريد الإلكتروني كوثائق داعمة. ولاحظ المجلس أن الموظف صاحب السلطة المفوضة لم يكن مشاركاً في عملية المراسلة بالبريد الإلكتروني تلك، سواء كمرسل أو متلقي. ولذلك، يَفترض المجلس أن شخصا ليست له السلطة اللازمة اضطلع بعملية اختار المرشح.

20-00677 **70/250** 

279 – وعند مراجعة حالات الاختيار الأخرى، لم يجد المجلس أي أساس موضوعي اتخذ عليه الموظف صاحب السلطة المفوضة قراره. أما تقارير التحليل المقارن التي كان ينبغي أن تبرر اختيار مرشح ما على الآخرين، فلم تكن موجودة أصلا أو كانت متاحة فقط في نظام إنسبيرا. وكانت تقارير التحليل المقارن في جميع الحالات تقريبا تشير حصرا إلى المرشح المختار. وفي حين أن إعلان الوظيفة الشاغرة يميز عموما بين المعابير المطلوبة والمعابير المرغوبة، فإن هذه المعابير لم تدرج في نظام إنسبيرا. وفي جميع الحالات تقريبا، لم يتضمن التقرير النهائي سوى تعابير موحدة دون تقييم مفصل. وفي بعض الأحيان، تضمن التحليل المقارن لنقارير التقييم الأولية مزيدا من المعلومات. وفي حالات أخرى، لم يتضمن حتى هذا التقرير تلك التفاصيل.

280 - وفي حالة واحدة تتعلق باختيار موظف برتبة مد-2، تبين للمجلس أنه لا يوجد أي تحليل أولي إعلامي ولا تحليل مقارن ذو شأن. ولم يتضمن التقرير الأولي سوى مصطلحات تقييم رسمية لا تقدم معلومات كافية تسمح باستنتاج ما إذا كان المرشحون مناسبين أم لا. واقتصر تقرير التحليل المقارن على 3 مرشحين على الرغم من إدراج 26 مرشحا آخر في القائمة الطويلة. وإضافة إلى ذلك، لم يستوف الشروط المطلوبة سوى اثنين من هؤلاء الثلاثة. ولم يتضمن الملف مقارنة تقصيلية بين المرشحين الثلاثة. ولهذا السبب، لم يتمكن المجلس من تحديد سبب اعتبار المرشح المختار أنسب المرشحين.

281 – وعلى النقيض من ذلك، وجد المجلس أن أفرقة التعبين أعدت بطريقة يدوية تقريرا تحليليا منفصل يقدم لمحة شاملة عن كفاءات المرشحين. وميزت التقييمات بشكل مفصل بين الكفاءات المطلوبة والكفاءات المرغوبة وفقا للإعلان عن الوظيفة المؤقتة.

282 – ولم تكن عملية الاختيار وتبرير قرار الاختيار موثقين توثيقا كافيا. ويرى المجلس أنه يلزم تعزيز الوثائق وبالتالي تعزيز شفافية عملية الاختيار. وينبغي أن يتضمن التحليل المقارن المرشمين جميع المعلومات اللازمة المتعلقة بكفاءاتهم من أجل كفالة اختيار المرشم الأنسب. فالتحليل المقارن المجزأ ليس بالأسماس السليم لاتخاذ قرار الاختيار. بل يجب أن يوثق بوضوح ما إذا كان جميع المرشمين يستوفون الشروط وإلى أي مدى يستوفونها، وبخلاف ذلك، لا ليس لدى المسؤول صاحب السلطة المفوضة أي أساس مناسب لاختيار مرشح، ولا يمكن كفالة اختيار المرشح الأنسب. ومن شأن التحليل المقارن والوثائق الداعمة المسجلة في نظام إنسبيرا تيسير قيام فريق التوظيف بإعداد قرار الاختيار. ويرى المجلس أن من الضروري تسجيل قرار الاختيار الموقع في نظام إنسبيرا.

283 - ويوصى المجلس بأن تكفل الإدارة استناد المسؤولين أصحاب السلطة المفوضة في قرارهم المتعلق بالاختيار إلى تقييم لكيفية ومدى استيفاء كفاءات المرشحين للشروط؛ وتسجيل كل من التحليل المقارن وقرار الاختيار في النظام.

284 - ووافقت الإدارة على التوصية.

285 - وتعتزم إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال تنسيق رسالة تُبعث إلى جميع روساء الكيانات لكفالة تسجيل الوثائق الكافية لدعم كل قرار من قرارات الاختيار.

286 – وذكرت إدارة الدعم العملياتي أن قرارات الاختيار التي تتخذها تنفذ دائما في نظام إنسبيرا من جانب مسؤول بعد تلقيه تعليمات خطية بإدراج قرار الاختيار الذي اتخذه الموظف المسؤول صاحب السلطة المفوضة. ويكون قرار الاختيار مشفوعا بالوثائق المهمة، وهي مذكرة الاختيار والوثائق المصنفة حسب التقييم، التي وقعها الموظف صاحب السلطة المفوضة والمسجل على النحو الواجب في بوابة تقويض

السلطة. وبالتالي، فإن الإدارة لا توافق على استنتاجات المجلس الواردة في الفقرة 278 أعلاه. وفيما يتعلق بالحالات التي تخص الإدارة، ذكرت الإدارة أنها قدمت توصيات الاختيار التي وافق عليها صراحة الموظفون المفوضة إليهم سلطة الاختيار، وجميع قسيمات إحالة الاختيار بالنسبة لجميع الحالات التي طلبها المجلس، كدليل على أن جميع الاختيارات أقرت على النحو الواجب من جانب المسوولين الذين فوض إليهم وكيل الأمين العام سلطته.

287 – ولاحظ المجلس أن الإدارة أهملت تقديم مذكرات اختيار بالنسبة لجميع الحالات المستعرضة البالغ عددها 52 حالة. ففي حالة واحدة، تتعلق بملفات إدارة الدعم العملياتي، لم تقدم مذكرة الاختيار ذات الصلة. وعوضا عن ذلك، تلقى المجلس ما يسمى بالوثائق المصنفة حسب التقييم (تقارير التحليل المقارن)، ولكن جميعها تقريبا كانت مجزأة ولم تتضمن سوى مصطلحات تقييم رسمية لا تقدم معلومات كافية تسمح بالتمييز بين مختلف الخصائص المصنفة لكفاءات المرشحين. ولم تقدم الإدارة وثائق إضافية، لا سيما قسيمات إحالة الاختيار.

288 – وذكرت إدارة الدعم العملياتي أن قراراتها المتعلقة بالاختيار قدمت باستخدام قسيمات إحالة موحدة مع مرفقات توفر الأساس المناسب لاختيار المرشح الأنسب. وخضعت كل قسيمة من قسيمات إحالة الاختيار لتدقيق متأن من جانب موظف الموارد البشرية المناظر في دائرة دعم العملاء في المقر التابعة للإدارة، قبل تقديم الحالة إلى الموظف صاحب السلطة المفوضة للموافقة على الاختيارات. وبما أن الوثيقة للإدارة، قبل تقديم الحالة إلى الموظف صاحب السلطة المغوضة للموافقة على الاختيارات. وبما أن الوثيقة فإن الإدارة ترى أن إجراءاتها تتماشى مع السياسات المعمول بها. وفيما يتعلق بما ورد في الفقرة 281 وهو أن أفرقة التعيين تعيد بطريقة يدوية تقريرا تحليليا منفصلة، ذكرت الإدارة أنه لا يوجد في الوثيقة ولهذا السبب أعد المديرون المكلفون بالتعيين تقريرا تحليليا منفصلا.

289 - ويقر المجلس بسعي الإدارة إلى إدراج قرار الاختيار باستخدام وظيفة التحليل المقارن في نظام إنسبيرا. غير أن عملية الاختيار ليست موثقة توثيقا كافيا، لأن التعليمات الخطية وكذلك وثائق التبرير نفسها لم تكن مسجلة في نظام إنسبيرا. وكما ذُكر في الفقرة 287 أعلاه، لم يتلق المجلس قسيمات الإحالة الموحدة على الرغم من أنه كان قد طلب جميع الوثائق الداعمة في بداية عملية المراجعة. وبالتالي، لم يتسن له التحقق مما إذا كان الاختيار الذي قام به الموظف المسؤول صاحب السلطة المفوضة متوافقا مع النظامين الأساسي والإداري لموظفي الأمم المتحدة ومع الوثيقة . ST/AI/2010/4/Rev.

# عدم تواؤم المدة مع الأوامر الإدارية

290 - تبين للمجلس أن إعلانات الوظائف الشاغرة لا تتضمن تاريخ بدء المهمة أو التعيين. ولا تذكر هذه الإعلانات سوى مدة تتكون من عدة أشهر أو تاريخ انتهاء يبدو أنه مستقل عن تاريخ البدء أو المدة الإعلانات للتعيين. ولا تبين أسباب مدة التعيين أو المهمة المعلن عنها.

291 - وإضافة إلى ذلك، تبين للمجلس أن بعض التعبينات المؤقتة مُددت إلى ما يفوق 364 يوما دون توثيق الاحتياج وقرار التمديد والتبرير في نظام أوموجا. وفي المقر، كانت هناك مهمتان، أعلن عنهما في إطار الإعلان عن الوظائف المؤقتة المفتوحة أمام المشحين الداخليين والخارجيين، تجاوزتا بفترة طويلة المدة القصوى للتعبينات المؤقتة المحددة في 729 يوما، إذ جرى على سبيل المثال تمديد التعبين في حالة واحدة

20-00677 72/250

لفترة تصل إلى أكثر من ثلاث سنوات. وفي بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي، لاحظ المجلس أنه في 4 من أصل 11 حالة مختارة، مددت التعبينات إلى ما يفوق 364 يوما من دون استيفاء الشروط المحددة اللازمة للتمديد. وفي بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، تم تجاوز المدة القصوى في حالة واحدة من أصل 8 حالات.

292 – ويرى المجلس أن الإدارة لم تتبع الأوامر الإدارية المتعلقة بالتعيينات المؤقتة وأن إجراءاتها تفتقر إلى الشفافية. فلم تكن الأسباب والاحتياجات القصيرة الأجل موثقة ومبررة بما فيه الكفاية. والغرض من التعيينات المؤقتة هو أن تُستخدم في حالات استثنائية تستلزم احتياجات محددة، مثلا زيادة مفاجئة في حجم العمل. ولهذا السبب تكون المدة محدودة بطريقتين: الاحتياجات العادية محددة في مدة تصل إلى 364 يوما، وحالات الاحتياجات الإضافية.

293 - ويرى المجلس أن الإدارة بحاجة إلى كفالة الامتثال للأوامر الإدارية التي تشيير إلى الاستخدام المناسب للتعيينات المؤقتة الأولية والممددة وإلى مددها القصوى. وينبغي أن تخضع عمليات التوظيف والموافقة على التعيينات المؤقتة لضوابط داخلية، وكذلك الحال بالنسبة لجميع عمليات تمديد التعيينات.

## 294 - ويوصي المجلس بأن تكفل الإدارة توافق مدة التعيينات المؤقتة مع سياسات الموارد البشرية.

295 - وقبلت الإدارة هذه التوصية، ولكنها طلبت إغلاق ملفها. وذكرت إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال أن تقرير الأمين العام عن الإصلاح الإداري ومقترحات الميزانية الأخرى يتضمن تحليلا مفصلا للاحتياجات من الموارد.

296 – وأفادت الإدارة أنه نُفذت بالفعل آلية فعالة للرقابة الداخلية لرصد الاستثناءات من الأمر الإداري. ومن الناحية العملية، تبلغ الكيانات إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال عن أي استثناء يمنحه رئيس كيان من الكيانات أو أي موظف مسؤول آخر فيما يتعلق بالسلطة المفوضة على أساس يومي من خلال بوابة إلكترونية. ويستعرض فريق مخصص في قسم رصد تفويض السلطة التابع للإدارة جميع الحالات يوميا، ويتواصل مع الكيانات فيما يتعلق بالأسئلة والتوجيهات. وتحدد الأخطاء وتُصحح وتُشغل برامج نصية لتحديد كافة التعيينات المؤقتة التي تجاوزت مدتها 364 يوما. ويجري إعداد تقرير فصلي عن هذه الاستثناءات.

297 - ويعتبر المجلس أن طلب الإدارة إغلاق ملف التوصيية طلب "غير مقبول". ويقر المجلس بأن الإدارة بصدد تنفيذ آلية للرقابة الداخلية. وحتى الآن، تبلغ الإدارات المعنية إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال عن استثناءاتها المتعلقة بالتعيينات المؤقتة فقط دون كفالة إجراء تقييم للاستثناءات وفقا للسياسات.

298 - وفيما يتعلق بالفقرة 292 أعلاه، ذكرت إدارة الدعم العملياتي أن أسباب استخدام التعبينات المؤقتة مبينة في الفرع 2 من الأمر الإداري ST/AI/2010/4/Rev.1 ولا تقتصر على حالات الطوارئ والاحتياجات المفاجئة (البند 2-2 (أ))، بل تستخدم أيضا لتلبية احتياجات عبء العمل الموسمي أو عبء العمل في فترات الذروة (البند 2-2 (ب))، أو شغل وظيفة ما بصورة مؤقتة عندما يكون شاغل الوظيفة في إجازة خاصة أو في مهمة خاصة (البند 2-2 (ج))، أو في انتظار الانتهاء من عملية الاختيار (البند 2-2 (د))، أو للعمل فيما يتعلق بمشاريع خاصة (البند 2-2 (ه)).

299 - وأيضا فيما يتعلق بالفقرة 292 أعلاه، ذكرت إدارة الدعم العملياتي أنه تقدم أسباب استخدام التعيينات المؤقتة والسبب المنطبق المبين في البند 2 من الوثيقة ST/AI/2010/4/Rev.1 عندما يُبلغ عن تمديدات تتجاوز 364 يوما في بوابة شعبة التحول المؤسسي والمساءلة. وعلاوة على ذلك، فيما يتعلق بالفقرة 293 أعلاه، ذكت الإدارة أنه بالنسبة لجميع قرارات الاختيار التي تتخذها، تُدرج أسباب الاحتياجات القصيرة الأجل في قسيمات الإدالة الموحدة التي سيستخدمها المديرون المكلفون بالتعيين عند تقديم قرارات الاختيار.

300 – وكما ذُكر من قبل، لم يتلق المجلس قسيمات الإحالة الموحدة. وإضافة إلى ذلك، لم نقدم الإدارة أسبابا لأي تمديد بعد مدة 364 يوما على الرغم من طلب ذلك منها. ولهذا السبب، لم يتمكن المجلس من التحقق من الاحتياجات المؤقتة الخاصة الأولية ولا من أسباب تمديد التعيينات المؤقتة بصورة استثنائية.

### الحاجة إلى تقييم الاحتياجات من الموظفين

301 - في السنوات السابقة، لاحظ المجلس أن عدد الموظفين الذين يؤدون وظائف معينة يختلف اختلافا كبيرا بين البعثات المماثلة. ولاحظ المجلس أيضا أن المستوى العام للموظفين في البعثات لا يجري تقييمه بانتظام. ويطلب دليل دعم مقترحات الميزانية إلى البعثات إعداد تقارير تفصييلية عن جميع التغييرات المقترحة في ملاك الموظفين. ونتيجة لذلك، لم تبرر البعثات إلا إنشاء الوظائف وإعادة ندبها ونقلها وإلغائها، وجرى استعراضها من قبل المقر واللجان. ولم يُقيَّم مجموع الوظائف بصورة منهجية.

302 – وكما يتضح من الجدول 4 من الفصل الثاني، استعانت البعثات أيضا بخبراء استشاريين وفرادى المتعاقدين. وإضافة إلى ذلك، استخدمت البعثات العقود الإطارية العالمية لدعم مهامها في مجال تكنولوجيا المعلومات بموظفين إضافيين.

الجدول 4 من الفصل الثاني مقاربة في الفترة 2019/2018 مقاربة قوام ملاك الموظفين والموارد الإضافية في الفترة 2019/2018

	الإيرادات/النفقات الفعلية على أســـاس الميزانيـة (بملايين دولارات الولايات المتحدة)		مســــتويــات ملاك الموظفين المقترحة	الخاصــة بالخبراء الاسـتشــاريين/فرادي	
بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان	1 228,5	293,5	2 831	1 865	9,5
بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	1 180,5	184,1	1 900	7 142	10,3
بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى	965,4	195,5	1 524	2 253	9,1
بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية	1 272,2	295,0	3 630	600	4,8
قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا	82,1	40,3	445	67	2,1
مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي	31,4	26,4	408	2	1,9

المصادر: البيان الخامس والمرفق الثاني للبيانات المالية، والوثيقة A/72/770، وأوموجا.

20-00677 **74/250** 

303 – ووجد المجلس أن البعثات ومراكز الخدمات تنقل الوظائف بانتظام لأن الهيكل المعتمد لا يعكس على ما يبدو الاحتياجات الفعلية. فعلى سبيل المثال، كان لدى خط خدمات البائعين في مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي 30 وظيفة معتمدة. وسجل نظام أوموجا 33 وظيفة، منها 4 وظائف شاغرة. وأفاد مركز الخدمات الإقليمي أن 39 موظفا يعملون في خط الخدمات. وكان لدى وحدة إدارة النظم وضمان الجودة والإبلاغ عن الأداء، التابعة لهذا المركز، 8 وظائف مدرجة في الميزانية. وسُجل على نظام أوموجا شخل وظائف. بيد أن اثنين فقط من الموظفين كانا في الواقع يعملان في الوحدة، في حين كان الموظفون المتبقون يعملون في وحدات/أقسام أخرى. وبدلا من ذلك، كانت الوحدة نتلقى الدعم من خبراء استشاريين. ونقلت بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي أيضا عددا كبيرا من الوظائف. فمن بين 195 وظيفة معتمدة للمكتب الميداني في تمبكتو، لم يسجل في نظام أوموجا سوى وبالإضافة إلى ذلك، استعان المكتب الميداني في تمبكتو بما مجموعه 233 من فرادي المتعاقدين.

304 - ولم يتمكن المجلس من تحديد ما إذا كانت الإدارات في المقر تقيّم الاحتياجات من الموارد تقييما شاملا. ففي كانون الثاني/يناير 2019، أنشئت كل من إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال وإدارة الدعم العملياتي. ولم تتضمن مقترحات الميزانية ووثائق الإصلاح تحليلا مفصلا لكيفية تحديد الاحتياجات من الوظائف وتوزيعها على الإدارات والشعب.

305 - وحتى وقت إعداد هذا التقرير، لم تصدر الإدارة بعد أي نشرات جديدة للأمين العام تبين الوظائف التنظيمية للإدارات الجديدة. وإضافة إلى ذلك، لم تقدم إدارة الدعم العملياتي تقييما مفصل لعدد الوظائف اللازمة للاضطلاع بمهامها.

306 - ولاحظ المجلس أن عرض عدد الوظائف المقترحة والمعتمدة في وثائق الميزانية ليس شفافا. ففيما يتعلق بوظائف إدارة الدعم العملياتي الممولة من حساب دعم عمليات حفظ السلام، يرد في ميزانية حساب دعم عمليات الأمم المتحدة لحفظ السللم للفترة من 1 تموز/يوليه 2019 إلى 30 حزيران/يونيه 2020 دعم عمليات الأمم المتحدة لحفظ السللم للفترة من 1 تموز/يوليه 2019 إلى العددت لتلك الفترة، بيد أنه لم يطلب سوى 443. وبالتالي استند مقترح الميزانية للفترة 2020/2019 إلى العدد الأكبر وطلب وظيفتين إضافيتين.

307 - وعرضت الميزانية ما مجموعه 812 من الوظائف الثابتة والمؤقتة. وكانت تقتصر على الوظائف الممولة من الميزانية العادية، وحساب الدعم، ووظائف المساعدة المؤقتة العامة الممولة من حساب الدعم. ووجد المجلس أن نظام أوموجا سجل وظائف ثابتة ومؤقتة إضافية كما يلى:

- (أ) تمول 19 وظيفة ثابتة إضافية في قسم دعم المشتريات على الصعيد العالمي في إطار شعبة المشتريات الموجودة في عنتيبي من جانب أربع بعثات لحفظ السلام؛
- (ب) تشمل الميزانية 17 وظيفة من وظائف المساعدة المؤقتة العامة ممولة من حساب الدعم، وســجل نظام أوموجا 13 وظيفة مؤقتة إضــافية ممولة من أرصــدة أخرى، و 102 من الوظائف المؤقتة (الاستعاضـة عن وظائف المساعدة المؤقتة العامة) ممولة من أرصـدة استرداد التكاليف والميزانية العادية وأرصدة أخرى؛
  - (ج) تمول 60 وظيفة ثابتة من التبرعات.

308 - وذكرت الإدارة أن تسعة وظائف ثابتة في إدارة الدعم العملياتي كانت قد خصصت للنقل من حساب الدعم إلى المراكز العالمية للخدمات المشتركة لم توافق عليها الجمعية العامة. وبالنسبة للفترة 2020/2019، اقتُرح نقل 24 وظيفة ثابتة ووظيفة من وظائف المساعدة المؤقتة العامة إلى مراكز الخدمات.

309 - ويرى المجلس أن من المهم تقييم وتبرير احتياجات الإدارات والبعثات من الموظفين. ويتطلب ذلك تعريفا واضد اللوظائف/المهام التي ينبغي بعد ذلك ترجمتها إلى مكافئات للدوام الكامل. وبما أن قيود الميزانية قد تحد من عدد الوظائف، فإن هناك حاجة إلى تصنيف الوظائف والمهام وترتيب أولوياتها.

310 - وإضافة إلى ذلك، يرى المجلس أن الوثائق الرسمية ينبغي أن تقدم عدد الوظائف الثابتة بطريقة واضحة وشفافة. وينبغي أن تكون هناك وثيقة متاحة تبين بشفافية العدد النهائي للوظائف المعتمدة.

311 - ويوصى المجلس بأن تستند الإدارة في احتياجاتها من الوظائف إلى تقييم أساسي للمهام التي تؤدى وأن تعزز توثيق الوظائف المعتمدة.

312 – وقبلت الإدارة هذه التوصية، ولكنها طلبت إغلاق ملفها. وذكرت إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال أن تقرير الأمين العام عن الإصلاح الإداري ومقترحات الميزانية الأخرى يتضمن تحليلا مفصلا للاحتياجات من الموارد. وترى الإدارة أن المعلومات المقدمة إلى الهيئات التشريعية كافية. وذكرت إدارة الدعم العملياتي أنها تعتزم إجراء تقييم للمهام مقابل الوظائف خلال النصلف الأول من عام 2020 لإتاحة تحديد أولويات الأنشطة و/أو إجراء إعادة مواءمة الموارد حسب الاقتضاء.

313 - ويعتبر المجلس أن طلب الإدارة إغلاق ملف التوصية طلب "غير مقبول". ويؤكد من جديد أن الإدارة لم تقيّم الاحتياجات من الوظائف ولم توثقها. فالإدارة تلبي طلب الهيئات التشريعية تبرير التغييرات التي أدخلت على جدول ملاك الموظفين المعتمد. وبالإضافة إلى ذلك، وبمعزل عن عملية إعداد الميزانية، يرى المجلس أن من الأهمية بمكان أن تقوم الإدارة بتقييم وتوثيق احتياجاتها من الوظائف بكاملها.

#### 9 - إدارة سلسلة الامداد

314 - استعرض المجلس الخطة السنوية لإدارة سلسلة الإمداد، وآلية مراقبة الجودة لأنشطة الشراء، والجراءات تسجيل شركات الطيران.

#### المزايا ونقاط الضعف في الخطة السنوية لادارة سلسلة الامداد

315 – منذ السنة المالية 2018/2017، تعد إدارة الدعم الميداني السابقة، التي أصبحت الآن إدارة الدعم العملياتي، خطة سنوية لإدارة سلسلة الإمداد لإبراز طلبات البعثات الميدانية على الصعيد العالمي، ووضع استراتيجيات طويلة الأجل للنتبؤ بالطلبات والنوريد فيما يتصل بمجموعة مختارة من السلع والخدمات تهم نهج إدارة سلسلة الإمداد من بدايتها إلى نهايتها.

316 - وفيما يتعلق بخطة إدارة سلسلة الإمداد للفترة 2020/2019، قدمت البعثات بيانات تتعلق بطلباتها. وقامت إدارة الدعم العملياتي باستعراض وتحليل البيانات وقدمت توصيات إلى البعثات ومراكز الخدمات، لا سيما فيما يتعلق بالتوريد. فعلى سبيل المثال، أشارت الإدارة إلى أن 23,03 في المائة من الطلبات، أو 15,56 في المائة من القيمة الإجمالية، التي تعتبر البعثات أنه ينبغي إنجازها من خلال عقود جديدة، يمكن تلبيتها بها من خلال العقود القائمة. وقدمت الإدارة لوحات متابعة تتيح تصورا وتحليلا تفاعليين.

20-00677 **76/250** 

317 - وأشارت الإدارة إلى التحديات التي تواجه إعداد الخطة، مثل: (أ) أوجه عدم الاتساق في تحديد رموز معرّفات المنتجات بالنسبة للسلع والخدمات في نظام أوموجا، مما يحول دون تعريفها حسب الوحدة، وبالتالي يتسبب أخطاء في التوريد؛ و(ب) وجود اختلافات كبيرة في مدى تفصيل بيانات سلسلة الإمداد التي تسجلها البعثات؛ و(ج) قدم البيانات المتعلقة بالعقود القائمة لأنها جُمعت في كانون الأول/ديسمبر 2018 ولم تربط بالبيانات الحية.

318 - وحتى تموز /يوليه 2019، أبلغت خطة الطلب العالمي عن 111 9 طلبا بمبلغ إجمالي قدره 2,25 بليون دولار. ولاحظ المجلس أن مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال أبلغ عن أكبر طلب بلغت قيمته 489 مليون دولار، وتليه بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي (410 ملايين دولار)، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان (360 مليون دولار)، وبعثة الأمم المتحدة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى (299 مليون دولار)، وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية (295 مليون دولار).

319 – ويقر المجلس بأن إعداد الخطة ساعد البعثات على تحديد الرموز الصحيحة لمعرّفات المنتجات. وإضافة إلى ذلك، حددت إدارة الدعم العملياتي العقود الإطارية العالمية المتاحة التي يمكن أن تلبي الطلب، وقدمت مزيدا من المعلومات عن طلبات تقديم العطاءات الجارية وحالات تمديد العقود. غير أن المجلس يلاحظ أن إعداد خطة الطلب ينطوي على القيام بعمل كثير. وفي الوقت الراهن، لا تتجسد الخطة تلقائيا في سلات مشتريات في نظام أوموجا.

220 – وحتى الآن، لم تضع الإدارة خطة للاقتتاء أو الشراء على أساس خطة الطلب. ويرى المجلس أنه سيكون من الصعب في الوقت الراهن استخدام خطة الطلب لهذا الغرض لأنها تقتصر على الطلب الذي يتعين تلبيته في السنة المالية. غير أن عملية إبرام العقود الإطارية العالمية تستغرق نحو 24 شهرا (A/72/492)، الفقرة 45). وبالإضافة إلى ذلك، سيلزم إجراء مزيد من التحليل لتحديد خيار التوريد الذي يوفر أعلى جودة بأفضل سعر. ويرتبط خيار التوريد بخيارات وتكاليف شحن البضائع. بيد أن الإدارة لا تزال يوفر أعلى جودة بأفضل سعر. ويرتبط خيار التوريد بخيارات وتكاليف شحن البضائع. الإدارة لا تزال تحلل تكاليف التفريغ والآثار المترتبة على التزام الموردين بتسليم البضائع ((Vol. II) 8/72/5)، الفصل الثاني، الفقرة 223) وإضافة إلى ذلك، فإن توحيد الاحتياجات على الصاحعيد العالمي أو الإقليمي كثيرا ما تؤدي إلى عمليات أطول وتتطلب مزيدا من التنسيق فيما بين أصحاب المصلحة، وتحديد طالب توريد رئيسي، ومواءمة الاحتياجات، وما إلى ذلك.

321 – وذكرت الإدارة أن خطة إدارة سلسلة الإمداد موصولة بنظام أوموجا وتستخرج المعلومات عن العقود النشـطة، وأنه بعد تعميم وحدات تخطيط الطلب في نظام أوموجا المقرر تتفيذه في النصـف الثاني من عام 2020، سـتدمج الأداة بالكامل مع نظام أوموجا. وذكرت الإدارة كذلك أن خطة إدارة سـلسـلة الإمداد تتضمن خطة المصادر التي تستخدمها الكيانات التابعة للأمم المتحدة لإجراء عملياتها الخاصـة بالاقتناء. وإضافة إلى ذلك، تحدد الخطة خيار التوريد الذي يوفر أعلى جودة بأفضل سعر وخيارات التسليم الأمثل.

322 - ويلاحظ المجلس أن طلبات تقديم العطاءات الجديدة ما زال يخطط لها بشكل منفصل. ولا تؤدي الخطة الحالية إلى توقعات طويلة الأجل بالطلب تترجم إلى خطة للتوريد ذات جداول زمنية وإجراءات يتعين اتخاذها، وما إلى ذلك. وهذه هي السنة المالية الثالثة التي توضع فيها خطة عالمية للطلب. ويرى المجلس

أنه ينبغي للإدارة أن تقيِّم فوائد العمليات السابقة لتحديد سبل المضي قدما. واعتمادا على نتيجة التقييم، قد يكون من المستصوب التركيز على جوانب معينة من خطة الطلب، مثلا بالبدء بالسلع الاستراتيجية، عوضا عن تغطية كل طلب من الطلبات.

323 - ويوصى المجلس بأن تقوم الإدارة بتحليل فوائد ونقاط الضعف في خطط الطلب السنوية الثلاث الأخيرة لوضع خطة طويلة الأجل للتوقعات المتصلة بالطلب والتوريد وفقا لإطار الميزنة القائمة على النتائج.

324 - ووافقت الإدارة على التوصيية وذكرت أنها اتخذت بالفعل إجراءات خلال السينة المالية 2020/2019 من أجل التوقعات الطويلة الأجل المتصلة بالطلب في سلسلة الإمداد العالمية. وسيتحقق الحل النهائي للعمليات الموصى بها من خلال التواصل بشكل منتظم مع العملاء الجدد الذين أصبحت إدارة الدعم العملياتي تقدم لهم الخدمات، وكذلك من خلال حلول أوموجا الخاصة بتخطيط الطلب وتخطيط شبكات الإمداد التي يجري إعدادها حاليا.

### آلية مراقبة جودة المشتريات، بما في ذلك الاقتناء

325 - تتولى دائرة التمكين والدعوة التابعة لمكتب إدارة سلسلة الإمداد مسؤولية وضع إطار لإدارة الأداء، بما في ذلك تحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال الأساسية وإعداد التقارير العملياتية ومؤشرات الأداء الأساسية (A/74/492/Add.2)، الفقرة 198). وذكرت الدائرة أنها وضعت الصفات القياسية التالية:

- (أ) الموثوقية: تلبية الطلبات بشكل تام (بالكمية الكاملة/في التاريخ الملتزم به)؛
  - (ب) الاستجابة: زمن دورة تلبية الطلبات؛
- (ج) المرونة: القدرة على الاستجابة للتأثيرات الخارجية ولتغيرات السوق من أجل اكتساب الميزة التنافسية أو الحفاظ عليها؟
- (د) التكلفة: تكلفة تنفيذ عمليات سلسلة الإمداد، بما في ذلك تكلفة العمل والمواد والإدارة والنقل؛
- (ه) كفاءة إدارة الأصول: القدرة على استخدام الأصول بكفاءة، بما في ذلك تخفيض المخزون.

326 – وتتولى شعبة التحول المؤسسي والمساءلة، التابعة لإدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال، مسؤولية تقديم الدعم إلى مديري البرامج في رصدهم للأداء البرنامجي وتقييمه والإبلاغ عنه. وتقوم الشيعبة، بالتعاون مع إدارة الدعم العملياتي، برصيد الكيفية التي يمارس بها المديرون سلطتهم (A/72/492/Add.2). وأفادت الشعبة بأنها تقوم حاليا برصد المؤشرات المدرجة في إطار المساءلة. وبالنسبة للمشتريات، تتمثل هذه المؤشرات فيما يلي:

- (أ) حجم وقيمة أوامر الشراء المستقلة (غير المندرجة في إطار عقود طويلة الأجل) لاقتتاء السلع والخدمات مقارنة بحجم وقيمة المشتريات؛
- (ب) حجم وقيمة الاستثناءات من العطاءات التنافسية (القاعدة المالية 105–16 (أ) '1' إلى '9'، والقاعدة المالية 105–17)، مقارنة بمجموع حجم وقيمة أوامر الشراء والعقود المستقلة؛
  - (ج) حجم وقيمة العطاءات والعروض الممنوحة بأثر رجعي.

20-00677 **78/250** 

327 - وذكرت الإدارة أن إطار المساءلة لم يدرج سوى مجموعة أولية من المؤشرات التي يلزم تحسينها.

328 – وفي السنوات السابقة، لاحظ المجلس مرارا أوجه الضعف في عملية الشراء، لا سيما في مجال تخطيط الاقتتاء في الوقت المناسب، وتبرير الشراء من حيث الاقتصاد والكفاءة، والتعريف السليم لبيان الاحتياجات/المواصفات التقنية دون تقييد المنافسة، وعملية التقييم. وبالإضافة إلى ذلك، الخطوات المتبعة في عملية الشراء، مثل المراحل التجريبية أو عمليات معاينة النماذج الأولية، لا تكن واضحة دائما وتجعل طلبات تقديم العطاءات أكثر تعقيدا.

329 - ولاحظ المجلس أيضا أوجه قصور في طلبات تقديم العطاءات في فترة الميزانية الحالية.

طلبات تقديم العطاءات المتعلقة بتوفير نظم معالجة مياه الشرب

330 - دخل العقد الإطاري العالمي لنظم لتوفير نظم معالجة مياه الشرب حيز النفاذ في 6 تموز/يوليه 2018 و دخل المجلس ما يرد أدناه.

331 - شرعت الإدارة في طلب تقديم العطاءات في كانون الثاني/يناير 2016. وفي حزيران/يونيه 2016، قدم طالب التوريد بيان الاحتياجات. وكان العقد السابق قد انتهى في 29 آذار/مارس 2016، أي قبل أكثر من عامين من توقيع العقد الجديد.

332 - وسعت الإدارة إلى إيجاد "حلول مبتكرة" لأنها تريد أن تكون الطاقة الشمسية هي مصدر الطاقة الرئيسي للنظام. وفي طلب عطاءات مماثل، نظرت الأمم المتحدة في إمكانية الامتتاع عن شراء نظام مجهز بآلية لتوليد الطاقة الشمسية، وأن تشتري نظاما مستقلا لتوليد الطاقة الشمسية بدلا من ذلك.

333 - وحققت جميع العروض الممتثلة من الناحية التقنية نسبة تقارب 100 في المائة من النقاط خلال التقبيم التقني. ونتيجة لذلك، لم يحدد تقرير التقييم التقني أي العروض قدم أفضل "حل مبتكر".

334 - وأُلغي اجتماع واحد للجنة العقود في المقر في 16 آذار /مارس 2017 بسبب عدم وجود الموظف المسؤول عن الملف. وفي الاجتماع التالي، المعقود في 12 نيسان/أبريل، أرجأت اللجنة اتخاذ قرار وطلبت إلى الإدارة أن تعاين النموذج الأولى أولا.

335 - وكانت هناك حاجة إلى إجراء معاينة للنموذج الأولي، كان الغرض منها كفالة امتثال البائع لبيان الاحتياجات. وكشفت المعاينة الأولى، التي أُجريت في الفترة من 29 حزيران/يونيه إلى 5 تموز/يوليه 2017، أنه على الرغم من تقوق البائع في التقييم التقني (99 في المائة)، فإن مواصفات وحدة نظام الطاقة الشمسية تختلف عن العرض. وإضافة إلى ذلك، أدرجت الإدارة شروطا جديدة وطلبت إضافة نظام اختياري للتحكم عن بعد وعدادات مياه. وطلب إلى البائع تقديم جداول أسعار للعدادات. وفي آذار/مارس 2018، أجرت الإدارة معاينة ثانية. وبالتوازي مع ذلك، عاينت الإدارة النموذج الأولى لبائع ثان تحسبا لفشل النظام الآخر في المعاينة. وانتهت كلتا المعاينتين بنتائج إيجابية.

# عقد تأجير طائرة نفاثة إقليمية

336 - كان عقد تأجير طائرة نفاثة إقليمية ساريا من 21 تموز/يوليه 2018 إلى 20 تموز/يوليه 2020، مع خيار تمديد فترة العقد لسنة أخرى. وكانت القيمة المستهدفة للسنتين الأوليين هي 4,7 ملايين دولار.

337 - وتبين للمجلس أن الإدارة زادت متطلبات السعة إلى 50 راكبا، بعد أن كانت 40 راكبا في العقد السابق. وتشير معدلات الاستخدام الفعلية المرفقة بملف المشتريات إلى أن متوسط عدد الركاب يقل عن 40 راكبا.

338 - وذكرت الإدارة أنه على الرغم من سعة الطائرة من المقاعد، كان الأداء الفعلي للطائرة يستند إلى عوامل مختلفة مثل المطارات، ودرجة الحرارة الخارجية، وسعة الطائرة من الحمولة/الأمتعة. وكانت متطلبات الأداء هي نفسها الواردة في العقد السابق. ويلاحظ المجلس أن بيان الإدارة يشير إلى أنه كان من الأفضل إدراج المتطلبات بوصفها احتياجات لوجستية.

### التقييم

339 - وتبين الحالات المستعرضة، من بين أمور أخرى، ما يلى:

- (أ) أن طلبات تقديم العطاءات لا تبدأ في الوقت المناسب؛
- (ب) أن بيانات الاحتياجات والمواصفات التقنية لا تعكس الحاجة الفعلية وأن الملفات لا تتضمن تبريرا لمستوى الاحتياجات؛
- (ج) أن مصفوفة التقييم التقني ليست مناسبة لتحديد أفضل عرض ولا تعطي ضمانة معقولة بأن العروض تلبي الاحتياجات؛
  - (د) أن إجراءات معاينة النموذج الأولى غير واضحة؛
  - (ه) أن احتياجات إضافية تُدرج أثناء عملية تقديم العطاءات؛
- (و) أن عملية الشراء تعتمد على ما يبدو على فرادي موظفين مسؤولين عن الملفات ليس لهم مناوبون. وفي حالة عدم وجودهم نتأخر العملية.

340 - ويرى المجلس أن من المهم أن تعزز الإدارة عملية الشراء، بما في ذلك تخطيط الاقتناء. وينبغي أن يتم ذلك من خلال تبسيط إطار السياسة العامة، ورصد الامتثال في ما يتعلق بأنشطة الشراء، ووضع آلية لمراقبة الجودة.

341 - ويرى المجلس أن آليات الرصد الحالية ليست مناسبة لتحديد معظم أوجه القصور المشار إليها أعلاه والإبلاغ عنها. وإضافة إلى ذلك، يلزم إجراء تحليل متعمق للنتائج التي استخلصت. ولا يمكن الكشف عن بعض الجوانب من خلال التقارير التحليلية لأن البيانات لا تعكسها بسهولة. وبالإضافة إلى ذلك، الخطوات المتبعة في أنشطة الشراء لا تسجل في نظام أوموجا. ويلاحظ المجلس بقلق أنه لم توضع أي عملية لاستعراض جودة أنشطة الشراء. وينص إطار المساءلة على أن رؤساء الكيانات يُتوقع منهم أن يقوموا على نحو استباقي بتحديد المخاطر وإدارتها وتنفيذ إجراءات تصحيحية لمعالجة أوجه القصور والسيطرة عليها كخط دفاع أول.

342 - ويرى المجلس أن التدابير التالية يمكن أن تساعد على معالجة مواطن الضعف: (أ) ينبغي لإدارة الدعم العملياتي أن تحلل أنشطة الشراء السابقة التي تكشف عن أوجه قصور رئيسية على النحو المشار إليه أعلاه، وأن تضع استراتيجية لمعالجتها؛ و (ب) ينبغي وضع مؤشرات أداء أساسية نقيس الجودة عوضا عن الكمية، وينطلب ذلك تسحيل البيانات ذات الصلة في النظم المركزية، وينبغي تقييم النتائج؛ و (ج) ينبغي

20-00677 80/250

إنشاء آلية لمراقبة الجودة لكفالة أن عملية الشراء مبررة من حيث الاقتصاد والفعالية، وأن بيانات الاحتياجات والمواصفات التقنية تعكس الحاجة الفعلية ولا تتجاوزها، وأن إجراءات التقييم مناسبة وأكثر السبل كفاءة في تحديد العرض الأفضل.

343 – وذكرت إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال أن تركيزها الرئيسي ينصب على الامتثال لإطار تقويض السلطة، وأنه ينبغي لإدارة الدعم العملياتي أن تضطلع بمهمة إدارة الأداء. ولا يمكن لإدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال أن ترصد سوى البيانات المتاحة في النظم المركزية، ولا يمكن تسجيل جميع خطوات عملية الشراء في نظام أوموجا. وإضافة إلى ذلك، ليست الإدارة في وضع يسمح لها بتقديم تحليل نوعي مفصل للمؤشرات، ولكنها تخطط لتيسير الوصول إلى البيانات التفصيلية الكامنة وراء المؤشرات. ومن الضروري لرؤساء الكيانات أن يقوموا على نحو استباقي بتحديد المخاطر وادارتها وتتفيذ إجراءات لمعالجة أوجه القصور والسيطرة عليها كخط دفاع أول.

344 – وأفادت إدارة الدعم العملياتي بأنه توجد آلية للمراقبة تعمل من خلال استعراض بيانات الأعمال من جانب شعبة اللوجستيات ووضعها في صيغتها النهائية استنادا إلى المدخلات الواردة من العملاء والبعثات، ويلي ذلك بذل عناية واجبة شاملة منتظمة من جانب شعبة المشتريات فيما يتعلق بالاحتياجات التقنية/التشغيلية.

345 - ويوصى المجلس بأن تنشئ الإدارة آلية لاستعراض المشتريات، بما في ذلك الاقتناء، ومراقبة جودتها لكفالة أن عملية الشراء مبررة من حيث الاقتصاد والفعالية، وأن بيانات الاحتياجات والمواصفات التقنية تعكس الحاجة الفعلية ولا تتجاوزها، وأن إجراءات التقييم مناسبة وأكثر السبل كفاءة في تحديد العرض الأفضل.

346 - ولم تقبل الإدارة هذه التوصية. وذكرت أن الإجراءات والقواعد القائمة التي تنظم عملية الاقتناء/الشراء في عمومها تعالج بالفعل مضمون هذه التوصية. وأشارت، في جملة أمور، إلى تخطيط الطلب/الاقتناء، وخطة اختيار الموردين، ودليل المشتريات.

347 - وتبين النتائج التي توصل إليها المجلس أن الإجراءات والعمليات المعمول بها ليست كافية لمعالجة مواطن الضعف، وأن هناك حاجة إلى آلية لمراقبة الجودة.

## عدم إجراء أي عملية مناقصة تنافسية فيما يتعلق بخدمات الاتصالات الساتلية

348 - ظلت الأمم المتحدة تستخدم خدمات الاتصالات السائلية التي تقدمها منظمة حكومية دولية استنادا إلى مذكرة تفاهم منذ منتصف ثمانينات القرن العشرين. وقد خضعت هذه المنظمة الخصخصة في عام 2001. وواصلت الأمم المتحدة العلاقات التجارية على أساس اتفاق غير حصري لعملاء الجملة تم التوقيع عليه في 1 تموز /يوليه 2002، لفترة أولية مدتها خمس سنوات (من 18 تموز /يوليه 2001 إلى 17 تموز /يوليه 2006)، مع إمكانية تمديد لمدة خمس سنوات. وجرى التفاوض على الاتفاق مباشرة استنادا إلى القاعدة المالية 2006-16 (أ) '1'، (أي عندما لا يكون هنالك سوق تنافسي/منتج خاصع لملكية خاصة). وحدد الاتفاق أسعار وخدمات استثجار قدرات من الأجهزة المرسلة المجيبة ومن الإنترنت النفاق جامع)، ولكنه لم يتضمن مبلغا أقصى. ومُدّد الاتفاق عدة مرات عن طريق إدخال تعديلات عليه، ومدد التعديل 8 الفترة حتى عام 2021. وتبلغ قيمة الاتفاق المستهدفة 274 مليون دولار.

349 - ومع مرور الوقت تغيرت الاحتياجات بشكل كبير، ويرجع ذلك إلى أن عددا كبيرا من التطبيقات الحاسوبية تستخدم وسائط الإنترنت. وذكرت الإدارة أن حجم خدمات الإنترنت زاد من 10 في المائة في المراحل الأولى من الاتفاق إلى حوالي 60 في المائة في عام 2018، مع انخفاض مقابل في حجم استئجار الأجهزة المرسلة المجيبة.

350 - وأفادت الإدارة أنها تقوم حاليا بإعداد طلب شامل لتلقي العروض سيغطي مختلف الخدمات الساتلية، مثل خدمات التعقب الساتلي، وخدمات تحديد المواقع في حالات الطوارئ، وخدمات الإنترنت.

351 – ويرى المجلس أن من المريب أن الأمم المتحدة ظلت تشتري خدمات سائلية من هذا المورد لوحده. فحتى الآن، تجاوزت الأمانة العامة الفترة الأولية للاتفاق التي مدتها 10 سنوات بتسع سنوات إضافية. وإضافة إلى ذلك، تحول نطاق الاحتياجات بشكل كبير من استئجار الأجهزة المرسلة المجيبة إلى خدمات الإنترنت. وبما أن الاتفاق ليس حصريا، فقد كان بإمكان الأمانة العامة أن تشرع في طلب عطاءات خاصة بالخدمات السائلية بالتوازي مع الاتفاق القائم. وأوصىت لجنة العقود في المقر أيضاً باللجوء إلى المنافسة وخبارات الاستبدال.

352 - وبالإضافة إلى ذلك، يتساءل المجلس عما إذا كان طلب تقديم العروض الشامل الذي تتوخاه الإدارة لتغطية طائفة واسعة من الخدمات الساتلية، هو أفضل نهج ممكن. فكثيرا ما تؤدي طلبات تقديم العروض ذات الاحتياجات المعقدة إلى عمليات مطولة لطلب العطاءات، وإجراء التقييمات التقنية والتجارية، والتفاوض بشأن العقود. وبما أن المدة الحالية للعقد ستتهي في عام 2021، فإن ذلك قد يؤدي إلى سنوات إضافية بدون منافسة.

353 - ويوصى المجلس بأن تكفل الإدارة اللجوء إلى منافسة دولية، عن طريق طلب عطاءات بشأن خدمات توفير قدرات الإجترنت، ومن خلال تحليل السوق والحلول البديلة لقدرات الأجهزة المرسلة المجيبة.

354 - وقبلت الإدارة هذه التوصية. وذكرت أنها وفرت إمكانية استعمال هوائي في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، مما يجعل التغيير أمرا ممكنا، ولكنها ترى أن التغيير سيظل معقدا وربما مكلفا.

355 - ويرى المجلس أن من الأهمية بمكان أن تشرع الإدارة في التماس عطاءات لخدمات توفير قدرات الإنترنت في أقرب وقت ممكن. وفيما يتعلق بالقدرات الخاصة بالأجهزة المرسلة المجيبة، ينبغي أن يراعي تحليل السوق والحلول البديلة تكاليف تغيير الموردين.

#### الإعفاء من المعايير التجارية لشركات الطيران

356 - لكي يسجل الموردون ضمن شركات الطيران لدى الأمانة العامة للحصول على عقود طويلة الأجل لاستئجار الطائرات، يُطلب منهم اتباع عملية تسجيل مكونة من خطوتين، هما التقييم التقني المكتبي والتقييم التجاري. ويُطلب من شركات الطيران التي قام قسم سلامة الطيران بتقييمها وترخيصها من الناحية التقنية أن تقدم طلب تسجيل يتضمن الوثائق/المعلومات المطلوبة عن طريق بوابة الأمم المتحدة العالمية للمشتريات لكي تخضع للتقييم التجاري ومن ثم تُقيم لتسجيلها في المستوى 2. والحد الأدنى للإيرادات الإجمالية لشركات الطيران هو 10 ملايين دولار سنويا للسنوات الثلاث التالية. وفي الحالات التي لا يستوفى فيها معيار أو أكثر من معايير التقييم التجاري، يمكن للجنة معنية بالموافقة أن تمنح موافقة خاصة على التسجيل. وبالإضافة إلى ذلك، يجري مكتب إدارة سلسلة الإمداد تقييما تقنيا مشتركا لتسجيل الموردين. وفي المرحلة

20-00677 82/250

الأولى، يجرى تقييم مكتبي لتحديد القدرات المحتملة للمتعاقد على أداء الخدمات المطلوبة. وفي المرحلة الثانية، تُنظم زيارة تقييم ميدانية للتحقق من تتفيذ الوثائق التي قدمتها شركة الطيران والتي تتدرج في إطار الطيران في الأمم المتحدة ومن مستوى ملاءمة الجهة الخاضعة للمراجعة لتقديم خدمات عمليات الطيران للأمم المتحدة.

357 - وأجرى موظف من دائرة النقل الجوي وموظف من قسم سلامة الطيران التقييم التقني المشترك لتسجيل الموردين معا. ولم يحدد أي موظف للعمل بشكل احتياطي في حالة عدم وجود الموظفين.

358 – واستعرض المجلسُ طلبَ تقديم المقترحات لتوفير منظومات جوية غير مأهولة في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية. ولم يستوف المعابير التجارية الموردُ الذي سجل أعلى درجة من حيث مبدأ "أعلى جودة بأفضل سعر". وأشارت البيانات المالية المصدقة إلى تحقيق إيرادات إجمالية على النحو التالي: 692 39 دولارا لعام 2013، و 687 دولارا لعام 2015، وبالنسبة لعام 2016، أكدت شركة محاسبة تحقيق إيرادات إجمالية قدرها و 691 406 دولارا. وأوصت لجنة استعراض الموردين، التي تتألف من موظفين من شعبة المشتريات، بمنح موافقة خاصسة من المستوى 2 لمنح العقد. وفي وقت لاحق، وقع مدير شسعبة المشستريات على الموافقة الخاصة.

359 - ومُنح العقد إلى المورد. وقبل توقيع العقد، أثيرت شكوك بشأن ما إذا كان المورد لديه الخبرة المطلوبة وقادرا على تقديم الخدمات. وحصل موظف المشتريات على أدلة تقيد بأن المورد قدم معلومات غير صحيحة ومضللة عن خبرته التشغيلية أثناء عملية التسجيل. وفي نهاية المطاف، أُلغي العقد الممنوح، مما أدى إلى إجراء مفاوضات مع باقى الموردين وتأخير لمدة ثمانية أشهر.

360 - وبيَّن استعراض إحصاءات تسجيل شركات الطيران في عامي 2017 و 2018 أن معدل منح الموافقات الخاصة بلغ 71 في المائة (انظر الجدول 5 من الفصل الثاني). وفي حالة الموافقات الخاصة، يُسجل الموردون بحيث يمكن منح العقود إليهم على الرغم من عدم استيفاء معايير التقييم التجاري.

الجدول 5 من الفصل الثاني لمحة عامة عن تسجيل شركات الطيران في عامي 2017 و 2018

السنة	العدد الإجمالي للتسجيلات الناجحة	الموافقات الخاصة	معدل الموافقات الخاصة (النسبة المئوية)
2017	7	5	71
2018	7	5	71

المصدر: بيانات مقدمة من الإدارة.

361 - ويقر المجلس بأن الاحتياجات التشغيلية يمكن أن نقتضي ضرورة الإعفاء من معيار أو أكثر من المعايير التجارية. ومع ذلك، يجب أن تكون هذه الحالة هي الاستثناء. فمن الأرجح أن تقوم شركة تعاني من ضائقة مالية بتقليل تكاليف التدريب والصيانة. ولذلك، عندما تنظر الإدارة في الإعفاء من معيار معين، فإن عليها أن تكفل أن تكون الحالة العامة للشركة سليمة. وعلى الإدارة أن توثق السبب من وراء توقع توفير الشركة عمليات جوية آمنة وموثوقة دون استيفاء المعايير المالية. وعلاوة على ذلك، ينبغي للإدارة أن تنظر

في آليات رصد إضافية لكفالة ألا تؤثر الحالة المالية للشركة على الجوانب المتعلقة بالسلامة. ويجب أن يغطي التقييم الشامل جميع الجوانب التقنية والتجارية والجوانب المتعلقة بسلامة الطيران، وكذلك أوجه الترابط فيما بينها.

362 - وبالإضافة إلى ذلك، يرى المجلس أن من المثير للقلق ألا يكون لدى الأمانة العامة موظفون احتياطيون مؤهلون لإجراء التقييم التقني وتقييم سالامة الطيران. ففي حالات غياب متوقع أو غير متوقع للموظفين، لا يمكن إجراء التقييم التقني.

363 – ويوصي المجلس بأن تكفل الإدارة أن تراعي لجنة الموافقات الخاصة الإلكترونية، في حالات عدم استيفاء شركات الطيران المعايير المالية اللازمة للتسجيل، أوجه الترابط بين المركز المالي للشركة وسلامة عملياتها الجوية، وأن توثق التقييم ونتائجه، وأن تقصر منح الموافقات الخاصة على حالات استثنائية.

364 - ويوصى المجلس بأن تقوم الإدارة بتدريب موظفين احتياطيين للقيام بالتسجيل التقتي المشترك للموردين في إطار إجراءات تسجيل شركات الطيران.

365 - ووافقت الإدارة على التوصيات وأفادت بأنها سندرب موظفين احتياطيين لإجراء التقييم النقني وتقييم سلامة الطيران.

## 10 - إغلاق المواقع

إغلاق ثمانية مواقع في بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية

366 - أغلقت البعثة ثمانية مواقع. وكانت هذه المواقع تضم أصولا ذات قيمة مالية كبيرة. وأشارت البعثة إلى أن كفاءة إدارة الأصول وتقديمها على سبيل الإهداء/التبرع والتصرف فيها وفقا للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، أثناء إغلاق هذه الوحدات الميدانية، هي مسائل ذات أولوية (37). وبغية كفالة الامتثال وأوجه الكفاءة حيثما أمكن، أنشأت البعثة لجنة معنية بالإهداء/التبرع لاستعراض الطلبات وإسداء المشورة وتقديم الدعم إلى قيادة البعثة. ومن الأهداف الرئيسية الأخرى لهذه اللجنة تحديد التحديات والمخاطر المتعلقة بتقديم الأصول على سبيل الإهداء/التبرع، على النحو المحدد في اختصاصاتها التي وقعت في 16 أيار /مايو بتقديم الأصول على سبيل الإهداء/التبرع، على أن وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها الممولة من الأنصبة المقررة هي فقط التي يمكن أن تتلقى الأصول في صورة هدايا أو تبرعات. أما سائر الكيانات فيتعين عليها شراؤها بالقيمة المتنقبة أو الاسمية (30).

367 - وفيما يتعلق بالإهداء، تتص الاختصاصات على أن التصرف، من خلال الإهداء إلى منظمة حكومة دولية أو حكومة أو وكالة حكومية أو منظمة أخرى لا تستهدف الربح، في أصناف الممتلكات الزائدة

20-00677 84/250

<sup>&</sup>quot;Terms of reference – gifting/donation بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، committee of United Nations-owned equipment at closing locations", Background

<sup>(38)</sup> المرجع نفسه، Purpose، الصفحة 1.

<sup>(39)</sup> المرجع نفسه، Roles and responsibilities، رقم 2، الصفحة 2.

عن الحاجة أو المعطلة أو المنقادمة يمكن أن يعتبر بديلا للبيع التجاري في الحالات التي يحقق فيها ذلك المصلحة الفضلى للمنظمة (القاعدة المالية للأمم المتحدة (40) (هـ) (40).

368 - وينص دليل القيادات العليا بشان إغلاق الكيانات الميدانية على أن تعمل البعثة مع فريق الأمم المتحدة القطري بشأن الأنشطة أو الأصول المحتملة أو حالات النقل المحتمل إلى موظفي الفريق القطري واعدادهم لإغلاق الكيانات الميدانية (41). ولا يندرج التعاون مع الفريق القطري ضمن اختصاصات اللجنة.

### 369 - وطلب المجلس الوثائق التالية:

- (أ) جميع خطط الإغلاق الثماني، بعد وضعها في صيغها النهائية وتأريخها وتوقيعها على النحو المناسب؛
- (ب) مفهوم دعم البعثة المتعلق بإغلاق المكاتب الميدانية والمكاتب الفرعية (مشار إليه في مشاريع خطط الإغلاق)؛
  - (ج) جميع طلبات الإهداء والموافقات على كل طلب منها من قبل فريق القيادة العليا؛
- (د) نماذج التحقق المادي من جميع الأصــول والمخزونات في كل موقع قبل الإغلاق، موقعة ومؤرخة؛
- (ه) قوائم موقعة ومؤرخة لكل موقع تبين جميع الأصــول (بما فيها الحاويات البحرية) والمخزونات سواء:
  - 1' نُقلت إلى مواقع أخرى تابعة للبعثة؛
  - '2' أو نُقلت إلى قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات؛
    - '3' أو نُقلت إلى بعثات أخرى؛
- 4' أو أهديت إلى حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية أو صــناديق أو برامج أو وكالات تابعة للأمم المتحدة أو منظمات دولية/منظمات غير حكومية أو المجتمع المدنى وما إلى ذلك؛
  - '5' أو تم التصرف فيها عن طريق البيع أو بيع الخردة أو التدمير؛
  - (و) الموافقة على خطة التصرف موقعة ومؤرخة من جانب مدير دعم البعثات؛
  - (ز) قوائم بأعضاء اللجنة التوجيهية والاختصاصات والقرارات المتخذة، موقعة ومؤرخة؛
- (ح) قوائم بجميع الأصــول والمخزونات المسـامة إلى الأماكن المغلقة منذ 1 تموز/ يوليه 2018؛
- (ط) الآثار المالية المترتبة على عمليات الإغلاق (الإيرادات والمصروفات والشطب واضمحلال القيمة وما إلى ذلك الناتجة عن عمليات الإغلاق)؛

**85/250** 20-00677

\_\_\_\_

<sup>(40)</sup> المرجع نفسه، Definitions, A. Gifting، الصفحة

<sup>(41)</sup> إدارة الدعم العملياتي، "Guide for Senior Leadership on Field Entity Closure"، المرجع 2018.08، الفقرة 14

### (ي) تقرير الإغلاق النهائي.

370 - ولم تتمكن البعثة من تقديم سوى جزء بسيط من هذه الوثائق. ومن أبرز الوثائق التي لم تقدم المفاهيم الخاصة بإغلاق المكاتب الميدانية والمكاتب الفرعية، وتقارير الإغلاق النهائي، وطلبات الإهداء/الموافقة عليها، وقوائم الأصول الموجودة في كل موقع موقعة ومؤرخة، والبيانات المتعلقة بنقل الأصول والتصرف فيها، ومعلومات عن الآثار المالية المترتبة على عمليات الإغلاق.

371 - وأبلغت البعثةُ المجلس بأنها لم تحقق أي إيرادات من إغلاق المواقع الثمانية. فجميع الأصــول قُدمت على سبيل الإهداء أو التبرع أو تم التصرف فيها.

372 - وتعتبر اختصاصات اللجنة أن إهداء الأصول أو التبرع بها يشكل أولوية عند إغلاق المواقع. وجميع الأصول التي تُقدم على سبيل الإهداء أو التبرع أو يتم التصرف فيها يجب أن تكون جميعها زائدة عن الحاجة أو معطلة أو متقادمة، وفقا للقاعدة المالية 105-23. ومن غير المعقول أن يتصادف أن تكون جميع الأصول في هذه المواقع الثمانية المغلقة زائدة عن الحاجة أو معطلة أو متقادمة.

373 - ولم يطلع المجلس على أي دليل على التعاون مع فريق الأمم المتحدة القطري من شانه أن يؤدي إلى نقل الأصول.

374 - وفي ظل غياب مفاهيم وتقارير الإغلاق فضللا عن عدم كفاية البيانات المتعلقة بنقل الأصلول وتقديمها على سليل الإهداء والتصرف فيها والتقارير اللاحقة، لم يطلع المجلس على أي دليل على وجود عملية متماسكة لاتخاذ القرار أو الوثائق المناسبة.

375 - ولما كانت البعثة قد ادعت أنها لم تحقق أي إيرادات من إغلاق المواقع الثمانية المذكورة، لم يكن باستطاعة المجلس إلا أن يستنتج أن مسألة بيع الأصول أو نقلها لم تراع و/أو تُوثق على النحو الواجب؛ أو أن إيرادات قد تحققت ولكن ليس لمصلحة البعثة.

376 - ولا تتحقق الوثائق المقدمة من سلامة الإغلاق. أما الانطباع العام فهو غياب الإشراف الإداري وعدم مراعاة المصالح الاقتصادية للأمم المتحدة.

377 - وقبلت البعثة اقتراح المجلس ضـمان أن يبقى رؤساء الوحدات الميدانية في وظائفهم حتى نهاية عملية الإغلاق؛ وأن توثق عمليات إغلاق الوحدات الميدانية توثيقا شاملا؛ وأن تتضمن هذه الوثائق جميع الاعتبارات المتعلقة ببيع الأصول أو نقلها أو تقديمها على سبيل الإهداء أو التبرع وأن تحدد على أقل تقدير الأثر النقدي وأن تقدم دروسا يستفاد منها مستقبلا في إغلاق المواقع في ضوء استراتيجية خروج تتفذ على نطاق البعثة، وأن يصدق على هذه الوثائق في شكل خطى.

378 – وذكرت البعثة أساسا أن معظم المكاتب المقرر إغلاقها كانت في مواقع نائية وكانت الأصول والممتلكات فيها في حالة سيئة للغاية. ولذلك، فإن المبرر العملي المتعلق بأساليب التصرف المثلى أشار إلى ضرورة التقليل إلى أدنى حد من النفقات التي تتحملها المنظمة. ولم يكن هناك أي خيار عملي يحقق إيرادات، إذ إن نقل المعدات المعطلة كان سيتسبب في مجرد تكبد نفقات لا لزوم لها. وبدلا من ذلك، نقلت البعثة أصولا كانت لا تزال قيد الاستخدام إلى المواقع المتبقية، مثل المركبات ومعدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وتلقى أيضا فريق الأمم المتحدة القطري أصولا، منها مركبات ومولدات كهربائية وحاويات. وسعت البعثة أيضا إلى إثارة اهتمام السلطات الحكومية المحلية أو عرضت تقديم الممتلكات المتبقية مجانا

20-00677 86/250

على الجهة المالكة، سـواء كانت جهة حكومية أو تجارية، في حالة قبول الممتلكات وإزالتها دون أي تكلفة بالنسبة البعثة. وتقريبا كل الممتلكات التي جرى التصرف فيها كانت مستهلكة بالكامل، وليس لها أي قيمة دفترية صـافية. وعلاوة على ذلك، لم تعط أي ممتلكات ذات قيمة سـوقية كبيرة إلى أي جهة مستفيدة خارج البعثة أو خارج الفريق القطري.

979 - وقُدمت مشاريع تقارير الإغلاق لكل موقع. وقامت البعثة بالفعل بصياغة وثيقة استعراض لاحق فيما يتعلق بإغلاق المكاتب الميدانية، سيتولى وضيعها في صيورتها النهائية الموظفُ الجديدُ المعني بالسياسات وأفضل الممارسات في البعثة، الذي عينه مؤخرا كبيرُ موظفي البعثة، ومن ثم تُقدم هذه الوثيقة إلى قيادة البعثة لإقرارها. وينبغي أن تسترشد البعثة صراحة بهذا الاستعراض اللاحق فيما يتعلق بالتحضير لإغلاق مواقع أخرى، وهو أمر حتمي في سياق انتقال البعثة بشكل أكبر إلى مرحلة الخفض التدريجي لأعمالها. وستقوم البعثة بوضع الصيغة النهائية لتقارير الإغلاق الخاصة بكل موقع وتقارير الاستعراض اللاحق المتصلة بها، وستوثق البعثة جميع الاعتبارات المتعلقة بأساليب التصرف المثلى عند إغلاق مواقع أخرى في المستقبل.

380 - وارتأى المجلس أنه لا يستطيع تقييم صحة رد البعثة لأن البعثة لم تقدم بعد جميع المعلومات التي طلبها المجلس منها. وبعض الملفات التي أشارت إليها البعثة في ردها أتيحت في مرحلة لم تعد تسمح للمجلس بتحليلها على النحو المناسب. ويشدد المجلس على أن إغلاق المواقع له أثر عميق على الأصول المملوكة لأي بعثة ومركزها المالي وأن بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية لم تتمكن من تقديم ملف يعرض النتائج المالية العامة لعمليات الإغلاق.

# بيع أصول بعثة الأمم المتحدة في ليبريا أثناء التصفية

381 - انتهت ولاية بعثة الأمم المتحدة في ليبريا في 30 آذار /مارس 2018. وأغلقت البعثة فعليا في 28 حزيران/يونيه 2018، إلا أن أنشطة ما بعد الإغلاق امتدت إلى السنة المالية 2019/2018. وبعد تصفية أية عملية من عمليات حفظ السلام، يتعين التصرف في المعدات وغيرها من الممتلكات وفقا للنظام المالي والقواعد المالية ولا سيما القاعدة 5-14.

382 – وبصفة عامة، تنص القاعدة 5-14 على اتباع نهج هرمي بشأن التعامل مع المعدات وغيرها من الممتلكات بعد تصفية أية عملية من عمليات حفظ السلام. ويجب أن تُتقل الممتلكات أولا إلى عمليات أخرى لحفظ السلام أو توضع في الاحتياطي، في حين يجوز نقل الممتلكات غير اللازمة حاليا أو مستقبلا لعمليات حفظ السلام إلى سائر أنشطة الأمم المتحدة الممولة من الأنصبة المقررة. ويجوز بيع الممتلكات التي لا تلزم لتك الأنشطة إلى وكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة، أو منظمات دولية، أو منظمات غير حكومية. وإذا تخر نقل الممتلكات أو بيعها فإنها تخضع للتصرف التجاري.

383 - وفي حزيران/يونيه 2018، باعت البعثة أصلانا تبلغ قيمة اقتنائها 0,68 مليون دولار إلى إحدى وكالات الأمم المتحدة مقابل 0,027 مليون دولار. وكان من بين الأصناف المباعة 10 مركبات قيمة اقتنائها 0,24 مليون دولار وترجع تواريخ اقتنائها إلى تموز/يوليه 2016. وبيعت المركبات العشر مقابل 973,01 دولار. وبعد مرور سلة واحدة على البيع، أي في حزيران/يونيه 2019، قرر مجلس حصر الممتلكات في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات أنه كان ينبغي الإعلان أن الأصلاف المذكورة زائدة عن الحاجة وينبغي

شطبها. والأسلوب الموصى به للتصرف هو البيع بالقيمة الإسمية (10 في المائة من القيمة بعد خصم الاستهلاك). واتخذ القرار بأثر رجعي لأن البيع تم قبل ذلك بعام.

384 - وصدر الإذن بالبيع أصلا على الورق من مدير أصول من الرتبة خ م -4 يعمل في إدارة سلسلة الإمدادات في بعثة الأمم المتحدة في ليبريا. ويستلزم الإنن بشطب الأصول، كما تم في هذه الحالة، تقويضا للسلطة وإسناد دور معين للمستخدم في نظام أوموجا. ولم يحصل مدير الأصول على تقويض السلطة المطلوب ولا على الدور اللازم في نظام أوموجا. وأذن الموظف بالمعاملة قبل انتهاء فترة تعيينه بأقل من شهر، ولم يعد يعمل في الأمم المتحدة. وفي نظام أوموجا، قام موظفو قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات الذين لهم أدوار المستخدمين المطلوبة بشطب الأصول بعد أكثر من عام.

385 - ويرى المجلس أن بيع الأصناف بالقيمة الإسمية تم بمخالفة للنظام المالي والقواعد المالية، ولا سيما القاعدة 5-14. فعلى النحو المبين أعلاه، تنطيق هذه القاعدة على التصرف في الأصول بعد تصفية أية عملية من عمليات حفظ السلام. وانتهت ولاية البعثة في 30 آذار /مارس 2018 وتمت تصفية البعثة. وتم التصرف في الأصول في حزيران/يونيه 2018. ومن ثم، تنطبق القاعدة 5-14 على هذه الحالة. ومع ذلك، لم يمتثل للتسلسل الهرمي للتصرف المنصوص عليه في القاعدة 5-14. وفيما يتعلق بالمركبات العشر على وجه الخصوص، كان من المحتمل جدا أن تُنقل إلى عمليات أخرى لحفظ السلام أو تُوضع في الاحتياطي. وحتى لو جرى بلوغ المستوى الثالث في التسلسل الهرمي (البيع لوكالات الأمم المتحدة الأخرى أو منظمات دولية أو منظمات غير حكومية)، ما كان ينبغي أن يتم البيع بالقيمة الإسمية بل على أساس الشروط التجارية (القاعدة 105-24).

386 - وجرى إقرار المعاملة على الورق من موظف لم يحصل على تفويض السلطة ولا على الدور اللازم في نظام أوموجا. ويرى المجلس أن هذا يبرز أوجه ضعف في نتظيم عملية التصفية والإشراف عليها. وهناك شك أيضا فيما إذا كان ينبغي اتخاذ قرار التصرف من قبل موظفين على وشك انتهاء خدمتهم في الأمم المتحدة.

387 - ولتبرير البيع بالقيمة الإسمية، احتجت قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات بالقاعدة 105-23 (هـ) التي تنص على ما يلي:

يجري بالنسبة لممتلكات الأمم المتحدة ومنشآتها ومعداتها ومخزوناتها وأصولها غير الملموسة التي يعلن، بناء على توصية هيئة استعراض، أنها زائدة عن الحاجة أو غير صالحة للاستعمال أو متقادمة، التصرف فيها أو نقلها أو بيعها عن طريق العطاءات التنافسية، إلا إذا قررت هيئة الاستعراض أن من مصلحة الأمم المتحدة التصرف في الممتلكات بالإهداء أو البيع بسعر رمزي إلى منظمة حكومية دولية أو إلى حكومة أو وكالة حكومية أو منظمة أخرى لا تستهدف الربح.

وأعلن مجلس حصر الممتلكات في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات أن الأصناف زائدة عن الحاجة وينبغي شطبها. وأوصى مجلس حصر الممتلكات كذلك بأن تستوعب المنظمة الخسارة المتمثلة في مجموع قيمة الاقتتاء البالغة 547,11 683 دولارا. ويرى المجلس أن الأصناف لم تكن زائدة عن الحاجة وأن القاعدة 23-105 لا تنطبق عليها. بل هي حالة تصرف في أصول عملية من عمليات حفظ السلام بعد تصنفيتها

20-00677 88/250

(القاعدة 5-14). وبالإضافة إلى ذلك، يرى المجلس أن مجلس حصر الممتلكات خلص إلى استنتاجه في وقت متأخر للغاية.

388 - ويرى المجلس أن الحالة تكشف عن عدة نقاط ضعف في عملية التصرف في أصول عملية من عمليات حفظ السلام تمت تصفيتها، إذ لم يمتثل للقاعدة 5-14 مما تسبب في خسارة للأمم المتحدة؛ وأذن ببيع الأصول موظف لم يحصل على تقويض السلطة اللازم ولا على الدور اللازم في نظام أوموجا، وانتهت خدمته في الأمم المتحدة بعد ذلك بفترة وجيزة، مما يشير إلى وجود أوجه قصور في تنظيم عملية التصفية والإشراف عليها؛ وصنف مجلس حصر الممتلكات في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات المعاملة على أنها عملية شطب لأصناف زائدة عن الحاجة من خلال البيع بالقيمة الإسمية بعد عام ذلك، واحتج في ذلك بالقاعدة 50-23 (ه) التي لا تنطبق على هذه المعاملة.

389 - ويوصى المجلس بأن تكفل الإدارة أن يبقى رؤساء الوحدات الميدانية في مناصبهم وأن يظلوا مسؤولين عن إغلاق وحداتهم.

390 - ويوصى المجلس بأن تكفل الإدارة أن تعتمد الوثائق المتعلقة بإغلاق الوحدات الميدانية الوثائق في شكل كتابي وأن تشمل جميع قرارات بيع الأصول أو نقلها أو تقديمها على سبيل الإهداء أو التبرع؛ وأن تسجل توقيعات المستفيدين من هذه الأصول ومكاتبهم وأن تبين بالتفصيل الأثر النقدي؛ وأن تعد وثيقة عن الدروس المستخلصة للاستفادة منها في مواصلة إغلاق المواقع.

391 – وافقت الإدارة على هانين التوصيبين. وذكرت أنه من أجل كفالة عمليات تصفية ملائمة وتتسيق أنشطة التصفية في الموقع ومع مكاتب المقر ومراكز الخدمات ذات الصلة، فإنها ارتأت ضرورة استعراض احتياجات التوظيف في كل موقع من الموظفين الرئيسيين اللازمين لنقل المعارف وبعد تاريخ التصفية لإنهاء المهام المتبقية، والتخفيف من حدة مخاطر الخصوم المالية وإنهاء عمليات الإبلاغ المالي والإداري بالكامل عند تصفية بعثة من البعثات. وقد أصدرت "دليل القيادات العليا إلى إغلاق الكيانات الميدانية" على اعتبار أنه ينقح ويعزز بشكل كبير إطار الأمانة العامة لإغلاق وتصفية البعثات وسائر الكيانات التابعة للأمانة العامة.

392 - وبالإضافة إلى ذلك، نُفذ عدد من المبادرات في عام 2019، في إطار الإصلاحات الإدارية للأمين العام، التي من شأنها أن تحسن بصورة مباشرة الدعم الذي تقدمه الأمانة فيما يتعلق بالخفض التدريجي لحجم الكيانات التابعة لها وإغلاقها، عند الاقتضاء.

393 – وفي حالة بعثة الأمم المتحدة في ليبريا، طلب مجلس الأمن في الفقرة 13 من قراراه 2333 (2016) أن تعمل البعثة في تعاون وثيق مع فريق الأمم المتحدة القطري ووكالات الأمم المتحدة المشكلة له لتنفيذ نتائج عملية المسح التي أجراها الفريق القطري (أي خطة بناء السلام) لمعالجة الثغرات التي تعتري القدرات بهدف تسريع الأعمال التحضيرية استعدادا لتقليص حجم البعثة وإغلاقها. وفيما يتعلق ببعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، فإن مجلس الأمن شدد، في الفقرة 44 من قراراه 2463 (2019) على الحاجة إلى النقل التدريجي لمهام البعثة إلى حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية وفريق الأمم المتحدة القطري والجهات المعنية الأخرى، من أجل تمكين البعثة من الخروج المسؤول والمستدام.

394 - وبناء على ذلك، ارتأت الأمانة العامة أنها تصرفت في كلتا الحالتين بما يحقق المصلحة الفضلى للمنظمة، ولكنها ستلتمس المزيد من التوضيح من مكتب الشؤون القانونية كدليل للاسترشاد به في اتخاذ

قرارات من هذا النوع في المستقبل. وعلاوة على ذلك، ذكرت الأمانة العامة أنها تدرك، فيما يتعلق بملاحظة المجلس أنه ربما من غير المعقول أن تكون للأصلاف المعنية المنقولة من بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية قيمة صفرية، أن الأصول التي ظلت صالحة للاستعمال (ولم تستهلك تماما) نقلت إلى أماكن أخرى لتلبية الاحتياجات داخل البعثة، ولم تسجل بوصفها أصنافا تم التصرف فيها. ووافقت على أنه ينبغي الإبقاء على عدد مناسب من الموظفين أثناء إغلاق أي بعثة من بعثات حفظ السلام.

395 - ويوصي المجلسُ الإدارة بأن تكفل امتثال عمليات التصرف للقاعدة 5-14 من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة وأن يؤذن بها.

396 - ولم تقبل الإدارة هذه التوصية وأشارت إلى أنه خلال الإغلاق التدريجي لأي بعثة من بعثات حفظ السلام أو خفض حجمها، تكون القاعدة 105-23 هي العامل الرئيسي المحدد لقرارات التصرف في الممتلكات. وبناء على ذلك، ذكرت أن القاعدة 105-23 منطبقة لأن قرار التصرف في هذه الأصول اتخذ قبل نهاية ولاية البعثة وقبل الدخول في مرحلة التصفية.

397 - ويشير المجلس إلى أن ولاية البعثة انتهت في 30 آذار /مارس 2018 (انظر قرار مجلس الأمن 2333 (2016)). وامتدت فترة الانسحاب من 1 تموز /يوليه 2017 إلى 30 نيسان/أبريل 2018، وامتدت مرحلة التصفية من 1 أيار /مايو إلى 30 حزيران/يونيه 2018 (2018/692)، الفقرة 8) وجرى التصرف في الأصول المذكورة في حزيران/يونيه 2018 ولم يؤذن بالتصور رسميا قبل حزيران/يونيه 2019 على النحو المبين أعلاه. ومن ثم، يؤكد المجلس مجددا أن قرار التصرف اتخذ خلال فترة التصفية وكانت القاعدة النحو المبين أعلاه. وأوصت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، في تقريرها المعنون "ملاحظات وتوصيات بشأن المسائل الشاملة المتصلة بعمليات حفظ السلام" (٨/٦٥/٣٥5)، بأن يدرج الأمينُ العام معلومات مفصلة عن الأصول التي جرى التصرف فيها في فترتي التصفية وما قبل التصفية في تقارير أداء البعثات الجاري إغلاقها. ويشدد المجلس على أن ملاحظاته تؤكد ضرورة تقديم هذه التقارير، فضلا عن إيضاحات بشأن الأنظمة والقواعد المالية السارية.

# جيم - إفصاحات الإدارة

### 1 - شطب الأموال النقدية والمبالغ المستحقة القبض والممتلكات

398 – أبلغت الإدارة المجلسَ بشطب ممتلكات تبلغ قيمتها 18,8 مليون دولار خلال الفترة 2019/2018 (46 مليون دولار في الفترة 2018/2017). ومن تلك المبالغ المشطوبة، هناك مبلغ 6,5 ملايين دولار يتعلق بمعدات، ومبلغ 12,3 مليون دولار يتعلق بأصول عقارية. وترجع الأسباب الرئيسية لشطب المعدات إلى خسائر وظروف أخرى (4,0 ملايين دولار) والهبات الممنوحة للحكومات (1,4 مليون دولار). ويرجع السبب الرئيسي لشطب العقارات إلى الهبات الممنوحة للحكومات فيما يتعلق ببعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي (8,3 ملايين دولار) ومكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال (3,8 ملايين دولار). وأفادت الإدارة أيضاً بشطب خسائر تصل إلى 0,2 مليون دولار (4,3 ملايين دولار في الفترة 2018/2017) فيما يتعلق بالأموال النقدية والمبالغ المستحقة القبض لأنها اعتبرت غير قابلة للاسترداد.

20-00677 **90/250** 

### 2 - المبالغ المدفوعة على سبيل الهبة

399 - أبلغت الإدارة المجلس بعدم دفع أي مبالغ على سبيل الهبة.

### 3 - حالات الغش والغش المفترض

400 - وفقاً للمعيار 240 من المعايير الدولية لمراجعة الحسابات، يخطط المجلس لمراجعاته للبيانات المالية بحيث تتاح له درجة معقولة من ضمان كشف الأخطاء المادية، بما فيها الأخطاء الناجمة عن الغش. ولكن لا ينبغي الاعتماد على مراجعة الحسابات التي يجريها المجلس لكشف جميع الأخطاء أو المخالفات. فالمسؤولية عن منع الغش والكشف عنه تقع على عاتق الإدارة في المقام الأول.

401 - وأثناء مراجعة الحسابات، يُوجه المجلس استفسارات للإدارة بشأن مسؤوليتها عن الإشراف على تقييم مخاطر الغش المادي وبشان العمليات القائمة لتحديد مخاطر الغش ومواجهتها، بما فيها أي مخاطر بعينها حددتها الإدارة أو لُفت انتباهها إليها. ويستفسر المجلس أيضا عما إذا كان لدى الإدارة علم بأي حالة غش فعلية أو مشتبه فيها أو مزعومة. وتشمل الاختصاصات الإضافية التي تنظم المراجعة الخارجية للحسابات إدراج حالات الغش والغش المفترض في قائمة المسائل الواجب الإشارة إليها في تقريرها.

402 – وخلال الفترة قيد الاستعراض، أبلغ مكتب المراقب المالي الهيئة عن 26 حالة غش، تنطوي على مبلغ قدره 0,08 مليون دولار، فضللا عن 102 من حالات الغش المفترض، تنطوي على مبلغ قدره 12,74 مليون دولار. وخلافا لما كان عليه الحال في السنوات السابقة، تبين حالات الغش والغش المفترض الآن بشكل منفصل. وأرقام السنوات السابقة مبينة في الجدول 6 من الفصل الثاني. وتصعب مقارنة تلك الأرقام لأنها تعتمد على الكشف عن الغش وفي كثير من الأحيان يقيد المبلغ المعني باعتباره مجهولا. ووفقاً للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، يُلزَم المجلس بإدراج قائمة بحالات الغش والغش المفترض في تقريره، بالصيغة التي تقدمها الإدارة.

الجدول 6 من الفصل الثاني حفظ السلام التي أبلغ بها في عمليات حفظ السلام

غش المفترض	ונ	الغش		
المبلغ		المبلغ		
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)	عدد الحالات	(بملايين دولارات الولايات المتحدة)	عدد الحالات	الفترة المنتهية
12,74	102	0,08	26	30 حزيران/يونيه 2019
16,05	107	0,21	8	30 حزيران/يونيه 2018
9,38	28	0,02	11	30 حزيران/پونيه 2017
دولار	على مبلغ 4,54 ملايين	صلة، 27 حالة في المجموع انطوت	لم يبلغ عنها بصورة منف	30 حزيران/پونيه 2016

المصدر: معلومات مقدمة من الإدارة.

# دال - شكر وتقدير

403 – يود المجلس أن يعرب عن تقديره لما لقيه موظفوه من تعاون ومساعدة من جانب الأمين العام ووكلاء الأمين العام للاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال، وعمليات حفظ السلام، والدعم الميداني، وخدمات الرقابة الداخلية، والمراقب المالي، وموظفيهم، ومن جانب الموظفين في البعثات.

(توقيع) كاي شيلر رئيس ديوان المحاسبة الاتحادي الألماني رئيس مجلس مراجعي الحسابات (كبير مراجعي الحسابات)

(توقيع) راجيف مِهريشي المراقب المالي والمراجع العام للحسابات في الهند

(توقيع) خورخي برموديز المراقب المالي العام في جمهورية شيلي

24 كانون الثاني/يناير 2020

20-00677 92/250

# المرفق الأول

# البعثات التي روجعت حساباتها

## عمليات حفظ السلام العاملة

- 1 بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي/بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي (1)
  - 2 بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية
  - 3 بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى
    - 4 بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي
    - 5 بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية
      - 6 العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور
        - 7 قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك
        - 8 قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص
          - 9 قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
          - 10 قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي
        - 11 بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو
          - 12 بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان
        - 13 مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال

### حسابات الأغراض الخاصة

- [ الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام
- 2 قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا
  - 3 مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، أوغندا
    - 4 حساب دعم عمليات حفظ السلام
      - 5 صناديق استحقاقات الموظفين
  - 6 صندوق قوات حفظ السلام لاسترداد التكاليف

**93/250** 20-00677

\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> تحولت بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي إلى بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي في 16 تشرين الأول/ أكتوبر 2017.

#### عمليات حفظ السلام المغلقة

- 1 عملية الأمم المتحدة في بوروندي، أغلقت في 31 كانون الأول/ديسمبر 2006
- 2 بعثة الأمم المتحدة في سيراليون وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في سيراليون، أغلقتا في 31 كانون
   الأول/ديسمبر 2005
- 3 إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في تيمور الشرقية، وبعثة الأمم المتحدة للدعم في تيمور الشرقية،
   أغلقتا في 20 أيار /مايو 2005
  - 4 بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت، أغلقت في 6 تشرين الأول/أكتوبر 2003
    - 5 بعثة الأمم المتحدة في البوسنة والهرسك، أغلقت في 30 حزيران/يونيه 2003
    - 6 بعثة مراقبي الأمم المتحدة في طاجيكستان، أغلقت في 15 أيار/مايو 2000
- 7 بعثة الأمم المتحدة للدعم في هايتي، وبعثة الأمم المتحدة الانتقالية في هايتي، وبعثة الأمم المتحدة للشرطة المدنية في هايتي، أغلقت في 15 آذار /مارس 2000
  - 8 بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى، أغلقت في 15 شباط/فبراير 2000
- 9 بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أنغولا، وبعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا، أغلقتا في 26 شباط/فبراير 1999
  - 10 قوة الأمم المتحدة للانتشار الوقائي، أغلقت في 28 شباط/فبراير 1999
- 11 إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في سلافونيا الشرقية وبارانيا وسيرميوم الغربية، وفريق الأمم المتحدة لدعم الشرطة المدنية، أغلقا في 15 تشرين الأول/أكتوبر و 30 تشرين الثاني/نوفمبر 1998
  - 12 بعثة مراقبي الأمم المتحدة في ليبريا، أغلقت في 30 أيلول/سبتمبر 1997
  - 13 قوات السلام التابعة للأمم المتحدة، أغلقت في 30 حزيران/يونيه 1997
- 14 فريق المراقبين العسكريين لبعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا، أغلق في 31 أيار /مايو
   1997
  - 15 بعثة الأمم المتحدة في هايتي، أغلقت في 30 حزيران/يونيه 1996
- 16 بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا، وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا رواندا، أغلقتا في 19 نيسان/أبريل 1996
  - 17 بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور، أغلقت في 31 أيار/مايو 1995
    - 18 عملية الأمم المتحدة في موزامبيق، أغلقت في 31 آذار /مارس 1995
      - 1995 عملية الأمم المتحدة في الصومال، أغلقت في 3 آذار /مارس 1995
  - 20 فريق الأمم المتحدة للاتصال العسكري في كمبوديا، أغلق في 15 تشرين الثاني/نوفمبر 1994
    - 21 سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا، أغلقت في 5 أيار /مايو 1994

20-00677 **94/250** 

- 22 فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال، أغلق في 21 آذار /مارس 1990
- 23 فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين لإيران والعراق، أغلق في 31 آذار /مارس 1991
- 24 الحساب الخاص لقوة الطوارئ التابعة للأمم المتحدة، أغلق في 30 حزيران/يونيه 1967
- 25 الحساب المخصص لعملية الأمم المتحدة في الكونغو، أغلق في 30 حزيران/يونيه 1964
  - 26 بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا واريتريا، أغلقت في 31 تموز /يوليه 2008
  - 27 بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا، أغلقت في 5 حزيران/يونيه 2009
- 28 بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد، أغلقت في 31 كانون الأول/ديسمبر 2010
  - 29 بعثة الأمم المتحدة في السودان، أغلقت في 9 تموز /يوليه 2011
  - 2012 بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في الجمهورية العربية السورية، أغلقت في 19 آب/أغسطس 2012
  - 31 بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور ليشتى، أغلقت في 31 كانون الأول/ديسمبر 2012
    - 2017 عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار ، أغلقت في 30 حزيران/يونيه 2017
      - 33 بعثة الأمم المتحدة في ليبريا، أغلقت في 30 آذار /مارس 2018

# المرفق الثاني

# حالة تنفيذ توصيات المجلس المتبقية حتى 30 حزيران/يونيه 2019

موجز التوصيات المرجع رد الإدارة بايجاز	الإدارة بإيجاز	تقبيم المجلس	التوصيات	التوصيات	التوصيات	ته صدات تراه نته ا
		<i>U</i> . ,	المنفذة	قيد التنفيذ	التي لم تنفَّذ	توصيات تجاوزتها الأحداث
(Vol. II) A/68/5، الفصل الثاني، للفترة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2013	20					
إدارة المشتريات والعقود						
عملية جمع تقارير أداء المتعهدين واستخدام المعلومات بصورة أفضل من أجل تيسير صنع المعلومات بصورة أفضل من أجل تيسير صنع القرارات فيما يتعلق بمنح العقود أو تمديدها.  القرارات فيما يتعلق بمنح العقود أو تمديدها.  الاستراتيجي/شعبة اللوجستيات وشعبة المشتريات التي تقل درجتها عن المستوى "مقبول" (أقل م للنظر فيها واتخاذ إجراءات أخرى بشأنها. وقد أثيح التنسيق في البعثات وشعبة اللوجستيات وشعبة المرحلة الثانية الوصول إلى هذه الأداة. أما المرحلة الثانية المصول على المرحلة البه الله المرحلة الله الله المرحلة الله الله المرحلة الله الله المرحلة الله الله الله الله الله الله الله ال	وم أداة الإبلاغ عن أداء العقود بمهامها. ويقدم مركز دمات العالمي طلبا إلى البعثات لإنجاز تقارير أداء فصلية مجموعة مختارة من العقود الإطارية والعقود الخاصــة ثات محددة، ثم تُحلل النتائج. ويخطر المركزُ دائرة التوريد يتقل درجتها عن المســتوى "مقبول" (أقل من 3,00) طر فيها واتخاذ إجراءات أخرى بشأنها. وقد أُتيحت لجهات سيق في البعثات وشعبة اللوجستيات وشعبة المشتريات يانية الوصــول إلى هذه الأداة. أما المرحلة الثانية، التي مل نحو 600 3 عقد وتتضمن وصلة آلية للربط بنظام وجا وآلية لتقديم التعليقات الفورية، فمن المتوقع أن تنتهي اية عام 2020.	تمدد انشــمل جميع العقود. وكان من المقرر أن تشــمل المرحلة الثانية من المشــروع جميع العقود واستعمال نظام مبســط للتقييم. لا تزال		X		
المجموع الفرعي، توصية واحدة (النسبة المئوية)			0	1 (100)	0	0

يوصى المجلس الإدارة بتعزيز عملية استعراض الفقرة 66
 مكونات مخزونات النشر الاستراتيجي بما يتفق
 مع الاحتياجات الميدانية والتأكد من دوران
 الأصناف في مخزونات النشر الاستراتيجي
 بصورة منتظمة.

أوضحت الإدارة أنه، استتادا إلى افتراضات التخطيط للفترة نُفذت هذه التوصية. المالية 2020/2019 ووفقا للمفهوم المنقح للعمليات، استعرضت قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات تكوين مخزونات النشر الاستراتيجية بالتعاون مع أصحاب المصلحة في المقر والبعثات الميدانية. وأخذ التكوين الجديد في الاعتبار معابير مختلفة، ولا سسيما الجوانب الأمنية والبيئية، فضسلا عن الستعراض وتقييم مكتب خدمات الرقابة الداخلية لمخزونات النشر الاستراتيجية (٨/٦١/७١٥).

^

	ة بعد التحقق	الحالا						
توصيات تجاوزتها الأحداث	التوصيات التي لم تنفًذ		التوصيات المنفذة	تقييم المجلس	رد الإدارة بإيجاز	المرجع	وصيات	موجز الدّ
						ي	تراتيجية تقديم الدعم الميداني على الصعيد العالم	تنفيذ اس
		X		لا تزال التوصية قيد التنفيذ.	أصدرت الإدارة توجيهات إلى البعثات بشأن إعادة توصيف الوظائف المتعلقة بالمهام الرئيسية في مجال سلاسل الإمداد ومنح الشهادات بشأنها، وهي بصدد إعداد مجموعة تتضمن المرشحين المقبولين المدرجين في القوائم. ولم تتفذ هذه التوصية بالنسبة للمهام المتبقية، بما في ذلك إدارة الممتلكات وتحليل المعلومات المتعلقة بالأعمال. ومع عملية إعادة تشكيل الإدارات التي تمت مؤخرا، سيقوم مكتب الموارد البشرية، في إطار الإصلاح الذي أجراه الأمين العام، بإعداد جرد للمهارات ونهج استراتيجي لتخطيط القوة العاملة.	الفقرة 282	يوصى المجلس بما يلي: (ج) أن تتجز الأنشطة المتصلة خطة إدارة التعاقب في إطار زمني محدد، ولا سليما إعداد جرد للمهارات وإعادة توصيف الوظائف ومنح الشهادات بشأنها.	- 2
0 (0)	0 (0)	1 (50)	1 (50)				المجموع الفرعي، توصيتان (النسبة المئوية)	
,	. ,	, ,	, ,		2016	. حزيران/يونيه	٬ ') A/71/5، الفصل الثاني، للسنة المنتهية في 30	Vol. II)
							- لمال <i>ي</i>	الإبلاغ ا
		X		أفذ هيكل المعدل الجديد اعتبارا من 1 تموز/يوليه 2019. وسيقيم المجلس الهيكل خلال مراجعت لحسابات السنة المالية التوصية قيد التنفيذ.	أدرجت هذه التوصية في إطار التوصية الصادرة حديثا في الفقرة 33 من الفصل الثاني من الوثيقة (Vol. II) A/72/5.	الفقرة 27	يوصي المجلس بأن تعمل إدارة الشؤون الإدارية وادارة المدعم الميداني على الإلغاء التدريجي لمنهجية التكلفة القياسية وعلى الاعتراف بالتكاليف الفعلية المرتبطة بالأصيناف المقتداة من الممتلكات والمنشآت والمعدات المؤهلة لتُقيد باعتبارها أصولا.	- 1
		X		التوصية ما زالت قيد التنفيذ.	ذكرت الإدارة أنها ستتنظر نتائج الدراسة الاستقصائية لمجلس الرؤساء التتفيذيين المعني بالتسيق بشأن الأعمار النافعة الفعلية في جميع وكالات الأمم المتحدة لتشكل أساسا لتتقيح الأعمار النافعة المتوقعة. وتعتزم الإدارة أيضا إدخال تحسينات على السجلات المرجعية للمعدات، الأمر الذي سيتيح إجراء استعراض دوري للأعمار النافعة في جميع الكيانات، باستخدام نظام أوموجا. وفي غضون ذلك، ستواصل الإدارة الممارسة المتمثلة في إجراء تسوية بنسبة 10 في المائة من الاستهلاك المتراكم للأصول المستهلكة بالكامل.	الفقرة 40	يكرر المجلس تأكيد توصييته بأن تستعرض الإدارة الأعمار النافعة للأصول المستهلكة تماماً التي لا تزال قيد الاستخدام.	- 2

					الحالة بعد التحقق			
جز التو	نوصيات	المرجع	رد الإدارة بإيجاز	تقبيم المجلس			التوصيات التي لم تنفَّذ	توصيات تجاوزتها الأحداث
_	يوصي المجلس بأن تسوي كل من إدارة الشؤون الإداريـة وإدارة الدعم الميـداني الحســـابـات المســتحقة القبض من الكيانات المرتبطة بالأمم المتحدة في غضون 12 شهرا.	الفقرة 48	التاريخ المستهدف للتنفيذ كان هو كانون الأول/ ديسمبر 2019.	التوصية ما زالت قيد التنفيذ.		X		
رفيه								
_	يوصىي المجلس بأن تكفل الإدارة إعداد التقارير المالية السنوية للجان الترفيه والاستجمام.	الفقرة 86	ذكرت الإدارة أن جميع البعثات تصرفت بالكامل في النقدية الخاصة بلجان الترفيه، وأنهت جميع العلاقات معها. ونتيجة لذلك، لم تكن البعثات في وضع يسمح لها بالتنخل أو تقديم المشورة إلى الكيانات غير ذات الصلة بها بشأن التوصية المتعلقة بإعداد تقاريرها المالية السنوية. وذكرت الإدارة كذلك أنه من غير المناسب أيضا أن تطلب البعثات تقديم هذه التقارير المالية من كيانات غير ذات صلة بها، مثل لجان الترفيه أو الاستجمام.					×
رة الأص	صول والممتلكات							
-	يوصي المجلس كذلك بأن تقوم البعثات بتحديث خريطة الطريق النتفيذ لكي تتماشى مع توجيهات إدارة المدعم الميداني. وينبغي ترجمة خريطة الطريق إلى معالم مفصلة، إضافة إلى وضع مؤشرات الأداء الرئيسية ذات الصلة لقياس الأداء أثناء عملية التنفيذ.	الفقرة 139	وضعت هذه التوصية استنادا إلى عمل مستقل اضطلعت به بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاسستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية من أجل وضع خريطة طريق للتنفيذ. وفي وقت لاحق، أوصسى المجلس بأن تقوم البعثة بمواءمة عملها مع مبادرة إدارة الدعم الميداني بشأن إدارة سلسلة الإمداد. وقامت البعثة بتحديث خريطة الطريق وفقا للتوجيهات.	تُعتبر التوصية منقَدَة.	Х			
مليات	، الجوية							
-	يوصى المجلس بأن تحدّد إدارة الدعم الميداني أدوارا ومسؤوليات واضحة فيما يتعلق باستخدام الأمم المتحدة للأصول الجوية وتتسيقها.	الفقرة 145	أشارت الإدارة في الفقرة 68 من تقرير الأمين العام عن تمويل عمليات حفظ السلام (A/73/776) إلى أن إنشاء وظائف سلسلة الإمداد المتكاملة من بدايتها إلى نهايتها في إدارة الدعم العملياتي يتيح فرصسة لإنشاء مجموعة من الخدمات التي تتسم بالكفاءة والمرونة وتركز على العملاء وتخضع للمساءلة. وبناء على ذلك، فإن الإدارة بصدد إجراء استعراض شامل للأدوار والمسؤوليات في مركز العمليات الجوية الاستراتيجية، ومركز المراقبة المتكاملة للنقل والتحركات، وقسم دعم المشتريات على الصعيد العالمي.	التوصية ما زالت قيد التنفيذ.		X		

بحاجة إلى تحديد البعثات الرائدة في مجال العقود الإقليمية، فإن القسم لا يحتاج إلى وضع خطة مستقلة للاقتناء على الصعيد الإقليمي. وتُعتبر التوصية منفَّذَة.

الطرائق المستخدمة لتلبية الطلب، ومنها على سبيل المثال الإقليمي. وفي حين أن قسم الاحتياطيات العالمية أو الإقليمية أو المحلية القائمة. وفعليا، دعم المشتريات على الصعيد تتيح هذه الخطة للمنظمة استخلاص خطة اقتناء إقليمية دون العالمي (مكتب المشتريات الحاجة بالضرورة إلى إجراء صياغة مستقلة لخطة إقليمية. الإقليمي سابقا)، لا يزال

يوصبي المجلس بأن يتولى موظفو المشــتريات الفقرة 217 ذكرت الإدارة أن هذه التوصــية ســتنفذ بمجرد البدء في تنفيذ لا تزال التوصية قيد التنفيذ. ومقدمو طلبات الشراء تتبع ورصد إجراءات الشراء التي تشمل الخطوات ذات الصلة، وأن يقوموا بنشر هذه المعلومات.

المشتريات الإقليمي في عملية وضع خطة

الاقتتاء على الصعيد العالمي.

التوسيعة 2 لنظام أوموجا التي كان من المقرر إجراؤها في كانون الأول/ديسمبر 2019. ومن ثم، ذكرت الإدارة أن هذه التوصية ستتفذ مع بدء تنفيذ نظام العطاءات الإلكترونية. وكان من المقرر أن يبدأ المشروع في الربع الأول من عام 2020، حيث كانت شعبة المشتريات هي أول كيان يستخدم أداة تقديم العطاءات الإلكترونية، تليها خطة معتمدة لنشر هذه الأداة في بقية مكاتب الأمانة العامة خلال عام 2020.

Χ

100/250

	ء بعد التحقق	الحالا					
توصيات تجاوزتها الأحداث	التوصيات التي لم تنفَّذ		التوصيات المنفذة	تقبيم المجلس	رد الإدارة بإيجاز	المرجع	موجز التوصيات
				سوى نسخ وكانت غير كاملة. والتوصية ما زالت قيد التنفيذ.	الأول/ديسمبر 2019/كانون الثاني/يناير 2020. والتاريخ المستهدف للتتفيذ هو الربع الأول من عام 2021.		
1 (8)	0 (0)	8 (67)	3 (25)				المجموع الفرعي، 12 توصية (النسبة المئوية)
					2017 4	. حزيران/يوني	A/72/5 (Vol. II)، الفصل الثاني، للسنة المنتهية في 30
							الإبلاغ المالي
		X		اعتبارا من 1 تموز/يوليه 2019. وسيقيمه المجلس خلال مراجعته لحسابات السنة المالية 2020/2019.	ذكرت الإدارة أن استخدام التكلفة القياسية للشحن لا يزال أكثر المنهجيات جدوى بالنسبة للجزء الكسري من تكلفة الرسملة. ولذلك، لم توافق الإدارة على رأي المجلس بأن استخدام التكلفة القياسية، بصرف النظر عن أهميتها النسبية، لا يتوافق مع المعابير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وعلقت الإدارة بأنها قامت بتحليل تكاليف الشحن لكل بعثة وتوصلت إلى تكلفة قياسية لكل بعثة على حدة، وارتأت أن هذا هو أفضل خيار عملي. وذكرت أن هذا يمثل تحسنا كبيرا مقارنة بالمعدل الوحيد المستخدم لجميع البعثات. وتُقذ هيكل المعدل الجديد اعتبارا من 1 تموز /يوليه 2019، وأشارت الإدارة إلى أنها ملتزمة بمواصلة تحديث المعدل بصورة منتظمة. وفي ضوعة هذه الاعتبارات، طلبت الإدارة إغلاق ملف هذه التوصية.	الفقرة 33	<ul> <li>1 - يكرر المجلس توصييته بأن تعمل الإدارة على الإلغاء التدريجي لمنهجية التكلفة القياسية وأن تقيد التكاليف الفعلية المرتبطة بالأصياف المقتتاة من الممتلكات والمنشات والمعدات المؤهلة لتُقيد باعتبارها أصولا.</li> </ul>
							لجان الترفيه والاستجمام
		X		لا تزال التوصية قيد التنفيذ.	ذكرت الإدارة أنها ستقوم بتحديث إجراءات التشغيل الموحدة.	الفقرة 88	<ul> <li>2 - يوصى المجلس بأن تتقع الإدارة سياستها وإجراءاتها التشعيلية الموحدة المتعلقة بلجان الترفيه والاستجمام وأن تصدر توجيهات واضحة في مجالات خطط العمل وتقارير الامتثال وإدارة النقدية ورصد الإيرادات.</li> </ul>
							العمليات الجوية
		X		التوصية في قراراها 8/72 باء. ويتعين على الإدارة أن تلتزم بجميع قرارات الجمعية	لا تجيز الهيئات التشريعية الميزانية المركزية الموصى بها. وبينما تتفق اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، في الفقرة 84 من تقريرها A/72/789، مع المبدأ العام المتمثل في إضافاء الطابع المركزي على قيادة العتاد الجوي والتحكم فيه، فإنها تعترف بالعوامل المؤسسسية التي تعيق وضع	الفقرة 99	<ul> <li>يوصــــي المجلس بأن تخصـــ الإدارة ميزانية مركزية لجميع العمليات الجوية الاستراتيجية وأن تنظر في إدراج جميع العمليات الجوية الإقليمية وتحركات القوات الجوية ضمن هذه الميزانية.</li> </ul>

باء. ويتعين على الإدارة أن

تلتزم بجميع قرارات الجمعية

العامة وأن تنفذ هذه

ترد التفاصيل الخاصة بمفهوم استخدام الأصول الجوية في لا تزال الإدارة تناقش هذه المفهوم الاستراتيجي العسكري للعمليات ذي الصلة استنادا التوصية بدل تنفيذها، على إلى الولاية ذات الصلة ومفهوم البعثة. ويُعد بيانات احتياجات الرغم من إقرارها من جانب الوحدات من الطيران لكل نوع من أنواع وحدات الطيران وفقا الجمعية العامة في قرارها لمفهوم العمليات الصحيح في البعثة. ومن المهم التأكيد على 8/72 باء. أن الوثائق ذات الصلة، مثل السياسات والمبادئ التوجيهية ولا تزال التوصية قيد التنفيذ. واجراءات التشعيل الموحدة والأدلة، ليست هي وحدها التي تستخدم أثناء عملية صبياغة احتياجات الوحدة من الطيران، بل كذلك الاستعراضات الاستراتيجية، والاستعراضات أو التقييمات التقنية والدراسات المتعلقة بالقدرات العسكرية. ووفقا لذلك، أجرت دائرة التخطيط العسكري في مكتب الشوون العسكرية، بالتنسيق مع قسم النقل الجوي في إدارة الدعم العملياتي، استعراضات للطيران، ويعكف حاليا على إعادة تقييم بيانات احتياجات الوحدات الجوية لتقييم الأصول الجوية العسكرية، لكي تتسم بالواقعية وفقا لقدرات وحدات الطيران العسكري ومن أجل زيادة كفاءة احتياجات الطيران.

ووفقا لسياسة التخطيط، لا توجد سوى ثلاثة مفاهيم للعمليات: مفهوم عسكري ومفهوم للشرطة ومفهوم للدعم. وبالتالي، فإن مفهوم الطيران غير مدرج في السياسة، وسيكون من الصعب للغاية وضيع مفهوم موحد للعمليات الجوية، لأن الأهداف والطبيعة العسكرية والتجارية مختلفة. وعلاوة على ذلك، فإن الأصول الجوية العسكرية لا تشكل عنصرا عسكريا محددا، ولكنها تمثل عوامل مضاعفة ضمن مفهوم العمليات العسكرية، وتُستخدم القدرة المتبقية لدعم احتياجات البعثة. ومع ذلك، سنتشيئ الإدارة فريقا عاملا، سيضم ممثلين للإدارات المعنية، لمناقشة حالة التوصية ومواصلة تتفيذها.

الوثيقة (Vol. II) A/73/5.

تطلب الإدارة إغلاق ملف هذه التوصية بسبب رفض الجمعية أقرت الجمعية العامة هذه العامة توصية مماثلة في الفقرة 273 من الفصل الثاني من التوصية في قرارها 8/72

يوصيى المجلس بأن تنظر الإدارة في تفويض الفقرة 119 مركز العمليات الجوية الاستراتيجية سلطة تنسيق واسناد المهام فيما يتعلق بجميع العمليات الجوية الاستراتيجية لبعثات حفظ السلام

السلام وإدارة الشؤون السياسية عملية تحديد

الطلبات المحدثة الحالية للبعثات فيما يتعلق

بالطائرات وإبقاء هذه الطلبات ضممن حدود

الميزانية، وبأن تطلب الإدارتان إلى البعثات

صياغة مفهوم للعمليات الجوية بالتعاون الوثيق

مع إدارة الدعم الميداني. وينبغي أن يشمل هذا

المفهوم الطائرات التجارية والعسكرية وكذلك

المنظومات الجوية غير المأهولة. وينبغي أن

يستند إلى مفهوم البعثة ومفهوم دعم البعثة

فضللا عن مفهوم العمليات العسكرية ومفهوم عمليات الشرطة. وينبغي أن تكون بيانات

احتياجات الوحدات المستمدة من مفاهيم

العمليات الجوية المذكورة واقعية ومتوافقة مع

قدرات وأحجام الوحدات العسكرية الجوية.

وينبغي أن يتم إشراك إدارة الدعم الميداني في عملية صياغة بيانات احتياجات الوحدات.

والبعثات السياسية الخاصة.

Χ

A/74/5 (Vol. II)

			الحا				
القوصيات	المرجع	رد الإدارة بإيجاز	تقييم المجلس	التوصيات المنفذة	التوصيات قيد التنفيذ	التوصيات التي لم تنفَّذ	توصيات تجاوزته الأحداث
			التوصية. ولا تزال التوصية قيد التنفيذ.				
يوصــي المجلس كذلك بأن تنظر الإدارة في تحويل تبعية عنصــر العمليات الجوية التابع لمركز المراقبة المتكاملة للنقل والتحركات إلى مركز العمليات الجوية الاســتراتيجية من أجل مراقبة عمليات الطائرات التجارية والعســكرية للبعثات الإقليمية والتحكم فيها.		هذه التوصية تجاوزتها الأحداث. وهذه التوصية مماثلة المتوصية المرافقة في قرارها 268/73 باء.			X		
يوصى المجلس بأن تتعاون إدارة عمليات حفظ السلام مع البعثات لتحديد الطائرات العسكرية الشابنة الجناحين والمروحية التي يمكن الاستعاضة عنها بالطائرات التجارية، شريطة أن يكون ذلك أقل تكلفة وألا يؤثر سلبا على السلامة والأمن.		ذكرت الإدارة أن البعثات، بالتعاون مع المقر، نفذت هذه التوصية وقدمت الدراسات والتقييمات التي أجرتها البعثات.	نُفذت هذه التوصية.	X			
يوصى المجلس بأن تضع الإدارة مؤشرات أداء أساسية تعكس الكفاءة والفعالية من حيث التكلفة في استخدام الطائرات التجارية والعسكرية، بما في ذلك المنظومات الجوية غير المأهولة. وينبغي للمؤشرات أن تشمل أيضا التكاليف الإجمالية، بما في ذلك طلبات التوريد، ومذكرات التفاهم وجميع التكاليف الأخرى المتصلة بالعمليات الجوية. وينبغي إدراج تكاليف مذكرة النقاهم في إطار مؤشرات الأداء الأساسية لوحدة المعدات المعلوكة للوحدات.		ذكريت الإدارة أن وضع مؤشرات الأداء الأساسية جار .	لا تزال التوصية قيد التنفيذ.		X		
يُوصى المجلس بأن تُصدر الإدارة مبادئ توجيهية تغطي كامل عملية طلب التوريد ومذكرة التفاهم ذات الصلة فيما يتعلق بالطائرات العسكرية. وينبغي أن تحدّد المبادئ التوجيهية دور كل من إدارة عمليات حفظ السلام، وإدارة الدعم الميداني، وشعبة المشتريات التابعة لإدارة الشوون الإدارية، ولجنة العقود في المقر. وينبغي أن تعيّن قيما على العملية يكون مسؤولا وخاضعا للمساءلة، وأن تنظّم عملية الاختيار		تقود إدارة الدعم العملياتي عملية وضع توجيهات تنفيذية بشان طلبات التوريد. ويقوم فريق عامل متعدد الوظائف يتألف من ممثلين لإدارة الدعم العملياتي ومكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والموظفين الذي يستعملون نظام أوموجا بوضع خطوات العملية وإسناد الأدوار والمسؤوليات المرتبطة بهذه العملية. ومن المتوقع أن يبدأ إصدار التوجيهات الكاملة خلال الربع الثالث من عام 2019. وبمجرد وضع الصيغة النهائية لها، ستعمل إدارة الدعم	لا تزال التوصية قيد التنفيذ.		X		

	الحالة بعد التحقق						
توصيات تجاوزتها الأحداث	التوصيات التي لم تنفًذ		التوصيات المنفذة	تقييم المجلس	رد الإدارة بإيجاز	المرجع	رجز التوصيات
					العملياتي عن كثب مع فريق نظام أوموجا لإدماج الخطوات المنطبقة من عملية طلبات التوريد ضمن نظام أوموجا.		النتافسي للبلدان المساهمة بقوات وكذلك حساب معدلات السداد أو التكاليف الثابتة المدرجة في دليل السياسات والإجراءات المتعلقة بسداد تكاليف المعدات المملوكة للوحدات/للشرطة التابعة للبلدان المساهمة بالقوات/بالشرطة المشاركة في بعثات حفظ السلام وبمراقبة تلك المعدات.
		Х		لا تزال التوصية قيد التنفيذ.	انظر رد الإدارة على التوصية 9 أعلاه.	الفقرة 140	<ul> <li>1 - يوصــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</li></ul>
		Х		لم تقدم بعد الإدارة هذه السياسة إلى المجلس . ولا تزال التوصية قيد التنفيذ.	الجوية لكل بعثة حددت بالاستاد إلى تحليل اتجاهات	الفقرة 144	1 يوصـــي المجلس بـأن تُجري الإدارة تحليلا للاحتياجات المأذون بها بموجب ولايات مجلس الأمن والمتعلقة بنقل الركاب من غير أفراد الأمم المتحدة. والركاب غير المأذون لهم، الذين ليسوا من أفراد الأمم المتحدة، لا ينبغي مراعاتهم عند حســاب إجمالي الاحتياجات من قدرات النقل الجوي.
			X	ئفذت هذه التوصية.	أشارت إدارة الدعم العملياتي إلى أن جميع البعثات الميدانية ذُكّرت بإشراك الوكالات الإنسانية في المحادثات المتعلقة بتوقيع اتفاق تقني. وأكدت البعثات أنها وقعت على اتفاقات أو تتظر في توقيعها مع الوكالات الإنسانية التي يمكن للبعثات استخدام أصولها الجوية. وزُود المجلس بمعلومات مستكملة عن حالة التعاون بين البعثات وبرنامج الأغذية العالمي.	الفقرة 159	<ul> <li>1 - يوصــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</li></ul>
			X	نُفذت هذه التوصية.	ذكرت إدارة الدعم العملياتي أن وكيل الأمين العام للدعم العملياتي عين الأمين العام المساعد لإدارة سلسلة الإمدادات للإشراف على تتفيذ توصيات الاستعراض الداخلي للعمليات الجوية للأمم المتحدة.	الفقرة 168	<ul> <li>1 ـ يوصىي المجلس بأن تعيّن الإدارة موظفين برتبة رفيعة تكفي للإشـــراف على تتفيذ توصــــيات الاسـتعراض الداخلي وضــمان تتفيذها حتى إذا كانت التوصيات تهم إدارتين.</li> </ul>
							ويض السلطة
		X		تصـــدر الموافقات خارج نطاق النظام، فإن الأمم المتحدة لا تســتفيد من	تعرب الإدارة عن تقديرها لهذه التوصية، ولكنها ترى أن البوابة الإلكترونية المخصصية لإصدار وإدارة التقويضات لرؤساء الكيانات والتقويضات الفرعية من رؤساء الكيانات إلى موظفيهم، هي أنسب أداة في هذا الوقت. وتود الإدارة أن تشير إلى أن استخدام نظام أوموجا غير ممكن للأسباب	الفقرة 192	<ul> <li>1 - يوصــــي المجلس بأن تنفذ الأمانة العامة نظام تقويض السلطات في نظام أوموجا. وفي الوقت نفســـه، ينبغي تحميل وثائق الإذن باتخاذ القرار على نظام أوموجا.</li> </ul>

الحالة بعد التحقق

صبات تجاوزتها	التوصيات التوصيات تو	التوصيات			
	قيد التنفيذ التي لم تنفَّذ		رد الإدارة بايجاز	المرجع	وجز التوصيات

التالية: (أ) لا يغطى نظام أوموجا جميع الجوانب المتعلقة أوموجا وقدرة الضوابط بالسلطات المفوضة، لأن هذه السلطات لا تتطلب جميعها التلقائية. لا تزال التوصيية أدوارا في نظام أوموجا (مثل الموافقة على العمالة الخارجية)؛ قيد التنفيذ. و (ب) تُمنح الأدوار في نظام أوموجا من خلال قواعد توفير إمكانية الدخول للمستخدمين التي تُحدَّث بصورة روتينية بوصفها ضابطا من الضوابط التعويضية؛ و (ج) تشكل مواءمة الأدوار في نظام أوموجا مع أي تفويضات فرعية مطلوبة جزءا من نشاط الرصد الذي تؤديه الكيانات والمقر؛ و (د) يستلزم بعض التفويضات الفرعية ممارسة أدوار في نظام إنسبيرا لا أدوارا في نظام أوموجا؛ و (هــــ) لا تمارس جميع التفويضات الفرعية التي تتضمن ممارسة دور في نظام أوموجا في نظام أوموجا لأسبباب وجيهة (مثل قيام كبار الموظفين بالتفويض الفرعي لسلطاتهم بالكامل، أو الحصول على سلطة فقط لغرض تفويضها فرعيا لتجنب القيام بأدوار متضاربة مثل موظف التصديق/الموافقة، أو ممارسة السلطة خارج نطاق نظام أوموجا، لأن المعلومات على نظام أوموجا تتطلب خبرة وظيفية- كما في حالة الموافقة على أوامر الشراء والعقود، بغض النظر عن المبلغ). ووضعت الإدارة ضوابط تعويضية للتحقق من إمكانية دخول المستخدمين إلى نظام أوموجا في مقابل إطار التفويض الجديد. وقد صيغت التوصية وقُبلت في عام 2017، ولكن تجاوزتها الأحداث مع بدء تشغيل إطار التفويض الجديد الشامل الذي يغطى جميع المجالات الوظيفية التي أصبحت نافذة المفعول اعتباراً من كانون الثاني/يناير 2019.

الخاصة في أفربقبا.

### إدارة مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي

15 - يوصى المجلس بأن تقوم إدارة الدعم الميداني الفقرة 201 ومركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي بوضع تعريف واضمح للعلاقة بينهما ولعلاقة المركز بالبعثات المست فيدة، وأن يقوما بتتقيح وتبسيط عملية تفويض السلطة وتحديث الاتفاقات ذات الصلة.

تلقى مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي تفويض سلطة كافيا اعتباراً من كانون اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2019. والتغيير الرئيسي الثاني/يناير 2019، أصبح مقارنة بتفويض السلطة السابق هو أن تفويض المركز لم يعد الإطار الجديد لتفويض يمنح عن طريق البعثات، بل يعطى للمركز مباشرة، وهو السلطة نافذاً. وحصل تفويض وظيفي. ويشمل الإطار توفير الخدمات لجميع المركز على تفويض إجراء البعثات في أفريقيا. ولا يملك أي مكتب آخر سلطة إجراء معاملات بوصفه مركز معاملات باسم بعثات حفظ السلام والبعثات السياسية خدمات. وبالإضافة إلى ذلك، أوضح أن المركز لا يتلقى تفويض السلطة إلا من خلال إدارة الدعم

X

	الحالة بعد التحقق							
توصيات تجاوزتها الأحداث	التوصيات التي لم تنفَّذ	التوصيات فيد التنفيذ	التوصيات المنفذة	تقييم المجلس	رد الإدارة بإيجاز	المرجع	وصبيات	و <i>جز ال</i> تو
				العملياتي. وبما أن الإطار يغير الترتيب المتبع، تعتبر التوصية توصية تجاوزتها الأحداث.				
		X		المنقحة لا تغطي العوامل التي تمنع المركز من تحقيق الأهداف مثل التأخر في تقديم الطلبات، أو التأخر في منح الموافقات من جانب البعثة. وبدون هذه المعلومات، لا يمكن استخدام المؤشرات بوصفها أدارية. ولا تزال التوصية	الهدف من مؤشرات الأداء الرئيسية هو رصد كفاءة وفعالية تقديم المركز للخدمات والإبلاغ عنها، سواء من حيث الإنتاجية (النواتج) أو الأداء (مؤشرات الإنجاز). وفي عام 2018، أجرى المركز، بالنتسيق مع البعثات المستفيدة من خدماته وإدارة الدعم العملياتي، استعراضا لجميع مؤشراته. وشمل الأستعراض مؤشرات إضافية لكل من المركز والمقر. وقد جرى التخلي عن بعضها. وأدرجت المؤشرات في الاتفاقات الجديدة المتعلقة بمستوى الخدمات. وخلال الاجتماع الأخير لمجلس العملاء الذي عُقد في كانون الأول/ديسمبر 2019، شجع المركز البعثات على البدء في تتبع مؤشرات الأداء الرئيسية الخاصة بالبعثات والمبينة في انفاقات مستوى الخدمات، من أجل تحسين المؤشرات العامة على نطاق العملية من بداية إلى نهايتها.	الفقرة 208	يوصى المجلس بأن تقوم إدارة الدعم الميداني، بالاشستراك مع مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، باستعراض الهدف من مؤشرات الأداء الرئيسية وبإعادة تحديد المؤشرات بهدف توفير أداة إدارية فعالة.	- 10
X				بات يستند الآن إلى منهجيةً جديدة. وبما أنه يتعين تقييم النموذج المنقح من جديد، تُعتبر التوصيةُ توصيةً	وضع المركز نموذجا جديدا لقابلية التوسع يستند مستوى ملاكه الوظيفي إلى تحليل مكافئ الدوام الكامل. ويستند هذا النموذج إلى الزمن اللازم لكل معاملة من المعاملات وحجمها السنوي المتوقع، مع مراعاة مستوى الملاك الوظيفي المتوقع للبعثات المستفيدة للفترة المالية 2020/2019. واستتخدم نموذج قابلية التوسع الجديد، الذي أقره المقر، في وضعم ميزانية المركز للفترة المالية 2020/2019.	الفقرة 215	يوصى المجلس بأن نقوم إدارة الدعم الميداني، بالاشدراك مع مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، بقياس عبء عمل المركز وأن تبني نموذج قابلية التوسع على أساس عبء العمل الفعلي.	
								لشراء
		X		لا تزال التوصية قيد التنفيذ.	يتمثل الحل فيما يتعلق بوضع أساس متين لإنشاء وتسجيل تكاليف شصن البضائع في نظام أوموجا في إعداد عقود إطارية عالمية لخدمات شمن البضائع. وفي غضون ذلك، وإلى أن يتم إعداد العقود، وضعت شعبة المشتزيات إجراءات تشعيل موحدة ونفذتها لإجراء دراسات استقصائية لسوق تكاليف الشصدن، من أجل تيسير تحليل تكاليف التفريغ. وبالإضافة إلى ذلك، وفي إطار مشروع إدارة الفئات، تدرج	الفقرة 223	يوصي المجلس بأن تقوم الإدارة بتحليل تكاليف التقريغ والآثار المترتبة على التزام البائع بتسليم أنواع السلع الرئيسية، وبوضع توجيهات بشأن إصدار طلبات العروض ضمن ما يتعلق بتحديد شروط التسليم/شروط التجارة الدولية التي تؤدي إلى تحقيق أفضل قيمة مقابل المال، مع مراعاة التكاليف الإجمالية للسلع، بما في ذلك تكلفة الشحن، وذلك بغض النظر عما إذا كان الشحن	- 18

الحالة بعد التحقق				
وصيات التوصيات توصيات تجاوز بـ النتفيذ التي لم تنفَّذ الأحداث	 تقييم المجلس	رد الإدارة بإيجاز تقييم	المرجع	موجز التوصيات
		إدارة الدعم العملياتي دراســة شــروط التســليم الأنســب في الاستراتيجية المتبعة لكل فئة من فئات المشتريات.		مدرجا في ســعر الســلع أو تم التعاقد عليه بشكل منفصل.
X	لا تزال التوصية قيد التنفيذ.	بدأ مؤخرا تطبيق نهج لإدارة الفئات خاص بخدمات شــــن البضائع، وسيؤدي إلى صبياغة استراتيجية طويلة الأجل. وأحرز مكتب إدارة سـلسـلة الإمداد، بالتسـيق مع البعثات الميدانية، تقدما في جمع بيانات كافية لوضع نموذج استخدام قوي دعما للانتقال إلى الترتيبات العالمية الطويلة الأجل لخدمات شـحن البضائع. وبالإضافة إلى ذلك، من المتوقع تسليط المزيد من الضوء على مواصلة تنفيذ وحدة إدارة النقل في نظام أوموجا.	الفقرة 229	19 - يوصـــي المجلس بأن توفر الإدارة توجيهات واضحة بشأن التسجيل في نظام أوموجا لتكاليف خدمات الشحن وشروط الاتفاقات، وبشأن ربط تلك التكاليف بالمواد المشتراة.
X	للعقد الإطاري العالمي. وذكرت الإدارة أنها تتوقع وضحع الصيغة النهائية لاستراتيجية فئات شحن البضائي ليناير 2020، ومن ثم سنبدأ طلب تقديم العروض.	بدأ فريق عامل في مجال إدارة الفئات معني بشحن البضائع عمله في وقت سابق في عام 2019، وهو بصدد وضع استراتيجية، بما في ذلك خيار طلب تقديم عطاءات لإنشاء عقود إطارية عالمية. وفي غضون ذلك، استفادت الأمانة العامة من العقود الاحتياطية القائمة لليونيسف لشرى مفعول البضائع ووقعت عدة عقود مع المتعاقدين. ويسري مفعول هذه العقود من أيلول/سبتمبر 2019 إلى آذار /مارس 2020، مع خيار التمديد لمدة ستة أشهر أخرى. وتتوقع الإدارة أن تشرع في طلب تقديم عطاءات لعقد شدن البضائع عند وضع الصيغة النهائية لاستراتيجية فئات شدن البضائع وإنجاز الأعمال التحضيرية اللازمة.	الفقرة 234	- يوصى المجلس بأن تبدأ شعبة المشتريات، بالتعاون مع إدارة الدعم الميداني، في طلب تقديم عروض لعقد إطاري شامل بشأن توفير خدمات الشحن التجاري.
X	مستوى الخدمات التي وضعها القسم في عام 2012 مع بعض البعثات، ونموذج الحوكمة لعام 2014، والسياسة الإطارية لعام 2015. ولا ترال	عقب تنفيذ الإصلحات الإدارية التي اقترحها الأمين العام، المحبت مهام المشتريات واللوجستيات في مكتب إدارة سلسلة الإمداد. وأعيدت تسمية المكتب الإقليمي للمشتريات ليصبح قسم دعم المشتريات على الصعيد العالمي، وهو يتبع لمدير شعبة المشتريات في مكتب إدارة سلسلة الإمداد. وأدى ذلك إلى إدماج هذا القسم بفعالية في هيكل المشتريات القائم في إطار الإدارة المتكاملة لسلسلة الإمداد. وذكرت الإدارة كذلك أنها تجري دراسسة عن أدوار ومسووليات مركز العمليات الجوية الاستراتيجية ومركز المراقبة المتكاملة للنقل والتحركات وقسم دعم المشتريات على الصعيد العالمي، وستحدّث وثائق الإدارة ذات الصلة.	الفقرة 257	21 - يوصى المجلس بأن تستعرض شعبة المشتريات، بالتعاون مع إدارة الدعم الميداني والبعثات، دور مكتب المشتريات الإقليمي وهيكل إدارته، وتحدد دورا واضحا ومسؤوليات واضحة تفاديا لحدوث ازدواجية في الهياكل.

ى <i>د التحقق</i>		الحال						
	التوصيات التي لم تنفَّذ	التوصيات قيد التنفيذ	التوصيات المنفذة	تقييم المجلس	رد الإدارة بإيجاز تق	المرجع	التوصيات	موجز آ
							البشرية	الموارد
		X		لا تزال التوصية قيد التنفيذ.	مع إعادة هيكلة الإدارات مؤخرا، يركز مكتب إدارة الموارد البشرية على التخطيط الاستراتيجي للقوة العاملة، ويعمل مع فريق التخطيط التشــغلي للقوة العاملة التابع لإدارة الدعم العملياتي لوضــع توجيهات للبعثات من أجل دعم أنشــطة تخطيط القوى العاملة فيها.	الفقرة 266	يوصىي المجلس بأن تضع إدارة الدعم الميداني منهجية لتحديد الاحتياجات من الموظفين لأقسام مختارة في البعثات، وأن تختير تلك المنهجية لضمان اتباع نهج موضوعي في جميع البعثات، ودعم تخطيط البعثات وتيسير عملية الميزانية.	- 22
							سفر	إدارة ال
		X		الماضي، أنها كانت بصدد جمع البيانات البيانات الكرمة التحليل. وتبين المجلس أن البيانات التي قدمها المركز البيانات التي قدمها المركز الإببعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية وبالسنة وعلاوة على ذلك، فإن تقرير وحدة التقتيش المشتركة يستثنى صراحة بعثات حفظ السلم. ولا تزال التوصية	قدم المركز في منتصف عام 2019 بيانات وتقييما مسبقا لسياسة الشراء المسبق استنادا إلى عينة من السفر في البعثات. وأشار استعراض للبيانات إلى أن الشراء المسبق للتذاكر، في 67 في المائة من الطرق المسبطة في مجموعة بيانات البعثة، أسفر عن وفورات للمنظمة بلغت في المتوسط نحو 240 دولارا. ومع أن بعض الطرق المحددة قد شهدت بالفعل تذاكر أقل تكلفة فيما يتعلق بالدرجة السياحية عند شرائها في غضون فترة الـ 16 يوما، فإن الإدارة لا تزال عند رأيها، المتماشي مع واقع القطاع، بأن الشراء المسبق لتذاكر رأيها، المتماشي مع واقع القطاع، بأن الشراء المسبق لتذاكر الطيران يؤدي بشكل عام إلى تحقيق وفورات للمنظمة. وعلاوة سياسات السفر الجوي (3/JIU/REP/2017) إلى الاستنتاج في مجال سياسات السفر، وقدمت معلومات ذات صلة ذاته. وستواصل الإدارة رصد الاتجاهات السائدة في القطاع بالموضوع إلى جميع مكاتب تجهيز معاملات السفر من أجل طريق وكالات أسعار التذاكر بعد إصدارها وتعيد الوفورات إلى المنظمة في حالة انخفاض أسسعار التذاكر مرة أخرى قبل المغادرة.	الفقرة 308	يوصي المجلس بأن تقوم الإدارة، بالاشتراك مع البعثات ومراكز الخدمات، باستعراض سياسة الشراء المسبق وتقييم كيفية الحصول على أفضل الأسعار للسفر المتصل بعمليات حفظ السلام.	- 23
		X		لا يتناول النتائج. ولم نتقح القواعد وتتفيذها في نظام أوموجا. ولا نزال التوصيية	يجري حاليا تنفيذ استعراض شامل لتقويض السلطة في سياق الإصلاحات الإدارية التي اقترحها الأمين العام، حيث بدأ تقويض السلطة بشكل مباشر إلى رؤساء الكيانات على نطاق الأمانة العامة اعتبارا من 1 كانون الثاني/يناير 2019. ويتضمن هذا الاستعراض استعراض المجالات ذات الصلة في النظام المالي والقواعد المالية من أجل توضيح السلطات	الفقرة 316	يوصسي المجلس بأن تحلل الإدارة الطريقة التي يمكن بها زيادة مواءمة قواعد السفر وتطبيقها في نظام أوموجا، مع مراعاة الحاجة إلى توضيح المساءلات.	- 24

	ة بع <i>د التحقق</i>	الحالة بعد التد					
توصيات تجاوزتها الأحداث	التوصيات التي لم تنفَّذ		التوصيات المنفذة	تقييم المجلس	رد الإدارة باپيجاز	المرجع	وجز التوصيات
					والمسؤوليات المتعلقة بممارسة السلطة المالية، بما في ذلك تقويض سلطة التصديق إلى مديري البرامج.		
					وبعثت إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال رسالة بالبريد الإلكتروني إلى جميع الكيانات تبين أن أدوار السفر في نظام أوموجا تتماشى مع التقويض الجديد للسلطة. وتتفق الإدارة مع ضرورة مواصلة مواءمة قواعد السفر مع المسؤوليات ذات الصلة وتتفيذها في نظام أوموجا. وتتاقش الكيانات ذات الصلة مقترحا لتحقيق ذلك عن طريق تعديل عملية طلب السفر من أجل وضع الطرائق الدقيقة.		
		X		ســـيكون كافيا لو تمكنت الأدوات من الكشف بسهولة عن الطلبات المتعددة دون أن يُطلب من الموظفين استعراض كل حالة. ولا تزال	نُفذت وحدة السفر المبسطة في نيسان/أبريل 2018 على النحو المقرر. وفي إطار تتفيذ الوحدة، جرى إدخال تحسينات وتبسيطات على العملية وعلى استمارات السفر. وحسب تصحيم هذه الوحدة، وكما ذكر سابقا، يمكن في بعض الحالات أن تكون الازدواجية صحيحة، وهناك أدوات للإبلاغ والتحليل متاحة للرصد والتحليل بأثر رجعي. وستستكشف الإدارة إمكانية إصدار تحذيرات لتبيه المستخدمين إلى احتمال حدوث حالات تضارب تتصل بتواريخ السفر، وإمكانية القيام بذلك من خلال الإعدادات، دون تعديل البرامجيات القياسية. وعلى هذا الأساس، سيتخذ قرار بشأن ما إذا كانت ستستعمل خاصية من خاصيات التحذير.	الفقرة 321	2: - يوصى المجلس بأن يزداد تبسيط نموذج السفر في نظام أوموجا وبأن يكشف النظام عن الازدواجية في طلبات السفر ويمنعها لتجنيب موظفي التجهيز القيام بعمليات تدقيق يدوية.
					<i>y</i> ,		ارة سلسلة الإمداد
			X	تُعتبر التوصية منقَّذَة.	خطة إدارة سلسلة الإمداد وثيقة يجري تحديثها باستمرار وستظل مصدرا للتوجيهات المتعلقة بخريطة الطريق من أجل تتفيذها. وضمن هذا الإطار، يجري وضع مبادرات ومشاريع مختلفة لتحديد التوجيهات التشعيلية والتوقيت والأدوار والمسووليات المناطة بكل من البعثات ومركز الخدمات العالمي والمقر. وستوفر إدارة الدعم العملياتي توجيها مستمرا لمبادرات إدارة سلسلة الإمداد في المستقبل كجزء من ولايته الأساسية.	الفقرة 344	20 - يوصىي المجلس بأن تقوم الإدارة بوضع خريطة طريق لإدارة سلسلة الإمداد وتحدد بوضوح دورها ومسؤوليات مركز الخدمات العالمي والبعثات في المراحل المعنية.
							ارة المركبات والوقود
			X	تُعتبر التوصية منقَّذَة.	ذكرت إدارة الدعم العملياتي أن التوصية نُقَذَت. ونشأت مسائل عدم دقة البيانات من النتائج المستخلصة من العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور.	الفقرة 353	2 - يوصى المجلس بأن تقوم إدارة الدعم الميداني، مع البعثات، بتحليل أسباب عدم دقة بيانات وتقارير نظام مراقبة حركة السيارات واستعراض

			IJ		الحاآ	ة بعد التحقق		
موجز التوصيات	صيات	المرجع	رد الإدارة بإيجاز	تقييم المجلس	التوصيات المنفذة		التوصيات التي لم تتفَّذ	توصيات تجاوزتها الأحداث
مع النظم	الفوائد والتكاليف المرتبطة بإتاحة وصلات بينية مع النظم الأخرى، ولا سلما النظام الإلكتروني لإدارة الوقود.		واتخذت البعثة إجراءات لمعالجة أوجه التباين على النحو المبين في المراسلات الواردة من العملية المختلطة، والتي جرى إطلاع المجلس عليها من خلال بوابة SharePoint. وفيما يتعلق بإقامة وصلات بينية مع النظم الأخرى، عملت الإدارة على نحو وثيق مع مركز الخدمات العالمي والبعثات، ووضلعت عدد لم لمزامنة البيانات بين نظام مراقبة حركة السيارات ونظام أوموجا. وحتى الآن، أتاح هذا الحل لثماني بعثات إرسال أرقام عداد المسافات من نظام مراقبة حركة السيارات إلى نظام أوموجا. وسييسر إرسال أرقام عداد المسافات إلى نظام أوموجا صيانة المركبات باستخدام الوحدة المخصصة للصيانة في النظام. وجرى إطلاع المجلس على تقرير الوصلات البينية مع نظام مراقبة حركة السيارات من SharePoint خلال بوابة SharePoint.					
الميداني العروض أوجه الق	يوصى المجلس بأن تستعرض إدارة الدعم الميداني المتطلبات المحددة في طلب تقديم العروض ونتائج المشروع التجريبي في ضوء أوجه القصور الحالية لنظام مراقبة حركة السيارات واحتياجات البعثات والإدارة.	الفقرة 360	تعتزم الأمانة العامة إجراء عملية شراء تعاونية مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى في عام 2020 لتغطية الحاجة على نطاق المنظومة إلى إدارة الأسطول وتتبع المركبات. وفي هذا السياق، تعمل الأمانة العامة مع برنامج الأغذية العالمي لوضع الصيغة النهائية للمتطلبات، بهدف إصدار طلب تقديم عطاءات خلال النصف الأول من عام 2020.	لا تزال التوصية قيد التنفيذ.		X		
نهجاً يُتَّ تصنيف	يوصى المجلس بأن تحدد إدارة الدعم الميداني نهجاً يُتَبع على نطاق البعثة لتقليل أخطاء تصنيف البيانات وتحسين جودة بيانات النظام الإلكتروني لإدارة الوقود.	الفقرة 387	حدثت إدارة الدعم العملياتي تصنيف معدات النظام الإلكتروني لإدارة الوقود وفقا لتصنيف المعدات في نظام أوموجا ومدونة الأمم المتحدة الموحدة للمنتجات والخدمات.	البيانات قد تحسنت. وقد	X			
الخدمات الطبية	الطبية							
الأمم الم لإجلاء ا إدارة حــا	يوصى المجلس بقوة بأن تطلب الإدارة من قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي بناء قدرة لإجلاء المصابين/للإجلاء الطبي تمكنها من ادرة حالات الطوارئ بين الساعة 17:00 والساعة 6:00.	الفقرة 459	ذكرت إدارة الدعم العملياتي أن أسطول القوة الأمنية المؤقتة لأبيي يتألف من طائرتي هليكوبتر تجاريتين من طراز Mi 8، وطائرتين تجاريتين من طراز Mi 8، وطائرتين تجاريتين ثابتتي الجناحين، وطائرتي هليكوبتر عسكريتين من طراز 17- Mi في إطار طلب التوريد من حكومة إثيوبيا. وشمل التعديل رقم 1 (تاريخ النفاذ 1 نيسان/أبريل 2019) لطلب التوريد 2018-13 الذي يجمع بين إثيوبيا والقوة الأمنية المؤقتة لأبيي، احتياجات لنظارات رؤية ليلية ورادار رؤية أمامية بالأشعة تحت الحمراء لنوعي طائرتي الهليكوبتر المقدمتين من البلد المساهم بقوات من أجل ضمان قدرات إجلاء المصابين/الإجلاء الطبي ليلا	تُعنبر النوصية منقَدَة.	X			

الحالة بعد التحقق							
توصيات تجاوزتها	التوصيات	التوصيات	التوصيات				
الأحداث	التي لم تنفَّذ	قيد التنفيذ	المنفذة				

X

X

تقييم المجلس رد الإدارة بايجاز

موجز التوصيات المرجع

ونهارا. وبموجب التعديل، كان البلد المساهم بقوات يعمل على الاستعاضة عن طائرتي الهليكوبتر الموجودتين أصلا، وهما غير مجهزتين بقدرات نظارات الرؤية الليلية/رادار الرؤية الأمامية بالأشعة تحت الحمراء، بطائرتين مجهزتين بتلك القدرات. غير أن طائرتي الهليكوبتر تعرضـــتا لحادثين في 9 شباط/فبراير و 23 أيار/مايو 2019، على التوالي، ولذلك وُضع ترتيب مؤقت للاستعاضة عن طائرتي الهليكوبتر العسكريتين بطائرتي هليكوبتر تجاريتين (غير مجهزتين بقدرات نظارات الرؤية الليلية و/أو رادار الرؤية الأمامية بالأشعة تحت الحمراء). وسيشمل متطلب الاستعاضة عن طائرتي الهليكوبتر العسكريتين في المستقبل توفير قدرات نظارات الرؤية الليلية/رادار الرؤية الأمامية بالأشعة تحت الحمراء لضمان خدمات إجلاء المصابين/الإجلاء الطبي ليلا ونهارا. وعززت القوة الأمنية المؤقتة لأبيى أيضا قدرتها على إدارة إجلاء المصابين/الإجلاء الطبي من خلال وضع بروتوكولات لتسريع اتخاذ القرارات والتبكير في بدء عمليات الإجلاء خلال ساعات النهار. وتمارس البعثة أيضا التطبيب من بعد ورصد حالة المرضى عن كثب حيثما ينطبق ذلك، والمرافق الطبية البعيدة عن المركز في حالة تأهب دائم لبدء عمليات إجلاء المرضى إلى المرفق الطبي الأعلى مستوى. ولا يدخل تصريح البلد المضيف باستخدام مطار أتونى ضمن نطاق ما تتحكم فيه الأمم المتحدة.

### تصفية عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار

31 - يوصيى المجلس بأن تنظر الإدارة في الإبقاء الفقرة 464 على موظفين في الخدمة حتى بعد تاريخ التصفية لاستكمال المهام المتبقية.

32 - يوصى المجلس الإدارة بأن تكفل بدء الأنشطة الفقرة 473 السابقة للتصفية قبل الإغلاق المادى بما لا يقل عن تسعة أشهر.

ذكرت إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الا تزال التوصية قيد التنفيذ. الامتثال أنه يجرى حاليا استعراض سياسة لتقليص الحجم وسيجري إصدارها بمجرد الموافقة عليها. وتجدر الإشارة إلى أن الإبقاء على موظفين في الخدمة حتى بعد تاريخ التصفية يتوقف أيضا على توافر الموارد المالية والموافقة عليها.

ذكرت إدارة الدعم العملياتي أن دليل القيادات العليا بشـــأن تُعتبر التوصية منقَّدة. إغلاق الكبانات المبدانية قد صدر . وتشدد الفقرة 11 من الدليل على ضرورة أن تعمل الجهات المعنية الرئيسية، مثل المقر، في وقت مبكر مع الكيانات الميدانية لكفالة تقديم دعم منسق شامل لعدة قطاعات من أجل انتقالها وإغلاقها بنجاح. وتذكر الفقرة أيضا أن قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات ستقدم

المنفذة قيد التنفيذ التي لم تنفَّذ

التوصيات

X

التوصيات التوصيات توصيات تجاوزتها

الأحداث

مشورة مفصلة بشأن المسائل البيئية، وإدارة الأصول والتصرف فيها، وتجهيز نظام أوموجا، في حين سيشارك مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي بوصفه المكتب الخلفي للعديد من الكيانات الميدانية في عملية التخطيط خلال فترة ما قبل الإغلاق من أجل تحسين فهم عمليات البعثة والمخاطر المرتبطة بها. بيد أنه تجدر الاشكارة إلى أن التصفية ليست عملية يمكن التنبؤ بكامل تفاصيلها في جميع الحالات، فيمكن أن تبدأ في أي لحظة في دورة عمر البعثة بناء على قرار من مجلس الأمن أو البلد المضيف. وفي الحالات التي يتخذ فيها القرار في وقت مبكر، كما كان الحال في بعثة الأمم المتحدة في ليبريا ومؤخرا في العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، يشرع المقر في التخطيط للخفض التدريجي قبل أكثر من تسعة أشهر. ففي بعثة الأمم المتحدة في ليبريا، على سبيل المثال، بدأت أنشطة ما قبل التصفية قبل عام، وفي بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي قبل أكثر من عام، بينما بدأت هذه العملية بالنسبة للعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور قبل عامين. ولمعالجة حالة عدم اليقين المحيطة بعملية التصفية، يذكّر المقر دائما، من خلال إصدار دليل القيادات العليا بشأن إغلاق الكيانات الميدانية، بأهمية التأهب للإغلاق، ويشدد على ضرورة أن تكون الكيانات/البعثات الميدانية جاهزة للتصفية في غضون مهلة قصيرة. وبناء على ذلك، ينبغي الاحتفاظ بخطة من خطط ما قبل التصفية طوال دورة عمر البعثة، وليس عند إصدار تعليمات التصفية.

بشأن إغلاق الكيانات الميدانية، الذي حل مكان دليل تصفية البعثات الصادر عن إدارة عمليات حفظ السلام/إدارة الدعم

الميداني. وهو يتضمن توجيهات ووثائق ذات صلة

بالاعتبارات البيئية في إغلاق الكيانات/البعثات الميدانية، بما في ذلك إشارة إلى نموذج لشهادة التسليم في الفقرة 9 من

المرفق ألف للدليل. وبالإضافة إلى ذلك، يقدم الفرع الخاص

بالمراجع في الصفحة 19 من الدليل قائمة بجميع الإجراءات/المبادئ التوجيهية ذات الصلة بعمليات

تصفية/انتقال البعثات.

33 - يوصى المجلس الإدارة بأن تدرج "المبادئ الفقرة 489 مرحلة التصفية وتسليم تلك المواقع" في النسخة المنقحة من دليل تصفية البعثات لكفالة استخدام البعثات شهادة تسليم موحدة عند التصفية أو التقليص.

أشارت إدارة الدعم العملياتي إلى صدور دليل القيادات العليا تُعتبر التوصية منفَّذة.

				الم	الحاا	ء بعد التحقق	التحقق		
چز التوصيات	المرجع	رد الإدارة بإيجاز	تقبيم المجلس	التوصيات المنفذة	التوصيات قيد التنفيذ	التوصيات التي لم تنقَّذ	توصيات تجاوزتها الأحداث		
استنتاجات الخاصة بكل بعثة على حدة									
3 - يوصى المجلس الإدارة بأن تقوم، بالتعاون مع بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، بتحليل استخدام المباني الجاهزة لتجنب إيواء الوحدات في خيام.	الفقرة 497	ذكرت إدارة الدعم العملياتي أنه وفقا للفقرة 36 من ميزانية الفترة 2019/2018 لبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الابعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى جملة أمور أخرى، على تشبيد أماكن إقامة مطابقة للمعابير القياسية للقوات الإضافية البالغ عددها 900، ومواصلة تشييد أماكن إقامة مستوفية للمعابير القياسية لما يوجد حاليا من قوات عسكرية وموظفين مدنيين. وحتى الآن، زادت البعثة قوات عسكرية وموظفين مدنيين. وحتى الآن، زادت البعثة المتكاملة المتعددة الأبعاد توفير أماكن الإقامة الجاهزة وذات الجدران الصلة منها إلى 75 في المائة من الوحدات، وبقي مستوفية للمعابير القياسية. والبعثة بصدد تنفيذ هذه التوصية، وحددت التاريخ المستهدف لذلك في حزيران/بونيه 2020.	لا تزال التوصية قيد التتفيذ.		X				
3 - يوصىي المجلس الإدارة بأن تنسق مع قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي، وتطلب إلى حكومة السودان السماح باستخدام مطار أتوني.	الفقرة 500	ذكرت إدارة الدعم العملياتي في الفقرة 501 من الفصل الثاني من الوثيقة (Uol. II) A/72/5 أن تنفيذ التوصيبة لا يزال جاريا. وزار وكيل الأمين العام للدعم الميداني الخرطوم يومي 12 و 22 تموز/يوليه 2018 ونوقشت خلال زيارته مسألة استخدام مطار أتوني. وذكر أن سماح السودان للقوة الأمنية المؤقتة لأبيي باستخدام المطار سيعالج شواغل تشغيلية كثيرة، منها زيادة الفعالية والكفاءة في تناوب القوات وتوفير القدرة على نشر الطائرات ذات الأجنحة الثابتة لنقل الموظفين المدنيين، بما يشمل النقل لأغراض الإجلاء الطبي. ولم تعرب سلطات الخرطوم عن موقف واضح من هذا الاقتراح.	زيارة وكيل الأمين العام في		X				
<ul> <li>3 - يوصى المجلس الإدارة بأن تتخذ إجراءات على الصحيد العالمي لمنع وقوع المزيد من أعمال الغش نتيجة التلاعب بالبيانات المتعلقة بالإجازات على نظام أوموجا.</li> </ul>	الفقرة 510	ذكرت إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال أن استحداث الأداة الجديدة الخاصة ببدل المخاطر قد اكتمل، وأكدت ذلك. ويجب الآن إخضاع هذه الأداة للاختبار، ووضع مواد تدريبية، وإعداد مواد الاتصالات. ومن المتوقع الآن أن تُتشر الأداة بحلول الربع الثاني من عام 2020.	لا تزال التوصية قيد التتفيذ.		X				

					الحاآ	لة بعد التحقق	
موجز التوصيات ا	المرجع	رد الإدارة بإيجاز	تقييم المجلس	التوصيات المنفذة	التوصيات قيد التنفيذ	التوصيات التي لم تنفَّذ	توصيات تجاوزتها الأحداث
المجموع الفرعي، 36 توصية (النسبة المئوية)				9 (25)	25 (69)	0 (0)	2 (6)
(A/73/5 (Vol. II) من الفصل الثاني، للسنة المنتهية في 30 حزير	ې 30 حزيران/يونيه 8	201					
الميزانية والإبلاغ المالي							
<ul> <li>1 - يوصــــي المجلس البعثات ومراكز الخدمات         بالتحقق ماديا من جميع أصـــناف المخزون         والممتلكات والمنشات والمعدات أو بإجراء جرد         مادي لها لكفالة العرض النزيه للأصـــول في         نهاية كل سنة مالية.</li> </ul>	مخزون راء جرد	أصدرت الإدارة توجيهات استراتيجية وتشغيلية بشأن رصد أداء إدارة الممتلكات والإبلاغ عنها للسنة المالية 2019، ووضعت أدوات إلى جانب أدوات المساعدة على العمل وتدريب المستخدمين النهائيين لمشروع تسوية المخزون المادي واستخدامه الأمثل. وقد تحقق تحسن كبير في مجالات المساعلة المادية خلال السنة المالية، مثل التحقق المادي من الممتلكات والمعدات بنسبة 98,97 في المائة. ومن المواد الاستهلاكية واللوازم بنسبة 90,38 في المائة.	نُفذت هذه التوصية.	X			
<ul> <li>يوصي المجلس بأن تكفل الإدارة الإشراف الخاضع للمساءلة على إدارة بيانات السجل الرئيسي للمواد من أجل تحقيق بيانات محسنة وموحدة للسجل الرئيسي للمواد في مجالات معرفات المنتجات ووحدات القياس والتوصيفات المادية، وذلك بهدف قيد الأصول بدقة في البيانات المالية والوفاء بمتطلبات سلسلة الإمداد.</li> </ul>	ســـجل حســـنة مجالات ــــيفات دقة في	ذكرت الإدارة أنه يجري تتاول السجل الرئيسي للمواد من خلال مشروع جديد لإدخال تغييرات على السجل الرئيسي للمواد. وبدأ العمل فيه في أيار/مايو 2019، وأقر في أياو/سبتمبر 2019 تقييم مفصل للأثر وجدول زمني مقترح للتغييرات في النظام. وقد وضعت عناصر أولية للهيكل الجديد للسجل الرئيسي للمواد ويجري اختبارها. والتاريخ المقرر للإنجاز هو كانون الأول/ديسمبر 2023.	لا تزال التوصية قيد التنفيذ.		X		
<ul> <li>3 - يوصــــي المجلس بأن تصـــدر الإدارة (مثلا، المراقب المالي) توجيها لتحديد المعدات غير المتسلسلة، وأن تنفذ الإدارة آلية في نظام أوموجا لتحديد المعدات غير المتسلسلة بوضـوح قبل نهاية السنة المالية 2019/2018.</li> </ul>	تُ غير أوموجا	في حزيران / پونيه 2019، أضيف إلى كل سجل رئيسي للمواد توصيف تسلسلي جديد يسمح بتحديد الأصناف التي نقل قيمتها عن عتبات الرسملة ولم يجر تعقبها بواسطة سجل رئيسي للمعدات على مستوى فرادى المواد. وبما أن التحديث أدخل مباشرة في نظام أوموجا على السجل الرئيسي للمواد، لم يكن من الضروري إصدار أي توجيه.	نُفذت هذه التوصية.	X			
<ul> <li>4 - يوصى المجلس بأن تضع الإدارة نهجا مشتركا الإدارة الممتلكات وإعداد تقاريرها المالية بما يعكس تكامل العمليات في نظام أوموجا.</li> </ul>	مالية	اتخذت الإدارة تدابير مختلفة لتعزيز نهج مشترك لإدارة الممتلكات وإعداد تقاريرها المالية، ومنها عقد اجتماعات لإدارة الممتلكات يشارك فيها ممتلون عن مكتب تخطيط البرامج والمالية والميزانية ومكتب إدارة سلسلة الإمداد. وذكرت الإدارة أنها ستواصل زيادة الوعي وتعزيز الروابط الوظيفية المشتركة بين مختلف التخصيصات بهدف تحسين فهم	لا تزال التوصية قيد التنفيذ.		X		

العمليات من بدايتها إلى نهايتها.

					ال	لة بعد التحقق	
موجز التو	وصيات	المرجع	رد الإدارة باپيجاز	تقييم المجلس		التوصيات التي لم تنفَّذ	توصيات تجاوزتها الأحداث
	يوصي المجلس بأن تستعرض الإدارة سياساتها المحاسبية القديمة بالنسبة للأصول التي كانت تُستخدم في حقبة نظام غاليليو، ولا سيما فيما يتعلق بعتبات الاعتراف والتمييز بين المخزونات المالية.	الفقرة 59	بما أن المسألة المتعلقة بتحديد المعدات غير المتسلسلة قد حُلت قبل الموعد المقرر بوقت كاف، فسيجري تحديث دليل المحاسبة والتوجيهات المتعلقة بالمعابير المحاسبية الدولية للقطاع العام قبل وقت أبكر بكثير من التاريخ المستهدف.	لا تزال التوصية قيد التنفيذ.	X		
- 6	يوصــي المجلس بأن تدرج الإدارة معلومات عن استرداد التكاليف في مشاريع الميزانية المقبلة.	الفقرة 69	ذكرت الإدارة أنه استنادا إلى المعلومات التاريخية، ستدرج معلومات إضافية عن استرداد التكاليف في مشاريع الميزانية المقبلة. وفي هذا الصسدد، سسيعمل مكتب تخطيط البرامج والمالية والميزانية على نحو وثيق مع البعثات فيما يتعلق بمقترحات ميزانياتها للفترة 2021/2020 لتعزيز الشفافية فيما يتعلق باسترداد التكاليف.	لا تزال التوصية قيد التنفيذ.	X		
	يوصى المجلس بأن تصدر الإدارة توجيهات شاملة بشأن استرداد التكاليف، بما في ذلك ما يتعلق بالمسووليات والاتفاقات والعلاقات التعاقدية والميزنة والتسعير واسترداد التكاليف والتجهيز في نظام أوموجا.	الفقرة 70	ذكرت الإدارة أنها تعتزم تقديم وثيقة سياسات شاملة بشأن استرداد التكاليف خلال عام 2020.	لا تزال التوصية قيد التنفيذ.	X		
- 8	يوصــي المجلس بأن تصــدر الإدارة توجيهات بشــأن الاســتخدام المناســب للالتزامات بدفع أموال، وأن ترصد الامتثال في هذا الصدد.	الفقرة 74	ذكرت الإدارة أن هذه التوصية في طريقها إلى التنفيذ بحلول كانون الأول/ديسمبر 2019.	لا تزال التوصية قيد التنفيذ.	X		
- 9	يوصى المجلس البعثات ومركزي الخدمات والمقر بأن يعد كل منها مصفوفة شاملة لمراقبة المخاطر في مجال الإبلاغ المالي.	الفقرة 83	ذكرت الإدارة أنه سيجري التوقيع على بيان بشأن الرقابة الداخلية في عام 2021. وقد نظمت سلسلة من حلقات العمل ووضعت مصفوفات لمراقبة المخاطر ويجري استعراضها حاليا مع كيانات الأمانة العامة.	لا تزال التوصية قيد التتفيذ.	X		
تلبية احتر	نياجات مجلس الأمن والجمعية العامة						
	يوصــي المجلس الإدارة بمواءمـة التطوير الإضافي للنظام الشامل لتقييم الأداء مع طلبات مجلس الأمن المنصــوص عليها في قراريـه 2378 (2018). وينبغي للإدارة أن تسـتفيد من إنجازات إطار الأداء في تقديم الدعم الميداني للأمم المتحدة.	الفقرة 95	أدخل النظام الشامل لتقييم الأداء الآن إلى ست عمليات (بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد	لا تزال التوصية قيد التنفيذ.	X		

الحالة بعد التحقق التوصيات التوصيات تجاوزتها

7	الأحداث	التي لم تتفَّذ	قيد التنفيذ	المنفذة	تقييم المجلس	رد الإدارة بإيجاز	المرجع	موجز التوصيات
						لتحقيق الاستقرار في مالي) ومن المتوقع أن يبدأ العمل به في جميع البعثات في عام 2020.		
		X			لم تقدم الإدارة أي وثيقة من هذا القبيال، ولم تنفذ التوصية.	من المقرر إعداد الوثيقة الوحيدة بحلول الربع الأخير من عام 2019.	الفقرة 102	- يوصي المجلس بأن تقيّم الإدارة جميع السياسات والتوجيهات المتعلقة باستعراضات البعثات، وأن نتفق على وثيقة واحدة تحكم جميع الجوانب، وتوضيح الأدوار وتسند المسوولية عن تنفيذ التوصيات المثارة. وينبغي أن تتضمن الوثيقة الاعتبارات المتصلة بإنشاء نظام من أجل أداء ننفيذ ولاية حفظ السلام على أساس نقاط مرجعية واضيحة ومحددة بدقة، وأن تفي بمتطلبات مجلس الأمن على النحو المطلوب في قراريه مجلس الأمن على النحو المطلوب في قراريه (2018).
								تلبية احتياجات البعثات – تشكيل القوات ورد التكاليف
		X			صيغ مشروع الدليل منذ عام 2016، وجرى التعهد بوضعه في صيغته النهائية بحلول تموز/پوليه 2019. وفي غياب أي تقدم واضح، يرى المجلس أن هذه التوصية لم تنفذ.	من المتوقع أن ينجز ذلك بحلول نهاية عام 2019.	الفقرة 142	- يوصى المجلس بأن تعتمد الإدارة مشروع دليل تشكيل القوات دون مزيد من التأخير وأن تصدر مبادئ توجيهية تغطي كامل عملية تشكيل القوات. وينبغي أن تعين الإدارة جهة مسوولة وخاضعة للمساءلة كي تتولى تسيير العملية وأن تحدد أدوار فرادى الموظفين، وأن تقوم بإنشاء آليات مثل آلية تناوب الموظفين بانتظام لمعالجة أي تضارب في المصالح، وأن نتظم الاختيار التنافسي للبلدان المساهمة بقوات.
		X			لم تنفذ التوصية.	طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام، في قرارها 268/73 باء، عدم تنفيذ هذه التوصية.	الفقرة 144	- يوصى المجلس الإدارة بأن توائم اختيار القوات مع القواعد العامة للأمم المتحدة المتمثلة في مبدأ أعلى جودة بأفضل سعر، وفي الإنصاف والنزاهة والشافية، والمنافسة الدولية الفعالة ومراعاة مصلحة الأمم المتحدة. وينبغي أن تنظم هذه القواعد معايير الاختيار الواردة في دليل تشكيل القوات. ويجب أن يؤخذ في الاعتبار، عند اختيار البلدان المساهمة بقوات، سلوك تلك البلدان وأداؤها السابقان.
116/250		X			لم تنفذ التوصية.	طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام، في قرارها 268/73 باء، عدم تنفيذ هذه التوصية.	الفقرة 149	<ul> <li>14 - يوصى المجلس بألا تقبل الإدارة المحاذير إلا بعد التشاور مع البعثات وأن تعتمد سياسة تنص على</li> </ul>

	ة بعد التحقق	الحالا					
توصيات تجاوزتها الأحداث	التوصيات التي لم تنفَّذ		التوصيات المنفذة	تقييم المجلس	رد الإدارة بإيجاز	المرجع	موجز التوصيات
							وجوب أن تذكر البلدان المساهمة بقوات المحاذير رسميا وبصيغة مكنوبة كي تصبح سارية.
	X			لم تتفذ التوصية.	طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام، في قرارها 268/73 باء، عدم تتفيذ هذه التوصية.	الفقرة 151	- يوصى المجلس بأن تقدم الإدارة مقترحا إلى الفريق العامل المعني بتسديد تكاليف المعدات المملوكة للوحدات، كي تنظر فيه الجمعية العامة وأن تدرج معايير الأداء في مذكرات التفاهم مع الدول الأعضاء. ويوصى المجلس بأن تقدم الإدارة أيضا مقترحا إلى الفريق العامل المعني بتسديد تكاليف المعدات المملوكة للوحدات بربط معايير الأداء بمعدلات السداد، كي تنظر فيه الجمعية العامة.
	X			لم يتلق المجلس أي معلومات إضافية تدعم رد الإدارة بأن التنفيذ "جار". وتعتبر التوصية غير منفذة.	التنفيذ جار .	الفقرة 153	16 - يوصى المجلس بأن تنفذ الإدارة عملية تشكيل القوات في نظام أوموجا.
							سد احتياجات البعثات – الفجوات في القدرات
	X			لم يتلق المجلس أي معلومات إضافية تدعم رد الإدارة بأن التفيذ "جار". وتعتبر التوصية غير منفذة.	النتفيذ جار .	الفقرة 167	17 - يوصى المجلس بأن تشرف الإدارة على البعثات لضمان إزالة المعدات الزائدة عن الحاجة والمنقادمة.
			X	ئفذت هذه التوصية.	أنشأت الإدارة "آلية تتسيق خفيفة" لإشراك القائمين بالتدريب وبناة القدرات والبلدان المساهمة بقوات/أفراد شرطة. وما فتئت الإدارة منذ ذلك الحين تدعم التدريب وبناء القدرات على الصعيد الثنائي.	الفقرة 168	18 - يوصى المجلس بأن تدعم الإدارة البلدان المساهمة بقوات التي تفتقر إلى المعدات أو التدريب اللازمين من خلال توفيرهما لها، عن طريق بلدان ثالثة إذا لزم الأمر.
	X			لدعم هذا القول. ولم تتفذ	سنتفذ هذه التوصية في سياق اتفاقات الممثلين الخاصين للأمين العام في بعثات حفظ السلم للفترة 2019–2020. وتتواءم دورة اتفاقات حفظ السلام مع دورة ميزانية حفظ السلام، وستمتد من تموز ليوليه 2019 إلى حزيران ليونيه 2020.	الفقرة 176	<ul> <li>19 يوصى المجلس بأن يدرج الأمين العام عمليات الإجلاء الموثوقة والرعاية الطبية في انفاقات الممثلين الخاصين للأمين العام في بعثات حفظ السلام من أجل طمأنة الوحدات والموظفين المدنيين على أمنهم في حالة الطوارئ.</li> </ul>
							خطط العمل والمبادئ التوجيهية
		X		التوصية قيد النتفيذ.	التوصية قيد التنفيذ. وجرى استعراض احتياجات الأفرقة العملياتية المتكاملة من الموظفين قبل الإصلاح، ولا يزال	الفقرة 183	20 - يوصىي المجلس بأن تستعرض الإدارة أهداف الأفرقة العملياتية المتكاملة وعملياتها واحتياجاتها

	الحالة بعد التحقق						
توصيات تجاوزتها الأحداث	التوصيات التي لم تنفَّذ	التوصيات قيد التنفيذ	التوصيات المنفذة	تقييم المجلس	رد الإدارة بإيجاز	المرجع	<i>جز التوصيات</i>
					يجري استعراضها أثناء وضع طلبات موارد الميزانية على أساس احتياجات الدعم، ويجري بانتظام استعراض أهدافها وخطط عملها مع إعداد ميزانيات البعثات وتجديد الولايات.		من الموظفين، بالنظر إلى الهيكل الجديد المربقب للسلام والأمن.
	X			لم يبدأ التنفيذ بعد.	بعد تأخر تنفيذ التوصية بسبب تنفيذ الهيكل الجديد عقب المسلاح الركيزة، من المتوقع الآن تنفيذ التوصيية في عام 2020.	الفقرة 185	<ul> <li>يوصى المجلس كذلك بتحديث سياسة الأفرقة العملياتية المتكاملة استنادا إلى هذا الاستعراض.</li> </ul>
			X	نُفذت هذه التوصية.	أجرت الإدارة تقييما لــ 228 وثيقة وحددت 94 وثيقة سيجري استعراضها/تعديلها على مدى السنتين القادمتين.	الفقرة 190	2 - يوصى المجلس بأن تقوم الإدارة بوضى خطة لاستعراض جميع سياساتها ومبادئها التوجيهية وإجراءات التشغيل الموحدة التي تطبقها وأدلتها. فمن الحيوي أن تعكس جميع هذه القواعد التنفيذ والأهمية المتناميين لنظام أوموجا من أجل جميع عمليات الدعم والعمليات الفنية للأمم المتحدة. ويلزم تصحيحها أو تعديلها وفقا لذلك إذا لم تكن تؤدي هذا الغرض.
							ة الإبلاغ عن المعدات المملوكة للوحدات وقوام القوات
		X		لا تزال التوصية قيد التنفيذ.	ستدرج إدارة عمليات السلام وإدارة الدعم العملياتي فصولا بشأن ذلك في دليل الذخيرة المنقح. ومن المتوقع إصدار الدليل بحلول نهاية عام 2019. وليس لدى الأمانة العامة في الوقت الحالي تصرور عام عن تكاليف الذخيرة المنتهية الصلاحية/غير الصالحة، والتخلص منها، والتكاليف الأخرى ذات الصلحة. ويتطلب تحليل هذه التكاليف بيانات من الكيانات في المقر والبعثات، وكذلك من البلدان المساهمة بقوات وأفراد شرطة، والعمل جار في هذا الصدد.	الفقرة 209	<ul> <li>يوصى المجلس بأن تقوم الإدارة بتحليل التكاليف المباشرة وغير المباشرة المرتبطة بالتخلص من الذخائر غير الصاحة والمنتهية الصلحية المقدمة من البلدان المساهمة بقوات و/أو أفراد شرطة، وإبلاغ الدول الأعضاء بذلك.</li> </ul>
			X	ثُفَّنت هذه التوصية.	ذكرت الإدارة أن دليل الأمم المتحدة لإدارة الذخائر قد أُنجز وأقره وكيل الأمين العام لعمليات السلام في 12 كانون الأول/ديسمبر 2019.	الفقرة 210	- يوصى المجلس بأن تستكمل الإدارة استعراض المبادئ التوجيهية بشأن الذخائر، وأن تضع حدا أقصى مناسبا لعمر الذخائر التي تتشرها القوات المساهمة بقوات و/أو بأفراد شرطة، وأن تدرج توجيهات بشان الإدارة المناسبة للمخزونات وتحديد الذخيرة التي لا تشكل حاجة تشغيلية.
			X		بدأ العمل بوحدة المطالبات في نظام إدارة القدرات النظامية في 13 آب/أغسطس 2019، ويجري الآن تجهيز مطالبات رد التكاليف في النظام الجديد.	الفقرة 216	<ul> <li>يوصــــي المجلس بأن تكفل الإدارة التوفيق بين</li> <li>المطالبات المســـتلمة وتلك التي تم التحقق منها</li> <li>بشأن الذخائر والمتفجرات المستهلكة.</li> </ul>

	الحالة بعد التحقق							
توصيات تجاوزتها الأحداث	التوصيات التي لم تنفَّذ	التوصيات قيد التنفيذ	التوصيات المنفذة	تقييم المجلس	رد الإدارة بإيجاز	المرجع	توصيات	موجز الن
		X		لا تزال التوصية قيد التنفيذ.	يجري استعراض عملية شهادات استهلاك الذخائر التشغيلية بالتوازي مع التنفيذ التدريجي لنظام إدارة القدرات النظامية.	الفقرة 217	يوصى المجلس بأن تجري الإدارة استعراضاً شاملاً لعملية شهادات استهلاك الذخائر التشغيلية، مع إيلاء الاعتبار الواجب للضوابط التي تكفل الدقة، وتصحيح أوجه القصور التي تم تحديدها بعد ذلك.	- 26
		X		تأجيل التوصية لأن المبادئ	أرجئ تنفيذ هذه التوصية لأن بعض عناصر المبادئ التوجيهية للتحقق الميداني ستعرض على الفريق العامل المعني بالمعدات المملوكة للوحدات لعام 2020 وستوافق عليها الجمعية العامة في أيار /مايو 2020.	الفقرة 226	يوصي المجلس بأن تضع الإدارة ضوابط لمراقبة الامتثال لضمان قيام مفتشي معداتها المملوكة للوحدات بإجراء عمليات معاينة سليمة للذخائر والمتفجرات عند وصولها، على النحو المحدد في المبادئ التوجيهية للتحقق الميداني من المعدات المملوكة للوحدات ومراقبتها وإدارة مذكرة التفاهم.	- 27
		X		لا تزال التوصية قيد التنفيذ.	أرجئ تتفيذ هذه التوصية لأن بعض عناصر المبادئ التوجيهية للتحقق الميداني ستعرض على الفريق العامل المعني بالمعدات المملوكة للوحدات لعام 2020 وستوافق عليها الجمعية العامة في أيار /مايو 2020.	الفقرة 227	يوصي المجلس بأن تستعرض الإدارة جميع قوائم المذخائر والمتفجرات التي تحتفظ بها الوحدات العسكرية/وحدات الشرطة في البعثات لكفالة الامتثال للمبادئ التوجيهية التحقق الميداني من المعدات المملوكة للوحدات ومراقبتها وإدارة مذكرة التفاهم، واستكمال المعلومات المفقودة ولا سيما المعلومات المتعلقة بتاريخ انتهاء الصلاحية.	- 28
		X		لا تزال التوصية قيد النتفيذ.	بدأ العمل في هذا المجال، وعلى الرغم من كون مقاييس الأداء النوعية تقع ضمن اختصاص إدارة عمليات السلام، تواصل شعبة دعم القدرات النظامية تقديم مقاييس الأداء الكمية المستمدة من تقارير قواعد البيانات اللازمة لأغراض رد التكاليف. وتقوم الشعبة أيضا بتتبع تقديم تقارير قواعد البيانات كل ثلاثة أشهر من خلال مؤشرات الأداء الرئيسية.	الفقرة 232	يوصي المجلس بأن تقوم الإدارة بوضع مؤشرات أداء رئيسية تقيس الجوانب النوعية لبرامج المعدات المملوكة للوحدات في البعثات، تشمل على سبيل المثال لا الحصير، إجراء عمليات تفتيش وأنشطة مراقبة سليمة لأغراض التحقق.	- 29
			X	نُفذت هذه التوصية.	استندت التوصية إلى نتائج محددة في العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور. وعرضت الإدارة قائمة مستكملة بالمركبات المملوكة للوحدات المقدمة للتأمين من المسوولية قبل الغير، وهي مناسبة لعملية الرقابة في المقر.	الفقرة 238	يوصي المجلس بأن تضع الإدارة ضوابط وآليات رصد لكشف تقارير التأمين الشهرية غير الدقيقة للمركبات.	- 30

الحالة بعد التحقق							
توصيات تجاوزتها الأحداث	التوصيات التي لم تنفَّذ	التوصيات قيد التنفيذ	التوصيات المنفذة	تقبيم المجلس	رد الإدارة بإيجاز	المرجع	موجز التوصيات
		X		لا تزال التوصية قيد التنفيذ.	ستنفذ خاصيات الإبلاغ والحساب المتعلقة بقوام القوات في نظام إدارة القدرات النظامية. ويُتوقع بدء العمل بها بحلول نهاية عام 2020.	الفقرة 254	21 - يوصى المجلس الإدارة بأن تضع توجيهات للبعثات بشان الضوابط الداخلية وإجراءات التحقق الموحدة والاختبارات ذات الصلة، لتطبقها كل من الجهات المعنية في البعثات لضامان دقة الإبلاغ عن قوام القوات ومن ثم رصد التنفيذ الفعلي في جميع البعثات.
							العمليات الجوية
	X			لم تنفذ التوصية.	طلبت إدارة الدعم العملياتي إغلاق ملف هذه التوصية بسبب رفض الجمعية العامة توصـــية مماثلة وردت في الفقرة 273 من الفصل الثاني من الوثيقة (Vol. II) .	الفقرة 266	22 - يوصي المجلس بأن تقوم الإدارة بالموافقة مركزيا على استخدام البعثات الميدانية لميزانياتها للعمليات الجوية للرحلات الاستراتيجية من أجل تتفيذ سلطة مركزية للعمليات الجوية والتنسيق من أجل زيادة الكفاءة والفعالية من حيث التكلفة.
	X			لم تنفذ التوصية.	طلبت إدارة الدعم العملياتي إغلاق ملف هذه التوصية بسبب رفضها من جانب الجمعية العامة.	الفقرة 273	- يكرر المجلس توصييته التي أقرتها الجمعية العاصة بتقويض مركز العمليات الجوية الاستراتيجية سلطة تتسيق واسناد المهام فيما يتعلق بجميع العمليات الجوية الاستراتيجية لبعثات حفظ السلام والبعثات السياسية الخاصة. ويتوقع المجلس التتفيذ دون مزيد من التأخير (A/72/5 (Vol. II)) الفصيل الشاني،
	X			لم تنفذ التوصية.	طلبت إدارة الدعم العملياتي إغلاق ملف هذه التوصية بسبب رفض الجمعية العامة توصيف مماثلة وردت في الفقرة 273 من الفصل الثاني من الوثيقة (Vol. II) A/73/5.	الفقرة 280	24 - يوصى المجلس الإدارة بأن تكفل استمرارية عمليات مركز العمليات الجوية الاستراتيجية من خلال الحفاظ على التسلسل الإداري لقسم النقل الجوي كما هو عليه الآن، واستخدام خبرات الموظفين الحاليين. ويوصى المجلس الإدارة أيضا بأن تقدم اقتراحا في هذا الصدد تفصل فيه تكاليف نقل مركز العمليات الجوية الاستراتيجية من الموقع الحالي وتحدد الأثر الذي يخلفه ذلك على العمليات الجوية للبعثات الميدانية في ضوء التوصيات السابقة للمجلس على النحو الذي أقرته الجمعية العامة.

موجز التوصيات

نظام أوموجا.

الإمداد بالتفصيل، بما يشمل النواتج المتوخاة

والتكاليف بوجه خاص.

إدارة سلسلة الامداد

الإمداد التابعة لإدارة الدعم الميداني.

المنقحة بشان استخدام

المذكرة أن الأمانة العامة

مسؤولة عن رصد المشروع

20-00677	الحالة بعد التحقق							
1677	توصيات تجاوزتها الأحداث	التوصيات التي لم تتفَّذ		التوصيات المنفذة	تقييم المجلس	رد الإدارة بإيجاز	المرجع	موجز التوصيات
					والإشراف عليه. وقد تجاوزت الأحداث هذه التوصية.			
			X			أجرت الإدارة استعراضا لإسناد أدوار أوموجا المتصلة بإدارة الممتلكات، ووجهت الكيانات إلى تسوية الحالات التي توجد فيها حالات تضارب مع منطلبات الفصل بين الواجبات. وقامت الإدارة أيضا بتتقيح وتحديث دليل عمل موظف الاتصال الأمنى وإدراج الدروس المستفادة بعد بدء العمل بالأدوات التي يوفرها نظام أوموجا واستقرارها في جميع الكيانات.	الفقرة 335	- 40 يوصي المجلس بأن تتولى الإدارة توجيه البعثات والإشراف عليها في تنفيذ التعليمات المتعلقة بإدارة الممتلكات، وأن تتخذ الإجراءات اللازمة في حالة عدم الامتثال. ويشرم ذلك المواءمة بين المهام وبين أدوار نظام أوموجا وتفويضات السلطة (وتقويضات السلطة الفرعية)، ومراعاة أن يكون تكوين المجلس المحلي لحصر الممتلكات مناسبا.
								مشتريات حفظ السلام
			X		لا تزال التوصية قيد التنفيذ.	ستجري الإدارة استعراضا شاملا للممارسات الحالية في مجال إدارة شؤون البائعين.	الفقرة 360	41 - يوصى المجلس بأن تقوم الإدارة باستعراض إدارة شؤون الباعين، مع إيلاء الاعتبار الواجب للمعابير الجيدة الشائعة في القطاعات المعنية، ثم إسناد مسؤوليات واضحة لأولوية تصحيح أوجه القصور المحددة.
				X	من العملية وأوضحتها. ويرى المجلس أنه ينبغي لــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	استعرضت الإدارة عمليات الشراء التي تتفذها وحددت عدة مجالات يمكن ترشيدها وإتاحة مزيد من المرونة في سياق الإصلاح الإداري وتحقيق الهدف المتمثل في جعل سلسلة الإمداد أكثر نشاطا ومرونة. وتجسدت التغييرات الناتجة عن ذلك في دليل المشتريات المستكمل، الذي صدر في أوائل تشرين الأول/أكتوبر 2019. ومن جملة الأمور التي يقدمها الدليل الآن: تقصير الجداول الزمنية لفترات الإعلان عن العطاءات، وإلغاء عمليات الاستعراض المزدوجة، وتعزيز الأحكام المتعلقة بإدارة العقود وتسوية المطالبات.	الفقرة 373	42 - يوصى المجلس بأن تستعرض الإدارة عملية الشراء من أجل تتفيذ عملية مبسطة أكثر رشاقة، مع قيامها بتوضيح وتحديث إطار المشتريات.
			X		لا تزال التوصية قيد التنفيذ.	الإدارة بصدد إجراء استعراض ينطوي على عدة عوامل مثل استعمال أداة مناسبة للعطاءات الإلكترونية، ومتطلبات السرية، واستعراض أفضل الممارسات على نطاق منظومة الأمم المتحدة. ومن المتوقع اختتام الاستعراض في الربع الأول من عام 2020.	الفقرة 375	43 - يوصى المجلس بأن تنظر الإدارة في نشر العطاءات لتوريد السلع وتقديم الخدمات بدلا من الاكتفاء بنشر طلبات التعبير عن الاهتمام.
122/250		X			لم تنفذ التوصية.	طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام، في قرارها 268/73 باء، عدم تتفيذ هذه التوصية.	الفقرة 385	44 - يوصــــــى المجلس بأن نقوم الإدارة بتحليل الدروس المســــــــــــــــــــــــــــــــــــ

مشروع التتقيح المقترح، وقد يُلتّمس المزيد من الآراء من

خلال اللجنة المشتركة بين الموظفين والإدارة. وستجري

124/250

					الحالة بعد اا				
موجز الن	ئ <i>ۆصىيات</i>	المرجع	رد الإدارة باپيجاز	تقييم المجلس	التوصيات المنفذة	التوصيات قيد التنفيذ	التوصيات التي لم تنفَّذ	توصيات تجاوزتها الأحداث	
			المشــاورات بشــأن الأمر الإداري المنقح مع ممثلي الموظفين والإدارة في الجزء الأول من عام 2020.						
- 49	يوصى عملية الاستقدام لزيادة الشفافية وتبسيط الإجراءات واختصارها.	الفقرة 417	يجري حاليا تتقيح سياسة اختيار الموظفين في إطار الإحراءات. وفي الدورة الإصلاح الإداري لتبسيط وترشيد الإجراءات. وفي الدورة الحادية والسبعين، وافقت الجمعية العامة، على أسسس تجريبي، على تخفيض عدد الأيام التي يمكن خلالها الإعلان عن جميع الوظائف الشساغرة من الفئة الفنية وما فوقها من 60 إلى 45 يوما. وفي الدورة الثالثة والسبعين، أرجأت الجمعية العامة إلى الدورة الرابعة والسبعين مقترحا بزيادة تخفيض الوقت من 45 يوما إلى 30 يوما. وفي أيلول/سبتمبر الموارد البشرية "OneHR" لتقديم المشورة والإشعارات المتعلقة بتصنيف الوظائف وتبسيطها وتوحيدها باستخدام المعايير بتصنيف الوظائف وتبسيطها وتوحيدها باستخدام المعايير وبالإضافة إلى ذلك، بدأ المركز عملية التحقق من الجهات المرجعية، التي تتحقق من سجلات التوظيف، والسجلات المرجعية، التي تتحقق من سجلات النوطيف، والسجلات	من قائمة المرشحين المقبولين ليس شفافا لأنه لا يخضع لما يكفي من الأنظمة. وذكرت الإدارة أن المناقشات جارية. ولا تزال		X			
- 50	يوصــي المجلس بأن تقوم الإدارة باســتعراض ومقارنة الملاك الحالي لموظفي دعم البعثة على مسـتوى الأقسـام الفرعية في جميع البعثات وإسداء المشورة إلى البعثات في حالات وجود انحرافات كبيرة.	الفقرة 425	جرى تتقيح سياسة اختيار الموظفين في إطار الإصلاح الإداري. وسيلبي النظام الجديد جميع احتياجات التوظيف في الأمانة العامة على الصعيد العالمي. وتعمل الإدارة أيضا على إصدار سياسات لتقليص الحجم تراعي الاحتياجات الميدانية.	أن تســـدي المشـــورة إلى البعثات بشـــأن كيفية تحديد		X			
مركز الـ	خدمات الإقليمي في عنتيبي، أوغندا								
- 51	يوصىي المجلس بأن تقوم الإدارة بإجراء حصر للتوصيات المنبقة عن استعراض الخدمات المشتركة، وترتيب أولويات النتفيذ، وتحديد المسائل الإضافية التي لم يتناولها الاستعراض من أجل مواصلة توحيد العمليات المتعلقة	الفقرة 439	نفذ المركز معظم توصيات استعراض الخدمات المشتركة، وقدمت جميع الأطراف المسؤولة في المركز تحديثات فصلية رصدها رئيس المركز. وحتى أيلول/سبتمبر 2019، كانت 79 توصية قد أنجزت أو هي قيد التنفيذ، مع تحديد 79 توصية إضافية بوصفها "غير قابلة للتطبيق" أو "مكررة". ومن بين 231 توصية، أسندت 72 توصية للمقر. وعلاوة على ذلك، حدد المركز مسائل تشغيلية واستراتيجية إضافية	تُعتبر التوصية منقَدَّة.	X				

	ة بعد التحقق	الحالا					
توصيات تجاوزتها الأحداث	التوصيات التي لم تنفَّذ	التوصيات قيد التنفيذ	التوصيات المنفذة	تقبيم المجلس	رد الإدارة بايبجاز	المرجع	موجز التوصيات
					تعرض في اجتماعات اللجنة التوجيهية ومجلس العملاء، والاجتماعات الشهرية التي تعقدها مجموعة المستفيدين عن طريق التداول بالفيديو.		بالمعاملات وتبسيطها، وتوزيع المسووليات والموارد على النحو المناسب.
							تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
			X	تُعنبر التوصية منقَّدَة.	ذكر مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات أن عملية النشر التي قامت بها شركة .O3B Networks, Ltd قد اكتملت في بور وبانتيو وملكال على النحو المقرر، بالإضافة إلى جوبا وواو.	الفقرة 446	52 - يوصى المجلس بأن تكفل الإدارة تزويد البعثات بنطاق تزدد كاف انتسعيل جميع نظم تكنولوجيا المعلومات التي تحتاج إلى خواديم خارجية.
3	14	24	11				المجموع الفرعي، 52 توصية
(6)	(27)	(46)	(21)				(النسبة المئوية)
6 (6)	14 (14)	59 (57)	24 (23)				المجموع، 103 توصيات (النسبة المئوية)

### الفصل الثالث

## تصديق البيانات المالية

## رسالة مؤرخة 23 أيلول/سبتمبر 2019 موجهة من المراقب المالي إلى رئيس مجلس مراجعي الحسابات

أعدت البيانات المالية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام لفترة الاثني عشر شهراً الممتدة من 1 تموز /يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019 وفقاً للقاعدة المالية 106-1 من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة.

ويرد موجز السياسات المحاسبية الهامة المطبَّقة في إعداد هذه البيانات في شكل ملاحظات على البيانات المالية. وتقدَّم هذه الملاحظات معلومات وإيضاحات إضافية بشأن الأنشطة المالية المتعلقة بعمليات حفظ السلام التي اضلعت بها المنظمة أثناء الفترة المشمولة بهذه البيانات، والتي يتحمل الأمين العام المسؤولية الإدارية عنها.

وأُصدّق على صحة البيانات المالية المرفقة الخاصة بعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، والمرقمة من الأول إلى الخامس، من جميع جوانبها المادية.

(توقيع) شاندرامولي رامانان الأمين العام المساعد، المراقب المالي

20-00677 126/250

### الفصل الرابع

# التقرير المالي عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلطم للفترة من 1 تموز/ يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019

### ألف – مقدمة

- 1 يتشرف الأمين العام بأن يقدم النقرير المالي عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام للفترة من 1 تموز /يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019.
- 2 وترد حسابات عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام في خمس من البيانات المالية وفي ملاحظات تقدم موجزا بأهم السياسات المحاسبية وكذلك إيضاحات للمبالغ المعروضة في البيانات المالية.
- 3 وعلى الرغم من أن هذا التقرير المالي لا يشكل جزءا من البيانات المالية للمنظمة، إلا أنّه أُعد ليُقرأ بالاقتران معها. وهو يعرض لمحة عامة عن المركز الموحد لعمليات حفظ السلام وأدائها، مبرزا الاتجاهات والتغيرات الكبيرة.

## باء - استعراض عام للبيانات المالية للفترة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/ يونيه 2019

- 4 نتألف البيانات المالية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام من خمسة بيانات ومن ملاحظات على البيانات المالية. وترد بيانات المركز المالي والأداء المالي وبيان التغيرات في صافي الأصول وبيان التنفقات النقدية وبيان المقارنة بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية، مشفوعة بملاحظات توضح سياسات المحاسبة والإبلاغ المالي، وتقدم معلومات إضافية عن المبالغ الفردية الواردة في البيانات.
- 5 وتعرض هذه البيانات النتائج المالية لعمليات حفظ السلام، التي تضم 13 بعثة عاملة و 33 بعثة منتهية، ومركزها المالي في 30 حزيران/يونيه 2019. وواصلت العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور تقليص حجمها، واستمرت بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي في الانخفاض التدريجي بينما لم تعد تتوسع بعثة الأمم المتحدة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى.
- 6 ونُفذ الإصلاح الإداري الذي أوجد الإدارتين الجديدتين، وهما إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال وإدارة الدعم العملياتي، في منتصف الفترة المالية، اعتبارا من 1 كانون الثاني/يناير 2019. وبدأت إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال في دعم جميع البعثات بأطر من السياسات المبسطة والواضحة، وركزت إدارة الدعم العملياتي على الإشراف على العمليات والمعاملات وسلسلة الإمداد والخدمات العالمية من قبيل الطيران والوقود وحصص الإعاشة. وسيؤدي هذا التقسيم الرشيد للواجبات وهذا التجميع للأعمال إلى إنجاز الولايات في عمليات حفظ السلام على نحو أكثر اتساقا وفعالية.

### السيولة

7 - يستعرض تقييم السيولة كفاية الأصول النقدية الموضوعة تحت تصرّف البعثة كي تسوِّي التزاماتها الآتية في مرحلة زمنية معينة. وتتألف الأصول النقدية من النقد ومكافئات النقدية والاستثمارات في صندوقي النقدية المشتركين، في الوقت الحاضر وفي الأجل الطويل.

8 – ويبيِّن الجدول الأول من الفصل الرابع بإيجاز نسبة الأصول النقدية إلى الخصوم المتداولة في كل بعثة عاملة من بعثات حفظ السلام كمقياس للسيولة، ويقارنها بالنسب في 30 حزيران/يونيه 2018. وفي السنوات الأخيرة، بدأت مدفوعات الأنصبة المقررة تأتي في وقت لاحق طيلة السنة. واستمرت سيولة البعثات العاملة في التدهور مقارنة بالسنوات السابقة (2017/2016: 0,72 / 2018). 0,41

9 – ومشكلة السيولة المزمنة في كل من بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية وبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو استمرت في الفترة 2019/2018، وواصلت البعثتان الاقتراض من البعثات المنتهية. وكان القرضان المستحقان الدفع في 30 حزيران/يونيه 2019 في بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو قد بلغا تباعا 15 مليون دولار و 28,8 مليون دولار (11,0 مليون دولار و 24,1 مليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2018). وتدهورت السيولة في بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي، واضطرت البعثة إلى اقتراض 5 ملايين دولار من البعثات المنتهية في حزيران/يونيه 2019. وبلغ مجموع القروض غير المسددة من البعثات المنتهية إلى البعثات المنتهية المسلمة 48,8 مليون دولار (35,1 مليون دولار في الفترة 2018/2017). أما حالة السلولة لدى قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص ولدى بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية فقد أيضا سوءا في نهاية حزيران/يونيه 2019، واقترضت البعثتان من البعثات المنتهية (مليون دولار و 40 مليون دولار على التوالي) في تموز/يوليه 2019.

الجدول الأول من الفصل الرابع نسبة الأصول السائلة إلى الخصوم المتداولة في 30 حزيران/يونيه 2019: البعثات العاملة

(بملابين دولارات الولايات المتحدة)

			نسبة الأصول النقدية إلى الخصوم			
	الأصول النقدية	الخصوم المتداولة	30 حزيران/پونيه 2019	30 حزيران/پونيه 2018		
قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص	1,4	16,4	0,09	0,91		
قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك	16,1	11,4	1,41	0,38		
قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	131,8	143,3	0,92	1,12		
بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية	1,2	22,2	0,05	0,05		
بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو	0,3	34,9	0,01	0,11		
بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية	10,8	411,7	0,03	0,34		
بعثة الأمم المتحدة في ليبريا	_	_	_	0,37		

20-00677 128/250

			نسبة الأصول النقدية إلى الخصوم			
	الأصول النقدية	الخصوم المتداولة	30 حزيران/پونيه 2019	30 حزيران/پونيه 2018		
بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي/بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي	2,6	41,7	0,06	0,18		
العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور	45,5	187,1	0,24	0,22		
مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال	70,7	177,4	0,40	0,12		
قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي	36,9	75,6	0,49	0,25		
بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان	88,9	443,6	0,20	0,20		
بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	193,6	328,7	0,59	0,83		
بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى	212,1	268,1	0,79	0,44		
المجموع	811,9	2 162,1	0,38	0,41		

10 - وفيما يتعلق بجزء أنشطة الدعم لعمليات حفظ السلام، زادت نسبة الأصول النقدية إلى الخصوم الجارية زيادة طفيفة لتصلل إلى 2,18 في 30 حزيران/يونيه 2019 (2,17 في 30 حزيران/يونيه 2018). بيد أن مركز الدعم الإقليمي في عنتيبي، أوغندا، تكبد عجزا نقديا في حزيران/يونيه 2019، واضلطر إلى اقتراض مليون دولار من البعثات المنتهية، ليصل مجموع الاقتراض الداخلي إلى 49,8 مليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2019.

11 - وفي بداية عام 2019، أبلغ الأمين العام عن تدهور حالة السيولة في ميزانيات حفظ السيلام والميزانيات العادية. ورغم أن مشكلة السيولة تعود إلى تأخر الدول الأعضاء في دفع الأنصبة المقررة، فإن قدرة الأمانة العامة على الاستجابة على نحو كاف لتحديات هذه المشكلة تعوقها القيود التي تفرضها الدول الأعضاء. وقدم الأمين العام، في تقريره عن تحسين الحالة المالية للأمم المتحدة (A/73/809) مجموعة مقترحات ترمي إلى إزالة تلك القيود وبناء قدر أكبر من المرونة في إدارة النقدية. وأيدت الجمعية العامة مقترحين من هذه المقترحات، هما: إزالة القيود المفروضة على الاقتراض الداخلي للنقدية بالنسبة للبعثات العاملة، وتقدير الأنصبة المقررة لفترة الميزانية بكاملها، بما في ذلك الفترة التي لم تصدر لها ولاية. ومن المتوقع أن تعترف الدول الأعضاء بأن الوضع الراهن غير مستدام، وأن تجد طريقة لتعزيز آليات السيولة في عمليات حفظ السلام.

#### صافى الاصول

12 - شمل صافي الأصول البالغ 290,3 مليون دولار في 30 حزيران/پونيه 2019 فائضا متراكما قدره 28,9 مليون دولار، واختياطيات قدرها 150 مليون دولار، واختياطيات قدرها 150 مليون دولار، واختفض صافي الأصول في الفترة 2019/2018 بمقدار 492,1 مليون دولار من 782,4 مليون دولار إلى 290,3 مليون دولار (انخفاض بنسبة 62,9 في المائة). ويعزى الانخفاض إلى عجز في العمليات بمبلغ 270,2 مليون دولار للسنة، وتسويات وخسائر اكتوارية بمبلغ 221,9 مليون دولار ضمن الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين.

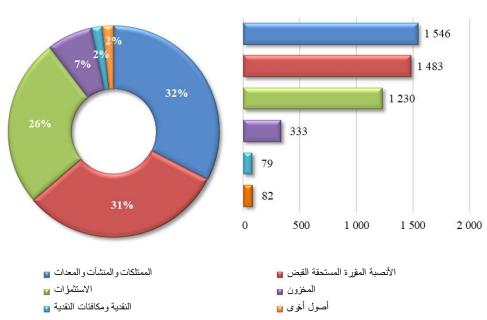
### الأصول

13 – انخفض مجموع أصول عمليات حفظ السالم خلال الفترة 2019/2018 بمقدار 257,6 مليون دولار (أو ما يعادل نسبة 5,1 في المائة)، من 5,009 5 ملايين دولار إلى 4751,6 مليون دولار (وا ما يعادل نسبة 7,3 في المائة، من 3,260 مليون دولار (أو ما يعادل نسبة 7,3 في المائة، من 3,35 مليون دولار إلى 229,5 مليون دولار إلى 229,5 مليون دولار إلى 32,5 مليون دولار)، والاشتراكات المقررة المستحقة القبض بمبلغ 83,5 مليون دولار)، والممتلكات (أو ما يعادل نسبة 5,3 في المائة، من 41,5 مليون دولار (أو ما يعادل نسبة 3,5 في المائة، من 5,7 مليون دولار (أو ما يعادل نسبة 3,6 في المائة، من 5,7 في المائة، من 3,5 في المائة، من 3,6 في المائة، من

14 – ويبين الشكل الأول من الفصل الرابع هيكل أصول عمليات حفظ السلام البالغ مجموعها 4 751,6 مليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2019. وتتكون أصول عمليات حفظ السلام في معظمها من ممتلكات ومنشآت ومعدات بقيمة 545,7 مليون (32,5 في المائة)، وأنصبة مقررة مستحقة القبض بقيمة 482,6 مليون دولار (25,9 في المائة)، واستثمارات بقيمة 229,5 مليون دولار (25,9 في المائة).

الشكل الأول من الفصل الرابع أصول عمليات حفظ السلام في 30 حزيران/يونيه 2019





20-00677 130/250

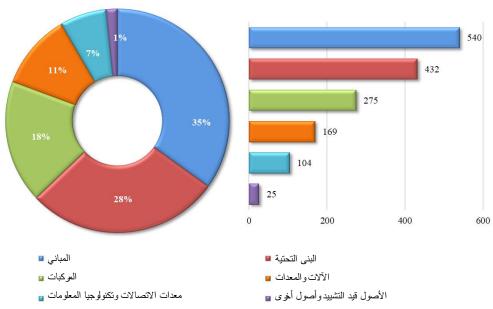
### الممتلكات والمنشآت والمعدات

15 - شكلت الممتلكات والمنشآت والمعدات مبلغ 545,7 1 مليون دولار، أي ما نسبته 32,5 في المائة من الأصول المحتفظ بها في 30 حزيران/يونيه 2019. ويعرض الشكل الثاني من الفصل الرابع تكوين ممتلكات عمليات حفظ السلام ومنشآتها ومعداتها حسب فئة الأصول، ويعرض الشكل الثالث من الفصل الرابع المعلومات بحسب البعثة.

-16 وقد سجل صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمنشآت والمعدات انخفاضا طفيفا بمقدار 41,8 مليون دولار في الفترة 2019/2018، من 587,5 مليون دولار إلى 545,7 مليون دولار، (انخفاض 2,6 في المائة).

الشكل الثاني من الفصل الرابع الممتلكات والمنشآت والمعدات

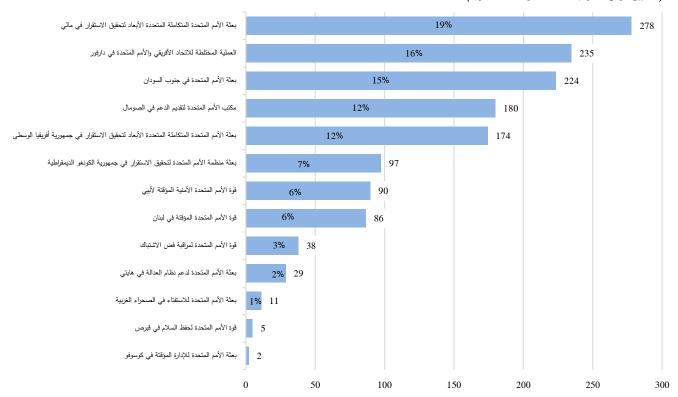




### الشكل الثالث من الفصل الرابع

### الممتلكات والمنشآت والمعدات، بحسب البعثة العاملة

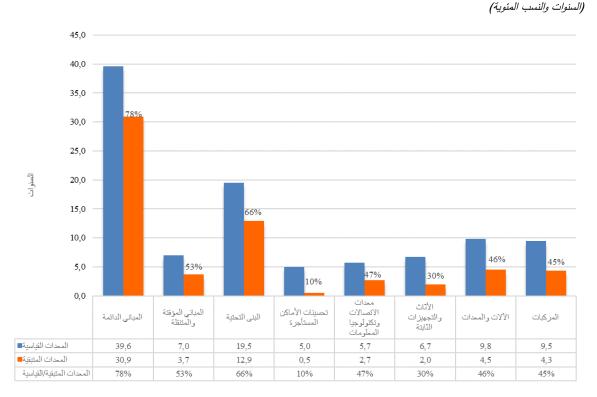
(بملايين دولارات الولايات المتحدة وبالنسب المئوية)



17 - وترد السنوات المتبقية من العمر النافع كنسبة مئوية من العمر النافع النموذجي لفئات الأصول مبينة في الشكل الرابع من الفصل الرابع. وكان على ما يبدو لفئتين من فئات الأصول، هما تحديداً تحسينات الأماكن المستأجرة وأثاثها وتجهيزاتها، عمراً متبقيا أقصر من غيرها، مما يدل على وجود مادي لأصول معمرة.

20-00677 132/250

الشكل الرابع من الفصل الرابع متوسط العمر النافع المتبقي للممتلكات والمنشآت والمعدات



#### المخزونات

18 - استجابة للتشديد على التنبيهات الخاصة الواردة في رأي مراجعي الحسابات بشأن البيانات المالية للسنة السابقة (انظر الوثيقة (Vol. II) A/73/5 (bol. II)، ركزت بعثات حفظ السلام جهودها على إدارة المخزونات وعلى تنظيف البيانات. وأحرزت البعثات تقدما كبيرا في أنشطة جرد المخزون ومراقبته، من قبيل إلغاء أصناف متعددة ضمن نفس الرمز المعرّف للمنتج، وإغلاق معاملات المستودعات المفتوحة، وتحسين تقييم المخزون، والحد من استخدام الرمز العام المعرّف للمنتج في عملية الشراء. وستؤدي زيادة الدقة في سجلات المخزون إلى تحسين إدارته والإبلاغ المالي عنه.

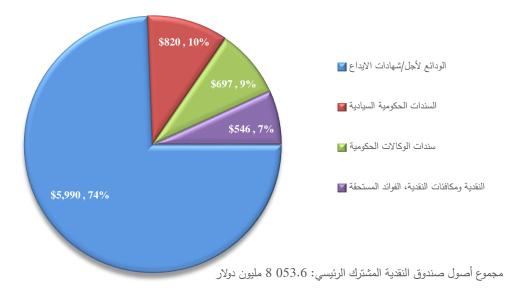
19 - واستمر تنفيذ إجراءات متابعة بشأن تغيير نظم سجلات المخزون، من نظام غاليليو إلى نظام أوموجا، وتُوجت هذه الإجراءات في الفترة 2019/2018. وحُددت جميع المعدات التي لا تُرسمل كأصول ثابتة، ولكن تصنف كمخزون لأغراض إدارة سلسلة الإمدادات، ضمن قاعدة البيانات الرئيسية للمواد بنظام أوموجا. وفي الفترة 2018/2017، تم وضع تقديرات للبعض من هذه المعدات، وسُعيب من المخزون. وبما أنّ هذه المعدات قد وسمت في البيانات الرئيسية للمواد، فإنّ استخلاصها بالكامل على أساس السجلات الفعلية أمر ممكن، وهو ما يعزز دقة المخزون. وأسفرت هذه التحسينات عن إعادة بيان المخزون من المعدات دولار إلى 369,0 مليون دولار (انخفاض بنسبة 40,7 مليون دولار ليصل إلى 32,8 مليون دولار ليصل إلى 333,2 مليون دولار .

النقدية ومكافئات النقدية والاستثمارات

20 - في 30 حزيران/يونيه 2019، بلغت قيمة النقدية ومكافئات النقدية والاستثمارات الموجودة بحوزة عمليات حفظ السلم 308,2 ملايين دولار، وهو مبلغ يقل بمقدار 107,1 ملايين دولار عن الرصيد الختامي للفترة 2018/2017 (انخفاض بنسبة 7,6 في المائة).

21 – وتألف صندوقا النقدية المشتركان من استثمارات في السندات السائلة (التي تصدرها الحكومات والوكالات الحكومية)، ومن أوراق تجارية وودائع لأجل (انظر الشكل الخامس من الفصل الرابع). وعُرضت الاستثمارات بالقيمة العادلة وسُجًات المكاسب/الخسائر المتصلة بها في بيان الأداء المالي. وفي الفترة 2019/2018، بلغت حصة عمليات حفظ السلام من الإيرادات ما قدره 48,9 مليون دولار في الفترة 2018/2017).

الشكل الخامس من الفصل الرابع استثمارات صندوق النقدية المشترك الرئيسي حسب نوع الأداة المالية (بملايين بولارات الولايات المتحدة، وبالنسبة المؤية)



22 - ويُعتبر تعرض المنظمة للمخاطر الائتمانية، ومخاطر السيولة ومخاطر السوق فيما يتعلق بحافظات استثمارات في الملاحظة 22 على البيانات المالية.

#### حالة الأنصبة المقررة المستحقة القبض

23 – انخفضت الأنصبة المقررة المستحقة القبض بمبلغ 83,5 مليون دولار (انخفاض بنسبة 5,3 في المائة) من 566,1 مليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2018 إلى 482,6 مليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2019 يشرح الجدول الثاني من الفصل الرابع حالة الأنصبة المقررة غير المدفوعة، ويبين الشكل السادس من الفصل الرابع اتجاه الأنصبة المقررة غير المدفوعة.

20-00677 134/250

الجدول الثاني من الفصل الرابع

### الأتصبة المقررة المستحقة القبض

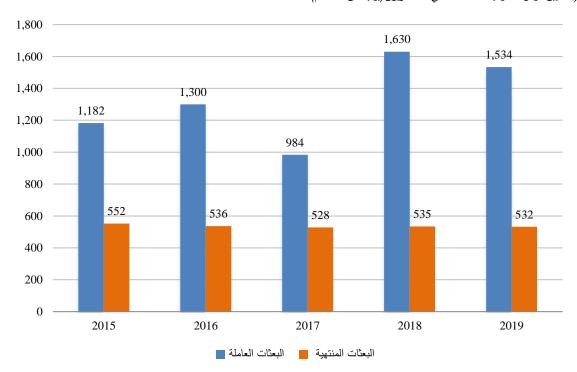
(بملايين دولارات الولايات المتحدة، وبالنسبة المئوية)

	30 حزيران/ يونيه 2019	30 حزيران/ يونيه 2018	النسبة المئوية للزيادة (النقصان)
البعثات العاملة:			
الأنصبة المقررة المستحقة القبض	1 533,5	1 629,7	(5,9)
البدل المخصص للمبالغ المستحقة القبض المشكوك في إمكانية تحصيلها	(56,6)	(65,6)	(13,7)
البعثات المنتهية:			
الأنصبة المقررة المستحقة القبض	532,2	534,7	(0,5)
البدل المخصص للمبالغ المستحقة القبض المشكوك في إمكانية تحصيلها	(526,5)	(532,7)	(1,2)
المجموع	1 482,6	1 566,1	(5,3)

### الشكل السادس من الفصل الرابع

### اتجاه الأنصبة المقررة المستحقة القبض، قبل تخصيص بدل الحسابات المشكوك في إمكانية تحصيلها

(بملايين دولارات الولايات المتحدة، في 30 حزيران/پونيه من كل عام)



### الخصوم

24 - سجلت الخصوم الإجمالية لعمليات حفظ السلام زيادة بمبلغ 234,6 مليون دولار (زيادة بنسبة 6 في المائة) من 226,7 للي إلى 461,3 4 مليون دولار. وكانت أبرز التغييرات تتمثل في زيادة في الالتزامات

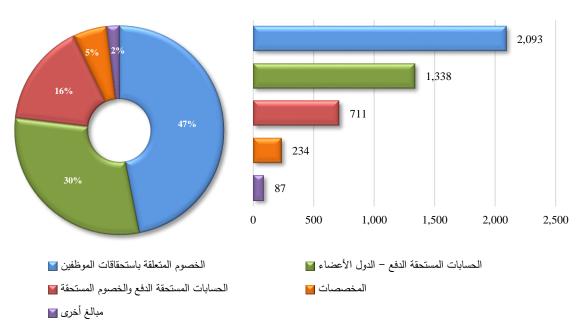
المتعلقة باستحقاقات الموظفين بمبلغ 362,4 مليون دولار (زيادة بنسبة 21 في المائة) من 730,2 مليون دولار إلى 992,6 مليون دولار، وانخفاض في الحسابات المستحقة الدفع والخصوم المستحقة بمبلغ 88,2 مليون دولار (انخفاض 11 في المائة) من 798,7 مليون دولار إلى 710,5 مليون دولار.

25 – ويبين الشكل السابع من الفصل الرابع هيكل خصوم عمليات حفظ السلام في 30 حزيران/يونيه 2019. وكانت الخصوم المتعلقة بعمليات حفظ السلام تتكون إلى حد كبير من خصوم متعلقة باستحقاقات الموظفين قدرها 2092,6 مليون دولار، ومبالغ مستحقة الدفع للدول الأعضاء قدرها 337,6 مليون دولار، وحسابات مستحقة الدفع وخصوم مستحقة أخرى قدرها 710,5 ملايين دولار.

الشكل السابع من الفصل الرابع

### الخصوم في 30 حزيران/يونيه 2019

(بملايين دولارات الولايات المتحدة، وبالنسب المئوية)



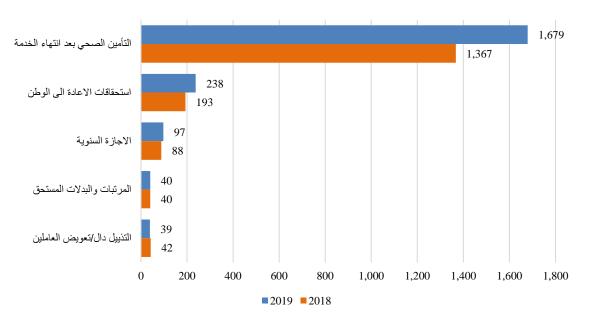
#### الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين

26 – تألفت إلى حد كبير الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين، على النحو المبين في الشكل الثامن من الفصل الرابع، من الخصوم المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة البالغة 1 679,4 مليون دولار، ومن استحقاقات الإجازة السنوية البالغة 237,6 مليون دولار واستحقاقات الإجازة السنوية البالغة 96,9 مليون دولار. وتولى خبراء اكتواريون مستقلون تقييم هذه الخصوم. وتعزى الزيادة في هذه الخصوم عن السنة السابقة أساسا إلى انخفاض معدلات الخصم.

20-00677 136/250

الشكل الثامن من الفصل الرابع الموظفين الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



27 - ويستمر في الوقت الراهن دفع الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين الخاصة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة والإجازة السنوية واستحقاقات الإعادة إلى الوطن وفقاً لنهج "الدفع أولاً بأول"، وذلك عملا بمقتضيات قرار الجمعية العامة 248/70. وتواصل المنظمة استكشاف خيارات لغرض تمويل الالتزامات.

### الحسابات المستحقة الدفع والخصوم المستحقة

28 – انخفضت الحسابات المستحقة الدفع والخصوم المستحقة بمقدار 160,1 مليون دولار من 208,2 ملايين دولار إلى 048,1 2 مليون دولار (انخفاض بنسبة 7 في المائة). وتألفت هذه الخصوم أساسا من مبالغ مستحقة الدفع للدول الأعضاء تبلغ 337,6 1 مليون دولار (409,5 1 ملايين دولار في الفترة 2018/2017)؛ ومن مستحقات نظير السلع والخدمات قدرها 523,7 مليون دولار (579,7 مليون دولار في الفترة 2018/2017)، ومبالغ مستحقة الدفع للبائعين قدرها 166,6 مليون دولار في الفترة 2018/2017).

29 – ويبين الشكل التاسع من الفصل الرابع هيكل حسابات عمليات حفظ السلام حسب الأصول والخصوم المتداولة وغير المتداولة في 30 حزيران/يونيه 2018 و 30 حزيران/يونيه 2018، مما يشير إلى حدوث تغير طفيف في الأصول والخصوم المتداولة وغير المتداولة.

الشكل التاسع من الفصل الرابع المتداولة وغير المتداولة

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



### الأداء المالي

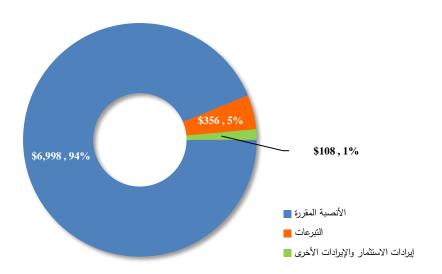
### تحليل الإيرادات

30 - بلغ مجموع إيرادات عمليات حفظ السلام للفترة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019 ما قدره 7 462,5 مليون دولار ، مما أسفر عن نقصان في الإيرادات الإجمالية مقارنة بمجموع المصروفات قدره 270,2 مليون دولار . ويعزى الانخفاض الصافي في الإيرادات بمبلغ 281,8 مليون دولار أساسا إلى انخفاض في الأنصبة المقررة بمبلغ 287,3 مليون دولار (انخفاض بنسبة 39,9 في المائة). ويرد في الشكل العاشر من الفصل الرابع تحليل للإيرادات حسب طبيعتها.

20-00677 138/250

الشكل العاشر من الفصل الرابع الإيرادات حسب طبيعتها

(بملايين دولارات الولايات المتحدة، وبالنسب المئوية)



#### الأنصبة المقررة

31 – شكلت الأنصبة المقررة البالغة 998,4 6 مليون دولار نسبة 93,8 في المائة من مجموع إيرادات عمليات حفظ السلام خلال الفترة 2019/2018. وتستند الأنصبة المقررة إلى جدول الأنصبة المقررة لحفظ السلام الذي وافقت عليه الجمعية العامة.

- 32 وانخفضت الأنصبة المقررة بمبلغ 287,3 مليون دولار (انخفاض بنسبة 3,9 في المائة) من 285,7 مليون دولار للفترة 2018/2017 وذلك بسبب التغييرات في ولايات البعثات وإعادة تشكيلها. وساهم غلق بعثة الأمم المتحدة في ليبريا (انخفاض بمبلغ 116,9 مليون دولار) والانسحاب التدريجي لبعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي (انخفاض بمبلغ 54,5 مليون دولار) في تخفيض الأنصبة المقررة. وواصلت العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور خفض قوامها تدريجيا (انخفاض بمبلغ 202,1 مليون دولار). ويعرض الجدول الثالث من الفصل الرابع حالة الأنصبة المقررة للعثات العاملة.

الجدول الثالث من الفصل الرابع الأتصبة المقررة

(بملابين دولارات الولايات المتحدة، وبالنسب المئوية)

	2019/2018	2018/2017	النسبة المئوية للزيادة (النقصان)
قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص	32,0	32,6	(1,8)
قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك	71,8	61,3	17,1
قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	505,1	513,5	(1,6)

المجموع	6 998,4	7 285,7	(3,9)
ة الأمم المتحدة المنكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق ستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى	995,0	943,8	5,4
له الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق للتقرار في مالي	1 149,6	1 120,4	2,6
ة الأمم المتحدة في جنوب السودان	1 203,3	1 145,0	5,1
الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي	285,0	285,1	0,0
نب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال	597,0	622,2	(4,1)
ملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في فور	742,4	944,5	(21,4)
ة الأمم المتحدة لتحقيق الاســــتقرار في هايتي/بعثة مم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي	129,3	183,8	(29,7)
ة الأمم المتحدة في ليبريا	_	116,9	(100,0)
ة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية ونغو الديمقراطية	1 192,3	1 220,7	(2,3)
ة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو	39,6	40,3	(1,7)
ة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية	56,0	55,6	0,7
	2019/2018	2018/2017	النسبة المئوية للزيادة (النقصان)

### التبرعات

33 - انخفضت التبرعات، على النحو المبين في الجدول الرابع من الفصل الرابع، بمبلغ 6,8 ملايين دولار (انخفاض بنسبة 1,9 في المائة). والمساهمة المقدمة لمرة واحدة في الفترة 2018/2017، بمبلغ 5,2 ملايين دولار على شكل معدات إلى بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، تفسر الانخفاض في السلع الأخرى وحقوق الانتفاع (انخفاض بنسبة 72,4 في المائة).

الجدول الرابع من الفصل الرابع *التبرعات* 

المئوية)	وبالنسب ا	المتحدة،	الولايات	دولارات	(بملايين
----------	-----------	----------	----------	---------	----------

(1,9)	362,5 355,7	المجموع
(72,4)	7,6 2,1	تبرعات أخرى
(8,5)	22,4 20,5	حقوق الهبوط
0,3	307,7 308,7	المرافق
		السلع وحقوق الانتفاع
(1,6)	24,8 24,4	التبرعات النقدية
./2018 النسبة المئوية للزياد	2017 2019/2018	

20-00677 140/250

### إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى

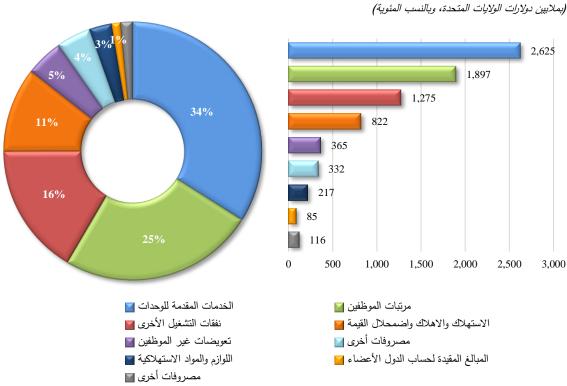
34 - كانت الزيادة البالغة 11,4 مليون دولار في إيرادات الاستثمار تعزي إلى تحسن معدل العائد السنوي لاستثمارات صندوق النقدية المشترك من 1,55 في المائة في الفترة 2018/2017 إلى 2,31 في المائة في الفترة 2019/2018. وظل معدل العائد يتحسن منذ الفترة 2017/2016، عندما كان 1,04 في المائة.

#### تحليل المصروفات

35 - انخفض مجموع المصروفات بمبلغ 240,8 مليون دولار (انخفاض بنسبة 3 في المائة) من 7 973,5 مليون دولار للفترة 2018/2017 إلى 732,7 مليون دولار للفترة 2019/2018. ويتماشكي الانخفاض في المصروفات مع النقصان في الأنصبة المقررة. وكانت التخفيضات الرئيسية في المصروفات ضمن مصروفات التشعيل الأخرى (انخفاض بمبلغ 122,8 مليون دولار) ومخصصات المبالغ المقيدة لحساب الدول الأعضاء (انخفاض بمبلغ 102,2 مليون دولار).

36 - ويبرز الشكلان الحادي عشر والثاني عشر من الفصل الرابع النفقات بحسب طبيعتها، مما يدل على أنه لم يحدث تغيير يذكر في تكوين النفقات. وشكلت الخدمات التعاقدية للوحدات نسبة 34 في المائة من مجموع المصروفات (33 في المائة في الفترة 2018/2017)، تليها مرتبات الموظفين وبدلاتهم واستحقاقاتهم بنسبة 25 في المائة (24 في المائة في الفترة 2018/2017)، ثم مصروفات التشغيل الأخرى بنسبة 16 في المائة (18 في المائة في الفترة 2018/2017).

### الشكل الحادي عشر من الفصل الرابع توزيع المصروفات بحسب طبيعتها



## الشكل الثاني عشر من الفصل الرابع التغييرات في المصروفات بحسب طبيعتها

(بملابين دولارات الولايات المتحدة)

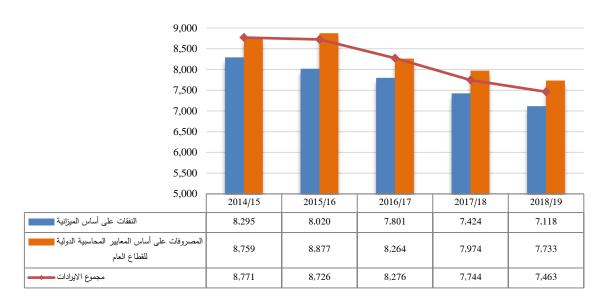


\* لأغراض هذا الشكل، تشمل فئة "المصروفات الأخرى" ما يلي: مصروفات أخرى (2018/2017: 332,4 مليون دولار و 2019/2018 مليون دولار)، ومطالبات التأمين الذاتي ومصروفاته (2018/2017: 2,2 مليون دولار و 2018/2018: 2,3 مليون دولار)، والسفر (2018/2017: 34,8 مليون دولار و 2018/2017: 34,8 مليون دولار)، والمنح والتحويلات الأخرى (2018/2017: 50,5 مليون دولار).

- 37 ويوضح الشكل الثالث عشر من الفصل الرابع الاتجاه في مصروفات عمليات حفظ السلام (على أساس المعابير المحاسبية الدولية للقطاع العام) للفترة 2019/2018 وللفترات الأربع السابقة، بما في ذلك المقارنة مع النفقات (على أساس نقدي معدل)، فضلا عن إجمالي إيرادات الفترة نفسها.

20-00677 142/250

الشكل الثالث عشر من الفصل الرابع الجاه المصروفات (بملايين دولارات الولايات المتحدة)



# جيم - ميزانيات عمليات حفظ السلام

38 - لا تزال ميزانيات عمليات حفظ السلام تُعدُّ على أسلس نقدي معدل، وترد في البيان الخامس. وتيسلر المقارنة بين أداء الميزانية والبيانات المالية المعدة بموجب المعابير المحاسبية الدولية، أُدرجت في الملاحظة 5 تسويةٌ للميزانية مع بيان التدفقات النقدية.

99 - والميزانيات المعتمدة هي الميزانيات التي تأذن بتكبد النفقات والتي تقرها الجمعية العامة. وتحقيقاً لأغراض الإبلاغ وفق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، فإن الميزانيات المعتمدة هي الاعتمادات المأذون بها بموجب قرارات الجمعية العامة وسلطات الالتزام التي أقرتها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية. ويرد بيان بقرارات الجمعية العامة في الملاحظة 5. ويقدم كذلك المرفق الثاني للبيانات المالية المتعلقة بعمليات حفظ السلام مقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية على أساس الميزانية بالنسبة لكل بعثة من بعثات حفظ السلام.

# دال - التطلع إلى الفترة 2020/2019

40 - بدأت بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي والعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور بالعمل مع فريق الأمم المتحدة القطري الخاص بكل منهما، وستقوم البعثات بنقل البرامج التي ستواصل تنفيذها منظومة الأمم المتحدة في فترة ما بعد البعثة. وفي هذا الصدد، يعمل فريقا الأمم المتحدة القطريين على وضع استراتيجية وخطة عمل للتمويل من أجل توفير الموارد اللازمة لعملهما البالغ الأهمية بعد خروج البعثتين. والبعثتان في طريقهما إلى العمل عن على إدارة عمليتي الخفض التدريجي والإغلاق.

الفصل الخامس

# البيانات المالية عن السنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019

أولا - بيان المركز المالي في 30 حزيران/يونيه 2019

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	الملاحظة	30 حزيران/پونيه 2019	30 حزيران/يونيه 2018
الأصول			
الأصول المتداولة			
النقدية ومكافئات النقدية	6	78 719	88 754
الاستثمارات	22	1 116 666	1 070 110
الأنصبة المقررة المستحقة القبض	7	1 482 621	1 566 112
التبرعات المستحقة القبض	8	7 222	_
حسابات أخرى مستحقة القبض	9	44 278	34 213
المخزونات	10	333 160	(1)369 020
الأصول الأخرى	11	26 581	33 584
مجموع الأصول المتداولة		3 089 247	3 161 793
الأصول غير المتداولة			
الاستثمارات	22	112 855	256 407
الممتلكات والمنشآت والمعدات	12	1 545 737	1 587 476
الأصول غير الملموسة	13	3 754	3 491
مجموع الأصول غير المتداولة		1 662 346	1 847 374
مجموع الأصول		4 751 593	5 009 167
الخصوم المتداولة			
الحسابات المستحقة الدفع – الدول الأعضاء	14	1 337 587	1 409 487
الحسابات المستحقة الدفع والخصوم المستحقة	14	710 508	798 715
المبالغ المقبوضة سلفا	15	27 665	12 517
الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين	16	69 004	64 243
المخصصات	17	233 745	216 535
الخصوم الأخرى	18	59 226	59 293
الخصوم المتداولة		2 437 735	2 560 790
الخصوم غير المتداولة			
الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين	16	2 023 576	1 665 941
الخصوم غير المتداولة		2 023 576	1 665 941
مجموع الخصوم		4 461 311	4 226 731

20-00677 144/250

	الملحظة	30 حزيران/پيونيه 2019	30 حزيران/يونيه 2018
صافي مجموع الأصول ومجموع الخصوم		290 282	782 436
صافي الاصول			
الفوائض المتراكمة - غير المقيدة	19	28 909	521 063
الفوائض المتراكمة - المقيدة	19	111 373	111 373
الاحتياطيات	20	150 000	150 000
مجموع الأصول المتداولة		290 282	782 436

<sup>(</sup>أ) أعيد حسابها (انظر الملاحظة 10).

الملاحظات المرفقة بالبيانات المالية تشكل جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

ثانيا - بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	ملاحظة	2019/2018	2018/2017
الإيرادات			
الأنصبة المقررة	21	6 998 394	7 285 708
التبرعات	21	355 691	362 540
إيرادات الاستثمار	22	49 704	38 320
التحويلات والمخصصات الأخرى	21	596	687
الإيرادات الأخرى	21	58 162	57 044
مجموع الإيرادات		7 462 547	7 744 299
المصروفات			
مرتبات الموظفين وبدلاتهم واستحقاقاتهم	23	1 896 592	1 935 390
الخدمات التعاقدية للوحدات	23	2 624 556	<sup>()</sup> 2 673 276
تعويضات غير الموظفين وبدلاتهم	23	364 591	376 288
المِنَح والتحويلات الأخرى	23	79 693	50 535
اللوازم والمواد الاستهلاكية	23	821 694	763 921
الاستهلاك	12	216 289	216 150
الإهلاك	13	548	621
اضمحلال القيمة	12	-	2 585
السفر	23	34 381	34 843
مطالبات ومصروفات التأمين الذاتي	23	2 270	2 173
مصروفات التشغيل الأخرى	23	1 275 122	1 397 930 (أ)(ب
المصروفات الأخرى	23	331 690	332 355
المبالغ المقيَّدة لحساب الدول الأعضاء	24	85 313	187 513
مجموع المصروفات		7 732 739	7 973 580
الفائض/(العجز)للسنة		(270 192)	(229 281)

<sup>(</sup>أ) أُعيد حسابها كي تتطابق مع طريقة العرض الحالية. وأعيد تصنيف مصروفات التشغيل الأخرى البالغة 25,9 مليون دولار إلى الخدمات التعاقدية للوحدات.

الملاحظات المرفقة بالبيانات المالية تشكل جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

20-00677 146/250

<sup>(</sup>ب) بالإضافة إلى إعادة التصنيف المذكورة في الحاشية أعلاه، كانت هناك زيادة قدرها 16,8 مليون دولار فيما يتعلق بالمعدات التي هي دون عتبة الرسملة (انظر الملاحظة 10).

# ثالثًا - بيان التغيرات في صافي الأصول للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	الفائض/(العجز)المتراكم، غير المقيّد	الفائض المتراكم-المقيدة	الاحتياطيات	المجموع
مافي الأصول في 1 تموز/يوليه 2017	527 633	111 373	150 000	789 006
ت في صافي الأصول				
ت أخرى في صافي الأصول <sup>(أ)</sup>	(27 918)	_	-	(27 918)
ـب الاكتوارية الناجمة عن الخصـوم المتعلقة				
فاقات الموظفين	250 629	-	_	250 629
للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2018 (ب)	(229 281)	-	-	(229 281)
مافي الأصول في 30 حزيران/يونيه 2018	521 063	111 373	150 000	782 436
ت في صافي الأصول				
ات والخسارة الاكتوارية بشأن الخصوم المتعلقة				
فاقات الموظفين <sup>(ج)</sup>	(221 962)	_	_	(221 962)
للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019	(270 192)	-	-	(270 192)
مافي الأصول في 30 حزيران/يونيه 2019	28 909	111 373	150 000	290 282

<sup>(</sup>أ) أعيد حسابها. مبلغ 3,1 ملايين دولار لتتقيح تسوية الرصيد الافتتاحي في المخزون (انظر الملاحظة 10)، ومبلغ 24,8 مليون دولار لشطب الأصول تحت بند التشييد في العملية المختلطة.

الملاحظات المرفقة بالبيانات المالية تشكل جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

<sup>(</sup>ب) أعيد حسابها. عجز إضافي قدره 16,8 مليون دولار فيما يتعلق بالمعدات التي هي دون عتبة الرسملة (انظر الملاحظة 10).

<sup>(</sup>ج) تسوية قدرها 100 مليون دولار وخسارة اكتوارية قدرها 125,7 مليون دولار للالتزامات المحددة الاستحقاقات (انظر الملاحظة 16)؛ ومكاسب اكتوارية قدرها 3,8 ملايين دولار لتعويضات العاملين.

رابعا - بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	الملاحظة	2019/2018	2018/2017
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية			
الفائض/(العجز) للسنة		(270 192)	(1)(229 281)
الحركات غير النقدية			
الاستهلاك والإهلاك	12,13	216 837	216 771
اضمحلال قيمة الممتلكات والمنشآت والمعدات	12	_	2 585
التغيرات في صافي الأصول			
(الزيادة)/النقصان في الأنصبة المقررة المستحقة القبض	7	83 491	(640 275)
(الزيادة)/النقصان في التبرعات المستحقة القبض	8	(7 222)	-
(الزيادة)/النقصان في المبالغ الأخرى المستحقة القبض	9	(10 065)	9 681
(الزيادة)/النقصان في المخزونات	10	35 860	(أ)(19 397)
(الزيادة)/النقصان في الأصول الأخرى	11	7 003	6 386
التغيرات في الخصوم			
الزيادة/(النقصان)في الحسابات المستحقة الدفع-الدول الأعضاء	14	(71 900)	223 176
الزيادة/(النقصان)في الحسابات المستحقة الدفع-جهات أخرى	14	(88 207)	8 558
الزيادة/(النقصان)في المبالغ المقبوضة سلفا	15	15 148	6 286
الزيادة/(النقصان)في الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين	16	140 434	141 619
الزيادة/(النقصان)في المخصصات	17	17 210	(114 228)
الزيادة/(النقصان)في الخصوم الأخرى	18	(67)	(1 170)
إيرادات الاستثمار المعروضة كأنشطة استثمارية	22	(49 704)	(38 320)
صافي التدفقات النقدية المتأتية من الأنشطة التشغيلية		18 626	(427 609)
التدفقات النقدية المتأتية من أنشطة الاستثمار			
صافي النبرعات من/(في)استثمارات صندوق النقدية المشترك		96 996	433 650
إيرادات الاستثمار المعروضة كأنشطة استثمارية	22	49 704	38 320
صافي الزيادة في الممتلكات والمنشآت والمعدات	12	(174 550)	(232 811)
الاستثمار في الأصول غير الملموسة	13	(811)	(3 672)
صافي التدفقات النقدية المتأتية من الأنشطة الاستثمارية		(28 661)	235 487
صافي النقصان في النقدية ومكافِئات النقدية		(10 035)	(192 122)
النقدية ومكافئات النقدية جداية السنة		88 754	280 876
النقدية ومكافئات النقدية انهاية السنة	6	78 719	88 754

<sup>(</sup>أ) عيد حسابها.

الملاحظات المرفقة بالبيانات المالية تشكل جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

20-00677 148/250

خامسا - بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019

(باً لاف دولارات الولايات المتحدة)

,					
			الإيرادات/النفقات		
الأنشطة التي رُصدت لها اعتمادات	التوزيع الأصلي	التوزيع النهائي	الفعلية على أسساس الميزانية	(بالنسبة المئوية)	
الإيرادات					
الأنصبة المقررة	6 998 394	6 998 394	6 998 394	_	
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	25 461	25 461	25 171	(1,14)	
المخصصات من الصناديق الأخرى	596	596	596	_	
مجموع الإيرادات	7 024 451	7 024 451	7 024 161	_	
الإنفاق					
البعثات العاملة <sup>(ب)</sup>					
قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص	56 950	56 950	55 432	(2,67)	
قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك	64 190	64 190	62 932	(1,96)	
قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	505 054	505 054	505 023	(0,01)	
بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية	56 517	56 517	56 327	(0,34)	
بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو	39 595	39 595	39 594	(0,00)	
بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية	1 192 265	(E) 272 265	1 272 203	_	
بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي	129 302	129 302	129 113	(0,15)	
العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور	742 390	742 390	741 845	(0,07)	
مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال	597 034	597 034	596 264	(0,13)	
قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي	282 239	282 239	278 147	(1,45)	
بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان	1 203 326	<sup>(3)</sup> 1 229 260	1 228 473	(0,06)	
بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	1 149 585	(a)1 182 185	1 180 533	(0,14)	
بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى	995 012	995 012	965 443	(2,97)	
مجموع البعثات العاملة	7 013 459	7 151 993	7 111 329	(0,57)	
مخصوما منه: التكاليف التناسبية لحساب الدعم	(322 638)	(322 638)	(322 638)		
مخصوما منه: التكاليف التناسبية لقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي – الأنشطة الأخرى	(81 168)	(81 168)	(81 168)		
مخصــوما منه: التكاليف النتاســبية لمركز الخدمات الإقليمي في					
عنتيبي	(27 861)	(27 861)	(27 861)		
مجموع البعثات العاملة، باستثناء التكاليف التناسبية	6 581 792	6 720 326	6 679 662	(0,61)	
أنشطة الدعم					
حساب الدعم	324 703	324 703	324 703	_	

	الميزانية		الإيرادات/النفقات	الفرق()
طة التي رُصدت لها اعتمادات التوزيع الأ	التوزيع الأصلي	التوزيع النهائي	الفعلية على أســــاس الميزانية	(بالنسبة المئوية)
ة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي - الأنشطة الأخرى ( 449 82	82 449	82 449	82 079	(0,45)
الخدمات الإقليمي في عنتيبي 31 439	31 439	31 439	31 436	(0,01)
مجموع أنشطة الدعم 991 38	438 591	438 591	438 218	(0,09)
مجموع النفقات، وفقا الأنشطة البعثات العاملة وأنشطة الدعم على أساس ميزانية الفترة 2019/2018	7 020 383	7 158 917	7 117 880	(0,57)
المجموع الصافي 4 068	4 068	(134 466)	(93 719)	
طة التي لم تُرصد لها اعتمادات			التمويل	الإنفاق
ة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي – أنشطة مخزون النشر الاستراتيج	الاستراتيج <i>ي (و)</i>		73 840	22 334
دوق الاحتياطي لتعويض العاملين <sup>(ز)</sup>			2 304	2 292
دوق الاحتياطي لحفظ السلام			-	7
باد تكاليف عمليات حفظ السلام <sup>(ح)</sup>			74 967	67 121
مجموع الأنشطة التي لم تُرصد لها اعتمادات			151 111	91 754

- (أ) النفقات الفعلية (على أساس الميزانية) مخصوماً منها التوزيع النهائي للاعتماد المخصص في الميزانية.
- (ب) تشمل ميزانيات البعثات العاملة ونفقاتها الفعلية التكاليف التناسبية لحساب الدعم وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي الأنشطة الأخرى ومركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي.
- (ج) إضافة إلى الاعتماد الأصلي للفترة من 1 تموز /يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019، أقرت الجمعية العامة اعتمادا قدره 80 مليون دولار في القرار 72/293.
  - (د) أذن بالتزامات قدرها 25,9 مليون دولار في 30 نيسان/أبريل 2019.
  - (ه) أَذن بالتزامات قدرها 32,6 مليون دولار في 29 نيسان/أبريل 2019.
- (و) تمويل مخزون النشر الاستراتيجي يستند إلى التحويلات في الفترة الحالية لفائدة بعثات حفظ السلام والبعثات السياسية والمكاتب الأخرى، وإلى أرصدة الصناديق المرحلة من الفترة السابقة.
  - (ز) التمويل لتعويض العاملين تُرصد اعتماداته من البعثات العاملة.
  - (ح) التمويل لأغراض استرداد التكاليف تُرصد اعتماداته من إيرادات الصندوق.

الملاحظات المرفقة بالبيانات المالية تشكل جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

20-00677 150/250

عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام على النحو الوارد في المجلد الثاني

الملاحظات على البيانات المالية للفترة 2019/2018

#### الملاحظة 1

#### الكيان المصدر للبيانات المالية

# الأمم المتحدة وأنشطتها

1 - الأمم المتحدة منظمة دولية أُنشِـــئت في عام 1945 بعد الحرب العالمية الثانية. وقد وُقِّع ميثاق الأمم المتحدة في 26 حزيران/يونيه 1945، ودخل حيز النفاذ في 24 تشــرين الأول/أكتوبر 1945. وتتمثل الأهداف الرئيسية للأمم المتحدة فيما يلي:

- (أ) صون السلام والأمن الدوليين؛
- (ب) تعزيز البرامج الرامية إلى تحقيق التقدم الاقتصادي والاجتماعي والتتمية على الصعيد الدولي؛
  - (ج) احترام حقوق الإنسان على الصعيد العالمي؛
  - (د) إقامة العدل وإعمال القانون على الصعيد الدولي.
  - 2 وتتولى الأجهزة الرئيسية للأمم المتحدة تنفيذ هذه الأهداف، وذلك على النحو التالى:
- (أ) تركز الجمعية العامة على طائفة كبيرة ومتنوعة من القضايا السياسية والاقتصادية والاجتماعية وعلى النواحى المالية والإدارية للأمم المتحدة؛
- (ب) مجلس الأمن مسؤول عن جوانب مختلفة من أنشطة حفظ السلام وصنع السلام، بما فيها بذل الجهود لتسوية النزاعات، واستعادة الديمقراطية، وتعزيز نزع السلاح، وتقديم المساعدة الانتخابية، وتيسير بناء السلام بعد انتهاء النزاعات، والمشاركة في الأنشطة الإنسانية لكفالة إنقاذ حياة الفئات المحرومة من الاحتياجات الأساسية، والإشراف على محاكمة الأشخاص المسؤولين عن ارتكاب الانتهاكات الجسيمة للقانون الدولى الإنساني؛
- (ج) يضطلع المجلس الاقتصادي والاجتماعي بدور خاص في مجال التتمية الاقتصادية والاجتماعية، بما في ذلك دوره الرئيسي في الإشراف على الجهود التي تبذلها المؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة من أجل التصدي للمشاكل الاقتصادية والاجتماعية والصحية على الصعيد الدولي؛
- (د) تختص محكمة العدل الدولية بالنظر في المنازعات بين الدول الأعضاء التي تُحال إليها لتُصدر بشأنها فتاوى أو أحكاما ملزمة.
- (ه) نتألف الأمانة العامة من إدارات، ولكل إدارة أو مكتب مجال عمل ومسؤولية خاص به. وتتولى المكاتب والإدارات التسيق فيما بينها لضمان التماسك فيما تقوم به من تسيير للأعمال اليومية للمنظمة في المكاتب ومراكز العمل في جميع أنحاء العالم. ويرأس الأمين العام الأمانة العامة للأمم المتحدة.

3 – والأمم المتحدة مقرّها في مدينة نيويورك، ولها مكاتب رئيسية في جنيف وفيينا ونيروبي. ولها أيضا في جميع أنحاء العالم بعثات لحفظ السلام وبعثات سياسية، ولجان اقتصادية، ومحاكم، ومعاهد تدريب، ومراكز معلومات ومكاتب أخرى.

# عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

4 - نتصل هذه البيانات المالية بعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، وهي كيان منفصل من كيانات الأمم المتحدة يُعنى بإعداد التقارير المالية لأغراض الإبلاغ الممتثل للمعابير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

5 - وقد بدأت عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام في عام 1948 بإنشاء أول بعثة لحفظ السلام، وأنيطت بها مهمة مساعدة البلدان المتضررة من النزاعات على تهيئة الظروف المواتية لتحقيق سلام دائم. ومنذ ذلك التاريخ، نشرت الأمم المتحدة 69 بعثة لحفظ السلام (الفترة 2019/2018: 69 بعثة)، من بينها 56 بعثة نُشرت منذ عام 1988.

6 - وتضطلع الأمم المتحدة بأعمالها في مجال حفظ السلام بتوجيه من مجلس الأمن؛ وحسبما يكون مناسباً، يصوق المجلس على إنشاء بعثات حفظ السلام أو تمديدها أو تعديلها أو إنهائها. وبموجب المادة 25 من الميثاق، توافق جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة على قبول قرارات مجلس الأمن وتنفيذها؛ وفيما تقدم الأجهزة الأخرى توصيات إلى الدول الأعضاء، فإن المجلس وحده يملك سلطة اتخاذ قرارات تكون الدول الأعضاء ملزمة بتنفيذها. ولعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام مواطن قوة تميزها عن سواها، من بينها المشروعية، وتقاسم الأعباء، والقدرة على نشر ودعم قوات عسكرية وأفراد شرطة من جميع أنحاء العالم، وضمّهم إلى صفوف حفظة السلام المدنيين للنهوض بولايات متعددة الأبعاد. وحتى30 حزيران/يونيه 2019، كانت هناك 13 بعثة عاملة في 30 حزيران/يونيه 2018) منشورة في أربع قارات.

7 - ويُنظر إلى عمليات حفظ السلام ككيان مستقل مصدر للبيانات، لا يراقِب ولا يخضع لمراقبة أي كيان آخر مصدر للبيانات تابع للأمم المتحدة، وذلك بسبب الطابع المتميز لعملية الإدارة والميزنة لكل كيان من الكيانات المصدرة للبيانات التابعة للأمم المتحدة. وليس لها أي حصص في أي منشآت زميلة أو مشاريع مشتركة أو ترتيبات مشتركة. ولذا، لا يُعتبر توحيد البيانات قابلا للتطبيق على الكيان المصدر للبيانات، ولا تشمل هذه البيانات المالية سوى أنشطة عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام.

#### الملاحظة 2

#### أساس إعداد البيانات المالية والإذن بإصدارها

#### أساس الإعداد

8 - وفقاً للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، يجري إعداد البيانات المالية على أساس الاستحقاق وفقاً للمعابير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وقد أُعدت البيانات المالية على أساس استمرارية الأعمال، كما طُبقت السيانات المالية وعرضها. ووفقاً لمقتضيات المعابير المحاسبية الدولية للقطاع العام، تتكون هذه البيانات المالية، التي تعرض بأمانة أصول عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام وخصومها وايراداتها ومصروفاتها، مما يلي:

20-00677 152/250

- (أ) البيان الأول: بيان المركز المالي؛
- (ب) البيان الثاني: بيان الأداء المالي؛
- (ج) البيان الثالث: بيان التغيرات في صافى الأصول؛
- (د) البيان الرابع: بيان التدفقات النقدية (باستخدام الأسلوب غير المباشر)؛
  - (ه) البيان الخامس: بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية؛
  - (و) موجز للسياسات المحاسبية الهامة وملاحظات تفسيرية أخرى.

#### استمرارية الأعمال

9 - يستند الجزم باستمرارية الأعمال إلى موافقة الجمعية العامة على تخصيص اعتمادات لعمليات حفظ السلام للسنة المالية 2020/2019، وإلى التوجه الإيجابي السابق في تحصيل الأنصبة المقررة على مدى السنوات الماضية، وإلى كون الجمعية العامة ومجلس الأمن لم يتخذا أي قرار بوقف عمليات بعثات حفظ السلام ككل.

#### الإذن بالإصدار

10 - يتولى المراقب المالي التصديق على هذه البيانات المالية ويوافق عليها الأمين العام للأمم المتحدة. ووفقا للبند 6-2 من النظام المالي، يحيل الأمين العام هذه البيانات المالية في تاريخ 30 حزيران/يونيه 2019 إلى مجلس مراجعي الحسابات بحلول 30 أيلول/سبتمبر 2019. ووفقا للبند 7-12 من النظام المالي، تُحال تقارير مجلس مراجعي الحسابات مشفوعة بالبيانات المالية المراجعة إلى الجمعية العامة عن طريق اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

#### أساس القياس

11 - تُعد البيانات المالية باستخدام العرف المحاسبي القائم على تحليل التكلفة الأصلية، إلا فيما يتعلق بالأصول المالية، فهي تُقيد بقيمتها العادلة.

#### العملة الوظيفية وعملة العرض

12 – العملة الوظيفية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام هي دولار الولايات المتحدة؛ وتُعتبر العملات الأخرى غير العملة الوظيفية عملات أجنبية لأغراض المحاسبة المالية والإبلاغ المالي. وعملة العرض لعمليات حفظ السلام هي أيضا دولار الولايات المتحدة؛ وتُعرض هذه البيانات المالية بآلاف دولارات الولايات المتحدة ما لم يُذكر خلاف ذلك.

13 - وتحوَّل المعاملات التي تتم بعملات أجنبية إلى دولارات الولايات المتحدة وفقاً لسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة في تاريخ المعاملة. ويناهز سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة أسعار الصرف الفورية السارية في تواريخ المعاملات. وتُحوَّل الأصول والخصوم النقدية المقومة بالعملات الأجنبية وفقاً لسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة في نهاية السنة المالية. وتُحوَّل البنود غير النقدية المقومة

بالعملات الأجنبية المقيسة بالتكلفة الأصلية أو القيمة العادلة وفقاً لسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة السائد في تاريخ المعاملة أو وقت تحديد القيمة العادلة.

14 - وتُقيد في بيان الأداء المالي، على أساس صاف، أرباح وخسائر الصرف الأجنبي الناجمة عن تسوية المعاملات بالعملات الأجنبية وتحويل الأصول والخصوم النقدية المقومة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السارية في نهاية السنة المالية.

# مبدأ الأهمية النسبية والاستعانة بالآراء والتقديرات

15 - مبدأ الأهمية النسبية عنصر محوري في إعداد وعرض البيانات المالية لعمليات حفظ السلام، ويوفر إطار الأهمية النسبية طريقة منهجية لتوجيه القرارات المحاسبية المتعلقة بعرض البيانات والإفصاح عنها وتجميعها والمقابلة بينها وتطبيق التغيرات في السياسات المحاسبية بأثر رجعي مقابل تطبيقها بأثر لاحق. وبوجه عام، يُعتبر أي بند ذا أهمية نسبية إذا كان من شأن حذفه أو تجميعه أن يؤثر في استنتاجات أو قرارات مستخدمي البيانات المالية.

16 - ويتطلب إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام استخدام التقديرات والأحكام والافتراضات عند اختيار السياسات المحاسبية وتطبيقها، وفي تحديد مبالغ بعض الأصول والخصوم والإيرادات والمصروفات المبلغ عنها.

17 - وتُستعرض باستمرار التقديرات المحاسبية والافتراضات الأساسية، ويُقيد تتقيح التقديرات في السنة التي تُتقح فيها هذه التقديرات وفي أي سنة تالية تتأثر بهذا التتقيح. وتشمل التقديرات والافتراضات الهامة التي قد تؤدي إلى تسويات مادية في السنوات المقبلة ما يلي: القياس الاكتواري لاستحقاقات الموظفين؛ واختيار الأعمار النافعة وأساليب استهلاك وإهلاك قيمة الممتلكات والمنشآت والمعدات والأصول غير الملموسة؛ واضمحلال قيمة الأصول؛ وتصنيف الأدوات المالية؛ وتقييم المخزونات؛ ومعدلات التضخم والخصم المستخدمة في حساب القيمة الحالية للاعتمادات؛ وتصنيف الأصول والخصوم المحتملة.

#### الاصدارات المحاسبية المقبلة

18 - يستمر رصد التقدم المحرز في إعداد ما يلي من الإصدارات المحاسبية الهامة المقبلة لمجلس المعابير المحاسبية الدولية للقطاع العام وتأثيرها على البيانات المالية لعمليات حفظ السلام:

- (أ) الأصــول التراثية: يرمي هذا المشــروع إلى وضــع متطلبات محاســبية خاصــة بالأصول التراثية؛
- (ب) مصروفات المعاملات غير التبادلية: يهدف هذا المشروع إلى وضع معيار أو معايير تتص على متطلبات القيد والقياس المنطبقة على الموردين في المعاملات غير التبادلية، باستثناء الاستحقاقات الاجتماعية؛
- (ج) الإيرادات: يتمثل نطاق المشروع في وضع متطلبات وتوجيهات قياسية جديدة في ما يتعلق بالإيرادات كي تعدّل أو تحل محل تلك المحددة حالياً في المعيار 9 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: الإيرادات من المعاملات التبادلية؛ والمعيار 11 من المعايير المحاسبية: عقود الإنشاء؛ والمعيار 23 من المعايير المحاسبية: الإيرادات من المعاملات غير التبادلية (الضرائب والتحويلات)؛

20-00677 **154/250** 

- (د) عقود الإيجار: الهدف من المشروع هو وضع احتياجات منقحة للمحاسبة المتعلقة بعقود الإيجار تشمل المستأجرين والمؤجرين على حد سواء بغية الحفاظ على الاتساق مع المعيار الدولي الأساسي للإبلاغ المالي. وسيؤدي المشروع إلى معيار جديد من المعايير المحاسبية الدولية يحل محل المعيار 13.
- (ه) قياس القطاع العام: تشمل الأغراض من هذا المشروع ما يلي: '1' إصدار معايير محاسبية معدَّلة مع متطلبات منقَّحة لإجراء القياس عند القيد الأولي، والقياس في مرحلة لاحقة، والإفصاح المرتبط بالقياس؛ و '2' تقديم توجيهات أكثر تفصيلا بشأن تطبيق تكلفة الاستبدال وتكلفة الوفاء والظروف التي ستُستخدَم فيها أسس القياس هذه؛ و '3' معالجة مسائل تكاليف المعاملات، بما في ذلك المسألة المحددة المتعلقة باحتساب تكاليف الاقتراض كأصول رأسمالية أو احتسابها كنفقات؛
- (و) أصول الهياكل الأساسية: الهدف من المشروع هو البحث عن المشكلات التي يطبق فيها المعدون المعيار 17 على الأصول من الهياكل الأساسية وتحديد هذه المشكلات. واسترشادا بهذا البحث، يتمثل الهدف في توفير توجيهات إضافية بشأن المحاسبة المتعلقة بالأصول من الهياكل الأساسية.

متطلبات المعابير المحاسبية الدولية للقطاع العام الصادرة في الآونة الأخيرة والتي ستصدر في المرحلة المقبلة

19 - أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية للقطاع العام المعيار 41 من المعايير المحاسبية الدولية في آب/أغسطس 2018 والمعيار 42 من المعايير المحاسبية الدولية في كانون الثاني/پناير 2019؛ وقد تم تقييم أثر هذين المعيارين على البيانات المالية لعمليات حفظ السلام، وهو كالآتى:

#### المعيار الأثر المتوقع في سنة الاعتماد

- المعيار 41 المعيار 41: الأدوات المالية، سيحل محل المعيار 29 من المعايير المحاسبية الدولية وسيحسن من أهمية المعيار 41 المعلومات بالنسبة للأصول والخصوم المالية وذلك باستحداث ما يلى:
  - (أ) تبسيط متطلبات تصنيف وقياس الأصول المالية؛
    - (ب) اتباع نموذج تطلعي لاضمحلال القيمة؛
    - (ج) اتباع نموذج مرن للمحاسبة التحوطية.

وسيبدأ نفاذ المعيار 41 اعتبارا من 1 كانون الثاني/بناير 2022. وأثره على البيانات المالية لعمليات حفظ السلام سيتم تحديده قبل ذلك التاريخ.

المعيار 42 من المعايير المحاسبية الدولية، الاستحقاقات الاجتماعية، إرشادات بشأن المحاسبة المتعلقة بنفقات الاستحقاقات الاجتماعية بأنها التحويلات النقدية المدفوعة لأفراد معينين و /أو أسر معيشيية معينة للتخفيف من أثر المخاطر الاجتماعية. ومن الأمثلة المحددة على ذلك استحقاقات النقاعد الحكومية، واستحقاقات العجز، ودعم الدخل، وإعانات البطالة. ويقتضي المعيار الجديد من الكيان أن يدرج في القيود المحاسبية النفقات والخصوم المتعلقة بمدفوعات الاستحقاقات الاجتماعية التالية. وسيبدأ نفاذ المعيار 42 اعتبارا من 1 كانون الثاني/پناير 2022. ولا توجد حاليا استحقاقات اجتماعية من هذا القبيل في عمليات حفظ السلام.

#### الملاحظة 3

# السياسات المحاسبية الهامة

الأصول المالية: التصنيف

20 - يتوقف تصنيف الأصول المالية في المقام الأول على الغرض الذي من أجله تُقتنى تلك الأصول. وتصنيف عمليات حفظ السلام أصولها المالية ضمن إحدى الفئتين المبينتين أدناه عند القيد الأولي، وتعيد تقييم التصنيف في كل تاريخ من تواريخ الإبلاغ.

الأصول المالية	التصنيف
الاصبول المالبة	التصليف

الأصول المقيّمة بالقيمة العادلة بفائض أو عجز الاستثمارات في صندوقي النقدية المشتركين

القروض والمبالغ المستحقة القبض النقدية ومكافئات النقدية والمبالغ المستحقة القبض

21 - وتقاس جميع الأصول المالية مبدئيا بالقيمة العادلة. وتقوم عمليات حفظ السلام مبدئيا بقيد الأصول المالية المصنفة كقروض ومبالغ مستحقة القبض في التاريخ الذي تُتشاً فيه. وتُقيد جميع الأصول المالية الأخرى مبدئيا في تاريخ التداول، وهو التاريخ الذي تصبح فيه عمليات حفظ السلام طرفاً في الأحكام التعاقدية الخاصة بالأداة المالية.

22 - وتُدرج الأصول المالية التي يتجاوز أجل استحقاقها 12 شهراً عند تاريخ الإبلاغ ضمن فئة الأصول غير المتداولة في البيانات المالية. وتحوَّل الأصــول المقومة بعملة أجنبية إلى دولارات الولايات المتحدة وفقاً لسـعر الصـرف المعمول به في الأمم المتحدة والسائد في تاريخ الإبلاغ، على أن يُقيد صافي الأرباح أو الخسائر في الفائض أو العجز في بيان الأداء المالي.

23 - والأصول المالية الـمُقيَّمة بالقيمة العادلة بفائض أو عجز هي تلك التي تُصنَّف في هذه الفئة عند القيد الأولى، أو التي يُحتفظ بها للتداول، أو التي تُشترى أساسا بغرض بيعها في الأجل القصير. وتقاس هذه الأصول بالقيمة العادلة عند حلول كل تاريخ من تواريخ الإبلاغ، وتُدرج أي مكاسب أو خسائر مترتبة على التغيرات في القيمة العادلة في بيان الأداء المالي في الفترة التي تحدث فيها.

24 – والقروض والمبالغ المستحقة القبض هي أصول مالية غير مشتقة ذات مدفوعات ثابتة أو يمكن تحديدها غير معروضة في أي سوق نشطة. وهي تسجّل أولا بالقيمة العادلة، مضافاً إليها تكاليف المعاملات، ويبلّغ عنها لاحقاً بالتكلفة المهلكة المحسوبة باستخدام طريقة سعر الفائدة الساري. وتُقيد إيرادات الفوائد على أساس النتاسب الزمني بتطبيق طريقة سعر الفائدة الساري على الأصول المالية المعنية.

25 - وتقيّم الأصول المالية عند حلول كل تاريخ إبلاغ لتحديد ما إذا كانت هناك أدلة موضوعية على اضمحلال قيمتها. ومن بين الأدلة على اضمحلال قيمة الأصول تخلّف الطرف المناظر أو عجزه عن السداد، أو حدوث تراجع مستديم في قيمة الأصول. وتُقيد خسائر اضمحلال القيمة في بيان الأداء المالي في السنة التي تتشأ فيها.

26 - وتُشطب الأصول المالية من القيود المحاسبية عندما ينتهي أجَل الحقوق في تلقي تدفقات نقدية أو يتم نقلها، وعندما تكون عمليات حفظ السلام قد حوَّلت إلى حد كبير جميع المخاطر والمكافآت الملازمة

20-00677 156/250

للأصول المالية. ويتم إجراء مقاصة بين الأصول بالخصوم المالية ويُبلَّغ عن المبلغ الصافي ضمن بيان المركز المالي عندما يكون هناك حق واجب قانوناً في تسوية المبالغ المدرجة في القيود المحاسبية، وتكون هناك نية في التسوية على أساس صافى المبالغ أو تحول الأصول إلى نقد وتسوية الخصوم في آن واحد.

# الأصول المالية: الاستثمارات في صندوقي النقدية المشتركين

27 - تستثمر خزانة الأمم المتحدة الأموال المجمعة من كيانات الأمانة العامة والكيانات المشاركة الأخرى. وتجمّع هذه الأموال في صندوقين مشتركين للنقدية يُداران داخلياً. وتعني المشاركة في صندوق نقدية مشترك تقاسم المخاطر وعوائد الاستثمارات مع المشاركين الآخرين. ونظراً إلى أن الأموال تُجمع وتُستثمر على أساس أنها صندوق مشترك، يكون كل مشارك معرّضاً للمخاطر العامة لحافظة الاستثمارات في حدود مبلغ النقدية المستثمر.

28 – وتدرَج استثمارات عمليات حفظ السلام في صندوق النقدية المشترك الرئيسي كجزء من النقدية ومكافئات النقدية والاستثمارات القصيرة الأجل والاستثمارات الطويلة الأجل في بيان المركز المالي، بحسب فترة استحقاق الاستثمارات.

# الأصول المالية: النقدية ومكافئات النقدية

29 - تشتمل النقدية ومكافئات النقدية على النقدية الحاضرة والنقدية في المصارف والاستثمارات العالية السيولة والقصيرة الأجل التي يحل تاريخ استحقاقها خلال ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الشراء.

الأصول المالية: المبالغ المستحقة القبض من المعاملات غير التبادلية - المساهمات المستحقة القبض

30 - تمثل المساهمات المستحقة القبض الإيرادات غير المحصلة من الأنصبة المقررة والتبرعات التي تتعهد بها الدول الأعضاء والدول غير الأعضاء والجهات المانحة الأخرى لعمليات حفظ السلام بناء على اتفاقات واجبة النفاذ. وتُسحبً المبالغ المستحقة القبض المرتبطة بمعاملات غير تبادلية بقيمتها الاسمية مطروحاً منها بدل مخصص للمبالغ المستحقة القبض المشكوك في تحصيلها على نحو ما يعكس اضمحلال القيمة بالقدر التي تُظهر التقديرات أنه غير قابل للاسترداد. وتخضع التبرعات المستحقة القبض لتطبيق بدل مخصم لتغطية المبالغ المشكوك في إمكانية تحصيلها، شأنها في ذلك شأن غيرها من المبالغ المستحقة القبض، أما بالنسبة إلى الأنصبة المقررة المستحقة القبض، فيُحسب بدل تغطية المبالغ المشكوك في تحصيلها على النحو التالى:

- (أ) المبالغ المستحقة القبض من الدول الأعضاء الخاضعة للمادة 19 من الميثاق، المتعلقة بالقيود المفروضة على حق التصويت في الجمعية العامة إذا كان على الدولة العضو متأخرات تساوي قيمة الاشتراكات المستحقة عليها في السنتين الكاملتين السابقتين أو تزيد عليها ومر على أجل استحقاقها أكثر من عامين: بدل نسبته 100 في المائة؛
- (ب) المبالغ المستحقة القبض التي مر على تاريخ استحقاقها أكثر من عامين ومنحت بشأنها الجمعية العامة معاملة خاصة في ما يتعلق بالدفع: قوة الطوارئ التابعة للأمم المتحدة، وعملية الأمم المتحدة في الكونغو، والأنصبة المقررة غير المسددة التي تم تحويلها إلى حساب خاص عملا بقرار الجمعية العامة 116/36 ألف، والأنصبة المقررة غير المسددة لبوغوسلافيا السابقة: بدل نسبته 100 في المائة؛

- (ج) المبالغ المستحقة القبض التي مر على تاريخ استحقاقها أكثر من عامين واعترضت الدول الأعضاء تحديداً على رصيدها المتبقي: بدل نسبته 100 في المائة. وسيجري الإفصاح في الملاحظات على البيانات المالية عن أي مبلغ محل خلاف غير مسدد لمدة تقل عن سنتين؛
- (د) الأنصبة المقررة المستحقة القبض التي مر على تاريخ استحقاقها أكثر من عامين وتتعلق بالبعثات التي أُغلقت منذ أكثر من عامين: بدل نسبته 100 في المائة؛
- (ه) بالنسبة للمبالغ المستحقة القبض التي لها خطط سداد معتمدة، لن يُخصَّص بدل لتغطية الديون المشكوك في إمكانية تحصيلها؛ ولكن يُفصّح عنها في الملاحظات على البيانات المالية.

الأصول المالية: المبالغ المستحقة القبض من المعاملات التبادلية – المبالغ الأخرى المستحقة القبض

31 - تشمل المبالغ الأخرى المستحقة القبض أساساً المبالغ المستحقة القبض عن السلع أو الخدمات المقدمة إلى الكيانات الأخرى، والمبالغ المستحقة القبض عن ترتيبات عقود الإيجار التشغيلية. وتشمل هذه الفئة أيضا المبالغ المستحقة القبض من كيانات الأمم المتحدة الأخرى القائمة بالإبلاغ. وتخضع الأرصدة المادية للتبرعات والمبالغ الأخرى المستحقة القبض لاستعراض خاص ويقيّم وفقا لذلك بدل للمبالغ المشكوك في تحصيلها على أساس إمكانية استردادها وتقادمها.

#### الأصول الأخرى

32 - تشمل الأصول الأخرى المبالغ المدفوعة مسبقاً والتي يتم تسجيلها كأصول إلى أن يسلم الطرف الآخر السلع أو يقدم الخدمات، حينها يتم الإقرار بالمصروفات.

المخزونات

33 - تُقيد أرصدة المخزونات على أنها أصول متداولة، وهي تشمل الفئات المبينة أدناه.

الفئات الفرعية

المخزونات المحتفظ بها من أجل البيع أو التوزيع الخارجي الكتب والمنشورات والطوابع

المواد الخام والعمل الجاري المرتبط بالأصناف المحتفظ بها مواد ولوازم البناء، والعمل الجاري

للبيع أو التوزيع الخارجي

مخزونات استراتيجية احتياطيات الوقود، واحتياطيات المياه المعبأة وحصص الإعاشة،

ومخزون النشر الاستراتيجي، واحتياطيات الأمم المتحدة

المواد الاستهلاكية واللوازم وقطع الغيار المواد الاستهلاكية واللوازم وقطع الغيار

والأدوية

34 - وتحدَّد تكلفة المخزونات الموجودة باستخدام أساس التكلفة بمتوسط الأسعار. وتشمل تكلفة المخزونات تكلفة الشراء مضافاً إليها التكاليف الأخرى المتكبدة أثناء إيصال الأصناف إلى وجهتها المقصودة وتجهيزها للاستخدام. وتقاس المخزونات التي يتم اقتناؤها من خلال المعاملات غير التبادلية، أي السلع

20-00677 158/250

المتبرع بها، بقيمتها العادلة في تاريخ اقتنائها. وتُقيَّم المخزونات المحتفظ بها بغرض البيع بسـعر التكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقيق أيهما أقل. وتقيَّم المخزونات المحتفظ بها للتوزيع دون مقابل أو بمقابل رمزي أو للاستهلاك في إنتاج السلع أو الخدمات، بسعر التكلفة أو بتكلفة الاستبدال الحالية أيهما أقل.

35 - وتقيَّد القيمة الدفترية للمخزونات كمصروفات عندما تبيع عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام المخزونات أو مبادلتها بغيرها أو توزعها خارجياً أو تستهلكها. وصافي القيمة القابل للتحقيق هو المبلغ الصافي الذي يتوقع أن يتحقق من بيع المخزونات في السياق العادي للعمليات. أما تكلفة الاستبدال الحالية، فهي التكلفة التقديرية التي سيتم تكبدها لاقتتاء الأصول.

36 – وتُرسمَل الموجودات من المواد الاستهلاكية واللوازم المخصصة للاستهلاك الداخلي في بيان المركز المالي عندما تكون موجودات مادية. وتقيم هذه المخزونات باستخدام طريقة المتوسط المتحرك للسعر بالاستناد إلى السجلات المتاحة في نظام أوموجا. وتخضع التقييمات لاستعراض اضمحلال القيمة الذي يأخذ في الاعتبار الفروق بين التقييم باستخدام متوسط الأسعار المتحرك وتكلفة الاستبدال الحالية، وكذلك الأصناف البطيئة التصريف والمتقادمة.

37 - وتخضع المخزونات للتحقق المادي بناء على القيمة والمخاطر بحسب تقييم الإدارة. والنقييمات هي التخفيضات الصافية القابلة للتحقيق التي التخفيضات الصافية القابلة للتحقيق التي يجري الإقرار بها في بيان الأداء المالي.

# الأصول التراثية

38 – لا نُقيد الأصول التراثية في البيانات المالية، إنما يجري الإفصاح عن المعاملات المتعلقة بالأصول التراثية الهامة في الملاحظات على البيانات المالية.

# الممتلكات والمنشآت والمعدات

39 - تُصنف الممتلكات والمنشآت والمعدات في مجموعات مختلفة من الأصناف التي لها طبيعة مماثلة ووظائف وأعمار نافعة ومنهجيات تقييم مماثلة، وذلك من قبيل المركبات؛ ومعدات تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات؛ والآلات والمعدات؛ والأثاث والتجهيزات الثابتة؛ والأصول العقارية (الأراضي والمباني والبنى التحتية والأصول قيد الإنشاء). وتُقيد الممتلكات والمنشآت والمعدات على النحو التالي:

- (أ) ترسمل الممتلكات والمنشآت والمعدات عندما تفوق تكلفتها لكل وحدة أو تساوي عتبة 20 000 دولار أو 000 100 دولار بالنسبة إلى تحسينات الأصول المستأجرة والأصول المنشأة ذاتياً. وتُطبق عتبة أدنى قدرها 5 000 دولار على خمس فئات من السلع الأساسية، هي: المركبات؛ والمباني الجاهزة؛ ونظم الاتصالات السائلية؛ والمولدات الكهربائية؛ ومعدات الربط الشبكى؛
- (ب) تُدرج جميع الممتلكات والمنشآت والمعدات غير الأصول العقارية بالتكلفة الأصلية مخصوماً منها الاستهلاك المتراكم والخسائر المتراكمة الناشئة عن اضمحلال القيمة. وتشمل التكلفة الأصلية سعر الشراء، وأي تكاليف تُعزى مباشرة إلى إيصال الأصل إلى موقعه وحالته، والتقدير الأولي لتكاليف التفكيك وترميم الموقع. وتُستخدَم المعدلات الموحَّدة التي تبلغ 20 في المائة من تكلفة الشراء بدلا من التكاليف الفعلية المتصلة بها المتكبَّدة؛

(ج) بالنسبة للممتلكات والمنشآت والمعدات المكتسبة دون مقابل أو المشتراة بتكلفة رمزية، مثل الأصول المتبرع بها، تكون القيمة العادلة في تاريخ اقتنائها هي تكلفة اقتناء أصول مكافئة.

40 - ويحسب استهلاك الممتلكات والمنشآت والمعدات على مدى عمرها النافع المقدّر باستخدام طريقة القسط الثابت وصولا إلى قيمتها المتبقية، باستثناء الأراضي والأصول قيد الإنشاء التي لا تخضع للاستهلاك. وبالنظر إلى اختلاف الأعمار النافعة لمكونات المباني واختلاف الجداول الزمنية لصيانتها وتحسينها واستبدالها، يُحسب استهلاك المكونات الرئيسية للمباني المملوكة باستخدام نهج المكونات. ويبدأ الاستهلاك في الشهر الذي تحوز فيه عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام أصلا معيناً وتتحكم فيه وفقاً لشروط التجارة الدولية ولا تقيد أي مبالغ استهلاك في الشهر الذي يتم فيه إخراج الأصل من الخدمة أو التصرف فيه. ونظراً لنمط الاستخدام المتوقع للممتلكات والمنشآت والمعدات، تكون القيمة المتبقية منعدمة ما لم يرجح أن تكون القيمة المتبقية كبيرة. ويرد أدناه بيان الأعمار النافعة المقدرة لفئات الممتلكات والمنشآت والمعدات.

الفئة	الفئة الفرعية	العمر النافع المقدر
معدات تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات	معدات تكنولوجيا المعلومات	4 سنوات
	معدات الاتصالات والمعدات السمعية البصرية	7 سنوات
المركبات	المركبات الخفيفة ذات العجلات	6 سنوات
	السفن البحرية	10 سنوات
	المركبات المتخصصة والمقطورات وملحقات المركبات	12-6 سنة
	المركبات ذات العجلات الثقيلة ومركبات الدعم الهندسي	12 سنة
الألات والمعدات	المعدات الخفيفة الخاصة بالهندسة والبناء	5 سنوات
	المعدات الطبية	5 سنوات
	معدات الأمن والسلام	5 سنوات
	معدات الكشف عن الألغام وإزالتها	5 سنوات
	معدات معالجة المياه وتوزيع الوقود	7 سنوات
	معدات النقل	7 سنوات
	المعدات الثقيلة الخاصة بالهندسة والبناء	12 سنة
	معدات الطباعة والنشر	20 سنة
الأثاث والتجهيزات الثابتة	المواد المرجعية للمكتبات	3 سنوات
	معدات المكاتب	4 سنوات
	التجهيزات الثابتة والتركيبات	7 سنوات
	الأثاث	10 سنوات
المباني	المباني المؤقتة والمتنقلة	7 سنوات
	المباني الثابتة	مدة تصل إلى 50 سنة
	المباني المستأجرة بموجب عقد تأجير تمويلي أو المباني المتبرع بحق استخدامها	مدة الترتيب أو عمر المبنى، أيهما أقصر

20-00677 160/250

العمر النافع المقدر	الفئة الفرعية	الفئة
مدة تصل إلى 50 سنة	الاتصالات السلكية واللاسلكية، والطاقة، والحماية، والنقل، وإدارة النفايات والمياه، والترفيه، وهندسة المناظر الطبيعية	- الأصول من الهياكل الأساسية
مدة عقد الإيجار أو مدة خمس سنوات، أيهما أقصر	التجهيزات الثابتة والتركيبات وأعمال البناء الصغيرة	تحسينات الأماكن المستأجرة

41 - وحيثما تكون هناك قيمة تكاليف مادية لأصول مستهلكة بالكامل لا تزال قيد الاستخدام، تُدرج التسويات المدخلة على الاستهلاك المتراكم والممتلكات والمنشآت والمعدات في البيانات المالية لتبين قيمة متبقية نسبتها 10 في المائة من التكلفة الأصلية، وذلك بناء على تحليل لفئات الأصول المستهلكة بالكامل وأعمارها النافعة.

42 - وقد اختارت عمليات حفظ السلام نموذج التكلفة لقياس قيمة الممتلكات والمنشآت والمعدات بعد قيدها الأولي بدلا من نموذج إعادة التقييم. ولا تُرسمل التكاليف المتكبدة بعد عملية الشراء الأولي إلا عندما يحتمل أن تتدفق على عمليات حفظ السلام في المستقبل منافع اقتصادية أو خدمات ممكنة لها علاقة بالأصل المعني، وتتجاوز التكلفة اللاحقة العتبة المحدَّدة للقيد الأولي. وتُقيَّد مصروفات التصليحات والصيانة في بيان الأداء المالي في سنة تكبدها.

43 - وينشأ الربح أو الخسارة من التصرف في الممتلكات والمنشآت والمعدات أو من نقلها حينما تكون العائدات من التصرف أو النقل مختلفة عن القيمة الدفترية. وتُقيد تلك الأرباح أو الخسائر في بيان الأداء المالى في إطار الإيرادات الأخرى أو المصروفات الأخرى.

44 - وتجرى تقييمات اضمحلال القيمة خلال العملية السنوية التحقق المادي وعند وقوع أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى أن القيمة الدفترية قد لا تكون قابلة للاسترداد. وتُستعرَض أصول الأراضي والمباني والمهاكل الأساسية التي لها قيمة دفترية صافية تتجاوز 000 500 دولار عند نهاية السنة من أجل الوقوف على اضمحلال القيمة في كل تاريخ من تواريخ الإبلاغ. أما الأصناف الأخرى من الممتلكات والمنشآت والمعدات (باستثناء الأصول قيد الإنشاء وتحسينات الأصول المستأجرة)، فتبلغ عتبتها المعادلة 000 25 دولار.

#### الأصول غير الملموسة

45 - تُقيد الأصول غير الملموسة بسعر التكلفة، مخصوما منه الاستهلاك المتراكم والخسائر المتراكمة الناتجة عن اضمحلال القيمة. وفي حالة اقتناء أصول غير ملموسة دون مقابل أو بتكلفة رمزية، بما في ذلك الأصول المتبرع بها، فإن قيمتها العادلة في تاريخ اقتنائها تُعتبر بمثابة تكلفة اقتنائها. وتبلغ عتبة القيد 100 000 دولار لكل وحدة من الأصول غير الملموسة المستحدثة داخلياً و 20 000 دولار لكل وحدة من الأصول غير الملموسة المقتناة من مصادر خارجية.

46 - وتُرسمل تراخيص البرامجيات الحاسوبية المقتناة على أسساس التكاليف المتكبدة لاقتناء هذه البرامجيات وإتاحتها للاستخدام. وترسمل تكاليف التطوير المرتبطة ارتباطا مباشرا باستحداث البرامجيات لتستخدمها عمليات حفظ السلام بوصفها أصولا غير ملموسة. وتشمل التكاليف المرتبطة باستحداث البرامجيات الرتباطا مباشرا تكاليف موظفي استحداث البرامجيات وتكاليف الخبراء الاستشاريين، وغير ذلك من التكاليف العامة المنطبقة. ويُحسَب إهلاك الأصول غير الملموسة ذات العمر النافع المحدد باستخدام

طريقة القسط الثابت، ابتداء من شهر الاقتناء أو عندما بتم تشغيلها. ويُقدر العمر النافع للفئات الرئيسية للأصول غير الملموسة على النحو الوارد أدناه.

الفئة	مدى العمر النافع المقدر
التراخيص والحقوق	سنتان إلى 6 سنوات (مدة الترخيص/الحق)
البرامجيات المقتناة من مصادر خارجية	3 إلى10 سنوات
البرامجيات المطورة داخلياً	3 إلى 10 سنوات
حقوق التأليف والنشر	3 إلى 10 سنوات
الأصول قيد التطوير	لا تخضع للإهلاك

47 - تجرى استعراضات سنوية لاضمحلال قيمة الأصول غير الملموسة حيثما كانت الأصول قيد التطوير أو كان لها عمر نافع غير محدد (43). ولا تخضع الأصول غير الملموسة الأخرى لاستعراض اضمحلال القيمة إلا عند تحديد مؤشرات اضمحلال القيمة.

#### الخصوم المالية: التصنيف

48 - تصنف الخصوم المالية على أنها "خصوم مالية أخرى". وهي تشمل الحسابات المستحقة الدفع، والمبالغ غير المنفقة المحتفظ بها لردها في المستقبل، والخصوم الأخرى مثل الأرصدة المستحقة الدفع لسائر الكيانات التي تصدر البيانات المالية في منظومة الأمم المتحدة. والخصوم المالية المصنفة على أنها خصوم مالية أخرى تُقيد أولا بالقيمة العادلة، ثم تُقاس لاحقا بالتكلفة المسلكة. وتُقيد الخصوم المالية التي تقل مدتها عن 12 شهرا بقيمتها الاسمية. وتعيد عمليات حفظ السلام تقييم تصنيف الخصوم المالية في كل تاريخ من تواريخ الإبلاغ وتلغي قيد الالتزامات المالية عند الوفاء بالتزاماتها التعاقدية أو التنازل عنها أو إلغائها أو انتهاء مدتها.

#### الخصوم المالية: الحسابات المستحقة الدفع والمصروفات المستحقة

49 - نتشأ الحسابات المستحقة الدفع والمصروفات المستحقة من شراء السلع والخدمات التي تم استلامها ولكن لم يتم دفع ثمنها حتى تاريخ الإبلاغ. ويتم الإقرار بالمبالغ المستحقة الدفع وتقاس بعد ذلك بقيمتها الاسمية، لأن أجل استحقاقها يحل غالباً في غضون 12 شهراً.

# المبالغ المقبوضة سلفا والخصوم الأخرى

50 – المبالغ المقبوضة سلفا هي المساهمات المقبوضة عن فترات مقبلة. وتتألف الخصوم الأخرى من المبالغ المقبوضة سلفاً فيما يتصل بالمعاملات التبادلية، والخصوم الخاصة بترتيبات التمويل المشروطة، والإيرادات المؤجلة الأخرى.

20-00677 162/250

<sup>(43)</sup> لم تسجل في الفترة 2019/2018 أي أصول غير ملموسة ذات عمر نافع غير محدد.

عقود الإيجار: عمليات حفظ السلام كمستأجر (44)

51 - تُصـنَف عقود إيجار الممتلكات والمنشآت والمعدات بوصـفها عقود إيجار تمويلي حينما تتحمل عمليات حفظ السـلام إلى حد كبير كافة المخاطر والمكاسب الملازمة للملكية. وتُرسمل الإيجارات التمويلية في بداية عقد الإيجار بالقيمة العادلة أو بالقيمة الحالية للحد الأدنى لمدفوعات الإيجار أيهما أقل. ويقيّد النزام الإيجار، بعد خصم رسوم التمويل، بوصفه خصماً في بيان المركز المالي. ويجري استهلاك الأصول المقتتاة في إطار عقود الإيجار التمويلي وفقاً للسـياسات المتعلقة بالممتلكات والمنشآت والمعدات. ويُقيد عنصـر الفائدة المتعلق بمبلغ الإيجار في بيان الأداء المالي باعتباره من المصـروفات على مدى فترة عقد الإيجار استناداً إلى طريقة سعر الفائدة الساري.

52 - وتصنَّف عقود الإيجار بوصفها عقود إيجار تشغيلية حينما لا تُتقل جميع المخاطر والمكاسب الملازمة للملكية، إلى حد كبير، إلى عمليات حفظ السلام، وتُقيَّد المدفوعات المسدَّدة بموجب عقود الإيجار التشغيلي في بيان الأداء المالي بوصفها مصروفا على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار.

عقود الإيجار: عمليات حفظ السلام كمؤجِّر (45)

53 - تؤجر (تتصرف كمؤجِّر) عمليات حفظ السلام أصولا معينة خاضعة لعقود الإيجار التشغيلية. ويبلُغ عن الأصول الخاضعة لعقود الإيجار التشغيلية ضمن فئة الممتلكات والمنشآت والمعدات. وتُقيد إيرادات الإيجار المتأتية من عقود الإيجار التشغيلي في بيان الأداء المالي على مدى فترة عقد الإيجار على أساس طربقة القسط الثابت.

## حقوق الاستخدام المتبرّع بها

54 - حق استخدام الأراضي والمباني وأصول البنى التحتية والآلات والمعدات يمنح لعمليات حفظ السلام غالبا بموجب ترتيبات حقوق استخدام متبرع بها تُبرم بالأساس مع الحكومات المضيفة بدون مقابل أو بتكلفة رمزية. وتُسجل هذه الترتيبات بوصفها عقود تأجير تشغيلية أو تمويلية وفقا لما إذا كان تقييم الاتفاق يشير، أو لا يشير، إلى نقل السيطرة على الأصول الأساسية إلى عمليات حفظ السلام.

55 – وحيثما تصنف ترتيبات حقوق الاستخدام المتبرع بها بوصفها عقود تأجير تشغيلية، نُقيد في البيانات المالية بالمصروف والإيراد المقابل لها بما يعادل القيمة الإيجارية السوقية السنوية لممتلكات مماثلة. وحيثما تصنف ترتيبات حقوق الاستخدام المتبرع بها بوصفها عقود تأجير تمويلية (لا سيما تلك التي تزيد مدة إيجارها على 35 عاماً)، تُرسمل القيمة السوقية العادلة للممتلكات ويتم استهلاكها على مدى العمر النافع للممتلكات أو مدة الترتيب، أيهما أقصر. وبالإضافة إلى ذلك، يتم تسجيل خصم يعادل المبلغ ذاته، ثم يُقيد تنرجيا كإيراد على مدى مدة الإيجار.

56 - وتقيد ترتيبات حقوق استخدام الأراضي المتبرع بها بوصفها عقود إيجار تشغيلية في الأحوال التي لا تكون فيها لعمليات حفظ السلام سيطرة حصرية على تلك الأراضي ولا يكون قد حُوِّل إليها سند ملكيتها بموجب سندات ملكية مقيدة. وحيثما يجرى نقل صك ملكية الأرض إلى عمليات حفظ السلام دون قيود،

<sup>(44)</sup> لم تُسجّل في الفترة 2019/2018 أي عقود إيجار تمويلي.

<sup>(45)</sup> لم تُسجّل في الفترة 2019/2018 وفي السنوات السابقة أي عقود إيجار تشغيلي كمؤجر.

تُسجل الأرض ضمن فئة الممتلكات والمنشآت والمعدات المتبرع بها، وتُلِد في السجلات بقيمتها العادلة في تاريخ الاقتناء.

57 - وعتبات إدراج الإيرادات والمصروفات في القيود المحاسبية هي قيمة الإيجار السنوي التي تعادل مبلغ 20 000 دولار لكل ترتيب من ترتيبات الحقوق المتبرع بها لاستخدام الأراضي والمباني والبنى التحتية، ومبلغ 5000 دولار للأصول من فئة الآلات والمعدات.

#### استحقاقات الموظفين

58 – يُقصد بالعاملين الموظفون، على النحو المبين في المادة 97 من الميثاق، الذين تتحدَّد خدمتهم وعلاقتهم التعاقدية مع عمليات حفظ السلام بكتاب تعيين خاضع للأنظمة الصادرة عن الجمعية العامة عملا بالفقرة 1 من المادة 101 من الميثاق. وتُصدتَّف استحقاقات الموظفين إلى استحقاقات قصيرة الأجل واستحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة واستحقاقات إنهاء الخدمة.

# استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل

59 - استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل هي الاستحقاقات (غير استحقاقات إنهاء الخدمة) التي تصبح مستحقة الدفع في غضون 12 شهرا بعد نهاية السنة التي يؤدي فيها الموظفون الخدمات ذات الصلة. وتشمل استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل استحقاقات الموظفين للمرة الأولى (مِنح الانتداب) والاستحقاقات الدورية اليومية أو الأسبوعية أو الشهرية (الأجور والمرتبات والبدلات) وفترات الغياب المدفوعة الأجر (الإجازة المرضية المدفوعة الأجر، وإجازة الأمومة/الأبوة) وغيرها من الاستحقاقات القصيرة الأجل (منحة الوفاة، ومنحة التعليم، ورد مبالغ الضرائب، والسفر في إجازة زيارة الوطن) الممنوحة للموظفين الحاليين استناداً إلى الخدمات المقدمة. وهذه الاستحقاقات المتراكمة وغير المسددة عند تاريخ الإبلاغ ثقيدً كخصوم متداولة في بيان المركز المالي.

60 - ويتاح السفر في إجازة زيارة الوطن للموظفين ومُعاليهم الذين يستوفون الشروط، في البلدان التي يستحق الموظفون فيها هذه الإجازة. ويمثل هذا الالتزام تكاليف السفر المتوقع تكبدها لتغطية مستحقات سفر الموظفين المستوفين للشروط في زيارتهم المقبلة للوطن، معدلةً لتبيان نسبة الخدمة التي لم تؤد بعد إلى حين استحقاق الموظف للإجازة. ونظراً للمطالبة باستحقاقات السفر في إجازة زيارة الوطن في غضون فترات قصيرة نسبياً، فإن أثر خفض هذا الالتزام مقابل القيمة الزمنية للنقود ليس أثراً هاماً.

# استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة

61 - تشمل استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة استحقاقات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، واستحقاقات الإعادة إلى الوطن عند انتهاء الخدمة، والمعاش التقاعدي عن طريق الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفى الأمم المتحدة.

#### خطط الاستحقاقات المحددة

62 - تُحتسب الاستحقاقات التالية كخطط استحقاقات محددة: التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، واستحقاقات الإعادة إلى الوطن (استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة)، والإجازات السنوية المتراكمة التي تحول

20-00677 164/250

إلى نقدية عند انتهاء الخدمة في المنظمة (استحقاقات أخرى طويلة الأجل). وخطط الاستحقاقات المحددة هي الخطط التي تلتزم فيها عمليات حفظ السلام بتقديم استحقاقات منفق عليها وتتحمل بالتالي المخاطر الاكتوارية المتصلة بها. وتُقاس الخصوم المتعلقة بخطط الاستحقاقات المحددة بالقيمة الحالية للالتزام المتصل بالاستحقاقات المحددة. وتُقيد التغييرات في الخصوم المتعلقة بخطط الاستحقاقات المحددة، باستثناء الأرباح والخسائر الاكتوارية، في بيان الأداء المالي في السنة التي تطرأ فيها. وقد اختارت عمليات حفظ السلام قيد التغييرات التي تطرأ في نقييم الخصوم الناشئة عن المكاسب والخسائر الاكتوارية مباشرة من خلال بيان التغييرات في صافي الأصول. وحتى تاريخ الإبلاغ، لم تكن لدى عمليات حفظ السلام أي أصول تتعلق بخطة على النحو المحدد في المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: استحقاقات الموظفين.

63 – ويقوم خبراء اكتواريون مستقلون بحساب الالتزامات الناشئة عن الاستحقاقات المحددة باستخدام طريقة تقدير المبالغ المستحقة حسب الوحدة. وتحدَّد القيمة الحالية للالتزامات الناشئة عن الاستحقاقات المحددة بخصم التدفقات النقدية الصادرة المقدرة في المستقبل باستخدام أسعار الفائدة على سندات الشركات عالية الجودة التي تقارب آجال استحقاقها تواريخ استحقاق الخطط الفردية.

64 - التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة - يوفر التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة تغطية للمصروفات الطبية للموظفين السابقين المستحقين ومُعاليهم في جميع أنحاء العالم. فعند انتهاء الخدمة، يجوز للموظفين ومُعاليهم اختيار المشاركة في خطة تأمين صحي محددة الاستحقاقات تابعة للأمم المتحدة، شريطة استيفائهم شروطاً معينة تؤهلهم لذلك، منها إكمال عشر سنوات من المشاركة في إحدى خطط التأمين الصحي التابعة للأمم المتحدة فيما يتعلق بالموظفين المستقدمين بعد 1 تموز /يوليه 2007، وخمس سنوات للمستقدمين قبل ذلك التاريخ. ويمثل الخصم المتعلق بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة القيمة الحالية لنصيب عمليات حفظ السلام من تكاليف التأمين الطبي للمتقاعدين واستحقاقات ما بعد التقاعد المستحقة حتى تاريخه للموظفين الذين لا يزالون في الخدمة. ويتمثل أحد عوامل تقييم استحقاقات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة في أخذ مساهمات جميع المشاركين في خطط التأمين الصحي في الاعتبار عند تحديد الالتزامات المتبقية على عمليات حفظ السلام. وتخصم مساهمات المتقاعدين من إجمالي الالتزام، ويُخصم أيضاً جزء من مساهمات الموظفين العاملين من أجل التوصل إلى الالتزام المتبقي على عمليات حفظ السلام وفقاً لنسب تقاسم التكاليف التي تأذن بها الجمعية العامة.

65 - استحقاقات الإعادة إلى الوطن - عند انتهاء الخدمة، يمكن للموظفين الذين يستوفون شروط استحقاق معينة، من بينها الإقامة خارج البلدان التي يحملون جنسيتها وقت انتهاء الخدمة، أن يحصلوا على استحقاقات الإعادة إلى الوطن تقدَّر حسب مدة الخدمة، وتكاليف السفر ونقل الأمتعة الشخصية. ويُقيد الخصم بدءا من تاريخ التحاق الموظف بالعمل في إحدى عمليات حفظ السلام، ويقاس بالقيمة الحالية للخصوم المقدرة اللازمة لتسوية هذه الاستحقاقات.

66 - الإجازة السنوية - تمثل الالتزامات المستحقة عن الإجازات السنوية أيام الإجازات السنوية المتراكمة غير المستخدمة التي من المتوقع تسويتها عن طريق مدفوعات نقدية للموظفين لدى انتهاء خدمتهم في المنظمة. وتقيد الأمم المتحدة في بند الخصوم القيمة الاكتوارية لمجموع أيام الإجازات المتراكمة غير المستخدمة لجميع الموظفين لفترة أقصاها 60 يوما (18 يوما للموظفين المؤقتين) حتى تاريخ بيان المركز المالي. وتطبق المنهجية المستخدمة افتراض "الوارد أخيراً يصرف أولاً" في تحديد الخصوم المتعلقة

بالإجازات السنوية، الذي يجيز الموظفين الحصول على استحقاقات الإجازات الفترة الحالية قبل الحصول على استحقاقات على أرصدة الإجازات السنوية المتراكمة المتعلقة بفترات سابقة. وفعليا، يمكن الحصول على استحقاقات الإجازات السنوية المتراكمة بعد انقضاء فترة تزيد عن اثني عشر شهرا من نهاية فترة الإبلاغ التي نشأت فيها الاستحقاقات، وهناك، بوجه عام، زيادة في عدد أيام الإجازات السنوية المتراكمة، تشير إلى أن الاستعاضة عن الإجازات السنوية المتراكمة بتسوية نقدية في نهاية الخدمة هو الخصام الحقيقي الذي تتحمله المنظمة في وتصنف بالتالي استحقاقات الإجازة السنوية المتراكمة التي تعكس تدفق الموارد الاقتصادية من المنظمة في نهاية الخدمة ضمن فئة استحقاقات الموظفين الأخرى الطويلة الأجل؛ مع الإشارة إلى أن القسط من استحقاق الإجازة السنوية المتراكمة المتوقع تسويته عن طريق المدفوعات النقدية في غضون اثني عشر شهرا بعد تريخ الإبلاغ يصنف في شكل خصوم متداولة. وتمشيا مع المعيار 39 من المعابير المحاسبية الدولية: استحقاقات الموظفين، يجب أن تخضع الاستحقاقات الأخرى الطويلة الأجل لتقييم مماثل باعتبارها استحقاقات لما بعد انتهاء الخدمة؛ وبالتالي فإنّ عمليات حفظ السلام نقيّم خصومها المتعلقة باستحقاقات الإجازة السنوية المتراكمة على أنها استحقاقات محددة لما بعد انتهاء الخدمة خاضعة التقييم الاكتواري.

# خطة المعاش التقاعدي: الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

76 - تشكّل عمليات حفظ السلام إحدى المنظمات الأعضاء المشتركة في الصندوق المشترك المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، الذي أنشاته الجمعية العامة لصرف استحقاقات التقاعد والوفاة والعجز والاستحقاقات ذات الصلة للموظفين. والصندوق خطة ممولة مشتركة بين أرباب عمل متعددين وتعمل بنظام الاستحقاقات المحددة. وكما يرد في المادة 3 (ب) من النظام الأساسي للصندوق المشترك للمعاشات الاتهاعدية، يُغتح باب العضوية في الصندوق للوكالات المتخصصة ولسائر المنظمات الدولية أو الحكومية الدولية المشاركة في النظام الموحد للمرتبات والبدلات وغيرها من شروط الخدمة في الأمم المتحدة وفي الوكالات المتخصصة. وتعرّض هذه الخطة المنظمات المشاركة فيها لمخاطر اكتوارية ترتبط بالموظفين الحاليين والسابقين في المنظمات الأخرى المشاركة في الصندوق، مما يترتب عليه عدم وجود أساس متين وموثوق به يتبح تخصيص الالتزامات وأصول الخطة والتكاليف لفرادى المنظمات المشاركة في الخطة. وليست عمليات حفظ السلام ولا صندوق المعاشات التعاقدية، على غرار المنظمات الأخرى المشتركة في والتكاليف المرتبطة بالخطة بدرجة كافية من الموثوقية للأغراض المحاسبية. وبالتالي، تتعامل عمليات حفظ السلام مع هذه الخطة على أنها خطة محددة الاشتراكات وفقا لمتطلبات المعاير 30 من المعابير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وتُقيدً في بيان الأداء المالي اشتراكات عمليات حفظ السلام في الصندوق خلال السنة المالية باعتبارها مصروفات متعلقة باستحقاقات الموظفين.

#### استحقاقات إنهاء الخدمة

68 – لا تُقيَّد استحقاقات إنهاء الخدمة بوصفها مصروفات إلا في الحالات التي تلتزم فيها عمليات حفظ السلام بصفة يمكن إثباتها، ودون وجود إمكانية واقعية للرجوع عن الالتزام، بخطة رسمية مفصلة تقضي بإنهاء توظيف الموظف قبل تاريخ تقاعده العادي أو تقضي بمنحه استحقاقات إنهاء الخدمة المقرر تسويتها في يُقدّم لتشجيع الموظفين على الإنهاء الطوعي لخدمتهم. وتُقيد استحقاقات إنهاء الخدمة المقرر تسويتها في

20-00677 166/250

غضون 12 شهراً بالمبلغ المتوقع دفعه. وإذا كان موعد صرف استحقاقات إنهاء الخدمة سيحل بعد أكثر من 12 شهراً من تاريخ الإبلاغ، فإنّ قيمة هذه الاستحقاقات تُخصم إذا كان أثر هذا الخصم هاما.

## استحقاقات الموظفين الأخرى الطويلة الأجل

69 - الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين الأخرى الطويلة الأجل هي الاستحقاقات، أو أجزاء الاستحقاقات، التي لا يحين موعد تسويتها في غضون 12 شهراً من انقضاء السنة التي يقدم فيها الموظفون الخدمات ذات الصلة. وتشكل الإجازات السنوية المتراكمة مثالا على استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل.

70 - وينظم المرفق دال بالنظام الإداري للموظفين التعويض في حالات الوفاة أو الإصابة أو المرض المعزوة إلى قيام الموظف بواجباته الرسمية في خدمة الأمم المتحدة. ويقوم الخبراء الاكتواريون بتقدير قيمة هذه الخصوم ويتم تقييد الأرباح والخسائر التي تطرأ عليها في بيان التغيرات في صافى الأصول.

#### المخصصات

71 – المخصصات خصوم تُقيد لأغراض إنفاق مبلغ غير محدد أو لتغطية نفقات فترة غير محددة في المستقبل. ويُدرَج المخصّص في السجلات المحاسبية عندما يقع على عاتق عمليات حفظ السلام، نتيجة لحدث سابق، النزام حالي قانوني أو ضمني يمكن تقديره على نحو موثوق به، ومن المحتمل أن تستلزم تسوية هذا الالتزام دفع بعض المنافع الاقتصادية. ويقاس المبلغ المخصص باعتباره أفضل تقدير للمبلغ المطلوب لتسوية الالتزام الحالي في تاريخ الإبلاغ. وعندما يكون أثر القيمة الزمنية للنقود أثراً هاماً، يكون المخصص هو القيمة الحالية للمبلغ الذي من المتوقع أن يكون مطلوبا لتسوية هذا الالتزام.

72 – ولا بد من أن تسلّم إلى الدول الأعضاء الأرصدة غير الملتزم بها من اعتمادات العام الحالي والأرصدة المنتهية الصلاحية من الاعتمادات المحتفظ بها من السنوات السابقة. وتعاد إيرادات الاستثمارات والإيرادات الأخرى أيضاً إلى الدول الأعضاء إضافة إلى الاعتمادات التي تم تسليمها. وفي تاريخ الإبلاغ، تخصص مبالغ للأرصدة الفائضة المقرر إعادتها إلى الدول الأعضاء بإجراء تعديل في صافي الأصول. وتظل الأرصدة الفائضة تعامل بوصفها مخصصات حتى تقرر الجمعية العامة طريقة التصرف فيها.

#### الخصوم الاحتمالية

73 - الخصوم الاحتمالية هي الالتزاماتُ التي يمكن أن تنشأ عن أحداث سابقة ولا يؤكد وجودها إلا وقوع أو عدم وقوع حدث واحد أو أكثر من أحداث المستقبل غير المؤكّدة التي لا تخضع كلية لسيطرة عمليات حفظ السلام، أو الالتزاماتُ الحالية التي نشأت عن أحداث سابقة ولم يتم إدراجها في السجلات المحاسبية لأنه لا يُرجح أن تكون هناك حاجة إلى تدفق خارجي من الموارد في شكل منافع اقتصادية أو خدمات محتملة من أجل تسوية الالتزامات، أو لأنه يتعذر قياس مبلغ الالتزامات بصورة موثوقة.

#### الأصول الاحتمالية

74 – الأصول الاحتمالية هي الأصول التي يمكن أن تتشأ عن أحداث سابقة ولا يؤكّد وجودها إلا وقوع أو عدم وقوع حدث واحد أو أكثر من أحداث المستقبل غير المؤكدة التي لا تخضع كليةً لسيطرة عمليات حفظ السلام.

#### الالتزامات

75 – الالتزامات هي مصروفات تتكبدها عمليات حفظ السلام في المستقبل بناءً على عقود نكون قد أبرمتها بحلول تاريخ الإبلاغ ولا يكون لعمليات حفظ السلام بشأنها إلا سلطة تقديرية محدودة للغاية، إن وُجدت، تمكّنها من تجنب تلك المصروفات في مسار أعمالها العادي. وتتألف الالتزامات من الالتزامات الرأسمالية (مبالغ العقود المتعلقة بالمصروفات الرأسمالية التي لم تسدّد أو يحل أجل استحقاقها بحلول تاريخ الإبلاغ)، وعقود توريد السلع والخدمات التي ستتسلمها عمليات حفظ السلام في فترات مستقبلية، ومدفوعات الإيجار الدنيا غير القابلة للإلغاء، والالتزامات الأخرى غير القابلة للإلغاء.

#### ايرادات المعاملات غير التبادلية: الأنصبة المقررة

76 - تحدَّد الأنصبة المقررة لعمليات حفظ السلام وتُعتمَد لفترة الميزانية الممتدة لسنة واحدة. وتُعيَّد الأنصية المقررة باعتبارها إبرادات في بدابة السنة.

77 - وتشمل الأنصبة المقررة المبالغ المقسَّمة على الدول الأعضاء لتمويل أنشطة عمليات حفظ السلام وفقاً لجدول الأنصبة المقررة الذي تحدده الجمعية العامة. وتعرَض الإيرادات المتأتية من الأنصبة المقررة المحصَّلة من الدول الأعضاء ومن الدول غير الأعضاء في بيان الأداء المالي.

# إيرادات المعاملات غير التبادلية: التبرعات

78 – تُقيَّد التبرعات والتحويلات الأخرى المستندة إلى اتفاقات نافذة بقوة القانون بوصفها إيرادات عندما يصبح الاتفاق ملزماً، وهي النقطة التي تعتبر عندها عمليات حفظ السلام حائزة للأصول. أما في حال استلام مبالغ نقدية رهناً بشروط معينة، فيؤجل تقبيد تلك التبرعات والتحويلات الأخرى في السّجلات المحاسبية إلى حين استيفاء هذه الشروط.

79 - والإعلانات عن التبرعات والتبرعات الأخرى الموعود بها غير المستندة إلى اتفاقات ملزمة فيما يتعلق بالعرض والقبول، تُعيَّد بوصفها إيرادات لدى استلام المبالغ نقداً. وتخصم الأموال غير المستخدمة والمعادة إلى الجهة المانحة من صافي الإيرادات (إذا تم إدراج تلك الأموال في السّجلات المحاسبية بوصفها إيرادات خلال السنة) أو قُيدت بوصفها تخفيضاً في صافي الأصول، إذا كان قد تم إدراج تلك الأموال في السّجلات المحاسبية خلال السنة السابقة.

80 - وتمثل الإيرادات المحصّلة بموجب ترتيبات مشتركة بين المنظمات مخصصات تمويل تقدمها الوكالات لتمكين منظمة عاملة في مجال حفظ السلام من إدارة مشاريع أو برامج أخرى بالنيابة عنها.

81 - وتُقيَّد بالمساهمات العينية من السلع التي تقوق قيمتها عتبة الإقرار المحددة في مبلغ 20 000 دولار (لكل مساهمة على حدة) بوصفها أصولا وإيرادات متى كان ثمة احتمال أن تتدفق إلى عمليات حفظ السلام في المستقبل منافع اقتصادية أو خدمات محتملة وكانت القيمة العادلة لتلك الأصول قابلة للقياس على نحو موثوق به. وتنطبق عتبة أدنى للإقرار تبلغ 5000 دولار على المركبات، والمباني الجاهزة، ونظم الاتصال بالسوائل، والمولدات الكهربائية، ومعدات الشبكة. وتقاس المساهمات العينية في البداية بحسب قيمتها العادلة في تاريخ تسلمها، وتحدد هذه القيمة بالرجوع إلى قيم سوقية قابلة للرصد أو السنتاداً إلى تقييمات مستقلة. وقد اختارت عمليات حفظ السلام عدم إدراج المساهمات العينية من الخدمات

20-00677 168/250

في السجلات المحاسبية، وإنما الإفصاح عن المساهمات العينية من الخدمات التي تفوق قيمتها العتبة المحددة بمبلغ 20 000 دولار في الملاحظات على البيانات المالية.

### إيرادات المعاملات التبادلية

82 – المعاملات التبادلية هي المعاملات التي تقوم فيها عمليات حفظ السلم ببيع سلع أو خدمات بعورض. وتشمل هذه الإيرادات القيمة العادلة للمقابل المقبوض أو المستحق نظير بيع السلع والخدمات. وتُقيَّد الإيرادات إذا كان بالإمكان قياسها على نحو موثوق، وإذا كان هناك احتمال أن تتدفق موارد تجنى من منافع اقتصادية مقبلة، وإذا استُوفي المعياران المحددان التاليان:

- (أ) الإيرادات المتأنية من العمولات والرسوم المحصّلة نظير الخدمات التقنية وخدمات الشراء والتدريب والخدمات الإدارية والخدمات الأخرى التي تقدَّم للحكومات ولكيانات الأمم المتحدة والشركاء الآخرين تُقيَّد في السّجلات عندما يتم تقديم الخدمات المعنية؛
- (ب) تشمل إيرادات المعاملات التبادلية أيضاً الإيرادات المتأتية من تأجير الأماكن وبيع الممتلكات المستعملة أو الفائضة عن الحاجة والدخل المحصل من الأرباح الصافية الناشئة عن تسويات صرف العملات.

## اپرادات الاستثمار

83 - تشمل إيرادات الاستثمار نصيب عمليات حفظ السلام من صافي إيرادات صندوق النقدية المشترك وغيرها من الإيرادات المتأتية من الفوائد. ويشمل صافي إيرادات صندوق النقدية المشترك أي مكاسب أو خسائر تنشأ عن بيع الاستثمارات، والتي تحسب باعتبارها الفرق بين عائدات المبيعات والقيمة الدفترية. وتخصم تكاليف المعاملات التي تعزى مباشرة إلى أنشطة الاستثمار من الإيرادات ويوزَّع صافي الإيرادات توزيعاً تناسبياً على جميع المشاركين في صندوق النقدية المشترك على أساس متوسط أرصدتهم اليومية. وتشمل إيرادات صندوق النقدية المشترك أيضا قيمة المكاسب والخسائر التي لم تتحقق في سوق الأوراق المالية، والتي توزع توزيعاً تناسبياً على جميع المشاركين على أساس أرصدتهم في نهاية السنة.

#### المصروفات

84 - المصروفات هي انخفاض في المنافع الاقتصادية أو الخدمات المحتملة خلال سنة الإبلاغ في شكل تدفقات الأصول خارجياً أو استهلاكها أو تكبد خصوم تتسبب في انخفاض في صافي الأصول ويتم إدراجها في السّجلات المحاسبية على أساس الاستحقاق عندما تسلَّم البضائع وتقدَّم الخدمات، بصرف النظر عن شروط الدفع.

85 – وتشمل مرتبات الموظفين مرتبات الموظفين الدوليين والوطنيين والموظفين المؤقتين من فئة الخدمات العامة، وتسويات مقر العمل والاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين. وتشمل البدلات والاستحقاقات استحقاقات الموظفين الأخرى، بما فيها المعاشات التقاعدية والتأمين، وبدل الإقامة المخصص لأفراد البعثات، ومنحة الانتداب، ومنحة الإعادة إلى الوطن، وبدل المشقة، والبدلات الأخرى. وتتعلق المصروفات على الخدمات التعاقدية للوحدات بتكاليف القوات وتكاليف الاكتفاء الذاتي للوحدات وسداد تكاليف المعدات المملوكة للوحدات والتعويض عن وفاة أفراد القوات والإصابة بالعجز. وتشمل تعويضات وبدلات غير الموظفين بدلات المعيشة لمتطوعي الأمم المتحدة واستحقاقات ما بعد انتهاء خدمتهم، وأجور

الخبراء الاستشاريين، وما يُصرف للمراقبين العسكريين وأفراد الشرطة المدنية من بدلات الإقامة وبدلات المبس وتعويضات الوفاة والعجز والنفقات المتصالة بالبدل الأمني لهؤلاء الموظفين في أماكن الإقامة وبرفاههم. وتشمل المصروفات الخاصة باللوازم والمواد الاستهلاكية تكاليف قطع الغيار للمرافق والمركبات والآلات والمعدات، ومعدات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، بالإضافة إلى نفقات النفط والزيوت ومواد التشحيم. وتشمل هذه الفئة من المصروفات أيضاً حصص الإعاشة والإمدادات الطبية والملابس الرسمية ولوازم السلامة والأمن. وتشمل المنح والتحويلات الأخرى المنح والتحويلات المباشرة إلى الوكالات والشركاء للمشاريع السريعة الأثر، فضلاً عن تكاليف الدعم المباشرة الأخرى. وتشمل نفقات السفر النقل والبدلات والتكاليف الأخرى ذات الصلة للموظفين وغير الموظفين. وتشمل مصروفات التشغيل الأخرى نفقات الصيانة، والخدمات التعاقدية، واستثجار الطائرات، والخدمات المتصلة بالإجراءات المتعلقة بالألغام، والخدمات الأمنية، والخدمات المشب الديون. وتتعلق المصروفات الأخرى بالمساهمات العينية، والضيافة والمهام التعويض، ومصروفات شطب الديون. وتتعلق المصروفات الأخرى بالمساهمات العينية، والمطالبات بالتعويض.

#### الملاحظة 4

## الإبلاغ القطاعي

86 - القطاع نشاط مميز أو مجموعة من الأنشطة المميزة عن غيرها نُقدم عنها معلومات مالية بشكل منفصل من أجل تقييم أداء الكيان في السابق في سبيل تحقيق أهدافه واتخاذ القرارات بشأن تخصيص الموارد في المستقبل.

87 - وتصنَّف عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام ضمن ثلاثة قطاعات، هي:

#### (أ) البعثات العاملة

- قوة الأمم المتحدة لحفظ قوة الأمم المتحدة لمراقبة قوة الأمم المتحدة المؤقتة بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء السلام في قبرص فض الاشتباك في لبنان في الصحراء الغربية
- بعثة الأمم المتحدة للإدارة بعثة منظمة الأمم المتحدة بعثة الأمم المتحدة لتحقيق العملية المختلطة للاتحاد المؤقتة في كوسوفو لتحقيق الاستقرار في الاستقرار في هايتي/بعثة الأفريقي والأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الأمم المتحدة لدعم نظام دارفور الديمقراطية العدالة في هايتي(66)
- مكتب الأمم المتحدة لتقديم قوة الأمم المتحدة الأمنية بعثة الأمم المتحدة في بعثة الأمم المتحدة المتكاملة الدعم في الصومال المؤقتة لأبيي جنوب السودان المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي
  - بعثة الأمم المتحدة الأبعاد المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى

20-00677 170/250

\_\_\_\_

<sup>(46)</sup> من المقرر أن تغلق في 15 تشرين الأول/أكتوبر 2019.

# (ب) البعثات المنتهية

- بعثة الأمم المتحدة في عملية الأمم المتحدة في بعثة الأمم المتحدة الأمم المتحدة للمراقبة بعثة الأمم المتحدة ليبريا (47)

  كوت ديفوار في الجمهورية العربية المتكاملة في تيمور السورية السورية ليشتى
- بعثة الأمم المتحدة في بعثة الأمم المتحدة في بعثة الأمم المتحدة للتحقق بعثة الأمم المتحدة في السودان جمهورية أفريقيا الوسطى في غواتيمالا إثيوبيا وإريتريا وتشاد
- عملية الأمم المتحدة في بعثة الأمم المتحدة في بعثة الأمم المتحدة للمراقبة برووندي سيراليون/بعثة مراقبي الأمم المتحدة الانتقالية في المتحدة في سيراليون تيمور الشرقية
- بعثة الأمم المتحدة في بعثة مراقبي الأمم المتحدة بعثة الأمم المتحدة لشرطة بعثة الأمم المتحدة في البوسنة والهرسك في طاجيكستان الأمم المتحدة للدعم في الأمم المتحدة للدعم في هايتي/بعثة الأمم المتحدة الأمم المتحدة الأمم المتحدة الانتقالية في هايتي
- بعثة مراقبي الأمم المتحدة قوة الأمم المتحدة للانتشار إدارة الأمم المتحدة الانتقالية بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أنغولا/بعثة الأمم الوقائي في سلافونيا الشرقية في ليبريا وبارانيا وسيرميوم المتحدة للتحقق في أنغولا الغربية/فريق الأمم المتحدة لدعم الشرطة المدنية
- قوات السلام التابعة للأمم بعثة الأمم المتحدة للتحقق بعثة الأمم المتحدة لتقديم المتحدة في عواتيمالا هايتي المتحدة في مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا ورواندا
- بعثة مراقبي الأمم المتحدة عملية الأمم المتحدة في بعثة الأمم المتحدة لتقديم فريق الأمم المتحدة في السلفادور موزامبيق المساعدة إلى الصومال للاتصال العسكري في كمبوديا
- سلطة الأمم المتحدة فريق الأمم المتحدة فريق مراقبي الأمم المتحدة قوة الطوارئ التابعة للأمم الانتقالية في كمبوديا للمساعدة في فترة الانتقال العسكريين لإيران والعراق المتحدة (1956)
  - عملية الأمم المتحدة في الكونغو

(47) أُغلقت في 31 آذار /مارس 2018.

# (ج) أنشطة الدعم

- الصندوق الاحتياطي لعمليات حفظ السلام
   حساب دعم عمليات حفظ السلام
- قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات/مخزون النشر الاستراتيجي مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي
- صناديق استحقاقات الموظفين استرداد تكاليف عمليات حفظ السلام
  - 88 ويرد أدناه بيان إيرادات القطاعات ومصروفاتها وأصولها وخصومها.

# أداء القطاعات ومركزها، 30 حزيران/يونيه 2019

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

السنة الحالية	البعثات العاملة	البعثات المنتهية	أنشطة الدعم	المبالغ الملغاة	المجموع للفترة 2019/2018
إيرادات القطاعات					
الأنصبة المقررة	6 998 394	_	_	_	6 998 394
التبرعات	350 372	_	5 319	-	355 691
التحويلات والمخصصات	_	-	433 190	<sup>(1)</sup> (432 594)	596
موارد خارجية أخرى	50 366	4 384	94 800	<sup>(ب)</sup> (41 684)	107 866
مجموع الإيرادات	7 399 132	4 384	533 309	(474 278)	7 462 547
مجموع المصروفات القطاعية	7 542 292	(13 428)	678 153	(474 278)	7 732 739
الفائض/(العجر) للسنة	(143 160)	17 812	(144 844)	_	(270 192)
الأصول القطاعية	4 100 555	240 843	483 823	<sup>(z)</sup> (73 628)	4 751 593
الخصوم القطاعية	2 162 273	265 563	2 107 103	<sup>(z)</sup> (73 628)	4 461 311
مجموع صافي الأصول	1 938 282	(24 720)	(1 623 280)	_	290 282
النفقات الرأسمالية	182 300	_	27 619	_	209 919

- (أ) المخصصات من البعثات العاملة لأنشطة الدعم.
- (ب) مبلغ 23,5 مليون دولار لاسترداد التكاليف بين البعثات، ومبلغ 14,8 مليون دولار لنقل مخزون النشر الاستراتيجي إلى بعثات حفظ السلام ونقل المخزون والمعدات بين بعثات حفظ السلام، ومبلغ 3,4 ملايين دولار للمخصصات من البعثات العاملة للصندوق الاحتياطي لتعويضات العاملين.
  - (ج) عمليات الاقتراض فيما بين البعثات.

# أداء القطاعات ومركزها، 30 حزيران/يونيه 2018

#### (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

السنة الحالية	البعثات العاملة	البعثات المنتهية	أنشطة الدعم	المبالغ الملغاة	المجموع للفترة 2018/2017
إيرادات القطاعات					
الأنصبة المقررة	7 285 708	-	-	-	7 285 708
التبرعات	357 006	_	5 534	-	362 540

20-00677 172/250

الملاحظات على السانات المالية للفترة 2019/2018

السنة الحالية	البعثات العاملة	البعثات المنتهية	أنشطة الدعم	المبالغ الملغاة	المجموع للفترة 2018/2017
التحويلات والمخصصات	_	-	436 412	<sup>(ب)</sup> (435 725)	687
موارد خارجية أخرى	54 311	3 114	109 751	<sup>(z)</sup> (71 812)	95 364
مجموع الإيرادات	7 697 025	3 114	551 697	(507 537)	7 744 299
مجموع المصروفات القطاعية	7 793 319	1 993	685 805	( <sup>(,)</sup> (507 537)	7 973 580
الفائض/(العجر) للسنة	(96 294)	1 121	(134 108)	_	(229 281)
الأصول القطاعية	4 349 932	234 356	487 869	<sup>(2)</sup> (62 990)	5 009 167
الخصوم القطاعية	2 267 302	276 721	1 745 698	<sup>(3)</sup> (62 990)	4 226 731
مجموع صافي الأصول	2 081 275	(42 365)	(1 257 829)	_	782 436
النفقات الرأسمالية	222 209	_	32 265	_	254 474

- (أ) أعيد إدراج أرقام أداء القطاعات ومركزها لكي تعكس تسوية السنة السابقة (انظر الملاحظة 10).
  - (ب) المخصصات من البعثات العاملة لأنشطة الدعم.
- (ج) مبلغ 30,9 مليون دولار لاسترداد التكاليف بين البعثات، ومبلغ 36,7 مليون دولار لنقل مخزون النشر الاستراتيجي إلى بعثات حفظ السلام، ومبلغ 8,8 مليون دولار لتكاليف استبدال المعدات التي خصمت فيما يتعلق بمخزون النشر الاستراتيجي، ومبلغ 3,4 ملايين دولار للمخصصات من البعثات العاملة للصندوق الاحتياطي لتعويضات العاملين.
- (د) مبلغ 58,9 مليون دولار لعمليات الاقتراض فيما بين البعثات ومبلغ 4,1 ملايين دولار للأرصدة المشتركة بين الصناديق بين بعثات حفظ السلام وصندوق استرداد التكاليف.

#### الملاحظة 5

# المقارنة بالميزانية

89 - يَعرض البيان الخامس، بيان المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية، الفرق بين المبالغ المدرجة في الميزانية، التي أُعدت على أساس قابل للمقارنة.

90 - والميزانيات المعتمدة هي تلك التي تسمح بتكبد المصروفات والتي توافق عليها الجمعية العامة. وتحقيقاً لأغراض الإبلاغ وفق المعابير المحاسبية الدولية للقطاع العام، فإن الميزانيات المعتمدة هي الاعتمادات المأذون بها لكل بعثة من البعثات بموجب قرارات الجمعية.

#### الفروق الهامة

91 - مبالغ الميزانية الأصلية هي الاعتمادات والتبرعات التي وافقت عليها الجمعية العامة في 30 حزيران/يونيه 2018. حزيران/يونيه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2018 وتعكس الميزانية النهائية اعتمادات الميزانية الأصلية مع أي تعديلات أقرتها الجمعية العامة وأي سلطة التزام وافقت عليها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

92 - والفروق الهامة بين اعتمادات الميزانية النهائية والنفقات الفعلية على أساس الاستحقاق المعدل هي تلك التي تفوق نسبة 5 في المائة ويرد بيانها أيضاً أدناه.

الملاحظة	قرار الجمعية العامة	البعثة
فرق غير هام	292/72	قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص
فرق غير هام	298/72	قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك
فرق غير هام	299/72	قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
فرق غير هام	301/72	بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية
فرق غير هام	295/72	بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو
فرق غير هام	293/72	بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية
فرق غير هام	260/72 باء	بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي
فرق غير هام	259/72 باء و 278/73 ألف	العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور
فرق غير هام	302/72	مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال
فرق غير هام	289/72	قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي
فرق غير هام	300/72	بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان
فرق غير هام	297/72	بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي
		بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية
فرق غير هام	290/72	أفريقيا الوسطى
فرق غير هام	288/72	حساب الدعم
فرق غير هام	287/72	قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي: الأنشطة الأخرى
فرق غير هام	286/72	مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي

93 - وترد في الجدول أدناه التسوية بين المبالغ الفعلية على أساس قابل للمقارنة في بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية (البيان الخامس) والمبالغ الفعلية في بيان التدفقات النقدية (البيان الرابع).

# تسوية الميزانية للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	الأنشطة التشغيلية	الاستثمار	التمويل	المجموع
المبلغ الفعلي على أساس قابل للمقارنة (البيان الخامس)	(7 117 880)	_	-	(7 117 880)
الفروق الناشئة عن اختلاف الأساس المحاسبي	(326 041)	(175 361)	_	(501 402)
الفروق الناشئة عن اختلاف طريقة العرض	7 462 547	146 700	_	7 609 247
المبلغ الفعلي الوارد في بيان التدفقات النقدية (البيان الرابع)	18 626	(28 661)	_	(10 035)

20-00677 174/250

# تسوية الميزانية للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2018

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	الأنشطة التشغيلية	الاستثمار	التمويل	المجموع
المبلغ الفعلي على أساس قابل للمقارنة (البيان الخامس)	(7 423 742)	-	_	(7 423 742)
الفروق الناشئة عن اختلاف الأساس المحاسبي	(246 472)	(236 483)	_	(482 955)
الفروق الناشئة عن اختلاف طريقة العرض	7 242 605	471 970	_	7 714 575
المبلغ الفعلي الوارد في بيان التدفقات النقدية (البيان الرابع)	(427 609)	235 487	_	(192 122)

94 – الفروق الناشئة عن اختلاف الأساس المحاسبي تبين الفروق الناجمة عن إعداد الميزانية على أساس نقدي معدل. ومن أجل تسوية نتائج الميزانية مع بيان التدفقات النقدية، يجب إلغاء العناصر النقدية المعدلة، مثل الالتزامات المحملة على الميزانية. وهذه الالتزامات لا تشكل تدفقات نقدية لكنها تتعلق بنفقات مدرجة في الميزانية. وبالمثل، تُدرج الاختلافات المرتبطة تحديداً بالمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، مثل المدفوعات مقابل التزامات السنوات السابقة والتدفقات النقدية الاستثمارية المتعلقة باقتناء الممتلكات والمنشآت والمعدات أو الأصول غير الملموسة، من أجل تسوية نتائج الميزانية مع بيان التدفقات النقدية.

95 - وتمثل الفروق المتعلقة بالكيانات التدفقات النقدية لفئات الصناديق غير تلك الخاصة بعمليات حفظ السلام التي يُبلّغ عنها في البيانات المالية. وتشمل البيانات المالية النتائج الخاصة بجميع فئات الصناديق.

96 - وتحدث الفروق في التوقيت عندما تكون فترة الميزانية مختلفة عن فترة الإبلاغ المبينة في البيانات المالية. وبما أن الميزانية تعكس الفترة المبلغ عنها، فلا توجد فروق في التوقيت.

97 – الفروق في طريقة العرض هي فروق في الشكل ونُظم التصنيف في بيان التدفقات النقدية وبيان المقارنة بين المبالغ المدرجة في الميزانية والمبالغ الفعلية. ولا تشمل المبالغ الفعلية لا الإيرادات ولا صافي التغيرات في أرصدة صندوق النقدية المشترك. أما الفروق الأخرى في طريقة العرض فهي مبالغ تُدرج في بيان المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية لكن لا يمكن فصلها عن أنشطة التشغيل والاستثمار والتمويل.

# الملاحظة 6 النقدية ومكافئات النقدية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	30 حزيران/پونيه 2019	30 حزيران/پونيه 2018
النقدية المودعة في المصارف والنقدية الحاضرة	657	886
النقدية المودعة في صندوق النقدية المشترك - الودائع لأجل التي يقل أجل استحقاقها الأصلي عن ثلاثة أشهر	78 062	87 868
مجموع النقدية ومكافئات النقدية	78 719	88 754

الملاحظة 7 المبالغ المستحقة القبض من المعاملات غير التبادلية: الأنصبة المقررة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	30 حزيران/پيونيه 2019	30 حزيران/پونيه 2018
الأنصبة المقررة	2 065 742	2 164 420
الاعتماد المخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها	(583 121)	(598 308)
مجموع الأنصبة المقررة المستحقة القبض	1 482 621	1 566 112

#### الملاحظة 8

# المبالغ المستحقة القبض من المعاملات غير التبادلية: التبرعات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	30 حزيران/پونيه 2019	30 حزيران/پونيه 2018
التبرعات	12 508	5 338
الاعتماد المخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها	(5 286)	(5 338)
مجموع التبرعات المستحقة القبض	7 222	_

#### الملاحظة 9

# المبالغ الأخرى المستحقة القبض

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	30 حزيران/پونيه 2019	30 حزيران/پونيه 2018
الدول الأعضاء	148 132	138 297
المبالغ المستحقة القبض من الكيانات الأطراف المرتبطة بالأمم المتحدة	18 346	17 805
المبالغ الأخرى المستحقة القبض من إيرادات المعاملات التبادلية الأخرى	12 694	11 415
الاعتماد المخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها	(134 894)	(133 304)
مجموع المبالغ الأخرى المستحقة القبض	44 278	34 213

#### الملاحظة 10

#### المخز ونات

# المواد الاستهلاكية واللوازم

98 - تُعامَل بعض المعدات التي لم تبلغ عتبة الرسملة كمخزون لأغراض إدارة سلسلة الإمداد. ولا بد من سحب هذه المعدات من المخزون لأغراض البيانات المالية. وفي السنة السابقة، خلال التغيير في نظم السجلات من غاليليو إلى أوموجا، جرى ضبط المعدات المتسلسلة تحديداً في البيانات الرئيسية للمواد وجرى

20-00677 176/250

سحبها من المخزون على نحو كفء. غير أن المعدات غير المتسلسلة لم يجر ضبطها على نحو مماثل في وقت تغيير النظام وتم استخلاصها من المخزون استناداً إلى فئات مادية مقنعة. وفي السنة الحالية، تم أيضاً ضبط المعدات غير المتسلسلة في البيانات الرئيسية للمواد وتبيّن أن التقدير الذي وُضع خلال السنة السابقة كان أقل مما ينبغي له. ويعاد بيان الاستهلاك في السنة السابقة بمبلغ يزيد بمقدار 9,5 ملابين دولار (من مبلغ 117,5 مليون دولار سبق الإبلاغ عنه إلى مبلغ 127,0 مليون دولار)، كما يعاد إدراج التسوية المتعلقة بالسنوات السابقة من مبلغ 20,9 ملايون دولار سبق الإبلاغ عنه إلى مبلغ 10,2 مليين دولار.

#### الاحتباطات الاستراتيحية

99 - في الماضي، كان مخزون النشر الاستراتيجي يجري الإبلاغ عنه في البيانات المالية مع المعدات التي لم تبلغ عتبة الرسملة، وذلك بغرض كشف مجموع مستوى المخزون. ولكن من أجل تحقيق الاتساق مع بند المواد الاستهلاكية واللوازم، تُزال حاليا من الاحتياطات الاستراتيجية المعدات التي لم تبلغ عتبة الرسملة، سواء أكانت متسلسلة أو غير متسلسلة. وقد أسفر هذا التغيير عن زيادة قدرها 7,3 ملايين دولار في المواد الاستهلاكية خلال اللسنة السابقة (من مبلغ 20,9 مليون دولار سبق الإبلاغ عنه إلى مبلغ 28,2 مليون دولار)، وعن نقص بمبلغ 13,2 مليون دولار يتعلق بالسنوات السابقة.

# تسوية المخزون المادي واستخدامه على النحو الأمثل

100 – ومن أجل تحسين نوعية بيانات جرد المخزون المنقولة من نظام غاليليو إلى نظام أوموجا في السنة السابقة، جرى إطلاق مشروع "تسوية المخزون المادي واستخدامه على النحو الأمثل" في تشرين الأول/أكتوبر 2018. وقامت البعثات بمزيد من استعراض البيانات المحوّلة والمصادقة عليها ضمن ثلاثة مجالات رئيسية هي: تصنيف المواد، والتقييم، والموقع المادي. وكان يُفترض أن تكون التسوية ذات الصلة قد أُدخلت باستخدام أداة خاصة للتعرف على المعاملات. غير أنه لم يُسجَّل بهذه الطريقة سوى مبلغ 22,6 مليون دولار من الزيادة الصافية في الاحتياطات الاستراتيجية و 23,2 مليون دولار من الانخفاض الصافي في المواد الاستهلاكية واللوازم). وأُدخلت في القيود تسويات أكبر بكثير باعتبارها معاملات استلام وصرف عادية، وهو ما أدى إلى تضخيم المبالغ المتعلقة بالشراء والاستهلاك خلال السنة الحالية. وعلى الرغم من المزج بين تسويات المشروع والمعاملات الفعلية، فإنّ الرصيد الختامي للمخزون في 20 حزيران/يونيه 2019 يُنظر إليه باعتباره أصح وأكثر مصداقية.

#### تنقيح استهلاك المخزون ومصروفات التشغيل الأخرى للسنة السابقة

101 – وفقاً للتغييرات المتعلقة بسحب المعدات التي لم تبلغ عتبة الرسملة من المخزون، جرى تخفيض استهلاك المخزون خلال السنة السابقة بمقدار 16,8 مليون دولار (9,5 ملايين دولار من المواد الاستهلاكية واللوازم و 7,3 ملايين دولار من الاحتياطات الاستزاتيجية، على النحو الوارد في الفقرتين 98 و 99 على التوالي)، وهو ما أدى إلى إثبات مصروفات إضافية تتعلق باقتتاء سلع تحت بند مصروفات التشغيل الأخرى (انظر الملاحظة 23).

الغاء عمليات الشطب

102 – سُـجًلت حالات إلغاء لعمليات شـطب بمقدار 1,4 مليون دولار خلال الفترة 2019/2018. ونجمت عمليات الإلغاء أسـاسـاً عن تسـجيلات متكررة لعمليات تصـرف في الأصـول، وعن عمليات نقل لأصـول سُجّلت تحت فئات خاطئة، وتبرعات مقرَّرة قُيِّدت سهواً كعمليات شطب.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	الاحتياطيات الاستراتيجية	المواد الاستهلاكية واللوازم	المجموع
المخزون الافتتاحي في ١ تموز/يوليه 2017	94 685	258 698	353 383
التسوية	<sup>(i)</sup> (13 242)	10 169 <sup>(ب)</sup>	(3 073)
الشراء	29 489	146 741	176 230
الاستهلاك	<sup>(i)</sup> (28 200)	(ب·) (127 033)	(155 233)
اضمحلال القيمة وعمليات الشطب	(918)	(1 369)	(2 287)
مجموع المخزونات في ٣٠ حزيران/يونيه 2018	<sup>(1)</sup> 81 814	(-)287 206	369 020
الشراء <sup>(ت)</sup>	39 203	347 468	386 671
الاستهلاك (٤)	(41 476)	(371 065)	(412 541)
اضمحلال القيمة وعمليات الشطب	(1 030)	(8 960)	(9 990)
مجموع المخزونات في ٣٠ حزيران/يونيه 2019	78 511	254 649	333 160

- (أ) أعيد حسابها نظراً لسحب المعدات التي لم تبلغ عتبة الرسملة (انظر الفقرة 99).
- (ب) أعيد حسابها نظراً للتنقيح المتعلق بسحب المعدات غير المتسلسلة (انظر الفقرة 98).
- (ج) تشمل مبلغاً غير محدد من التسويات نتيجة لمشروع تسوية المخزون المادي واستخدامه على النحو الأمثل (انظر الفقرة 100).

## الملاحظة 11

#### الأصول الأخرى

103 - تشمل التكاليف المؤجلة المبالغ المدفوعة مسبقا من منح التعليم عن السنوات الدراسية المقبلة. وقد أعيد تجميع السلف المقدمة إلى وكالات الأمم المتحدة الأخرى وسلف أخرى من السنة السابقة حسب نوع الطرف المستفيد.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	30 حزيران/پونيه 2019	30 حزيران/پونيه 2018
التكاليف المؤجلة	8 137	8 689
السلف المقدمة إلى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ووكالات الأمم المتحدة الأخرى	8 180	14 756
السلف المقدمة إلى الأفراد العسكريين وغيرهم من الأفراد	1 036	899

20-00677 178/250

الملاحظات على السانات المالية للفترة 2019/2018

	30 حزيران/پونيه 2019	30 حزيران/پونيه 2018
السلف المقدمة إلى الموظفين	2 314	2 551
السُّلف المقدَّمة إلى البائعين	374	48
تحويلات السُّلف	6 531	6 619
فئات أخرى	8	22
مجموع الأصول الأخرى	26 581	33 584

#### الملاحظة 12

## الممتلكات والمنشآت والمعدات

- 104 بلغت القيمة الدفترية الصافية للممتلكات والمنشات والمعدات 545,7 مليون دولار في ٣٠ حزيران/يونيه 2019 (2017/2018: 587,5 مليون دولار). وبلغ مجموع تكاليف الشراء 209,9 ملايين دولار خلال عام 2019 (2017/2018: 254,5 مليون دولار).

105 – وخلال السنة، تصرفت عمليات حفظ السلام في ممتلكات ومنشآت ومعدات بلغت قيمتها 18,8 مليون دولار (2018/2017) 45,4 مليون دولار)، مقيمة بصافي القيمة الدفترية. وخفضت قيمة المعدات بمقدار 6,6 ملايين دولار (2018/2017: 4,5 ملايين دولار)، وذلك أساسا بسبب التبرعات إلى الحكومات المضيفة بمبلغ 1,4 مليون دولار (2018/2017: 5,5 مليون دولار)، وبسبب أعطال وحوادث بمبلغ 1,2 مليون دولار (2018/2017: 5,5 مليون دولار)، وخسائر وأسباب أخرى بمبلغ 4,0 ملايين دولار (2018/2017: 5,5 مليون دولار)، وخفضت قيمة المباني والبنى التحتية بمبلغ 12,3 مليون دولار) وخُفضت تا قيمة المباني والبنى التحتية بمبلغ 12,3 مليون دولار) منها 12,1 مليون دولار في صورة تبرعات للحكومات المضيفة (2018/2017) مليون دولار)، و 0,2 مليون دولار ناجمة عن خسائر وأسباب أخرى (2018/2017) لا شيء).

106 - وخلال السنة، لم يُبلغ عن اضمحلال قيمة أية ممثلكات أو منشآت أو معدات (2018/2017: 1,9 مليون دولار).

107 - ولم تكن لعمليات حفظ السلام أي أصلول تراثية ذات أهمية حتى تاريخ كتابة هذا التقرير (2017): لا شيء).

# الممتلكات والمنشآت والمعدات: 2019/2018

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	-1 11	; -11 · 11	الأماكن	والتجهيزات	معدات الاتصالات وتكنولوجيا	-16 11	ועֿעַ <i>י</i> ב ווייין די	الأصول قيد	. "
	المباني	البنى التحية	المستاجرة	الثابتة	المعلومات	المركبات	والمعدات	التشبيد	المجموع
التكلفة في ١ تموز/يوليه 2018	1 011 539	642 330	422	3 399	377 151	833 798	431 190	<sup>(1)</sup> 69 000	3 368 829
المبالغ المضافة	30 088	-	_	181	36 782	27 943	37 805	77 120	209 919
أصناف جرى التصرف فيها	(14 581)	(12 923)	(879)	(200)	(29 162)	(31 535)	(13 723)	_	(103 003)
أصول قيد التشييد أنجزت	65 073	55 571	879	_	_	_	_	(121 523)	_
التكلفة في 30 حزيران/ يونيه 2019	1 092 119	684 978	422	3 380	384 771	830 206	455 272	24 597	3 475 745
الاستهلاك واضمحلال القيمة المتراكمان في 1 تموز/يوليه 2018	(501 960)	(218 102)	(295)	(2 729)	(272 873)	(526 108)	(259 286)	_	(1 781 353)
الاستهلاك	(56 314)	(38 627)	(85)	(232)	(31 033)	(52 968)	(37 030)	_	(216 289)
أصناف جرى التصرف فيها	6 403	3 375	_	184	23 435	23 891	10 346	_	67 634
اضـــمحلال القيمـة وعمليـات الشطب في السنة	_	_	_	_	_	_	_	_	_
الاستهلاك واضمحلال القيمة المتراكمان في 30 حزيران/يونيه 2019	(551 871)	(253 354)	(380)	(2 777)	(280 471)	(555 185)	(285 970)	_	(1 930 008)
صافي القيمة الدفترية									
1 تموز /يوليه 2018	509 579	424 228	127	670	104 278	307 690	171 904	69 000	1 587 476
صـــافي القيمـة الـدفتريـة 30 حزيران/يونيه 2019	540 248	431 624	42	603	104 300	275 021	169 302	24 597	1 545 737

<sup>(</sup>أ) مخصوم منه اضمحلال القيمة والشطب للعام السابق.

20-00677 180/250

الممتلكات والمنشآت والمعدات: 2018/2017

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

			•		معدات الاتصالات		4 NEU	- 1 611	
	المباني	البنى التحية		والتجهيزات الثابتة	وتـكـنـولـوجـيــا المعلومات	المركبات	الآلات والمعدات	الأصول قيد التشييد	المجموع
التكلفة في ١ تموز/يوليـه 2017	986 413	602 603	422	4 526	374 309	841 709	426 065	60 080	3 296 127
المبالغ المضافة	47 999	_	-	30	22 099	41 563	23 778	119 005	254 474
أصناف جرى التصرف فيها	(49 922)	(18 472)	-	(1 157)	(19 257)	(49 474)	(18 653)	_	(156 935)
أصول قيد التشييد أنجزت	27 049	58 199	_	_	_	_	_	(85 248)	_
التكلفة في 30 حزيران/ يونيه 2018	1 011 539	642 330	422	3 399	377 151	833 798	431 190	93 837	3 393 666
الاستهلاك واضمحلال القيمة المتراكمان في 1 تموز/يوليه	(10 < < 70)	(100.0<5)	(244)	(2.4 <b>-</b> 2)	(270,502)	( <b>-1</b> 1 <b>-0</b> 0)	(88 ( 88 7)		(1.600.760)
2017	(496 652)	(188 865)	(211)	(3 473)	(258 682)	(514 589)	(236 097)	_	(1 698 569)
الاستهلاك	(53 100)	(37 865)	(84)	(389)	(32 329)	(55 770)	(36 613)	_	(216 150)
أصناف جرى التصرف فيها	48 183	9 291	_	1 143	18 578	44 383	13 694	_	135 272
اضـــمحلال القيمة وعمليات الشطب في السنة	(391)	(663)	-	(10)	(440)	(132)	(270)	(24 837)	<sup>(1)</sup> (26 743)
الاستهلاك واضـمحلال القيمــة المتراكمــان في 30 حزيران/يونيه 2018	(501 960)	(218 102)	(295)	(2 729)	(272 873)	(526 108)	(259 286)	(24 837)	(1 806 190)
صافي القيمة الدفترية									
1 تموز /پوليه 2018	489 761	413 738	211	1 053	115 627	327 120	189 968	60 080	1 597 558
صـــافي القيمـة الـدفتريـة 30 حزيران/يونيه 2018	509 579	424 228	127	670	104 278	307 690	171 904	69 000	1 587 476

<sup>(</sup>أ) جرت تسويات لصافي الأصول بمبلغ 24,8 مليون دولار لشطب أصول قيد التشييد في العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور.

الملاحظة 13 الأصول غير الملموسة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	الـبـرامـجـيـ المستحدثة داخا		ـوق المجموع
التكلفة الافتتاحية في 1 تموز/يوليه 2018	4 042	206	4 248
المبالغ المضافة	811	_	811
مجموع التكاليف في 30 حزيران/يونيه 2019	4 853	206	5 059
الرصيد الافتتاحي للإهلاك المتراكم في 1 تموز/يوليه 2018	650	107	757
الإهلاك	496	52	548
الرصيد الختامي للإهلاك المتراكم في 30 حزيران/يونيه 2019	1 146	159	1 305
صافي القيمة الدفترية في ١ تموز /يوليه 2018	3 392	99	3 491
صافي القيمة الدفترية في 30 حزيران/يونيه 2019	3 707	47	3 754

108 – تكلفة البرامجيات المستحدثة داخليا ناجمة أساسا عن الإضافات إلى وحدات حزمة برامجيات الدعم الميداني. وتبلغ الميزانية المعتمدة الحالية لمشروع أوموجا حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2019 ما قدره 528,2 كليون دولار. وتبلغ حصة مشروع أوموجا المحملة على عمليات حفظ السلام ما قدره 327,5 مليون دولار (2018/2017) دولار وخلال الفترة المالية الحالية، ساهمت عمليات حفظ السلام بمبلغ 28,9 مليون دولار (2018/2017) مليون دولار) في النفقات المتصلة بنظام أوموجا، ليصل بذلك مجموع المساهمات إلى 317,9 مليون دولار في 30 حزيران/يونيه 2019. ويتم في البيانات المالية للأمم المتحدة، المجلد الأول، الإبلاغ عن نظام أوموجا بوصفه أصولاً غير ملموسة، فيما يُدرج فيها نصيب عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام من التكاليف باعتباره مصروفات.

الملاحظة 14 الحسابات المستحقة الدفع

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	30 حزيران/پونيه 2019	30 حزيران/يونيه 2018
المستحقات مقابل السلع والخدمات	523 681	579 728
المبالغ المستحقة الدفع للبائعين	166 582	191 632
المبالغ المستحقة الدفع للكيانات الأطراف المرتبطة بالأمم المتحدة	6 865	14 779
التحويلات المستحقة الدفع	76	745
فئات أخرى	13 304	11 831
المجموع الفرعي للحسابات المستحقة الدفع والالتزامات المستحقة	710 508	798 715
الحسابات المستحقة الدفع للدول الأعضاء	1 337 587	1 409 487
مجموع الحسابات المستحقة الدفع	2 048 095	2 208 202

20-00677 182/250

## الملاحظة 15

## المبالغ المقبوضة سلفأ

109 - تتصل المبالغ المقبوضة سلفاً بالتبرعات المحصلة التي ستُحتسب خصما على الأنصبة المقررة للسنوات اللاحقة، وكذلك الإيرادات المؤجلة.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	30 حزيران/پونيه 2019	30 حزيران/پونيه 2018
المبالغ المقبوضة سلفا من الدول الأعضاء	21 982	4 812
الإيرادات المؤجلة	5 683	7 705
إجمالي المبالغ المقبوضة سلفا	27 665	12 517

#### الملاحظة 16

## الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين

## (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	الخصيوم	الخصوم غير	
	المتداولة	المتداولة	المجموع
30 حزيران/يونيه 2019			
التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	10 847	1 668 566	1 679 413
الإجازة السنوية	4 397	92 507	96 904
استحقاقات الإعادة إلى الوطن	11 765	225 840	237 605
المجموع الفرعي للخصوم المتعلقة باستحقاقات محددة	27 009	1 986 913	2 013 922
المرتبات والبدلات المستحقة	39 978	-	39 978
التذبيل دال/تعويضات العاملين	2 017	36 663	38 680
مجموع الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين	69 004	2 023 576	2 092 580
30 حزيران/پونيه 2018			
التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	9 222	1 357 956	1 367 178
الإجازة السنوية	3 749	83 727	87 476
استحقاقات الإعادة إلى الوطن	8 826	184 443	193 269
المجموع الفرعي للخصوم المتعلقة باستحقاقات محددة	21 797	1 626 126	1 647 923
المرتبات والبدلات المستحقة	40 460	-	40 460
التذبيل دال/تعويضات العاملين	1 986	39 815	41 801
مجموع الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين	64 243	1 665 941	1 730 184

110 - يتولى خبراء اكتواريون مستقلون تقييم الخصوم الناشئة عن استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة وعن برنامج تعويضات العاملين في إطار التذييل دال الملحق بالنظام الإداري لموظفي الأمم المتحدة. ويجرى

التقييم الاكتواري لاستحقاقات التأمين الصحي ما بعد انتهاء الخدمة والإجازة السنوية واستحقاقات الإعادة إلى الوطن عادةً كل سنتين، وأجري أحدث تقييم اكتواري كامل في 31 كانون الأول/ ديسمبر 2017. غير أنه نظراً لحدوث تخفيض كبير في عدد الموظفين خلال السنة الحالية، فقد أجري تقييم اكتواري في 30 حزيران/يونيه 2019 باستخدام بيانات التعداد المحدثة فضلاً عن الافتراضات المنقحة، بما في ذلك معدلات الخصم لجميع الاستحقاقات وكذلك المعدل المتوقع للزيادات في التكاليف الطبية للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة. واحتفظ بجميع الافتراضات الأخرى من التقييم السابق الذي أجري في 31 كانون الأول/ ديسمبر 2018 وجري تقييم اكتواري لتعويض العاملين في 31 كانون الأول/ديسمبر 2018 وتم الأخذ ببنائجه في تقييم 30 حزيران/يونيه 2019.

## التسوية وافتراضات التقييم الاكتواري

111 - فيما يتعلق بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، تبيّن وجود ضعف في بيانات التعداد خلال مراجعة البيانات المالية الحالية. فبيانات التعداد المقدمة للتقييم الاكتواري لا تحيط سروى بأحدث التعيينات بالخدمة غير المنقطعة في كيانات منظومة الأمم المتحدة، وليس بالفترات التراكمية السابقة المؤهلة الإضافية، في خطط التأمين الصحي بالأمم المتحدة. ومن أجل التصدي العاجل للنقص في الفترات المؤهلة الإضافية، استعرضت المنظمة تواريخ الدخول الأصلية للموظفين الحالبين في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، وتبيّن لها أن متوسط فترات الخدمة الإضافية يبلغ 1,65 سنة لكل موظف. وأسفرت عملية التسوية الجارية من أعلى إلى أسفل مع الفترة المؤهلة الإضافية عن زيادة قدرها 100 مليون دولار، وهي الزيادة التي تتعكس في تلك البيانات المالية. ومن الآن فصاعداً، ستجمع المنظمة فترات المشاركة الفعلية في خطط التأمين الصحي بالأمم المتحدة، التي يجري التحقق منها من قبل الموظفين وكيانات منظومة الأمم المتحدة على السواء، وستستخدم بيانات التعداد المحدَّثة هذه لأغراض التقييم الاكتواري الكامل المقبل المزمع إجراؤه في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021.

112 - تقوم عمليات حفظ السلام باستعراض واختيار الافتراضات والأساليب التي يستخدمها الخبراء الاكتواريون في تقييم نهاية العام لتحديد المصروفات والاحتياجات من المساهمات اللازمة لتغطية استحقاقات الموظفين. وترد أدناه الافتراضات الاكتوارية الأساسية.

الافتراضات الاكتوارية

(بالنسبة المئوية)

الافتراض		اســــــــــــــــــــــــــــــــــــ	الإجازة السنوية
معدلات الخصم (30 حزيران/يونيه 2019)	3,90	3,25	3,36
معدلات الخصم (30 حزيران/يونيه 2018)	4,38	4,10	4,17
المعدل المتوقع لازدياد التكاليف الطبية (30 حزيران/يونيه 2019)	5.50-3.84	_	-
المعدل المتوقع لازدياد التكاليف الطبية (30 حزيران/يونيه 2018)	4.00-5.70	_	_
ارتفاع تكاليف السفر (30 حزيران/پونيه 2019)	_	2,20	_
ارتفاع تكاليف السفر (30 حزيران/پونيه 2018)	_	2,20	-

20-00677 184/250

113 - واستُخدمت منحنيات العائد المحدَّثة الصادرة عن شركة أون هوبيت (Aon Hewitt) في تحديد افتراضات سعر الخصم.

114 - وفي 31 كانون الأول/ديسمبر 2017، بلغت نسبة افتراضات زيادة المرتبات لموظفي الفئة الفنية 8,5 في المائة بالنسبة لسن 20 سنة، منخفضة تدريجيا إلى 4,0 في المائة بالنسبة لسن 70. وافتُرضَ في مرتبات الموظفين من فئة الخدمات العامة أن تزداد بنسبة 6,8 في المائة بالنسبة لسن 19 سنة، وأن تتخفض تدريجيا إلى 4,0 في المائة في سن 65. وتم الإبقاء على هذه الافتراضات في التقييم الاكتواري الذي أُجري في 30 حزيران/يونيه 2019.

115 - ويحدَّث نصيب الفرد من تكاليف المطالبات المتعلقة بخطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة ليعبر عن المطالبات الأخيرة والخبرة المكتسبة فيما يتعلق بالاشتراك في هذه الخطط. أما الافتراض المتعلق بمعدلات اتجاهات تكاليف الرعاية الصحية فيُنقَّح ليعبر عن التوقعات القصيرة الأجل الحالية للزيادات في تكلفة خطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة وعن المناخ الاقتصادي السائد. وحُدَثت الافتراضات المتعلقة باتجاهات التكاليف الطبية المستخدمة في التقييم في 30 حزيران/يونيه 2019 لتشمل معدلات التصاعد للسنوات المقبلة.

## الافتراضات المتعلقة باتجاهات تكاليف الرعاية الصحية

#### (بالنسبة المئوية)

2018	30 حزيران/پونيه 2018			30 حزيران/پونيه 2019		
مدة الانخفاض التدريجي	الافـــــــراض النهائـي	الإفتراض الأولي	مدة الانخفاض التدريجي	الإفــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	الافتراض الأولي	
						خطط التأمين الطبي في الولايات المتحدة خلاف خطـة
15 سنة	3,85	5,70	14 سنه	3,85	5,50	میدکیر
15 سنة	3,85	5,50	14 سنه	3,85	5,32	خطة ميدكير للتأمين الطبي في الولايات المتحدة
15 سنة	3,85	4,80	14 سنه	3,85	4,70	خطط التأمين الصحي المتعلقة بالأسنان في الولايات المتحدة
10 سنوات	3,05	4,00	9 سنوات	3,05	3,84	خطط التأمين الصــحي في أماكن غير الولايات المتحدة – سويسرا
5 سنوات	3,65	4,00	4سنوات	3,65	3,87	خطط التأمين الصـــحي في أماكن غير الولايات المتحدة - منطقة اليورو

116 - فيما يتعلق بتقييم استحقاقات الإعادة إلى الوطن في 30 حزيران/يونيه 2019، أُبقِيَ على معدل تضخم تكاليف السفر البالغ 2,20 في المائة الذي اُفْتُرِضَ في 31 كانون الأول/ديسمبر 2017 على أساس معدلات التضخم المتوقع أن تشهدها الولايات المتحدة على مدى السنوات العشرين المقبلة.

117 - وأُقْثُرِضَ أن أرصدة الإجازات السنوية سترتفع بحسب المعدلات السنوية التالية خلال سنوات الخدمة المتوقعة للموظف: من سنة واحدة إلى 3 سنوات - 1,9 في المائة؛ ومن 4 إلى 8 سنوات، 1,0 في المائة؛ وأكثر من ثماني سنوات - 5,5 في المائة حتى الحد الأقصى لهذه الإجازات البالغ 60 يوماً. وأُبقِيَ على هذا الافتراض في النقييم الذي أُجْرِيَ في 30 حزيران/يونيه 2019.

118 - وبالنسبة لخطط الاستحقاقات المحددة، تستند الافتراضات المتعلقة بالوفيات في المستقبل إلى إحصاءات وجداول الوفيات المنشورة. أما الافتراضات المتعلقة بزيادة المرتبات والتقاعد والانسحاب والوفاة، فهي منسقة مع الافتراضات التي يستخدمها الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة في إجراء تقييمه الاكتواري.

التغير في الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين التي تُعامل محاسبيا باعتبارها خطط استحقاقات محددة (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	30 حزيران/پونيه 2019	30 حزيران/پونيه 2018
مافي الخصوم الناشئة عن خطط الاستحقاقات المحددة في 1 تموز/يوليه	1 647 923	1 756 938
للفة الخدمة الحالية	113 860	124 113
للفة الفائدة	72 041	65 465
استحقاقات المدفوعة	(45 642)	(46 484)
مجموع صافي التكاليف المقيّدة في بيان الأداء المالي	140 259	143 094
نسوية و (المكاسب)/الخسائر الاكتوارية المقيَّدة مباشرة في بيان التغيرات في مافي الأصول <sup>(ا)</sup>	225 740	(252 109)
صافي الخصوم الناشئة عن خطط الاستحقاقات المحددة في 30 حزيران/يونيه	2 013 922	1 647 923

<sup>(</sup>أ) القيمة التراكمية للمكاسب والخسائر الاكتوارية المقيَّدة في بيان التغيرات في صافي الأصول تمثل خسارة صافية بمبلغ 101,8 مليون دولار (2018/2017: مكسب صاف بمبلغ 123,9 مليون دولار).

تحليل درجة الحساسية لمعدلات الخصم

119 - في حالة تغير الافتراض المتعلق بمعدلات الخصم بنسبة 0,5 في المائة، فإن أثره على الالتزامات سيكون على النحو المبين أدناه.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الإجــــازة السنوية	استحقاقات الإعادة اليي الوطن	التأمين الصـــحي بعد انتهاء الخدمة	
			30 حزیران/یونیه 2019
(4 413)	(9 631)	(177 762)	زيادة معدل الخصم بنسبة 0,5 في المائة
(5)	(4)	(11)	كنسبة مئوية من الخصوم في نهاية السنة
4 762	10 311	207 390	انخفاض معدل الخصم بنسبة 0,5 في المائة
5	4	13	كنسبة مئوية من الخصوم في نهاية السنة
			30 حزيران/يونيه 2018
(4 120)	(7 751)	(142 668)	زيادة معدل الخصم بنسبة $0.5$ في المائة
(5)	(4)	(10)	كنسبة مئوية من الخصوم في نهاية السنة

20-00677 186/250

الملاحظات على السانات المالية للفترة 2019/2018

عادة الإجــــازة السنوية	مي استحقاقات الإِ: مة الِي الوطن		
4 430	8 893	193 003	انخفاض معدل الخصم بنسبة 0,5 في المائة

## تحليل درجة الحساسية للتكاليف الطبية

كنسبة مئوية من الخصوم في نهاية السنة

120 - الافتراض الأساسي في تقييم التأمين الصحى بعد انتهاء الخدمة هو المعدل المتوقع لزيادة التكاليف الطبية في المستقبل. ويدرس تحليل الحساسية التغير الذي سيحدث في الخصوم نتيجة للتغيرات التي ستحدث في معدلات التكاليف الطبية مع تثبيت الافتراضات الأخرى، مثل معدل الخصم. وفي حالة تغير الافتراض المتعلق باتجاهات التكاليف الطبية بنسبة 0,5 في المائة، فإنّ هذا التغير سيكون له أثر على قياس الالتزامات المتعلقة بخطط الاستحقاقات المحددة، على النحو المبيّن أدناه.

14

#### (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	30 حزيران/پونيه 2019		30 حزيران/پونيه 2018	
	الزيادة	الانخفاض	الزيادة	الإنخفاض
التغير بنسببة 0,5 في المائة في المعدلات المفترضـــة لاتجاهات التكاليف الطبية				
أثر التغيّر على الخصوم المتعلقة بخطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة ذات الاستحقاقات المحددة	158 084	(181 544)	178 833	(134 379)
أثر التغيّر على مجموع تكلفة الخدمة الحالية وتكلفة الفائدة	15 979	(18 003)	18 588	(13 561)

## معلومات أخرى عن الخطط المحددة الاستحقاقات

121 - الاستحقاقات المدفوعة هي تقديرات لما كان سيبدفع للموظفين المنتهية خدمتهم و/أو المتقاعدين خلال السنة بناءً على نمط اكتساب الحقوق في إطار كل من الخطط التالية: التأمين الصحى بعد انتهاء الخدمة، والإعادة إلى الوطن، واستبدال رصيد الإجازات السنوية.

## الاستحقاقات المدفوعة، دون احتساب اشتراكات المشتركين

## (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		استحقاقات الإعادة	التأمين الصحي بعد	
لمجموع	الإجازة السنوية ا	الٍى الوطن	انتهاء الخدمة	
45 642	7 293	18 039	20 310	30 حزيران/پونيه 2019
46 484	8 260	19 188	19 036	30 حزيران/يونيه 2018

20-00677 187/250

# معلومات تاريخية: مجموع الخصوم الناشئة عن خطط الاستحقاقات المحددة المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة والإجازات السنوية والإعادة إلى الوطن، في 30 حزيران/يونيه

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	2014	2015	2016	2017	2018	
1 346	846 1 50	07 334 1 66	3 547 1 75	6 938 1 647	•	القيمة الحالية للالتزامات الناش خطط الاستحقاقات المحددة

## المرتبات والبدلات المستحقة

122 - الخصوم الأخرى المتعلقة بالمرتبات المستحقة في تاريخ الإبلاغ تشمل استحقاقات متعلقة بإجازة زيارة الوطن بمبلغ 24,8 مليون دولار (2017/2018: 24,1 مليون دولار)، وبدلات متعلقة بالإعادة إلى الوطن وإعادة التوطين بمبلغ 5,4 ملايين دولار (2017/2018: 6,5 ملايين دولار)، وزيارات أسرية بمبلغ 1,2 مليون دولار (2017/2018: 0,5 مليون دولار)، وإجازات تعويضية بمبلغ 1,7 مليون دولار (2018/2017: 1,9 مليين دولار) ومرتبات مستحقة أخرى واستحقاقات أخرى بمبلغ 6,9 ملايين دولار).

التعويضات المدفوعة من صندوق عمليات حفظ السلام: التذبيل دال/تعويضات العاملين

123 – يتعلق صندوق التعويضات بحالات الوفاة أو الإصابة أو المرض التي تعزى إلى أداء الواجبات الرسمية. وترد القواعد التي نتظم دفع التعويضات في التنبيل دال من النظام الإداري للموظفين. ويستمد الصندوق إيراداته من رسم قدره 0,5 في المائة يُحَصَّلُ من صافي المرتب الأساسي، بما فيه تسوية مقر العمل، ويُستجَّلُ في بند مصروفات الموظفين في ميزانيات بعثات حفظ السلام. ويغطي الصندوق المطالبات المقدمة من أفراد حفظ السلام في إطار التنبيل دال، التي تغطي الاستحقاقات الشهرية المتعلقة بالوفاة والعجز والمبالغ الإجمالية المتعلقة بالإصابة أو المرض، وكذلك المصروفات الطبية.

124 - نُقيَّم الخصوم المتعلقة بتعويضات العاملين تقييما اكتواريا. وتتحدد الخصوم انطلاقا من الاستحقاقات المتوقعة، التي تزيد بعد تطبيق افتراضات غلاء المعيشة، وتنقص بعد تطبيق افتراضات الوفيات، ثم يُطرح منها معدل الخصص اللوصول إلى القيمة الحالية. وتستند الالتزامات في 30 حزيران/يونيه 2019، المقدرة بمبلغ 38,7 مليون دولار، إلى ترحيل نتائج التقييم الذي أجري في 31 كانون الأول/ديسمبر 2018. فتسوية غلاء المعيشة لم تتغيّر عن نسبة الــــ 2,20 في المائة التي أستُخدِمَت في التقييم الذي أُجري للصندوق المشترك للمعاشات النقاعدية لموظفي الأمم المتحدة في 31 كانون الأول/ديسمبر 2017. وتستند افتراضات الوفيات إلى الجداول الإحصائية لمنظمة الصحة العالمية. وعلى غرار الخصوم الناشئة عن خطط الاستحقاقات المحددة، تُعدّم في تحديد معدلات الخصم منحنيات العائد التي تُجدَّها شركة Aon Hewitt

125 - ويدرس تحليل الحساسية التغير الذي سيحدث في الخصوم نتيجة التغيرات التي ستحدث في تسوية غلاء المعيشة ومعدلات الخصم. وحدوث تغير نسبته 1 في المائة سيؤثر على قياس الالتزامات بموجب التنبيل دال وذلك على النحو المبين أدناه.

20-00677 188/250

الملاحظات على السانات المالية للفترة 2019/2018

	30 حزيران/پونيه 2019	30 حزيران/پونيه 2018
زيادة تسوية غلاء المعيشة بنسبة 1 في المائة	5 585	6 414
كنسبة مئوية من الخصوم في نهاية السنة	14	15
انخفاض تسوية غلاء المعيشة بنسبة 1 في المائة	(4 500)	(5 136)
كنسبة مئوية من الخصوم في نهاية السنة	(12)	(12)
زيادة معدل الخصم بنسبة 1 في المائة	(4 565)	(4 858)
كنسبة مئوية من الخصوم في نهاية السنة	(12)	(12)
انخفاض معدل الخصم بنسبة 1 في المائة	5 727	6 147
كنسبة مئوية من الخصوم في نهاية السنة	15	15

## الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

126 - ينص النظام الأساسي للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة على أن يكلف مجلس صندوق المعاشات التقاعدية الخبير الاكتواري الاستشاري بإجراء تقييم اكتواري للصندوق مرة كل ثلاث سنوات على الأقل. والممارسة التي يتبعها مجلس صندوق المعاشات هي إجراء تقييم اكتواري مرة كل سنتين باستخدام طريقة حاصل المجموعة المفتوحة. والغرض الرئيسي من التقييم الاكتواري هو معرفة ما إذا كانت أصول الصندوق الحالية وأصوله المستقبلية المقدرة ستكفى للوفاء بالتزاماته.

127 - والالتزام المالي لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام تجاه صندوق المعاشات التقاعدية يتكون من اشستراكاتها المقررة، بالمعدل الذي تحدده الجمعية العامة (والذي يبلغ حاليا 7,9 في المائة للمشتركين و 15,8 في المائة للمنظمات الأعضاء)، إضافة إلى حصيتها من أي مدفوعات لسد أي عجز اكتواري بموجب المادة 26 من النظام الأساسي للصندوق. ولا يجوز سداد مدفوعات لتغطية مثل هذا العجز إلا إذا لجأت الجمعية العامة إلى أحكام المادة 26، بعد أن يتقرّر وجود ضرورة تقتضي سداد مدفوعات العجز بناء على تقييم لمدى الكفاية الاكتوارية لصندوق المعاشات التقاعدية في تاريخ التقييم. وتساهم كل منظمة عضو في سد هذا العجز بمبلغ يتناسب مع مجموع الاشتراكات التي دفعتها كل منظمة عضو أثناء السنوات الثلاث السبقة لتاريخ التقييم.

128 - وفي عام 2017، وقف صيندوق المعاشيات التقاعدية على وجود اختلالات في بيانات التعداد المستخدمة في التقييم الاكتواري الذي أُجري في 31 كانون الأول/ديسيمبر 2015. وبناء على ذلك، وعلى سيبيل الاستثناء من دورة التعداد العادية التي تجرى كل سنتين، استخدم صندوق المعاشات التقاعدية في إعداد بياناته المالية لعام 2016 بيانات الاشتراكات الناتجة عن تعداد 31 كانون الأول/ديسيمبر 2016 بعد ترحيلها إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2016.

129 - وأسفرت عملية التقييم الاكتواري التي أجريت في 31 كانون الأول/ديسمبر 2017 عن تقدير النسبة الممولة من الأصول الاكتوارية إلى الخصوم الاكتوارية، بافتراض عدم إجراء تسويات مستقبلية للمعاشات التقاعدية، في حدود 139,2 في المائة (مقابل 150,1 في المائة في الترحيل الذي حدث في عام 2016).

وبلغت النسبة المموَّلة 102,7 في المائة (مقابل نسبة 101,4 في المائة في الترحيل الذي حدث في عام (2016 عندما أُخذ في الحسبان النظام الحالي لتسويات المعاشات التقاعدية.

130 - وكشف التقييم الاكتواري الذي أُجري في عام 2017 عن وجود عجز اكتواري بنسبة 0,05 في المائة (2013: عجز بنسبة 0,72 في المائة) من الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي. وبعد تقييم الكفاية الاكتوارية لصندوق المعاشات، خلص الخبير الاكتواري الاستشاري إلى أنه لا يوجد، في 31 كانون الأول/ديسمبر 2017، ما يستوجب تسديد مدفوعات لتغطية العجز وفقا للمادة 26 من النظام الأساسي لصندوق المعاشات التقاعدية، حيث إنّ القيمة الاكتوارية للأصول تجاوزت القيمة الاكتوارية لجميع الخصوم المستحقة على الصندوق. وبالإضافة إلى ذلك، فإن القيمة السوقية للأصول تجاوزت أيضا القيمة الاكتوارية لجميع الخصوم المستحقة في تاريخ التقييم. وحتى وقت الإبلاغ، لم تكن الجمعية العامة قد لجأت إلى الأحكام الواردة في المادة 26.

131 - ويُجري مجلس مراجعي الحسابات مراجعة سنوية لحسابات الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية ويقدم إلى مجلس الصندوق المشترك والجمعية العامة تقريرا عن مراجعة الحسابات كل سنة. وينشر صندوق المعاشات التقاعدية تقارير ربع سنوية عن استثماراته، يمكن الاطلاع عليها على الموقع الشبكي للصندوق (www.unjspf.org).

## استحقاقات إنهاء الخدمة

132 - لم يكن لدى عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام حتى تاريخ الإبلاغ أي خصوم تتعلق باستحقاقات إنهاء الخدمة (2018/2017: لا يوجد).

#### ملاحظة 17

#### المخصصات

133 - تتعرض بعثات حفظ السلام لمجموعة متنوعة من المطالبات التي تتشأ في سياق عملياتها. وتتقسم هذه المطالبات إلى فئتين رئيسيتين هما: المطالبات التجارية والمطالبات بموجب القانون الإداري. وحتى تاريخ الإبلاغ، كان العديد من عمليات لحفظ السلام في مواقع مختلفة يواجه الكثير من المطالبات التجارية التي يُبت فيها بعد والتي تتعلق بعدم أداء الواجبات أو بالإخلال بالعقود وباستخدام الأماكن دون موافقة. وفي 30 حزيران/پونيه 2019، قُدِّر المبلغ اللازم لتسوية هذه القضايا بـ 10,4 ملايين دولار (9,8 ملايين دولار في الفترة حزيران/بونيه 2019، من ضلمته مبلغ 8,7 ملايين دولار (2018/2017: 8,5 ملايين دولار) مرحل من السنة السابقة. وتم تخصيص اعتمادات بمبلغ 1,2 مليون دولار (2018/2017: 1,7 مليون دولار) لتسوية القضايا الإدارية التي رفعها موظفون حاليون أو سابقون. ومن المُقدِّر أن يحين في غضون سنة واحدة الوقت الذي المتدوق فيه الأموال من البعثات من أجل تسوية هذه المطالبات التجارية والقضايا الإدارية.

134 - ومخصصصات الإصلاحات البالغة 11,3 مليون دولار (2017/2018: 4,5 ملايين دولار) المرصودة لإعادة أماكن العمل إلى شكلها الأصلي وحالتها الأصلية عند إخلائها تشمل مخصصات جديدة قدرها 7,0 ملايين دولار لمكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال ولبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى. ولا يمكن بشكل معقول تقدير الوقت الذي سنتدفق فيه الأموال من البعثات من أجل صرف مخصصات الإصلاح. ويتألف مخصص إعادة الهيكلة من

20-00677 190/250

التكاليف المقدرة لإنهاء خدمة الموظفين من أجل تقليص بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية والعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، التي تبلغ جمهورية الكونغو ولار و 4,8 ملايين دولار، على التوالي، وسيُصرَف هذا المخصص في العام المقبل.

135 - ورُصدت مخصصات قدرها 183,8 مليون دولار (2018/2017: 200,5 مليون دولار) لتغطية المبالغ المقيدة لحساب الدول الأعضاء، واُحتُوَظَ بمخصصات قدرها 6,8 ملايين دولار لبعثتين منتهيتين هما بعثة الأمم المتحدة في ليبريا وعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار. وبلغ مجموع هذه المخصصات 6,0 مليون دولار (2018/2017: 200,5 مليون دولار). والمبالغ المقيدة لحساب الدول الأعضاء فيما يتعلق بالبعثات العاملة تشمل اعتمادات غير ملتزم بها بمبلغ 40,6 مليون دولار (2018/2017: 72,7 مليون دولار)، وإيرادات العاملة تشمل اعتمادات غير ملتزم بها بمبلغ 30,0 مليون دولار (2018/2017: أوايرادات أخرى وتسويات لالتزامات من فترات سابقة بمبلغ 5,5 ملايين دولار (2018/2017: 8,0 مليون دولار)، وإسنقرر الجمعية العامة في السنة المالية بمبلغ 10,5 مليون دولار (2018/2017) المقيدة لحساب الدول الأعضاء.

#### (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	المبالغ المقيَّدة لحساب الدول الأعضاء	الــــدعـــــاوى والمطالبات	الإصلاحات	إعادة الهيكلة	المجموع
المخصصات في 1 تموز/يوليه 2017	306 786	19 221	4 756	_	330 763
المخصصات الإضافية المرصودة	200 460	5 643	660	_	206 763
المبالغ غير المستخدمة التي أجري لها قيد عكسي	(12 948)	(11 957)	(753)	_	(25 658)
المبالغ المستخدمة	(293 838)	(1 373)	(122)	_	(295 333)
المخصصات في 30 حزيران/يونيه 2018	200 460	11 534	4 541	_	216 535
المخصصات الإضافية المرصودة	183 867	2 132	7 086	20 255	213 340
المبالغ غير المستخدمة التي أجري لها قيد عكسي	(3 579)	(1 846)	(325)	_	(5 750)
المبالغ المستخدمة	(190 114)	(256)	(10)	_	(190 380)
المخصصات في 30 حزيران/يونيه 2019	190 634	11 564	11 292	20 255	233 745

# الملاحظة 18 الخصوم الأخرى

#### (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	30 حزيران/پونيه 2019	30 حزيران/پونيه 2018
المبالغ المقترضة <sup>()</sup>	47 376	47 376
الخصوم الأخرى	11 850	11 917
مجموع الخصوم الأخرى	59 226	59 293

<sup>(</sup>أ) انظر الملاحظة 25 المتعلقة بالحسابات المستحقة الدفع لصندوق الأمم المتحدة العام.

#### الملاحظة 19

## الفائض/(العجز)المتراكم

136 - الفائض المتراكم غير المُقيّد يتضمن العجز المتراكم للخصوم المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة واستحقاقات الإعادة إلى الوطن والإجازة السنوية. وهو يشمل أيضا الفائض التراكمي لمخزونات النشر الاستراتيجي، الذي يُرَحَّلُ إلى السنة المالية التالية لسد النقص في المخزونات، والفائض التراكمي في صندوق قوات حفظ السلام لاسترداد التكاليف، الذي يُرحَّلُ لاستخدامه في الإنفاق.

## الفائض المتراكم: المُقبَّد

137 - في عدد من المناسبات، أذنت الجمعية العامة لقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان بالاحتفاظ بفوائض كانت ســــثُردُ إلى الدول الأعضـــاء لولا هذا الإذن. والفوائض المتراكمة البالغة 36 مليون دولار و 19,6 مليون دولار في قوة مراقبة فض الاشتباك والقوة المؤقتة في لبنان، على النوالي، معروضة في بيان المركز المالي وبيان التغيرات في صافي الأصول على أنها فوائض مُقيدة. وتتعلق المبالغ بالاشتراكات المقررة غير المسددة التي علقتها الجمعية العامة في قرارها 36/36 ألف.

138 - وفي القرار 57/323، قررت الجمعية العامة تعليق إعادة الفوائض المتراكمة بالنسبة لبعثة الأمم المتحدة للاسرطة المدنية في المتحدة للاعم في هايتي، وبعثة الأمم المتحدة الانتقالية في هايتي، وبعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى، وبعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا، وعملية الأمم المتحدة في الصومال، وسلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا، في ضوء العجز النقدي في تلك البعثات. والفوائض المتراكمة لتلك البعثات معروضة في بيان المركز المالي وفي بيان التغيرات في صافي الأصول على أنها فوائض مُقيدة.

#### الملاحظة 20

#### الاحتياطيات

#### الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام

139 - أنشئ الصندوق الاحتياطي لعمليات حفظ السلام ليكون آلية تدفق نقدي تدعم استجابة عمليات حفظ السلام بسرعة تمكنها من استيعاب المصروفات وتلبية الاحتياجات الرأسمالية اللازمة لبدء عمليات حفظ السلام أو توسيع نطاقها. وخلال الفترة المالية الحالية، لم يُقدّم الصندوق الاحتياطي لعمليات حفظ السلام أي قروض جديدة (2018/2017: لا يوجد).

140 - وفي تاريخ الإبلاغ، كانت هناك سُلف مستحقة السداد قدرها 12,8 مليون دولار في ذمة بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى (2017/2018: 12,8 مليون دولار)، وهي سُلف لم تُسدد منذ شباط/فبراير 2000 بسبب عدم كفاية الموارد النقدية في البعثة.

141 - وفي تاريخ الإبلاغ، كان لدى الصندوق الاحتياطي لعمليات حفظ السلام احتياطيات قدرها 150 مليون دولار (2018/2017: 150 مليون دولار) وفائض تراكمي قدره 5,8 ملايين دولار (2018/2017: 2,9 مليون دولار)، يمثل إيرادات استثمارية قدرها 3,8 ملايين دولار للفترة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2018 ومبلغ 2,0 مليون دولار للفترة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2018. وسنيستخدم

20-00677 192/250

مبلغ المليوني دولار لتلبية احتياجات حساب دعم عمليات حفظ السلم للفترة 2019/2019. أما الفائض التراكمي البالغ 3,8 ملايين دولار المتصل بالفترة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019، فهو متاح للاستخدام في المستقبل وفقا لتوجيهات الجمعية العامة.

#### الملاحظة 21

## الإيرادات المتأتية من المعاملات غير التبادلية والإيرادات الأخرى

## الاشتراكات المقررة

142 - قُيِّدَتْ أنصـــبة مقررة قدرها 998,4 6 مليون دولار (2017/2018: 7,285,7 مليون دولار) وفقا للنظام المالي والقواعد المالية وقرارات الجمعية العامة ذات الصـلة وسـياسـات الأمم المتحدة، على أسـاس جدول الأنصبة المقررة لحفظ السلام.

#### التبرعات

143 – الإيرادات المتأتية من التبرعات العينية تمثل تبرعات مؤكدة من السلع والرسوم المتعلقة بحقوق الهبوط ورسوم المطارات ورسوم تسجيل المركبات والإذن باستخدام المرافق والمباني. وعلى أساس قيمة الهبوط ورسوم المطارات ورسوم تسجيل المركبات والإذن باستخدام المرافق والمباني. وعلى أساس قيمة الإيجار العادلة، قُدِّمَ خلال الفترة المشهمولة بالنقرير ما مجموعه 308,7 ملايين دولار) تمثل إيجارات مرافق ومبان. وتم النتازل عن رسوم هبوط ورسوم أخرى في المطارات بمبلغ بجمالي قدره 20,5 مليون دولار (2018/2017: 4,2 مليون دولار)، ورسوم تسجيل مركبات بمبلغ 1,7 مليون دولار (2018/2017: 9,1 مليون دولار). وقُدِّمَتُ مجموعة متنوعة من السلع، وتم النتازل عن رسوم بمبلغ 4,4 مليون دولار (2018/2017: 5,7 ملايين دولار، تشمل 5,2 ملايين دولار في شكل معدات تبرعت بها دولة عضو المترعات العينية إلى 331,3 مليون دولار (2018/2017: 337,7 مليون دولار).

#### (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

362 540	355 691	مجموع التبرعات
337 696	331 303	التبرعات العينية (الدول الأعضاء)
24 844	24 388	التبرعات النقدية (الدول الأعضاء)
 2018/2017	2019/2018	

144 - ولا تُدرج التبرعات العينية المقدمة في شكل خدمات في القيود المحاسبية، ولذلك فهي غير مدرجة في إيرادات التبرعات العينية الواردة أعلاه. وتشمل هذه التبرعات مختلف الرسوم التي تُفرض عادةً على الخدمات. وقد شملت الرسوم المتنازل عنها ضرائب المسافرين في المطارات بمبلغ 5,1 ملايين دولار (2018/2017: 0,6 مليون دولار)، ورسوم استخدام الترددات اللاسلكية بمبلغ 2,8 مليون دولار (2018/2017: لا يوجد).

## التحويلات والمخصصات الأخرى

145 - التحويلات والمخصصصات الأخرى البالغة 0,6 مليون دولار (2017/2018: 0,7 مليون دولار) تمثل المبالغ التي خصصتها البعثات السياسية الخاصة لمركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي.

## الإيرادات الأخرى المتأتية من المعاملات التبادلية

146 - تأثّت غالبية الإيرادات الأخرى من صندوق استرداد التكاليف (انظر الملاحظة 25، الفقرة 2016). وإيرادات استرداد التكاليف البالغة 52,9 مليون دولار تتألف من 34,9 مليون دولار (2018/2017): 28,4 مليون دولار) للوقود والمرافق والدعم اللوجستي المقدم إلى وكالات الأمم المتحدة الأخرى والدول الأعضاء والمنظمات غير الحكومية والوكالات الدولية، ومن 18 مليون دولار (2018/2017): 19,8 مليون دولار) للبائعين والكيانات الخارجية الأخرى. وبلغ مجموع إيرادات صندوق استرداد التكاليف 76,4 مليون دولار (2018/2017): 2018/2017) منها إيرادات قدرها 23,5 مليون دولار (2018/2017) عير مدرجة في 9,0 مليون دولار) تتعلق بالخدمات المقدمة فيما بين بعثات حفظ السلام، وبالتالي، فهي غير مدرجة في البيانات المالية الموحدة.

#### (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	2019/2018	2018/2017
يرادات المتأتية من صندوق استرداد التكاليف	52 899	48 204
يرادات المتأنية من بيع المعدات والمخزونات	1 815	6 866
افي مكاسب صرف العملات الأجنبية	1 513	342
إدات منتوعة أخرى	1 935	1 632
مجموع الإيرادات الأخرى	58 162	57 044

#### الملاحظة 22

#### الأدوات المالية وصندوق النقدية المشترك

#### صندوق النقدية المشترك

147 - بالإضافة إلى النقدية ومكافئات النقدية التي تحتفظ بها عمليات حفظ السلام بشكل مباشر، تشارك هذه العمليات في صندوق النقدية المشترك الرئيسي التابع لخزانة الأمم المتحدة. ويتألف صندوق النقدية المشترك الرئيسي من أرصدة الحسابات المصرفية التشغيلية المحتفظ بها بعدد من العملات، ومن استثمارات في الأدوات المالية. ويترتب على تجميع الأموال في صناديق مشتركة أثر إيجابي على أداء الاستثمارات ومخاطرها بوجه عام وذلك بسبب وفورات الحجم وبفضل القدرة على توزيع المخاطر المرتبطة بمنحنى العائدات على عدد من آجال الاستحقاق. وتُخصَد ص أصول صندوق النقدية المشترك (النقدية ومكافئات النقدية، والاستثمارات القصيرة الأجل، والاستثمارات الطويلة الأجل) وإيراداته على أساس الرصيد الأصلي لكل كيان مشارك. ويُحتفظ بالأدوات المالية للصندوق الرئيسي لأغراض التداول، ولذلك فهي تُقيَّدُ في الدفاتر بالقيمة العادلة بفائض وعجز. ولا توجد أي أدوات مالية مُحتفظ بها لأغراض أخرى أو مُقيّدة في الاعتراف الأولى على أنها أصول مُقبّمة بالقيمة العادلة بفائض وعجز.

20-00677 **194/250** 

148 – وفي 30 حزيران/يونيه 2019، كان صندوق النقدية المشترك الرئيسي يحتفظ بأصول مجموعها 6,307 مليون دولار (2017/2018: 7,132,5 مليون دولار)، منها 307,6 مليين دولار (307/2018: 414,4 مليون دولار) تتعلق بعمليات حفظ السلام. وبلغت حصة هذه العمليات من طافي إيرادات الصندوق 48,9 مليون دولار (37,5 مليون دولار في الفترة 2018/2017).

الأدوات المالية

#### (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(			
	الملاحظة	30 حزيران/پونيه 2019	30 حزيران/يونيه 2018
الأصول المالية			
الأصول المقيّمة بالقيمة العادلة بفائض أو عجز			
الاستثمارات القصيرة الأجل – حصة صندوق النقدية المشترك الرئيسي <sup>(ا)</sup>		1 116 666	1 070 110
الاستثمارات الطويلة الأجل – حصة صندوق النقدية المشترك الرئيسي <sup>(ب)</sup>		112 855	256 407
مجموع الأصول الْمُقيَّمة بالقيمة العادلة بفائض أو عجز		1 229 521	1 326 517
القروض والحسابات المستحقة القبض			
النقدية ومكافئات النقدية – حصة صندوق النقدية المشترك الرئيسي	6	78 062	87 868
النقدية ومكافئات النقدية – صناديق أخرى	6	657	886
المجموع الفرعي للنقدية ومكافئات النقدية		78 719	88 754
الاشتراكات المقررة	7	1 482 621	1 566 112
التبرعات	8	7 222	_
الحسابات الأخرى المستحقة القبض	9	44 278	34 213
الأصول الأخرى (باستثناء التكاليف المؤجلة)	11	18 444	24 895
مجموع القروض والحسابات المستحقة القبض		1 631 284	1 713 974
مجموع القيمة الدفترية للأصول المالية		2 860 805	3 040 491
مجموع الأصول المالية المتصلة بالأصول المحتفظ بها في صندوق النقدية المشترك الرئيسي	ن	1 307 583	1 414 385
الخصوم المالية بالتكلفة بعد خصم الإهلاك			
الحسابات المستحقة الدفع – الدول الأعضاء	14	1 337 587	1 409 487
الحسابات المستحقة الدفع – حسابات أخرى	14	710 508	798 715
الخصوم الأخرى (باستثناء المبالغ المقترضة)	18	11 850	11 917
مجموع الخصوم بالتكلفة بعد خصم الإهلاك		2 059 945	2 220 119
موجز صافي الإيرادات المتأتية من الأصول المالية			
- صافي الإيرادات المتأتية من صندوق النقدية المشترك الرئيسي		48 940	37 539
- إيرادات الاستثمار الأخرى		764	781
مجموع إيرادات الاستثمار		49 704	38 320

<sup>(</sup>أ) القيمة الدفترية: 117 015 دولارا في 30 حزيران/يونيه 2019، و 639 070 1 دولارا في 30 حزيران/يونيه 2018.

<sup>(</sup>ب) القيمة الدفترية: 633 113 دولارا في 30 حزيران/يونيه 2019، و 619 262 دولارا في 30 حزيران/يونيه 2018.

## الإيرادات المتأتية من الأدوات المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	2019/2018	2018/2017
لأدوات المالية المسجّلة بالقيمة العادلة		
يرادات الاستثمار – حصة صندوق النقدية المشترك الرئيسي	43 322	38 878
لمكاسب (الخسائر ) غير المتحققة – حصة صندوق النقدية المشترك الرئيسي	5 618	(1 339)
لإيرادات المتأتية من الأصول المالية المسجَلة بالقيمة العادلة	48 940	37 539
لأدوات المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة		
لمكاسب (الخسائر) المتحققة/غير المتحققة	_	_
مجموع الإيرادات المتأتية من الأدوات المالية	48 940	37 539

إدارة المخاطر المالية: لمحة عامة

149 - تتعرض عمليات حفظ السلام للمخاطر المالية التالية:

- (أ) مخاطر الائتمان؛
- (ب) مخاطر السيولة؛
- (ج) مخاطر السوق.

150 - وتعرض هذه الملاحظة معلومات عن مدى تعرض عمليات حفظ السلام لهذه المخاطر، والأهداف والسياسات والعمليات المتعلقة بقياس المخاطر وإدارتها، وإدارة رأس المال.

إدارة المخاطر المالية: إطار إدارة المخاطر

151 - ممارسات إدارة المخاطر في عمليات حفظ السلام تتوافق مع النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، ومع مبادئ الأمم المتحدة التوجيهية لإدارة الاستثمار. وخزانة الأمم المتحدة هي المسؤولة عن الاستثمار وعن إدارة المخاطر في ما يخص صندوقي النقدية المشتركين، بما في ذلك القيام بأنشطة الاستثمار وفقاً للمبادئ التوجيهية.

152 - والهدف من إدارة الاستثمارات هو الحفاظ على رأس المال وضمان توافر السيولة النقدية الكافية لتلبية الاحتياجات النقدية التشغيلية مع تحقيق معدل عائد سوقي تنافسي من كل صندوق استثماري. ويُعطَى للشق المتعلق بجودة الاستثمار والسلامة والسيولة وزن أكبر من الشق المتعلق بمعدل العائد السوقي في أهداف الاستثمار.

153 - وتقوم لجنة للاستثمارات دوريا بتقييم الأداء الاستثماري، وتقييم مدى الامتثال للمبادئ التوجيهية، وتقديم توصيات لتحديث هذه المبادئ. وبخلاف المخاطر التي أُفْصِحَ عنها، لم تحدد عمليات حفظ السلام أي تركيزات أخرى للمخاطر الناشئة عن الأدوات المالية.

20-00677 196/250

154 - وتعرّف عمليات حفظ السلام رأس المال الذي تديره بأنه المجموع الكلي لصافي أصولها، الذي يتألف من أرصدة الصناديق والاحتياطيات المتراكمة. وتتمثل الأهداف في ضمان قدرة هذه العمليات على الاستمرار كمنشأة عاملة والوفاء بولايات بعثات حفظ السلام. وتدير عمليات حفظ السلام رأسمالها على ضوء الظروف الاقتصادية العالمية، وخصائص مخاطر الأصول التي يستند إليها رأس المال، واحتياجاتها الحالية والمستقبلية من رأس المال المتداول.

## إدارة المخاطر المالية: مخاطر الائتمان

155 - مخاطر الائتمان هي مخاطر الخسارة المالية الناجمة عن عدم وفاء الطرف المقابل في أداة مالية بالتزاماته التعاقدية. وتنشأ مخاطر الائتمان عن النقدية ومكافئات النقدية والاستثمارات والودائع وعقود الشراء الآجل للعملات المبرمة مع المؤسسات المالية، وكذلك من التعرض لمخاطر الائتمان الناجمة عن الحسابات المستحقة القبض غير المسددة. والقيمة الدفترية للأصول المالية هي الحد الأقصدي للتعرض لمخاطر الائتمان.

## مخاطر الائتمان: الإدارة

156 - المبادئ التوجيهية لإدارة الاستثمار تقتضي الرصد المستمر للتصنيفات الائتمانية لجهات الإصدار والأطراف المقابلة. ويجوز أن تشمل استثمارات الصندوق المشترك الرئيسي المسموح بها، على سبيل المثال لا المحصر، الودائع المصرفية والأوراق التجارية والأوراق المالية الصادرة عن جهات فوق وطنية، والأوراق المالية الصادرة عن وكالات حكومية، والأوراق المالية الحكومية التي تحل آجال استحقاقها بعد خمس سنوات أو أقل. وصندوق النقدية المشترك الرئيسي لا يستثمر في الأدوات المالية المشتقة مثل الأوراق المالية المدعومة برهن عقاري أو في منتجات حصص الملكية.

157 - ويُضطَلَع بوظيفة إدارة الاستثمارات بشكل مركزي في مقر الأمم المتحدة، ولا يُسمح للبعثات في الظروف العادية بأن تمارس أنشطة استثمار.

#### مخاطر الائتمان: التبرعات المستحقة القبض والحسابات الأخرى المستحقة القبض

158 - جزء كبير من التبرعات المستحقة القبض يكون مستحقا من الدول الأعضاء وكيانات الأمم المتحدة الأخرى التي لا تواجه مخاطر ائتمانية كبيرة. وحتى تاريخ الإبلاغ، لم تكن عمليات حفظ السلام تحتفظ بأي رهن كضمان لحسابات مستحقة القبض(2017/2018: لا يوجد).

## مخاطر الائتمان: مخصصات الحسابات المستحقة القبض المشكوك في إمكانية تحصيلها

159 - في كل تاريخ إبلاغ، تقيّم عمليات حفظ السلام مخصص الحسابات المستحقة القبض المشكوك في تحصيلها. ويُرصد مخصص عندما يوجد دليل موضوعي على أن عملية حفظ السلام لن تحصيل المبلغ المستحق بالكامل. والأرصدة المقيدة لمخصص المبالغ المستحقة القبض المشكوك في إمكانية تحصيلها تُستخدم عندما توافق الإدارة على شطب حسابات مستحقة القبض بموجب النظام المالي والقواعد المالية أو يُجرى لهذه الأرصدة قيد عكسي عندما تُقبض الحسابات المستحقة التي سبق أن إضمَحَلَت قيمتها. وفي ما يلى بيان الحركة في حساب المخصصات خلال السنة.

#### (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

18	2019/2018	2018/2017
ص الحسابات المستحقة القبض المشكوك في إمكانية تحصيلها في 1 تموز/يوليه 45	736 945	725 593
المشطوبة (0	(150)	(3 725)
ات خلال السنة	(13 494)	(15 077)
ص الحسابات المستحقة القبض المشكوك في إمكانية تحصيلها في 30 حزيران/يونيه 10	723 301	736 945

160 - تعنقد عمليات حفظ السلام، بناء على رصدها لمخاطر الائتمان، أنه لا ضرورة لوجود مخصص لاضمحلال القيمة فيما يتعلق بالحسابات المستحقة القبض، باستثناء ما هو مبين.

مخاطر الائتمان: الاشتراكات المقررة

161 - يرد أدناه بيان تقادم الاشتراكات المقررة المستحقة القبض والمخصص المرتبط بها.

## تقادم الاشتراكات المقررة المستحقة القبض

#### (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	2019/2018		2018/2017	
	إجمالي الحسابات المستحقة القبض	المخصص	الجمالي الحسابات المستحقة القبض	المخصص
أقل من سنة واحدة	1 101 833	-	1 185 568	_
من سنة واحدة إلى سنتين	140 877	_	174 209	_
أكثر من سنتين	823 032	583 121	804 643	598 308
المجموع	2 065 742	583 121	2 164 420	598 308

مخاطر الائتمان: التبرعات والحسابات الأخرى المستحقة القبض

162 - ويرد أدناه بيان تقادم المبالغ الأخرى المستحقة القبض من غير الاشتراكات المقررة وبيان المخصص المرتبط بها.

## تقادم التبرعات والحسابات المستحقة القبض الأخرى

#### (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	9/2018	2019/2018		2018,
	لجمالي الحسابات المستحقة القبض	المخصص	إجمالي الحسابات المستحقة القبض	المخصص
ابات لا متأخرة ولا مُضمحلة القيمة	3 422	-	7 237	-
من سنة واحدة	40 624	_	22 598	_
سنة واحدة إلى سنتين	8 272	2 068	5 069	1 268

20-00677 198/250

الملاحظات على السانات المالية للفتية 2019/2018

	2019/2018		2018/2017		
	إجمالي الحسابات المستحقة القبض	المخصص	إجمالي الحسابات المستحقة القبض	المخصص	
من سنتين إلى ثلاث سنوات	3 125	1 875	1 441	864	
أكثر من ثلاث سنوات	136 237	136 237	136 510	136 510	
المجموع	191 680	140 180	172 855	138 642	

مخاطر الائتمان: النقدية ومكافئات النقدية

163 - توافرت لعمليات حفظ السلم نقدية ومكافئات النقدية قدرها 78,7 مليون دولار (2018/2017: 88,8 مليون دولار) في تاريخ الإبلاغ، وهو الحد الأقصلي للتعرض لمخاطر الائتمان فيما يتعلق بهذه الأصول.

## مخاطر الائتمان: استثمارات صندوق النقدية المشترك

164 - تشترط المبادئ التوجيهية لإدارة الاستثمارات عدم الاستثمار في جهات الإصدار التي نقل تصنيفاتها الائتمانية عن المواصفات المحددة، وتنص أيضا على الحدود القصوى لتركيز الاستثمارات في جهات إصدار معينة. وبالنسبة للسنوات الحالية والسابقة، أُسْتُوفِيَتُ هذه الاشتراطات عند تنفيذ الاستثمارات. والتصنيفات الائتمانية المستخدمة لصندوق النقدية المشترك الرئيسي هي تلك التي تحددها كبرى وكالات التصنيف الائتماني؛ فتصنيفات وكالة ستاندرد آند بورز للخدمات المالية ووكالة موديز لخدمات المستثمرين ووكالة فيتش تُستخدم في تصنيف السندات والأدوات المالية المخصومة، فيما يُستخدم تصنيف فيتش لقابلية الاستمرار في تصنيف الودائع المصرفية لأجل.

## استثمارات صندوق النقدية المشترك الرئيسي حسب التصنيفات الائتمانية في نهاية السنة

الاستثمار	التصنيفات في 30 حزيران/پونيه 2019	التصنيفات في 30 حزيران/پونيه 2018
الســـنـــدات	ســتاندرد آند بورز: 93,4 في المائة -AA+/AA/AA	ســــــــــــــــــــــــــــــــــــ
(التصنيفات الطويلة	و 6,6 في المائة +A؛	المائة - $AA+/AA/AA$ و $5,6$ في المائة $A+$
الأجل)	فيتش: 67,2 في المائة AAA، 32,8 في المائة AA؛	فيتش: 55,1 في المائة AAA، و 39,3 في المائة
	موديز: 54,1 في المائة Aaa و 45,9 في المائة	-AA/AA و 5,6 في المائة غير مصنف من قبل فيتش؛
	Aa1/Aa2	موديز: 49,6 في المائة Aaa و 50,4 في المائة
		Aa1/Aa2/Aa3
الأوراق التجارية	لا يوجد	ستاندرد آند بورز: $100,0$ في المائة $+1$ ؛
(التصنيفات		فيتش: 100,0 في المائة +F1
القصيرة الأجل)		#
		موديز: 100,0 في المائة P-1

الاستثمار	التصنيفات في 30 حزيران/پونيه 2019	التصنيفات في 30 حزيران/پونيه 2018
اتفاقات إعادة الشراء	ستاندرد آند بورز: 100,0 في المائة +A-1؛	ستاندرد آند بورز: 100٫0 في المائة +1-A؛
	فيتش: 100,0 في المائة +F1	فيتش: 100,0 في المائة +F1
(التصنيفات القصيرة الأجل)	موديز: 100,0 في المائة P-1	موديز: 100,0 في المائة P-1
الودائع لأجل (تصنيفات وكالة فيتش للجدارة)	فيتش: 52,3 في المائة -aa/aa و 47,7 في المائة في -a+/a/a	فيتش: 55,1 في المائة -aa/aa و 44,9 في المائة في -a+/a/a
(التصنيفات	ستاندرد آند بورز: 100 في المائة +A؛ فيتش: 100 في المائة -AA؛	لا يوجد
القصيرة الأجل)	موديز: 100 في المائة Aa2	

165 - ترصد خزانة الأمم المتحدة بعناية التصنيفات الائتمانية، وبالنظر إلى أنها لا تستثمر إلا في الأوراق المالية ذات التصنيفات الائتمانية العالية، فإن الإدارة لا تتوقع إخلال أي طرف مقابل بالنزاماته، باستثناء ما يتعلق بأي استثمارات مُضمحلة القيمة.

#### إدارة المخاطر المالية: مخاطر السبولة

166 - مخاطر السيولة هي مخاطر عدم امتلاك عمليات حفظ السيلام ما يكفي من الأموال للوفاء بالتزاماتها عندما تحين آجال استحقاقها. والنهج المتبع في إدارة السيولة هو ضمان أن يكون لدى كل عملية دائما ما يكفيها من السيولة للوفاء بالتزاماتها عندما يحين أجل استحقاقها، سواء في ظروف العمل العادية أو عند تعرضها لضغوط إضافية، دون تكبد خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بإلحاق الضرر بسمعة عمليات حفظ السلام.

167 - ويشترط النظام المالي والقواعد المالية أن يتم تكبد النفقات بعد استلام الأموال من الجهة المانحة، مما يخفض بشدة مخاطر السيولة فيما يتعلق بالاشتراكات المقررة، التي تمثل إلى حد بعيد تدفقا نقديا سنويا مستقرا. ولا يُسمح بالاستثناءات من قاعدة عدم تكبد المصروفات قبل استلام الأموال إلا في حالة التقيد بمعابير محددة لإدارة المخاطر فيما يتعلق بالمبالغ المستحقة القبض.

168 – وتقوم عمليات حفظ السلام بالنتبؤ بالتدفقات النقدية ورصد النتبؤات المتجددة بالاحتياجات من السيولة لكفالة توافر النقدية الكافية لتلبية الاحتياجات التشغيلية. وتتفقل الاستثمارات مع إيلاء الاعتبار الواجب للاحتياجات النقدية لأغراض التشغيل استنادا إلى النتبؤ بالتدفقات النقدية. وتحتفظ عمليات حفظ السلام بجزء كبير من استثماراتها في صورة مكافئات نقدية واستثمارات قصيرة الأجل تكفي لتغطية التزاماتها عند استحقاقها.

169 - واستمر النقص الدوري في النقدية داخل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية وبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو في الفترة 2019/2018، واضطرت البعثتان إلى الاقتراض من

20-00677 **200/250** 

البعثات المنتهية في خلال السنة. فقد وصلت القروض المستحقة الدفع في 30 حزيران/يونيه 2019 بالنسبة لبعثة الصحراء الغربية وبعثة كوسوفو إلى 15 مليون دولار و 28,8 مليون دولار على التوالي (2017/2018: 11 مليون دولار و 24,1 مليون دولار). وبالإضافة إلى ذلك، اضطر كل من بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي ومركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي إلى اقتراض 5,0 ملايين دولار و 1,0 مليون دولار على التوالي من البعثات المنتهية في حزيران/يونيه 2019، ليصل إجمالي القروض الداخلية غير المسددة في 30 حزيران/يونيه 2019 إلى 49,8 مليون دولار (2018/2018: 35,1 مليون دولار). كما ازدادت حالة السيولة سوءا في قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية في نهاية حزيران/يونيه 2019، واقترضات المتحدة لتحقيق الاستفرار على التوالي).

170 - وفي بداية عام 2019، تناول الأمين العام، في تقريره A/73/809 بشأن تحسين الحالة المالية للأمم المتحدة، مسألة تدهور حالة السيولة في ميزانيات حفظ السلام والميزانيات العادية. ولئن كانت مشكلة السيولة مدفوعة بتأخر الدول الأعضاء في دفع الاشتراكات المقررة، فإن القدرة على الاستجابة على نحو كاف لتحديات السيولة تعرقلها القيود التي تضعها الدول الأعضاء. وقدم الأمين العام مجموعة مقترحات ترمي إلى إزالة تلك القيود وبناء قدر أكبر من المرونة في إدارة النقدية، وأيدت الجمعية العامة مقترحين منها هما: إزالة القيود المفروضة على الاقتراض الداخلي للنقدية فيما بين البعثات العاملة، وإصدار جدول أنصبة لفترة الميزانية بأكملها، بما يشمل الفترة التي لا تصدر لها ولاية.

## مخاطر السيولة: استثمارات صندوق النقدية المشترك

171 - يتعرض صندوق النقدية المشترك الرئيسي لمخاطر سيولة مرتبطة باحتياج المشاركين إلى إجراء عمليات سحب في غضون مهلة وجيزة. ويحتفظ الصندوق بقدر كاف من المبالغ النقدية والأوراق المالية القابلة للتداول من أجل الوفاء بالتزامات المشاركين متى حان أجلها. ويتوافر الجزء الأكبر من النقدية ومكافئات النقدية والاستثمارات في غضون مهلة قدرها يوم واحد لدعم الاحتياجات التشغيلية. لذلك، تُعتبر مخاطر السيولة التي يتعرض لها الصندوق منخفضة.

#### مخاطر السبولة: الخصوم المالية

172 - يستند التعرّض لمخاطر السيولة إلى فكرة أن الكيان قد يواجه صعوبة في الوفاء بالتزاماته المتعلقة بالخصوم المالية. وهذه الفكرة مستبعدة إلى حد كبير بالنظر إلى ما لدى الكيان من نقدية ومكافئات نقدية وحسابات مستحقة القبض واستثمارات، وإلى ما يطبقه من سياسات وإجراءات داخلية تكفل توافر الموارد المناسبة للوفاء بالتزاماته المالية. وفي تاريخ الإبلاغ، لم تكن عمليات حفظ السلام قد رهنت أي أصول كضمانات لأي خصوم أو خصوم احتمالية (2017/2018: لا يوجد)، وخلال السنة لم تُستقط أي أطراف ثالثة أي حسابات مستحقة الدفع أو خصوم أخرى (2017/2018: لا يوجد). ويرد أدناه بيان بآجال استحقاق الخصوم المالية استنادا إلى أقرب موعد يمكن أن تصبح فيه عمليات حفظ السلام مطالبة بتسوية كل خصم مالى.

#### آجال استحقاق الالتزامات المالية دون خصم

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	أقل من 3 أشهر	من 3 أشهر إلى 12 شهرا	أكثر من سنة ولحدة	المجموع
في 30 حزيران/يونيه 2019				
الحسابات المستحقة الدفع والمبالغ المتراكمة المستحقة الدفع	2 048 095	_	_	2 048 095
الخصوم الأخرى	11 850	_	_	11 850
المجموع في 30 حزيران/يونيه 2019	2 059 945	_	_	2 059 945
في 30 حزيران/يونيه 2018				
الحسابات المستحقة الدفع والمبالغ المتراكمة المستحقة الدفع	2 208 202	_	-	2 208 202
الخصوم الأخرى	11 917	_	-	11 917
المجموع في 30 حزيران/يونيه 2018	2 220 119	_	_	2 220 119

## إدارة المخاطر المالية: مخاطر السوق

173 - مخاطر السوق هي احتمال أن تؤثر التغيرات الحاصلة في أسعار السوق، مثل أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة وأسعار الأوراق المالية الاستثمارية، على إيرادات عمليات حفظ السلام أو على قيمة أصولها وخصومها المالية. والهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة وضبط مستويات التعرض لمخاطر السوق ضمن حدود مقبولة مع إبقاء المركز المالي عند وضعه الأمثل.

## مخاطر السوق: مخاطر العملات

174 - يُقصد بمخاطر العملات احتمال تقلّب القيمة العادلة للأدوات المالية أو التدفقات النقدية المتولّدة عنها في المستقبل بسبب التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. ولعمليات حفظ السلام معاملات وأصول وخصوم بعملات أخرى غير عملتها الوظيفية، وهي معرّضة لمخاطر العملات الناجمة عن تقلّبات أسعار الصرف.

175 - ويتمثل الهدف الرئيسي من الاحتفاظ بعملات غير دولار الولايات المتحدة في دعم الأنشطة التشخيلية المحلية في البلدان التي توجد بها بعثات. وتُبقي عمليات حفظ السلام حيازاتها من الأصول بالعملات المحلية عند أدنى حد، وتحتفظ بحسابات مصرفية بدولارات الولايات المتحدة كلما كان ذلك ممكنا. وتحتفظ أيضا بشيء من النقدية بعملات تكون إما مقيَّدة قانونا أو غير قابلة للتحويل بسهولة إلى دولارات الولايات المتحدة، وتُستخدَم حصرا لتغطية النفقات المحلية في البلدان المعنية.

176 - وتعمل عمليات حفظ السلام على التخفيف من تعرّضها لمخاطر العملات عن طريق هيكلة النبرعات الواردة من الجهات المانحة بالعملات الأجنبية بحيث تتطابق مع احتياجات التشلغيل بالعملات الأجنبية. ونظرا إلى أن الصندوق المشترك الرئيسي مقوم أساسا بدولارات الولايات المتحدة، فإن مستوى مخاطر العملات لديه منخفض، ولذلك، وبالتزامن مع انخفاض مخاطر الأدوات المالية الأخرى، تعتبر عمليات حفظ السلام مخاطر العملات مخاطر العملات مخاطر العملات مخاطر العملات.

20-00677 202/250

## مخاطر السوق: مخاطر أسعار الفائدة

177 - مخاطر أسيعار الفائدة هي مخاطر نقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للأدوات المالية في المستقبل نتيجة للتغيرات الحاصلة في أسعار الفائدة. وعلى وجه العموم، عندما يرتفع سعر الفائدة تتخفض قيمة الورقة المالية ذات سعر الفائدة الثابت، والعكس صحيح. وثقاس مخاطر أسعار الفائدة عادة بمدة الورقة المالية ذات سعر الفائدة الثابت، ويُعبَّر عن هذه المدة بعدد السنوات. وكلما طالت هذه المدة ازدادت مخاطر سعر الفائدة.

178 – وما تحوزه عمليات حفظ السلام من نقدية ومكافئات نقدية واستثمارات ذات سعر فائدة ثابت هو بمثابة أدواتها المالية المدرّة للفائدة. ويشكل صندوق النقدية المشترك الرئيسي الاحتمال الرئيسي لتعرضها لمخاطر أسعار الفائدة. وحتى وقت إعداد هذا التقرير، كان هذا الصندوق يُستثمّر أساسا في أوراق مالية ذات آجال استحقاق أقصر، يقل حدها الأقصى عن 4 سنوات (2017/2016: أقل من 5 سنوات). وبلغ متوسط مدة الصندوق المشترك الرئيسي 0,48 سنة (2017/2016: 0,70 سنة)، وهو ما يُعتبر مؤشرا على انخفاض مستوى المخاطر.

## مخاطر السوق: تحليل حساسية صندوق النقدية المشترك إزاء مخاطر أسعار الفائدة

179 - يبين تحليل حساسية الصندوق المشترك إزاء مخاطر أسعار الفائدة كيف أن القيمة العادلة للصندوق الرئيسي المسجَّلة وقت إعداد هذا التقرير تزداد أو تتقص بحسب تحول منحنى العائد الكلي وفق التغيرات الحاصلة في أسعار الفائدة. ولما كانت هذه الاستثمارات تُحتسَب وفقا للقيمة العادلة بفائض أو عجز، فإن التغير في القيمة العادلة بمثل الزيادة أو النقصان في الفائض أو العجز وفي صافي الأصول. ويبين الجدول تأثير التحول بمقدار 200 نقطة أساس، صعودا أو هبوطا، في منحنى العائد (100 نقطة أساس تعادل 1 في المائة). وهذه التحولات في نقاط الأساس هي على سبيل التوضيح.

#### تحليل حساسية صندوق النقدية المشترك الرئيسي إزاء مخاطر أسعار الفائدة

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

_	التحول في منحنى العائد (نقاط الأساس)									
	200	150	100	50	0	-50	-100	-150	-200	
										الزيادة/(النقصان) في القيمة العادلة
	(75,7)	(56,7)	(37,8)	(18,9)	_	18,9	37,8	56,8	75,7	مجموع الصندوق المشترك الرئيسي: 30 حزيران/يونيه 2019
_	(66,3)	(49,7)	(33,2)	(16,6)	-	16,6	33,2	49,8	66,4	مجموع الصندوق المشترك الرئيسي: 30 حزيران/يونيه 2018

## مخاطر السوق: مخاطر أخرى

180 - لا يواجه صندوق النقدية المشترك الرئيسي مخاطر كبيرة أخرى في أسعار السوق، وذلك لأنه لا يبيع على المكشوف ولا يقترض أوراقا مالية ولا يشتري أوراقا مالية برهن، وكلها عوامل تحد من الخسارة المحتملة لرأس المال.

التصنيفات المحاسبية والقيمة العادلة

181 - يُبلِّغ عن جميع الاستثمارات بالقيمة العادلة بفائض أو بعجز. وبالنسبة للنقدية ومكافئات النقدية والحسابات المستحقة الدفع، تكون القيمة الدفترية على شكل تقدير تقريبي معقول للقيمة العادلة.

## التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

182 - يرد في الجدول أدناه تحليل للأدوات المالية المحتفظ بها بالقيمة العادلة حسب مستوياتها في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. وتُعرَّف هذه المستويات على النحو التالي:

- (أ) المستوى 1: الأسعار المعروضة (غير المعدَّلة) في الأسواق النشطة للأصول أو الخصوم المتطابقة؛
- (ب) المستوى 2: المدخلات من غير الأسعار المعروضة المندرجة في المستوى 1، التي يمكن رصدها بالنسبة للأصل أو الخصم، سواء بصورة مباشرة (كأسعار) أو غير مباشرة (مستمدة من الأسعار)؛
- (ج) المستوى 3: المدخلات الخاصة بالأصول أو الخصوم التي لا تستتد إلى بيانات سوقية قابلة للرصد (المدخلات غير القابلة للرصد).

183 – وتستند القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في الأسواق النشطة إلى أسعار السوق المعروضة في تاريخ الإبلاغ، وتحددها الجهة الوديعة المستقلة على أساس قيمة الأوراق المالية التي يتم الحصول عليها من أطراف ثالثة. وتُعتبر السوق نشطة إذا كانت الأسعار المعروضة جاهزة ومتاحة بيسر وانتظام من وكالة للتداول أو تاجر أو سمسار أو مجموعة صناعية أو دائرة تسعير أو وكالة رقابية، وتمثّل تلك الأسعار معاملات السوق الفعلية التي تجري بانتظام على أساس استقلالية الأطراف. وسعر السوق المعروض الذي يُستخدَم للأصول المالية التي يُحتفظ بها في صندوق النقدية المشترك الرئيسي هو سعر العرض الحالي.

184 - وتُحدَّد القيمة العادلة للأدوات المالية غير المتداولة في سوق نشطة باستخدام تقنيات التقييم التي تكفل أكبر استخدام ممكن لبيانات السوق القابلة للرصد. وإذا كانت كل المدخلات الهامة المطلوبة لتحديد القيمة العادلة للأداة قابلة للرصد، فإن الأداة المالية تُدرَج في المستوى 2.

185 - ويعرض التسلسل الهرمي التالي للقيمة العادلة أصول الصندوق المشترك الرئيسي المُ قاسة بالقيمة العادلة في تاريخ الإبلاغ. ولم تكن هناك أصول مالية من المستوى 3، أو أي خصوم مقوَّمة بالقيمة العادلة، أو أي تحويلات كبيرة للأصول المالية بين فئات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

20-00677 **204/250** 

## التسلسل الهرمى للقيمة العادلة

الملاحظات على السانات المالية للفتية 2019/2018

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

_	30 حزيران/پونيه 2019			30 حزيران/پونيه 2018				
I	المستوى 1	المستوى 2	المجموع	المستوى 1	المستوى 2	المجموع		
صول المالية المُقاسة بالقيمة العادلة بفائض عجز في صندوق النقدية المشترك الرئيسي								
ندات – صادرة عن شركات	_	_	_	205 132	_	205 132		
ــندات – صـــادرة عن وكالات غير تابعة لايات المتحدة	697 351	_	697 351	786 785	_	786 785		
ندات – صادرة عن جهات سيادية غير تابعة (بات المتحدة	_	_	-	_	_	_		
ــندات – صــــادرة عن جهات نتجاوز حدود لاية الوطنية	_	_	_	173 502	_	173 502		
ندات – صادرة عن خزانة الولايات المتحدة	820 364	_	820 364	605 729	-	605 729		
وات مالية مخصومة	_	_	_	274 073	_	274 073		
ردائع لأجل/شهادات الإيداع	_	5 990 119	5 990 119	_	4 620 000	4 620 000		
المجموع	1 517 715	5 990 119	7 507 834	2 045 221	4 620 000	6 665 221		

#### الملاحظة 23

## المصروفات

## مرتبات الموظفين وبدلاتهم واستحقاقاتهم

186 - تشمل مرتباتُ الموظفين مرتباتِ الموظفين الدوليين والوطنيين والموظفين المؤقتين من فئة الخدمات العامة وتسويات مقر العمل والاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين. وتشمل البدلات والاستحقاقات سائر استحقاقات الموظفين، بما فيها المعاشات التقاعدية وإعانات التأمين، ومِنَح الانتداب، ومِنَح الإعادة إلى الوطن، وبدَل المشقة والبدلات الأخرى.

#### (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

1 935 390	1 896 592	مجموع مرتبات الموظفين ويدلاتهم واستحقاقاتهم
19 917	14 266	استحقاقات الإجازات
22 231	26 742	استحقاقات الإعادة إلى الوطن
380 310	377 268	المعاشات التقاعدية واستحقاقات التأمين
1 512 932	1 478 316	المرتبات والأجور والاستحقاقات الأخرى
2018/2017	2019/2018	

## الخدمات المتعاقد عليها للوحدات

187 - نتألف مصروفات الخدمات المتعاقد عليها للوحدات من المبالغ المسددة للبلدان المساهمة بالقوات العسكرية ووحدات الشرطة المشكّلة مقابل الأفراد والمعدات وخدمات الدعم الذاتي. وتُسدّد هذه المبالغ بمعدلات قياسية محددة مسبقا حسب عدد الأفراد/الأشهر والأنواع العامة للمعدات.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2 673 276 2	624 556	مجموع الخدمات المتعاقد عليها للوحدات
25 938a	25 250	عمليات الوحدات
121 415	123 233	تمركز الوحدات وتناوبها
994 963	973 914	المعدات المملوكة للوحدات والاكتفاء الذاتي
1 530 960 1	502 159	تكاليف أفراد الوحدات العسكرية وأفراد الشرطة
2018/2017 20	019/2018	

<sup>(</sup>أ) أعيد تصنيفها من فئة مصروفات التشغيل الأخرى لتكون متسقة مع العرض الحالي.

#### تعويضات غير الموظفين وبدلاتهم

188 - نتألف تعويضات غير الموظفين وبدلاتهم من بدلات واستحقاقات المعيشة بالنسبة لمتطوعي الأمم المتحدة وبدل إقامة المراقبين العسكريين وأفراد شرطة الأمم المتحدة والتعويضات والبدلات الأخرى، إضافة إلى أتعاب الخبراء الاستشاريين والمتعاقدين.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	2019/2018	2018/2017
متطوعو الأمم المتحدة	78 944	68 289
المراقبون العسكريون	66 203	57 949
شرطة الأمم المتحدة	141 299	158 161
الخبراء الاستشاريون والمتعاقدون الآخرون	64 810	79 281
فئات أخرى	13 335	12 608
مجموع تعويضات غير الموظفين وبدلاتهم	364 591	376 288

## المنِّح والتحويلات الأخري

189 - تشمل المِنَح والتحويلات الأخرى الهبات الممنوحة إلى الوكالات المنفَّذة وإلى الشركاء والكيانات المنفَّذة الأخرى فيما يتعلق بالمشاريع السريعة الأثر. وتتمثل الاعتمادات المخصصة لتكاليف الدعم المباشر في مساهمات لتغطية المصروفات المتصلة بنظام أوموجا، ومصروفات إقامة العدل الداخلي، وتتفيذ نموذج تقديم الخدمات على الصعيد العالمي.

20-00677 **206/250** 

#### (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الملاحظات على السانات المالية للفتية 2019/2018

	2019/2018	2018/2017
شاريع السريعة الأثر	9 975	12 776
وويلات إلى الشركاء المنقَّذين	37 633	9 182
عتماد المخصص لتغطية تكاليف الدعم المباشر	32 085	28 577
مجموع المِنَح والتحويلات الأخرى	79 693	50 535

## اللوازم والمواد الاستهلاكية

190 - تشمل اللوازمُ والمواد الاستهلاكية اقتناءَ الوقود وحصص الإعاشة واللوازم المكتبية وقطع الغيار واللوازم الطبية ولوازم الصيانة العامة.

#### (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	2019/2018	2018/2017
الوقود ومواد التشحيم	368 222	370 273
حصص الإعاشة	333 385	351 689
قطع الغيار والمواد الاستهلاكية	<sup>(i)</sup> 110 097	40 162
شطب المخزون	9 990	1 797
مجموع اللوازم والمواد الاستهلاكية	821 694	763 921

(أ) تشمل تسوية صافية ناتجة عن مشروع تسوية المخزون المادي واستخدامه على النحو الأمثل، وهي غير قابلة للتحديد (انظر الفقرة 100).

## السفر

191 - تتعلق مصروفات السفر بتكاليف السفر، مثل النقل والبدلات والتكاليف الأخرى ذات الصلة بالنسبة للموظفين والخبراء الاستشاريين وغير الموظفين.

#### (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2018/2017	2019/2018	
34 426	33 717	سفر الموظفين
417	664	سفر الممثلين
34 843	34 381	مجموع مصروفات السفر

مطالبات ومصروفات التأمين الذاتي

192 - تتعلق مطالبات ومصروفات التأمين الذاتي البالغة 2,3 مليون دولار (2018/2017: 2,2 مليون دولار) بالمدفوعات المنصوص عليها في التذييل دال.

## مصروفات التشغيل الأخري

193 - تشمل مصروفات التشغيل الأخرى الصيانة والمرافق العامة والخدمات المتعاقد عليها والتدريب وخدمات الأمن والخدمات المشتركة والإيجار والتأمين والاعتماد المخصص لتغطية الحسابات المستحقة القبض المشكوك في إمكانية تحصيلها، ومصروفات الإجراءات المتعلقة بالألغام.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	2019/2018	2018/2017
النقل الجوي	492 533	534 395
النقل البري	4 213	649
نكنولوجيا الاتصالات والمعلومات	183 316	188 205
المرافق	75 744	72 352
خدمات الإجراءات المتعلقة بالألغام	158 714	167 345
الخدمات التعاقدية الأخرى	162 894	<sup>(i)</sup> 187 047
اقتناء السلع	73 363	<sup>(ب)</sup> 90 167
اقتناء الأصول غير الملموسة	12 858	11 375
إيجار المكاتب والمباني والمعدات	40 816	46 507
الصيانة والتصليح	40 238	47 146
فئات أخرى	30 433	52 742
مجموع مصروفات التشغيل الأخرى	1 275 122	1 397 930

- (أ) لأغراض الاتساق مع العرض الحالي، أعيد تصنيف مبلغ النقل البحري البالغ 26,3 مليون دولار ليصبح مدرجا تحت بند الخدمات التعاقدية الأخرى (0,4 مليون دولار) وتحت بند الخدمات المتعاقد عليها للوحدات (25,9 مليون دولار).
- (ب) تمت تسويتها بخصم مبلغ 16,8 مليون دولار على إثر التتقيح المتمثل في إزالة المعدات الواقعة تحت عتبة الرسملة من قيود المخزون (انظر الملاحظة 10).

#### المصروفات الأخرى

194 - تشمل المصروفات الأخرى التبرعات العينية وتكاليف الضيافة والحفلات الرسمية والإكراميات والمطالبات بالتعويض.

#### (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	2019/2018	2018/2017
التبرعات العينية	330 928	332 044
الإكراميات والمطالبات بالتعويض	668	116
فئات أخرى	94	195
مجموع المصروفات الأخرى	331 690	332 355

20-00677 208/250

الملاحظة 24 المبالغ المقيَّدة لحساب الدول الأعضاء

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الملاحظات على السانات المالية للفترة 2019/2018

المجموع	85 313	187 513
نصصات للسنة السابقة مطبقة على الأنصبة المقررة لسلطات الالتزام	(94 975)	_
تصصات للسنة السابقة، غير مستخدمة ومعكوسة	(3 579)	(12 947)
صصات للسنة الحالية	183 867	200 460
	2019/2018	2018/2017

# الملاحظة 25 الأطراف ذات الصلة

#### موظفو الإدارة الرئيسيون

195 - موظفو الإدارة الرئيسيون هم الذين لديهم القدرة على ممارسة تأثير كبير في اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية لعمليات حفظ السلام. وتتألف مجموعة موظفي الإدارة الرئيسيين لعمليات حفظ السلام من الأمين العام، ونائبة الأمين العام، ومسؤولين مختارين برتب وكيل الأمين العام والأمين العام المساعد والمدير في إدارة عمليات السلام وإدارة الدعم العملياتي وإدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال. وهؤلاء الأشخاص لديهم السلطات والمسؤوليات اللازمة فيما يتعلق بتخطيط أنشطة عمليات حفظ السلام وتوجيهها والإشراف عليها.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	2019/2018	2018/2017
موظفو الإدارة الرئيسيون		
المرتبات ونسوية مقر العمل	3 257	3 368
الاستحقاقات النقدية الأخرى	802	922
الاستحقاقات غير النقدية	1 200	1 200
مجموع أجور موظفي الإدارة الرئيسيين	5 259	5 490

197 - ويُوفَّر للأمين العام، مجانا، مكان إقامة تعادل قيمته الإيجارية العادلة مبلغ 1,2 مليون دولار سنويا (2017/2018: 1,2 مليون دولار). والسلف المقدَّمة إلى موظفي الإدارة الرئيسيين هي مبالغ مدفوعة لتُخصم من استحقاقاتهم وفقا للنظامين الأساسي والإداري للموظفين؛ وهذه السلف مقابل الاستحقاقات متاحة على نطاق واسع لجميع موظفي المنظمة.

أنشطة الصناديق الاستئمانية المتصلة بعمليات حفظ السلام

198 – الصناديق التالية المتصلة بحفظ السلام، التي توسع نطاق أنشطة عمليات حفظ السلام، منظمة كصناديق استثمانية، وبناء على ذلك فهي تُدرَج في البيانات المالية للأمم المتحدة. ويرد أدناه بيان باحتياطيات وأرصدة هذه الصناديق الاستئمانية حتى نهاية السنة.

# الأنشطة المتصلة بعمليات حفظ السلام الممولة من الصناديق الاستئمانية: الاحتياطيات وأرصدة الصناديق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2018/2017	2019/2018	
1 478	1 514	الصندوق الاستئماني لدعم تعيين حدود إثيوبيا وإريتريا وتعليمها
408	418	الصندوق الاستثماني للصومال – القيادة الموحدة
8	8	الصندوق الاستثماني لدعم تتفيذ اتفاق وقف إطلاق النار والفصل بين القوات المُوقّع في موسكو في 14 أيار /مايو 1994
322	330	الصندوق الاستثماني لبرنامج مساعدة الشرطة في البوسنة والهرسك
2 359	2 234	الصندوق الاستئماني لدعم أنشطة الأمم المتحدة في مجالي صنع السلام وحفظ السلام
102 240	96 017	الصندوق الاستئماني لدعم إدارة عمليات السلام
2 402	2 306	الصندوق الاستئماني لدعم عملية السلام في جمهورية الكونغو الديمقراطية
1 097	1 124	الصندوق الاستئماني لدعم إدارة الأمم المتحدة المؤقتة في كوسوفو
7	7	الصندوق الاستئماني لدعم لجنة إعادة السلام إلى إيتوري
719	463	الصندوق الاستثماني لدعم عملية السلام في السودان
6 821	6 326	الصندوق الاستئماني لفريق دعم الوساطة المشترك بين الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة من أجل دارفور
1 751	1 794	الصندوق الاستئماني لدعم أنشطة بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد
388	399	الصندوق الاستثماني لدعم إحلال السلام الدائم في دارفور
14 480	18 798	الصندوق الاستئماني لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال
607	760	الصندوق الاستثماني لدعم بعثة الدعم الدولية في مالي بقيادة أفريقية
42 693	46 807	الصندوق الاستثماني لدعم السلام والأمن في مالي
168	173	الصندوق الاستئماني لعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار
46	-	الصندوق الاستثماني لدعم السلام والأمن في ليبيا
636	413	الصندوق الاستثماني لدعم الانتقال السياسي في هايتي
446	312	الصندوق الاستئماني لدعم القضاء على الأسلحة الكيميائية السورية
202	209	الصندوق الاستثماني لدعم بعثة الدعم الدولية بقيادة أفريقية في جمهورية أفريقيا الوسطى
179 278	180 411	المجموع

20-00677 210/250

العمليات المتصلة بحفظ السلام المموّلة من الميزانية العادية

199 - يرد أدناه بيان بالعمليات المتصلة بحفظ السلام التي تُموَّل من الميزانية العادية وترد في البيانات المالية للأمم المتحدة.

العمليات المتصلة بحفظ السلام المموَّلة من الميزانية العادية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	الاعتمادات()	rate to the first servett	11 . 11
	الإعتمادات?	النفقات على أساس الميزانية	الرصيد الحر
السنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019			
إدارة عمليات السلام			
التوجيه التتفيذي والإدارة	1 307	1 156	151
برنامج العمل	8 744	6 794	1 950
دعم البرامج	697	189	508
إدارة الدعم العملياتي			
التوجيه النتفيذي والإدارة	1 043	1 074	(31)
برنامج العمل	3 138	3 373	(235)
بعثات حفظ السلام المموَّلة من الميزانية العادية			
هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة	71 277	51 570	19 707
فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان	19 919	13 975	5 944
المجموع	106 125	78 131	27 994
السنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2018			
إدارة عمليات حفظ السلام			
التوجيه التنفيذي والإدارة	1 278	399	879
برنامج العمل	8 521	2 130	6 391
دعم البرامج	697	83	614
إدارة الدعم الميداني			
التوجيه التنفيذي والإدارة	2 096	522	1 574
برنامج العمل	6 195	1 623	4 572
بعثات حفظ السلام المموَّلة من الميزانية العادية			
هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة	67 161	17 817	49 344
فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان	19 754	5 557	14 197
المجموع	105 702	28 131	77 571

<sup>(</sup>أ) الاعتماد المخصص لفترة السنتين 2018–2019 وفقا للقرارات 280/73 ألف إلى جيم، والاعتماد المخصص لفترة السنتين 2018–2019 وفقا للقرار 263/72 ألف.

#### معاملات الكبانات ذات الصلة

200 - في سياق سير الأعمال العادي، ولتحقيق وفورات في تكاليف إجراء المعاملات، غالبا ما يتولى كيان وحيد مكلف بالإبلاغ المالي القيام بالمعاملات المالية نيابة عن كيان آخر وتُسوَّى هذه المعاملات في وقت لاحق. ولا يُفرَض تحصيل أي فائدة عن هذه الأرصدة المشتركة بين الكيانات.

## الحساب المستحق الدفع لصندوق الأمم المتحدة العام

201 - لعمليات حفظ السلام حسابٌ مستحق الدفع لصندوق الأمم المتحدة العام بمبلغ 47,4 مليون دولار (2018/2017) 47,4 مليون دولار يتعلق بعملية الأمم المتحدة في الكونغو ومبلغ 10,0 ملايين دولار يتعلق بقوة الطوارئ التابعة للأمم المتحدة. وقد أُغلِقت هاتان البعثتان في 30 حزيران/يونيه 1964 و 30 حزيران/يونيه 1967، على التوالي.

## عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام: الأرصدة الواردة في صندوق معادلة الضرائب

202 - ترد في البيانات المالية لعمليات حفظ السلام مصروفات استحقاقات الموظفين على أساسٍ صافٍ من الضرائب. ويُبلّغ عن الالتزامات الضريبية المتعلقة بعمليات حفظ السلام على حدة كجزء من صندوق معادلة الضرائب في البيانات المالية للأمم المتحدة، التي يحلّ موعد الإبلاغ المالي عنها في 31 كانون الأول/ديسمبر.

203 - وقد أُنشِئ صندوق معادلة الضرائب بموجب أحكام قرار الجمعية العامة 973 (د-10) لمعادلة المرتبات الصافية لجميع الموظفين أيا كانت التزاماتهم الضريبية الوطنية. ويقيّد الصندوق في بند الإيرادات الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين فيما يتعلق بالموظفين المموّلة وظائفهم من الميزانية العادية، والأنصبة المقررة لعمليات حفظ السلام والمحكمة الجنائية الدولية لرواندا والمحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة والآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين.

204 – ويُدرِج الصندوقُ في بند النفقات الأرصدة المقيدة خصما من الميزانية العادية وعمليات حفظ السلام والآلية الدولية لتصريف الأعمال والمحكمتين الدوليتين بالنسبة للأنصبة المقررة للدول الأعضاء التي لا تفرض ضرائب على دخل رعاياها من موظفي الأمم المتحدة. أما الدول الأعضاء التي تفرض ضرائب على دخل رعاياها العاملين لدى المنظمة، فلا تُقيَّد لحسابها هذه المبالغ بالكامل. بل، بدلا من ذلك، يُستخدم نصيبها في المقام الأول لرد أموال الضرائب التي يدفعها هؤلاء الموظفون من دخلهم في الأمم المتحدة. ويُقيد صندوق معادلة الضرائب عمليات رد أموال الضرائب هذه جزئيا باعتبارها نفقات. أما الموظفون الذين تموَّل وظائفهم من صناديق خارجة عن الميزانية ويُطلَب منهم دفع ضريبة الدخل، فإن مدفوعاتهم هذه تُرَد لهم مباشرة من موارد تلك الصناديق. ولأن المنظمة تعمل كوكيل في هذا الترتيب، يُبلَّغ عن صنافي الإيرادات والمصروفات ذات الصلة كأرصدة مستحقة الدفع في هذه البيانات المالية.

205 - وبلغ الفائض التراكمي في صندوق معادلة الضرائب في 31 كانون الأول/ديسمبر 2018 ما مقداره 96,7 مليون دولار (2017: 67,3 مليون دولار)، وهو يتألف من مبالغ مستحقة الدفع للولايات المتحدة الأمريكية في نهاية العام قدرها 39,8 مليون دولار (2017: 23,03 مليون دولار)، ولدول أعضاء أخرى قدرها 56,9 مليون دولار (2017: 44,3 مليون دولار (2017: 10,8 مليون دولار) بتعلق بعمليات حفظ السلام. ويبلغ نهاية عام 2018 نحو 18,7 مليون دولار (2017: 10,8 مليون دولار) تتعلق بعمليات حفظ السلام. ويبلغ

20-00677 212/250

إجمالي المبلغ المستحق الدفع من جانب الصندوق 150,9 مليون دولار (2017: 88,6 مليون دولار)، وهو يشمل التزامات ضريبية تقدر بمبلغ 54,1 مليون دولار للسنة الضريبية 2018 والسنوات الضريبية السابقة (2017: 21,3 مليون دولار)، سُـــدِّد منها نحو 29,2 مليون دولار في شـــهر كانون الثاني/يناير 2019، وتمت تسوية ما يقرب من 24,9 مليون دولار في نيسان/أبريل 2019.

# صندوق قوات حفظ السلام لاسترداد التكاليف

206 - بلغت الخدمات المقدمة إلى وكالات الأمم المتحدة الأخرى 18,7 مليون دولار (2018/2017: 19,1 مليون دولار) وبلغت الخدمات المقدمة إلى البلدان المساهمة بقوات والدول الأعضاء الأخرى 11,1 مليون دولار (2018/2017: 8,7 ملايين دولار).

## السنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019

#### (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	فيما بين عمليات حفظ السلام	کیانات خارجیة اُخری	البائعون	• .	البلدان المسساهمة بقوات وغيرها من الدول الأعضاء	وكــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
16 442	3 839	715	3 881	435	1 011	6 561	الموقود
7 062	2 165	903	1 836	321	424	1 413	الدعم اللوجستي - النقل الجوي
6 847	62	304	97	27	5 076	1 281	الدعم اللوجستي - النقل البري
15 502	9 086	5 213	30	73	129	971	الدعـــم في مجالي الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات
14 475	870	1 820	1 163	3 469	972	6 181	صيانة المباني والمرافق العامة
4 030	189	76	_	249	3 321	195	حصص الإعاشة
986	9	10	229	159	27	552	الخدمات الطبية
7 164	6 863	232	_	54	_	15	الخدمات المقدمة للموظفين
3 856	382	745	757	311	155	1 506	الخدمات الأخرى
76 364	23 465	10 018	7 993	5 098	11 115	18 675	مجموع الإيرادات الأخرى

#### الملاحظة 26

#### الالتزامات

## التزامات الإيجار التشغيلي

207 - تبرم عمليات حفظ السلام عقود إيجار تشغيلي لاستخدام أراضٍ ومبانٍ وآلات ومعدات على نحو دائم ومؤقت. وبلغ مجموع مدفوعات الإيجار المقيَّدة كمصروفات للسنة 35,6 مليون دولار (2018/2017: 42,4 مليون دولار). وتحدِّد عقودُ الإيجار مدفوعات الإيجار المتعلقة بالوحدات. ولم تكن ترتيبات الإيجار تفرض أي خيارات للشراء أو شروط بشأن زيادة الإيجار أو قيود. ويرد أدناه بيان الحدود الدنيا لمدفوعات الإيجار في المستقبل بموجب الترتيبات غير القابلة للإلغاء.

#### (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	30 حزيران/پونيه 2019	30 حزيران/پونيه 2018
أقل من سنة واحدة	12 113	15 190
من سنة إلى 5 سنوات	28 301	30 885
أكثر من 5 سنوات	5 589	5 769
مجموع النزامات الإيجار التشغيلي	46 003	51 844

## الالتزامات التعاقدية

208 - حتى وقت إعداد هذا التقرير، كانت الالتزامات المتعلقة بسلع وخدمات متعاقد عليها، ولكن غير منفّذة، تبلغ 274,3 مليون دولار 2018/2017؛ 295,4 مليون دولار).

#### (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	30 حزيران/يونيه 2019	30 حزيران/پونيه 2018
الممتلكات والمنشآت والمعدات	43 861	66 500
الأصول غير الملموسة	1 083	287
السلع والخدمات	229 331	228 644
مجموع الالتزامات التعاقدية المفتوحة	274 275	295 431

# الملاحظة 27

## الخصوم الاحتمالية والأصول الاحتمالية

## الخصوم الاحتمالية

209 - في السياق العادي لعمليات حفظ السلام، تشارك البعثات من وقت إلى آخر في طائفة من عمليات التحكيم، والمطالبات والدعاوى التجارية، وغير ذلك من الإجراءات القانونية أو الحكومية. وبالنظر إلى طبيعة المسائل القانونية والتعقيدات ذات الصلة، من الصعب في كثير من الأحيان التنبؤ بتقدير مجدٍ للخسارة أو نطاقها أو توقيت أي تدفقات خارجة في المستقبل، كما من الصعب تحديدها. وبالتالي، لا تُسجَّل المستحقات المتعلقة بالمسائل القانونية إلا حين تعتبر الخسارة المتعلقة بمسألة معينة مرجحة وقابلة للتقدير بشكل معقول. وفي 30 حزيران/يونيه 2019، كان إجمالي مبلغ الخصور م الاحتمالية المتصلة بالمطالبات التجارية والمطالبات الأخرى المندرجة في إطار القانون الخاص في حدود 17,4 مليون دولار (2018/2017).

210 – وتنشأ المطالبات المتصلة بالقانون الإداري، في معظمها، من المسائل ذات الصلة بالتعيينات والاستحقاقات والمستحقات وحالات إنهاء الخدمة. ولا تسجَّل المستحقات المتعلقة بتلك المطالبات إلا حين يصبح القرار مرجحا والتعويض المحتمل قابلا للتقدير بشكل معقول. وبلغت الخصوم الاحتمالية المتعلقة بهذه المطالبات، في 30 حزيران/يونيه 2019، ما مقداره 6,8 ملايين دولار (2017/2018: 4,4 ملايين دولار)، تشمل مبلغا مرحّلا من الفترة السمائقة قدره 1,0 مليون دولار (2018/2017: 1,4 مليون دولار)،

20-00677 214/250

ومبلغا إضافيا قدره 5,8 ملايين دولار (2018/2017: 3,0 ملايين دولار) يتصل بالحالات المثارة خلال السنة الحالية. ويمكن تسوية هذه المطالبات خلال الفترة 2020/2019، بيد أنّ النتيجة غير المؤكدة لهذه المطالبات تجعل حجم التدفقات الخارجة وتوقيتها غير متوقعين.

#### الأصول الاحتمالية

211 - يُفصَح عن الأصول الاحتمالية عندما يكون استلام التسوية مرجحا. وفي 30 حزيران/يونيه 2019، لم تكن هناك أي أصول احتمالية جوهرية (2017/2018: لا شيء).

#### الملاحظة 28

## الأحداث التالية لتاريخ الإبلاغ

212 - لم تطرأ أحداث جوهرية، مؤاتية أو غير مؤاتية، بين تاريخ البيانات المالية وتاريخ الإذن بإصدارها كان يمكن أن تؤثر تأثيرا جوهريا على هذه البيانات.

## الإبلاغ المالي بحسب البعثة

بيان المركز المالي في 30 حزيران/يونيه 2019: البعثات العاملة

					511 7 ×	ξη τ τ· τ :	€11 7 ÷	
	قوة الأمم المتحدة	قوة الأمم المتحدة		بعثة الأمم المتحدة	,	بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار	,	العملية المختلطة
	,	,	قوة الأمم المتحدة			ين - رو في جمهوريــة الكونغو		
	قبرص	الأشتباك	المؤقتة في لبنان	الصحراء الغربية	<i>كو</i> س <i>وفو</i>	الديمقراطية	هايتي	المتحدة في دارفور
الأصول								
النقدية ومكافئات النقدية	135	991	7 933	99	32	757	163	2 747
الاستثمارات	1 262	15 129	123 896	1 132	256	10 014	2 473	42 738
الأنصبة المقررة المستحقة القبض	23 976	14 379	71 046	47 748	34 435	299 580	43 076	143 137
الحسابات الأخرى المستحقة القبض	176	163	1 687	536	170	1 873	598	405
المخزونات	1 821	1 970	11 876	3 735	1 338	29 418	9 309	51 253
الممتلكات والمنشآت والمعدات	4 787	37 716	86 491	11 059	1 961	97 458	28 668	234 526
الأصول الأخرى	12	57	658	306	122	5 573	2 111	795
مجموع الأصول	32 169	70 405	303 587	64 615	38 314	444 673	86 398	475 601
الخصوم								
الحسابات المستحقة الدفع	14 242	8 620	131 896	5 576	2 357	369 344	32 530	164 723
مجموع استحقاقات الموظفين	189	264	1 203	487	536	5 671	976	4 357
الخصوم والمخصصات الأخرى	1 966	2 501	10 246	16 163	32 034	36 668	8 242	18 067
مجموع الخصوم	16 397	11 385	143 345	22 226	34 927	411 683	41 748	187 147
حاصل طرح مجموع الخصوم من مجموع الأصول	15 772	59 020	160 242	42 389	3 387	32 990	44 650	288 454

					بعثة الأمم	بعثة منظمة الأمم	بعثة الأمم	
	قوة الأمم المتحدة	, -				المتحدة لتحقيق الاستقرار		
	لحفظ الســــــــــــــــــــــــــــــــــــ			-	-	في جمهوريــة الكونغو	-	
	قبرص	الاشتباك	المؤقتة في لبنان	الصحراء الغربية	<i>كوسوفو</i>	الديمقراطية	هايتي	المتحدة في دارفور
صافي الأصول								
الفائض (العجز) المتراكم - غير المقيّد	15 772	23 033	140 677	42 389	3 387	32 990	44 650	288 454
الفائض (العجز) المتراكم - المقيّد	_	35 987	19 565	_	_	_	_	-
الاحتياطيات	-	_	-	-	_	_	-	
مجموع صافي الأصول	15 772	59 020	160 242	42 389	3 387	32 990	44 650	288 454

بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019: البعثات العاملة

•	المتحدة لـدعم	بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية	المتحدة للإدارة	للاستفتاء في	قوة الأمم المتحدة	, -	قوة الأمم المتحدة لحفظ السسلام في قبرص	
742 390	129 302	1 192 265	39 595	55 998	505 054	71 848	32 008	الاشتراكات المقررة
1 267	2 263	22 304	74	4 174	4 998	837	25 282	التبرعات/التحويلات والمخصصات الأخرى
2 595	336	4 169	113	119	4 726	492	239	إيرادات الاستثمار
478	585	2 845	65	1 172	309	394	144	الإيرادات الأخرى
746 730	132 486	1 221 583	39 847	61 463	515 087	73 571	57 673	مجموع الإيرادات
213 959	41 606	282 366	27 706	20 324	95 141	14 269	14 745	مرتبات الموظفين وبدلاتهم واستحقاقاتهم
261 983	25 231	458 127	1	805	326 580	25 878	22 953	الخدمات التعاقدية للوحدات
318 675	69 588	570 583	12 598	40 372	100 265	24 353	23 234	المصروفات الأخرى
12 256	3 145	1 111	409	896	8 531	466	1 441	المبالغ المقيَّدة لحساب الدول الأعضاء
806 873	139 570	1 312 187	40 714	62 397	530 517	64 966	62 373	مجموع المصروفات
(60 143)	(7 084)	(90 604)	(867)	(934)	(15 430)	8 605	(4 700)	الفائض/(العجز) للسنة

بيان المركز المالي في 30 حزيران/يونيه 2019: البعثات العاملة (نهاية البيان)

	مكتب الأمم المتحدة	r	M. EM. C.A.		بعثة الأمم المتحدة المتكاملة	
	لتفديم الدعم في الصومال	فوة الامم المتحدة الامنيه المؤقتة لأبيي	بعثه الامم المتحدة في جنوب السودان	المتعددة الابعاد لتحفيق الاستقرار في مالي	المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى	المجموع
الأصول						
النقدية ومكافئات النقدية	4 252	2 221	5 412	11 612	12 713	49 067
الاستثمارات	66 490	34 687	83 446	181 942	199 340	762 805
الأنصبة المقررة المستحقة القبض	172 723	56 795	327 820	140 087	109 323	1 484 125
الحسابات الأخرى المستحقة القبض	694	613	2 304	8 816	1 913	19 948
المخزونات	43 023	11 504	56 087	59 342	33 664	314 340
الممتلكات والمنشآت والمعدات	179 837	89 766	223 577	277 892	174 259	1 447 997
الأصول الأخرى	767	462	2 544	2 110	6 756	22 273
مجموع الأصول	467 786	196 048	701 190	681 801	537 968	4 100 555
الخصوم						
الحسابات المستحقة الدفع	135 177	66 225	411 772	293 352	200 388	1 836 202
مجموع استحقاقات الموظفين	1 991	714	5 948	4 229	5 096	31 661
الخصوم والمخصصات الأخرى	40 190	8 710	25 915	31 070	62 638	294 410
مجموع الخصوم	177 358	75 649	443 635	328 651	268 122	2 162 273
حاصل طرح مجموع الخصوم من مجموع الأصول	290 428	120 399	257 555	353 150	269 846	1 938 282
صافي الأصول						
الفائض (العجز) المتراكم - غير المقيّد	290 428	120 399	257 555	353 150	269 846	1 882 730
الفائض (العجز) المتراكم - المقيّد	-	_	_	_	_	55 552
الاحتياطيات	-	_	_	_	_	_
مجموع صافي الأصول	290 428	120 399	257 555	353 150	269 846	1 938 282

بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019: البعثات العاملة (نهاية البيان)

	مكتب الأمم المتحدة لتقديم الـدعم فـي الصومال	قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقّتة لأبيي	بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان		بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى	المجموع
الاشتراكات المقررة	597 034	284 976	1 203 327	1 149 585	995 012	6 998 394
التبرعات/التحويلات والمخصصات الأخرى	118 154	659	72 095	35 124	63 141	350 372
إيرادات الاستثمار	2 800	1 143	3 911	8 921	6 955	36 519
الإيرادات الأخرى	935	296	882	4 836	906	13 847
مجموع الإيرادات	718 923	287 074	1 280 215	1 198 466	1 066 014	7 399 132
مرتبات الموظفين وبدلاتهم واستحقاقاتهم	81 591	32 069	266 635	174 415	172 432	1 437 258
الخدمات التعاقدية للوحدات	77 027	123 922	448 659	449 907	398 548	2 619 621
المصروفات الأخرى	523 432	106 700	583 602	597 105	428 147	3 398 654
المبالغ المقيَّدة لحساب الدول الأعضاء	30 676	7 370	(19 797)	5 969	34 286	86 759
مجموع المصروفات	712 726	270 061	1 279 099	1 227 396	1 033 413	7 542 292
الفائض/(العجز) للسنة	6 197	17 013	1 116	(28 930)	32 601	(143 160)

بيان المركز المالي في 30 حزيران/يونيه 2019: أنشطة الدعم

	الصـــنـــــــــــــــــــــــــــــــــ	_	,	قاعدة الأمم المتحدة				
	الاحتياطي لحفة السلام	د حساب الدعم		للوجستيات – مخزون النشر الاستراتيجي	الإِفلىيمىي في عنتيبي، أوغندا		,	المجموع
الأصول								
النقدية ومكافئات النقدية	8 535	637	971	4 632	39	1 687	2 947	19 448
الاستثمارات	134 421	9 995	15 049	72 963	217	26 926	46 422	305 993
الأنصبة المقررة المستحقة القبض	_	_	_	_	_	_	_	_
الحسابات الأخرى المستحقة القبض	12 820	515	432	66	19	_	23 121	36 973
المخزونات	_	240	9 132	7 627	516	_	1 305	18 820
الممتلكات والمنشآت والمعدات	_	719	37 149	45 338	12 480	_	2 054	97 740
الأصول الأخرى	_	4 297	28	_	315	_	209	4 849
مجموع الأصول	155 776	16 403	62 761	130 626	13 586	28 613	76 058	483 823
الخصوم								
الحسابات المستحقة الدفع	_	10 640	9 406	2 118	988	20	16 716	39 888
مجموع استحقاقات الموظفين	_	6 582	431	_	495	2 052 829	141	2 060 478
الخصوم والمخصصات الأخرى	_	_	53	_	1 002	_	5 682	6 737
مجموع الخصوم	_	17 222	9 890	2 118	2 485	2 052 849	22 539	2 107 103
حاصل طرح مجموع الخصوم من مجموع الأصول	155 776	(819)	52 871	128 508	11 101	(2 024 236)	53 519	(1 623 280)
صافي الأصول								
الفائض (العجز) المتراكم - غير المقيّد	5 776	(819)	52 871	128 508	11 101	(2 024 236)	53 519	(1 773 280)
الفائض (العجز) المتراكم - المقيّد	_	_	_	_	_	_	_	_
الاحتياطيات	150 000	_	_	_	_	_	_	150 000
مجموع صافي الأصول	155 776	(819)	52 871	128 508	11 101	(2 024 236)	53 519	(1 623 280)

بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019: أنشطة الدعم

	الصــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		للوجستيات في	قاعدة الأمم المتحدة الوجستيات – مخزون النشر الاستراتيجي	الإقليمي في		السلام لاسترداد	المجموع
الاشتراكات المقررة	-	_	-	_	_	-	-	_
التبرعات/التحويلات والمخصصات الأخرى	_	323 565	86 488	-	28 456		-	438 509
إيرادات الاستثمار	3 848	692	2 544	-	73	742	1 274	9 173
الإيرادات الأخرى	5	68	393	4 893	514	3 390	76 364	85 627
مجموع الإيرادات	3 853	324 325	89 425	4 893	29 043	4 132	77 638	533 309
مرتبات الموظفين وبدلاتهم واستحقاقاتهم	-	247 746	40 399	_	26 685	140 914	7 605	463 349
الخدمات التعاقدية للوحدات	_	1 805	_	_	_	_	6 306	8 111
المصروفات الأخرى	935	79 203	60 942	5 078	6 585	2 260	50 704	205 707
المبالغ المقيَّدة لحساب الدول الأعضاء	_	-	_	_	_	_	986	986
مجموع المصروفات	935	328 754	101 341	5 078	33 270	143 174	65 601	678 153
الفائض/(العجز) للسنة	2 918	(4 429)	(11 916)	(185)	(4 227)	(139 042)	12 037	(144 844)

بيان المركز المالي في 30 حزيران/يونيه 2019: البعثات المنتهية

			للمراقبة في الجمهورية		بعثة الأمم المتحدة في		بعثة مراقبي الأمم
	في ليبريا	في كوت ديفوار	العربية السورية	ليثىتي	السودان	الوسطى وتشاد	المتحدة في جورجيا
الأصول							
النقدية ومكافئات النقدية	338	1 122	19	125	381	348	31
الاستثمارات	5 321	17 669	297	1 961	6 000	5 474	482
الأنصبة المقررة المستحقة القبض	5 718	-	-	_	_	-	_
الحسابات الأخرى المستحقة القبض	117	60	_	_	_	_	_
المخزونات	-	-	_	_	_	_	_
الممتلكات والمنشآت والمعدات	-	-	-	_	_	-	_
الأصول الأخرى	328	36	_	_	_	_	_
مجموع الأصول	11 822	18 887	316	2 086	6 381	5 822	513
الخصوم							
الحسابات المستحقة الدفع	6 067	24 177	165	828	114	3 496	12
مجموع استحقاقات الموظفين	342	99	_	_	_	_	_
الخصوم والمخصصات الأخرى	6 856	749	7	_	_	5	_
مجموع الخصوم	13 265	25 025	172	828	114	3 501	12
حاصل طرح مجموع الخصوم من مجموع الأصول	(1 443)	(6 138)	144	1 258	6 267	2 321	501
صافي الأصول							
الفائض (العجز) المتراكم - غير المقيّد	(1 443)	(6 138)	144	1 258	6 267	2 321	501
الفائض (العجز) المتراكم – المقيّد			_	_	_	_	_
الاحتياطيات			_	_	_	_	_
مجموع صافي الأصول	(1 443)	(6 138)	144	1 258	6 267	2 321	501

بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019: البعثات المنتهية

	بعثة الأمم المتحدة في ليبريا	عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار		بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور – ليشتي		بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد	بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا
الاشتراكات المقررة	_	-	_	_	_	_	_
التبرعات/التحويلات والمخصصات الأخرى	_	-	-	_	-	_	_
إيرادات الاستثمار	180	561	8	52	137	136	16
الإيرادات الأخرى	14	4	_	_	_	_	_
مجموع الإيرادات	194	565	8	52	137	136	16
مرتبات الموظفين وبدلاتهم واستحقاقاتهم	(810)	160	_	_	3	_	_
الخدمات التعاقدية للوحدات	(3 183)	8	_	_	_	_	_
المصروفات الأخرى	5 462	(4 320)	(1)	(8)	(178)	(13)	_
المبالغ المقيَّدة لحساب الدول الأعضاء	_	(2 432)	_	_	_	_	_
مجموع المصروفات	1 469	(6 584)	(1)	(8)	(175)	(13)	_
الفائض/(العجز) للسنة	(1 275)	7 149	9	60	312	149	16

	بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتزيا		سيراليون/بعثة مراقبي	بعثة الأمم المتحدة للدعم في تيمور الشــرقية/ إدارة الأمم المتحدة الانتقاليـة في تيمور الشرقية	بعثة الأمم المتحدة	بعثة الأمم المتحدة في البوسنة والهرسك	بعثة مراقبي الأمم المتحدة في طاجيكستان
الأصول							
النقدية ومكافئات النقدية	136	92	100	270	36	323	7
الاستثمارات	2 132	1 443	1 582	4 252	574	5 090	115
الأنصبة المقررة المستحقة القبض	_	-	_	_	-	_	_
الحسابات الأخرى المستحقة القبض	_	-	_	_	-	_	_
المخزونات	_	-	_	_	-	_	_
الممتلكات والمنشآت والمعدات	_	-	_	_	-	_	_
الأصول الأخرى	_	-	_	_	-	_	_
مجموع الأصول	2 268	1 535	1 682	4 522	610	5 413	122
الخصوم							
الحسابات المستحقة الدفع	82	59	65	1 846	6	4 414	3
مجموع استحقاقات الموظفين	_	_	_	_	_	_	_
الخصوم والمخصصات الأخرى	15	1	1	_	_	_	_
مجموع الخصوم	97	60	66	1 846	6	4 414	3
حاصل طرح مجموع الخصوم من مجموع الأصول	2 171	1 475	1 616	2 676	604	999	119
صافي الأصول							
الفائض (العجز) المتراكم - غير المقيّد	2 171	1 475	1 616	2 676	604	999	119
الفائض (العجز) المتراكم - المقيّد	_	_	_	_	_	_	_
الاحتياطيات	_	_	-	_	_	_	_
مجموع صافي الأصول	2 171	1 475	1 616	2 676	604	999	119

بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019: البعثات المنتهية (تابع)

	بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإربيّريا	عملية الأمم المتحدة في بوروندي	سيراليون/بعثة مراقبي	بعثة الأمم المتحدة للدعم في تيمور الشـــرقية/ إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في تيمور الشرقية	بعثة الأمم المتحدة	بعثة الأمم المتحدة في البوسنة والهرسك	بعثة مراقبي الأمم المتددة في طاجيكستان
الاشتراكات المقررة	_	-	_	-	_	_	
التبرعات/التحويلات والمخصصات الأخرى	_	_	_	_	-	_	_
إيرادات الاستثمار	50	41	37	98	16	112	2
الإيرادات الأخرى	-	_	-	_		_	_
مجموع الإيرادات	50	41	37	98	16	112	2
مرتبات الموظفين وبدلاتهم واستحقاقاتهم	_	-	_	_	_	_	_
الخدمات التعاقدية للوحدات	_	_	_	_	-	_	_
المصروفات الأخرى	(7)	_	(30)	(16)	-	_	_
المبالغ المقيَّدة لحساب الدول الأعضاء	_	_	_	_	_	_	_
مجموع المصروفات	(7)	-	(30)	(16)	-	-	_
الفائض/(العجز) للسنة	57	41	67	114	16	112	2

بيان المركز المالي في 30 حزيران/يونيه 2019: البعثات المنتهية (تابع)

<u> </u>							
	بعثة الأمم المتحدة للدعم في هايتي/بعثة الأمم المتحدة الانتقالية في هايتي/بعثة الأمم المتحدة للشرطة المننية في هايتي	المتحدة في	المتحدة في أنغولًا/بعثة	قوة الأمم المتحدة للانتشار الوقائي		بعثة مراقبي الأمم المتحدة في ليبريا	قوات الســــــــــــــــــــــــــــــــــــ
الأصول							
النقدية ومكافئات النقدية	13	_	964	273	330	13	2 405
الاستثمارات	208	7	15 191	4 307	5 192	200	37 885
الأنصبة المقررة المستحقة القبض	_	_	-	_	_	_	_
الحسابات الأخرى المستحقة القبض	_	_	_	_	_	_	50 242
المخزونات	_	_	_	_	_	_	_
الممتلكات والمنشآت والمعدات	_	_	_	_	_	_	_
الأصول الأخرى	_	_	_	_	_	_	_
مجموع الأصول	221	7	16 155	4 580	5 522	213	90 532
الخصوم							
الحسابات المستحقة الدفع	114	7 480	5 225	2 593	4 722	27	16 933
مجموع استحقاقات الموظفين	_	-	-	-			_
الخصوم والمخصصات الأخرى	7 366	16 337	-	_	_	_	130
مجموع الخصوم	7 480	23 817	5 225	2 593	4 722	27	17 063
حاصل طرح مجموع الخصوم من مجموع الأصول	(7 259)	(23 810)	10 930	1 987	800	186	73 469
صافي الأصول							
الفائض (العجز) المتراكم - غير المقيّد	(18 445)	(30 046)	10 930	1 987	800	186	73 469
الفائض (العجز) المتراكم - المقيّد	11 186	6 236	_	_	_	_	_
الاحتياطيات	_	_	-	_	_	_	_
مجموع صافي الأصول	(7 259)	(23 810)	10 930	1 987	800	186	73 469

بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019: البعثات المنتهية (تابع)

	بعثة الأمم المتحدة للدعم في هايتي/يعثة الأمم المتحدة الانتقالية في هايتي/بعثة الأمم المتحدة للشرطة المدنية في هايتي	المتحدة في جمهورية أفريقيا	المتحدة في أنغولا/بعثة الأمم المتحدة للتحقق	قوة الأمم المتحدة	إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في سلافونيا الشـــرقيـة وبـــارانيـــا وسيرميوم الغربية	بعثة مراقبي الأمم	قوات السلام التابعة للأمم المتحدة
الاشتراكات المقررة	-	_	_	_	_	-	_
التبرعات/التحويلات والمخصصات الأخرى	_	-	-	_		-	-
إيرادات الاستثمار	5	1	329	97	115	5	1 028
الإيرادات الأخرى	_	_	-	-	-	-	_
مجموع الإيرادات	5	1	329	97	115	5	1 028
مرتبات الموظفين وبدلاتهم واستحقاقاتهم	_	_	_	-	_	-	_
الخدمات التعاقدية للوحدات	_	_	-	-	-	-	_
المصروفات الأخرى	_	_	1	_	_	_	(8 077)
المبالغ المقيِّدة لحساب الدول الأعضاء	_	_	_	_	_	_	_
مجموع المصروفات	-	_	1	_	_	-	(8 077)
الفائض/(العجز) للسنة	5	1	328	97	115	5	9 105

	بعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا		بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا/ بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا – رواندا	المتحدة في			فريق الأمم المتحدة للاتصال العسكري في كمبوديا
الأصول							
النقدية ومكافئات النقدية	_	1 480	696	25	504	36	_
الاستثمارات	1	23 315	10 972	388	7 931	571	1
الأنصبة المقررة المستحقة القبض		_	_	_	-	_	_
الحسابات الأخرى المستحقة القبض	-	10 566	_	_	_	_	_
المخزونات	-	-	_	_	_	_	_
الممتلكات والمنشآت والمعدات	-	-	_	_	_	_	_
الأصول الأخرى	-	-	-	_	_	_	_
مجموع الأصول	1	35 361	11 668	413	8 435	607	1
الخصوم							
الحسابات المستحقة الدفع	_	12 655	213	2	280	15 490	_
مجموع استحقاقات الموظفين		_	_	_	-	_	_
الخصوم والمخصصات الأخرى	124	_	_	_	30	70	_
مجموع الخصوم	124	12 655	213	2	310	15 560	_
حاصل طرح مجموع الخصوم من مجموع الأصول	(123)	22 706	11 455	411	8 125	(14 953)	1
صافي الأصول							
الفائض (العجز) المتراكم - غير المقيّد	(141)	22 706	11 455	411	8 125	(52 516)	1
الفائض (العجز) المتراكم - المقيّد	18	_	_	_	_	37 563	_
الاحتياطيات	_	_	_	_	_	_	_
	(123)	22 706	11 455	411	8 125	(14 953)	1

بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019: البعثات المنتهية (تابع)

•			المتحدة في	بعث الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا/ بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا – رواندا		بعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا	
_	-	-	-	_	-	-	الاشتراكات المقررة
-	_	_	_	_	_	_	التبرعات/التحويلات والمخصصات الأخرى
-	13	167	9	235	511	_	إيرادات الاستثمار
	-	-	-	_	_	-	الإيرادات الأخرى
_	13	167	9	235	511	_	مجموع الإيرادات
	_	_	_	_	_	_	مرتبات الموظفين وبدلاتهم واستحقاقاتهم
-	_	_	_	_	_	-	الخدمات التعاقدية للوحدات
	-	1	-	1	1	-	المصروفات الأخرى
-	_	_	_	_	_	-	المبالغ المقيَّدة لحساب الدول الأعضاء
_	_	1	-	1	1	_	مجموع المصروفات
_	13	166	9	234	510	_	الفائض/(العجز) للسنة

	س <u>لطة</u> الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوبيا	. فريق الأمم المتحدة المساعدة في فترة الانتقال	فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين لإيران والعراق	قوة الطوارئ التابعة للأمم المتحدة	عملية الأمم المتحدة في الكونغو	المجموع
لأصول						
نقدية ومكافئات النقدية	31	29	15	5	57	10 204
لاستثمارات	484	460	236	80	902	160 723
لأنصبة المقررة المستحقة القبض	_	_	_	_	_	5 718
حسابات الأخرى المستحقة القبض	_	_	_	_	_	60 985
مخزونات	_	_	_	_	_	-
ممتلكات والمنشآت والمعدات	_	_	_	_	_	-
لأصول الأخرى	_	_	_	876	1 973	3 213
مجموع الأصول	515	489	251	961	2 932	240 843
خصوم						
حسابات المستحقة الدفع	39 855	84	68	18 233	6 697	172 005
جموع استحقاقات الموظفين	-	_	_	_	_	441
خصوم والمخصصات الأخرى	105	38	_	21 541	39 742	93 117
مجموع الخصوم	39 960	122	68	39 774	46 439	265 563
ناصل طرح مجموع الخصوم من مجموع الأصول	(39 445)	367	183	(38 813)	(43 507)	(24 720)
معافي الأصول						
فائض (العجز) المتراكم - غير المقيّد	(40 263)	367	183	(38 813)	(43 507)	(80 541)
فائض (العجز) المتراكم - المقيّد	818	_	_	_	_	55 821
الاحتياطيات	_	_	_	_	_	_
مجموع صافى الأصول	(39 445)	367	183	(38 813)	(43 507)	(24 720)

بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2019: البعثات المنتهية (نهاية البيان)

	سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا	فريق الأمم المتحدة المساعدة في فترة الانتقال	فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين لإيران والعراق			المجموع
الاشتراكات المقررة	_	_	-	_	_	_
التبرعات/التحويلات والمخصصات الأخرى	_	_	_	_	_	_
إيرادات الاستثمار	11	11	6	2	21	4 012
الإيرادات الأخرى	_	_	_	331	23	372
مجموع الإيرادات	11	11	6	333	44	4 384
مرتبات الموظفين وبدلاتهم واستحقاقاتهم	_	_	_	_	_	(647)
الخدمات التعاقدية للوحدات	_	_	_	_	_	(3 175)
المصروفات الأخرى	10	_	_	_	_	(7 174)
المبالغ المقيَّدة لحساب الدول الأعضاء	_	_	_	_	_	(2 432)
مجموع المصروفات	10	_	-	-	-	(13 428)
الفائض/(العجز) للسنة	1	11	6	333	44	17 812

المرفق الثاني تقارير الميزانية بحسب البعثات

مقارنة بين البعثات للمبالغ المدرجة في الميزانية وللمبالغ الفعلية وفق إجراءات المحاسبة المتبعة في ميزانية الفترة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019

قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الاعتمادات			الإنفاق		
	التوزيع الأصلي (أ)	إعادة التوزيع	التوزيع المنقح	المبالغ الفعلية	الالتزامات	مجموع النفقات	الرصيد
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	22 108	_	22 108	15 800	5 564	21 364	744
الموظفون المدنيون	15 365	(42)	15 323	14 623	109	14 732	591
الاحتياجات التشغيلية							
مراقبو الانتخابات المدنيون	_	_	_	_	_	_	_
الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية	33	(17)	16	15		15	1
السفر في مهام رسمية	260	(13)	247	246	1	247	-
المرافق والبنى التحتية	7 326	(15)	7 311	6 743	534	7 277	34
النقل البري	2 187	617	2 804	2 113	690	2 803	1
العمليات الجوية	2 565	(442)	2 123	2 076	47	2 123	_
العمليات البحرية		126	126	126		126	_
الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	1 656	157	1 813	1 622	191	1 813	_
الشؤون الطبية	300	(91)	209	127	82	209	-
المعدات الخاصة	_	_	_	_	_	_	-
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	1 139	(280)	859	641	207	848	11
المشاريع السريعة الأثر	_	_	_	_	_	_	_
مجموع الاحتياجات التشغيلية	15 466	42	15 508	13 709	1 752	15 461	47
المجموع الفرعي	52 939	_	52 939	44 132	7 425	51 557	1 382
التكاليف التناسبية							
قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا	687	_	687	687	_	687	_
حساب دعم عمليات حفظ السلام	2 732	_	2 732	2 732	_	2 732	_
مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، أوغندا	_	_	_	_	_	_	_
المجموع الفرعي للتكاليف النتاسبية	3 419	_	3 419	3 419	-	3 419	_
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	592	_	592	456	-	456	136
المجموع	56 950	_	56 950	48 007	_	55 432	1 518

(أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 292/72.

مقارنة بين البعثات للمبالغ المدرجة في الميزانية وللمبالغ الفعلية وفق إجراءات المحاسبة المتبعة في ميزانية الفترة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019

## قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الاعتمادات			الإِنفاق		_
	التوزيع الأصلي()	إعادة التوزيع	التوزيع المنقح	المبالغ الفعلية	الالتزامات	مجموع النفقات	الرصيد
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	32 575	(1 429)	31 146	24 410	5 664	30 074	1 072
الموظفون المدنيون	14 352	(7)	14 345	14 184	4	14 188	157
الاحتياجات التشغيلية							
مراقبو الانتخابات المدنيون	-	-	_	_	_	_	-
الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية	18	14	32	30	2	32	-
السفر في مهام رسمية	570	(14)	556	528	28	556	-
المرافق والبنى التحتية	7 006	1 255	8 261	7 605	640	8 245	16
النقل البري	2 225	(711)	1 514	1 045	469	1 514	-
العمليات الجوية	-	_	_	_	_	_	-
العمليات البحرية	50	34	84	70	14	84	-
الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	1 756	98	1 854	1 324	526	1 850	4
الشؤون الطبية	211	40	251	186	56	242	9
المعدات الخاصة	_	-	_	_	_	_	-
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	1 532	720	2 252	2 173	79	2 252	_
المشاريع السريعة الأثر	-	_	_	_	_	_	-
مجموع الاحتياجات التشغيلية	13 368	1 436	14 804	12 961	1 814	14 775	29
المجموع الفرعي	60 295		60 295	51 555	7 482	59 037	1 258
التكاليف التناسبية							
قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا	783	_	783	783	_	783	_
حساب دعم عمليات حفظ السلام	3 112	-	3 112	3 112	_	3 112	-
مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، أوغندا	_	-	_	_	_	_	_
المجموع الفرعي للتكاليف التناسبية	3 895	_	3 895	3 895	_	3 895	_
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	_	_	_	_	_	_	_
المجموع	64 190	_	64 190	55 450	7 482	62 932	1 258

<sup>(</sup>أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 298/72.

20-00677 234/250

مقارنة بين البعثات للمبالغ المدرجة في الميزانية وللمبالغ الفعلية وفق إجراءات المحاسبة المتبعة في ميزانية الفترة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019

## قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الاعتمادات			الإِنفاق		
	التوزيع الأصلي(أ)	إعادة التوزيع	التوزيع المنقح	المبالغ الفعلية	الالتزامات	مجموع النفقات	الرصيد
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	343 240	(970)	342 270	290 450	51 820	342 270	_
الموظفون المدنيون	92 257	3 328	95 585	95 470	114	95 584	1
الاحتياجات التشغيلية							
مراقبو الانتخابات المدنيون	_	-	_	_	_	_	-
الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية	60	(6)	54	53	1	54	-
السفر في مهام رسمية	796	(155)	641	635	6	641	-
المرافق والبنى التحتية	15 649	(571)	15 078	14 498	572	15 070	8
النقل البري	4 381	45	4 426	4 387	39	4 426	-
العمليات الجوية	6 709	45	6 754	6 226	528	6 754	-
العمليات البحرية	76	(30)	46	46	_	46	-
الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	6 344	(1 127)	5 217	4 991	221	5 212	5
الشؤون الطبية	1 115	(52)	1 063	891	172	1 063	-
المعدات الخاصة	_	_	_		_		-
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	3 280	(507)	2 773	2 211	545	2 756	17
المشاريع السريعة الأثر	500	_	500	389	111	500	_
مجموع الاحتياجات التشغيلية	38 910	(2 358)	36 552	34 327	2 195	36 522	30
المجموع الفرعي	474 407	_	474 407	420 247	54 129	474 376	31
التكاليف التناسبية							
قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا	6 160	-	6 160	6 160	_	6 160	_
حساب دعم عمليات حفظ السلام	24 487	-	24 487	24 487	_	24 487	_
مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، أوغندا	_	-	_	_	_	_	_
المجموع الفرعي للتكاليف التناسبية	30 647	_	30 647	30 647	_	30 647	_
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	_	_	_	_	_	_	-
المجموع	505 054	_	505 054	450 894	54 129	505 023	31

<sup>(</sup>أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 299/72.

مقارنة بين البعثات للمبالغ المدرجة في الميزانية وللمبالغ الفعلية وفق إجراءات المحاسبة المتبعة في ميزانية الفترة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019

## بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الاعتمادات			الإنفاق		
	التوزيع الأصلي(أ)	إعادة التوزيع	التوزيع المنقح	المبالغ الفعلية	الالتزامات	مجموع النفقات	الرصيد
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	7 462	138	7 600	7 214	386	7 600	-
الموظفون المدنيون	19 780	1 001	20 781	20 741	40	20 781	-
الاحتياجات التشغيلية							
مراقبو الانتخابات المدنيون	_	_	_	_	_	_	-
الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية	35	(31)	4	2	_	2	2
السفر في مهام رسمية	538	76	614	511	103	614	_
المرافق والبنى التحتية	4 156	(564)	3 592	2 832	751	3 583	9
النقل البري	1 538	(179)	1 359	888	468	1 356	3
العمليات الجوية	11 312	329	11 641	11 612	29	11 641	_
العمليات البحرية	_	31	31	24	7	31	_
الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	2 388	(331)	2 057	1 667	390	2 057	_
الشؤون الطبية	154	(110)	44	37	7	44	_
المعدات الخاصة	_	_	_	_	_	_	_
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	4 988	(360)	4 628	3 200	1 406	4 606	22
المشاريع السريعة الأثر	-	_	_	_	_	-	_
مجموع الاحتياجات التشغيلية	25 109	(1 139)	23 970	20 773	3 161	23 934	36
المجموع الفرعي	52 351	_	52 351	48 728	3 587	52 315	36
التكاليف التناسبية							
قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا	680	_	680	680	_	680	_
حساب دعم عمليات حفظ السلام	2 702	_	2 702	2 702	_	2 702	_
مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، أوغندا	265	-	265	265	_	265	_
المجموع الفرعي للتكاليف التناسبية	3 647	_	3 647	3 647	_	3 647	_
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	519	_	519	365	_	365	154
المجموع	56 517	_	56 517	52 740	3 587	56 327	190

<sup>(</sup>أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 301/72.

20-00677 236/250

مقارنة بين البعثات للمبالغ المدرجة في الميزانية وللمبالغ الفعلية وفق إجراءات المحاسبة المتبعة في ميزانية الفترة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019

## بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الاعتمادات			الإنفاق		
	التوزيع الأصلي(أ)	إعادة التوزيع	التوزيع المنقح	المبالغ الفعلية	الالتزامات	مجموع النفقات	الرصيد
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	764	(114)	650	650	_	650	_
الموظفون المدنيون	28 020	474	28 494	28 441	53	28 494	-
الاحتياجات التشغيلية							
مراقبو الانتخابات المدنيون	_	-	_	_	_	_	-
الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية	41	26	67	67	_	67	_
السفر في مهام رسمية	303	122	425	348	77	425	-
المرافق والبنى التحتية	2 703	(147)	2 556	2 556	_	2 556	_
النقل البري	255	(63)	192	189	3	192	-
العمليات الجوية	_	_	_	_	_	_	-
العمليات البحرية	_	_	_	_	_	_	-
الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	2 244	(190)	2 054	1 976	77	2 053	1
الشؤون الطبية	62	(32)	30	30	_	30	-
المعدات الخاصة	_	-	_	_	_	_	_
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	2 801	(76)	2 725	2 547	178	2 725	-
المشاريع السريعة الأثر	_	_	_	_	_	_	-
مجموع الاحتياجات التشغيلية	8 409	(360)	8 049	7 713	335	8 048	1
المجموع الفرعي	37 193	_	37 193	36 804	388	37 192	1
التكاليف التناسبية							
قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا	483	-	483	483	_	483	_
حساب دعم عمليات حفظ السلام	1 919	-	1 919	1 919	_	1 919	_
مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، أوغندا	_	-	_	_	_	_	_
المجموع الفرعي للتكاليف التناسبية	2 402	_	2 402	2 402	_	2 402	_
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	_	_	_	_	_	_	-
المجموع	39 595	_	39 595	39 206	388	39 594	1

<sup>(</sup>أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 295/72.

مقارنة بين البعثات للمبالغ المدرجة في الميزانية وللمبالغ الفعلية وفق إجراءات المحاسبة المتبعة في ميزانية الفترة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019

## بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		ic Y/	مادات			الإن	<u>فاق</u>	
	الــــــوزيـــع الأصلي <sup>(أ)</sup>	سلطة الالتزام (أ)		التوزيع المنقح	المبالغ الفعلية	الالتزامات	مجموع النفقات	الرصيد
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	535 038	-	25 925	560 963	405 430	155 528	560 958	5
الموظفون المدنيون	257 032	9 313	28 640	294 985	289 715	5 270	294 985	_
الاحتياجات التشغيلية								
مراقبو الانتخابات المدنيون	_	_	_	_	-	-	_	_
الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية	1 171	_	334	1 505	1 012	493	1 505	-
السفر في مهام رسمية	5 398	410	822	6 630	5 932	698	6 630	-
المرافق والبنى التحتية	58 637	_	375	59 012	49 788	9 224	59 012	_
النقل البري	16 744	220	(713)	16 251	14 673	1 572	16 245	6
العمليات الجوية	151 722	67 655	(50 972)	168 405	164 922	3 462	168 384	21
العمليات البحرية	27	_	1 093	1 120	548	572	1 120	_
الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	36 507	140	(1 609)	35 038	30 953	4 055	35 008	30
الشؤون الطبية	2 074	_	(66)	2 008	1 325	683	2 008	_
المعدات الخاصة	_	_	_	_	-	-	_	_
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	48 769	2 262	(3 810)	47 221	43 158	4 063	47 221	_
المشاريع السريعة الأثر	1 500	_	(19)	1 481	1 448	33	1 481	_
مجموع الاحتياجات التشغيلية	322 549	70 687	(54 565)	338 671	313 759	24 855	338 614	57
المجموع الفرعي	1 114 619	80 000	_	1 194 619	1 008 904	185 653	1 194 557	62
التكاليف التناسبية								
قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا	14 474	_	_	14 474	14 474	_	14 474	_
حساب دعم عمليات حفظ السلام	57 531	_	_	57 531	57 531	_	57 531	_
مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، أوغندا	5 641	_	_	5 641	5 641	_	5 641	_
المجموع الفرعي للتكاليف التناسبية	77 646	_	_	77 646	77 646	_	77 646	_
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	_	_	_	_	_	_	_	_
المجموع	1 192 265	_	_	1 272 265	1 086 550	185 653	1 272 203	62

<sup>(</sup>أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 293/72.

20-00677 238/250

مقارنة بين البعثات للمبالغ المدرجة في الميزانية وللمبالغ الفعلية وفق إجراءات المحاسبة المتبعة في ميزانية الفترة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019

## بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		. / /			er! *** *!		
		الاعتمادات			الإِنفاق		-
	التوزيع الأصلي()	إعادة التوزيع	التوزيع المنقح	المبالغ الفعلية	الالتزامات	مجموع النفقات	الرصيد
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	43 942	2 005	45 947	35 116	10 831	45 947	_
الموظفون المدنيون	41 140	3 513	44 653	44 503	150	44 653	-
الاحتياجات التشغيلية							
مراقبو الانتخابات المدنيون	-	_	_	_	_	_	_
الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية	332	135	467	328	139	467	-
السفر في مهام رسمية	1 379	(38)	1 341	1 180	149	1 329	12
المرافق والبنى التحتية	12 689	(2 647)	10 042	9 498	531	10 029	13
النقل البري	1 844	(975)	869	726	101	827	42
العمليات الجوية	5 642	(1 982)	3 660	3 620	10	3 630	30
العمليات البحرية							
الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	4 810	(581)	4 229	3 634	537	4 171	58
الشؤون الطبية	630	(233)	397	297	89	386	11
المعدات الخاصة	-	_	_	_	_	_	-
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	7 948	1 639	9 587	5 002	4 585	9 587	-
المشاريع السريعة الأثر	1 100	(836)	264	168	73	241	23
مجموع الاحتياجات التشغيلية	36 374	(5 518)	30 856	24 453	6 214	30 667	189
المجموع الفرعي	121 456	_	121 456	104 072	17 195	121 267	189
التكاليف التناسبية							
قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا	1 577	_	1 577	1 577	_	1 577	_
حساب دعم عمليات حفظ السلام	6 269	-	6 269	6 269	_	6 269	_
مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، أوغندا	_	-	_	_	_	_	_
المجموع الفرعي للتكاليف التناسبية	7 846	_	7 846	7 846	_	7 846	_
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	_	_	_		_	_	_
المجموع	129 302	_	129 302	111 918	17 195	129 113	189

<sup>(</sup>أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 260/72 باء.

مقارنة بين البعثات للمبالغ المدرجة في الميزانية وللمبالغ الفعلية وفق إجراءات المحاسبة المتبعة في ميزانية الفترة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019

## العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الاعتمادات			الإِنفاق		
	التوزيع الأصلي(أ)	إعادة التوزيع	التوزيع المنقح	المبالغ الفعلية	الالتزامات	مجموع النفقات	الرصيد
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	338 262	5 012	343 274	262 146	81 127	343 273	1
الموظفون المدنيون	203 846	12 808	216 654	215 678	976	216 654	_
الاحتياجات التشغيلية							
مراقبو الانتخابات المدنيون	-	_	_	_	_	_	_
الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية	14	(4)	10	9	1	10	-
السفر في مهام رسمية	2 528	697	3 225	2 744	481	3 225	-
المرافق والبنى التحتية	43 454	(7 107)	36 347	33 362	2 985	36 347	_
النقل البري	6 890	(763)	6 127	5 116	488	5 604	523
العمليات الجوية	56 830	(1 627)	55 203	54 670	533	55 203	_
العمليات البحرية		186	186	128	52	180	6
الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	17 882	(1 396)	16 486	12 447	4 025	16 472	14
الشؤون الطبية	858	(116)	742	581	160	741	1
المعدات الخاصة	_	-	_	_	_	_	_
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	44 959	(7 690)	37 269	30 585	6 684	37 269	_
المشاريع السريعة الأثر	-	_	_	_	_	_	-
مجموع الاحتياجات التشغيلية	173 415	(17 820)	155 595	139 642	15 409	155 051	544
المجموع الفرعي	715 523	_	715 523	617 466	97 512	714 978	545
التكاليف التناسبية							
قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا	5 008	_	5 008	5 008	_	5 008	_
حساب دعم عمليات حفظ السلام	19 907	_	19 907	19 907	_	19 907	-
مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، أوغندا	1 952	_	1 952	1 952	_	1 952	-
المجموع الفرعي للتكاليف التناسبية	26 867	-	26 867	26 867	_	26 867	_
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	_	_	_	_	_	_	_
المجموع	742 390	_	742 390	644 333	97 512	741 845	545

<sup>(</sup>أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 259/72 باء و 278/73 ألف.

20-00677 240/250

مقارنة بين البعثات للمبالغ المدرجة في الميزانية وللمبالغ الفعلية وفق إجراءات المحاسبة المتبعة في ميزانية الفترة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019

## مكتب الأمم المتحدة لتقديم الدعم في الصومال

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الاعتمادات					
	التوزيع الأصلي()	إعادة التوزيع	التوزيع المنقح	المبالغ الفعلية	الالتزامات	مجموع النفقات	الرصيد
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	165 770	(23 851)	141 919	111 984	29 171	141 155	764
الموظفون المدنيون	75 356	6 397	81 753	81 553	200	81 753	-
الاحتياجات التشغيلية							
مراقبو الانتخابات المدنيون	-	-	_	_	_	_	-
الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية	1 356	(170)	1 186	1 126	54	1 180	6
السفر في مهام رسمية	1 607	421	2 028	1 795	233	2 028	-
المرافق والبنى التحتية	87 956	24 827	112 783	74 326	38 457	112 783	_
النقل البري	26 118	2 492	28 610	15 820	12 790	28 610	-
العمليات الجوية	75 565	(11 497)	64 068	63 000	1 068	64 068	_
العمليات البحرية	561	1 048	1 609	1 200	409	1 609	_
الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	35 401	7 631	43 032	30 531	12 501	43 032	_
الشؤون الطبية	14 717	(3 272)	11 445	9 707	1 738	11 445	_
المعدات الخاصة	_	-	_	_	_	_	_
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	73 745	(4 026)	69 719	51 222	18 497	69 719	_
المشاريع السريعة الأثر	-	-	_	_	_	-	_
مجموع الاحتياجات التشغيلية	317 026	17 454	334 480	248 727	85 747	334 474	6
المجموع الفرعي	558 152		558 152	442 264	115 118	557 382	770
التكاليف التناسبية							
قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا	7 248	-	7 248	7 248	_	7 248	_
حساب دعم عمليات حفظ السلام	28 809	_	28 809	28 809	_	28 809	_
مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، أوغندا	2 825	-	2 825	2 825	_	2 825	_
المجموع الفرعي للتكاليف التناسبية	38 882	_	38 882	38 882	_	38 882	_
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	_	_	_	_	_	_	-
المجموع	597 034	_	597 034	481 146	115 118	596 264	770

<sup>(</sup>أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 302/72.

مقارنة بين البعثات للمبالغ المدرجة في الميزانية وللمبالغ الفعلية وفق إجراءات المحاسبة المتبعة في ميزانية الفترة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019

## قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الاعتمادات			الإِنفاق		
	التوزيع الأصلي(أ)	إعادة التوزيع	التوزيع المنقح	المبالغ الفعلية	الالتزامات	مجموع النفقات	الرصيد
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	154 018	_	154 018	108 388	42 867	151 255	2 763
الموظفون المدنيون	35 383	1 334	36 717	36 412	304	36 716	1
الاحتياجات التشغيلية							
مراقبو الانتخابات المدنيون	-	-	_	_	_	_	-
الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية	436	(194)	242	171	_	171	71
السفر في مهام رسمية	969	(23)	946	798	131	929	17
المرافق والبنى التحتية	22 699	(2 076)	20 623	13 879	6 662	20 541	82
النقل البري	1 361	2 059	3 420	1 205	2 215	3 420	
العمليات الجوية	22 687	(4 677)	18 010	16 667	394	17 061	949
العمليات البحرية	596	(324)	272	6	58	64	208
الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	6 956	3 826	10 782	6 204	4 577	10 781	1
الشؤون الطبية	277	40	317	208	109	317	-
المعدات الخاصة	-	_	_	_	_	_	-
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	17 976	35	18 011	13 430	4 581	18 011	-
المشاريع السريعة الأثر	500	_	500	400	100	500	_
مجموع الاحتياجات التشغيلية	74 457	(1 334)	73 123	52 968	18 827	71 795	1 328
المجموع الفرعي	263 858	_	263 858	197 768	61 998	259 766	4 092
التكاليف التناسبية							
قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا	3 426	_	3 426	3 426	_	3 426	_
حساب دعم عمليات حفظ السلام	13 619	_	13 619	13 619	_	13 619	_
مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، أوغندا	1 336	_	1 336	1 336	_	1 336	_
المجموع الفرعي للتكاليف النتاسبية	18 381	_	18 381	18 381	_	18 381	_
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	-	_	_	_	_	-	_
المجموع	282 239	_	282 239	216 149	61 998	278 147	4 092

<sup>(</sup>أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 289/72.

20-00677 242/250

مقارنة بين البعثات للمبالغ المدرجة في الميزانية وللمبالغ الفعلية وفق إجراءات المحاسبة المتبعة في ميزانية الفترة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019

## بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الاعت	بادات			الإِن	<u>فاق</u>	
	الـــــــوزيــــع الأصلي <sup>(أ)</sup>	ســـلـطــة الالتزام <sup>(ب)</sup>	إعادة التوزيع	التوزيع المنقح	المبالغ الفعلية	الالتزامات	مجموع النفقات	الرصيد
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	532 408	20 271	_	552 679	321 127	231 499	552 626	53
الموظفون المدنيون	275 028	11 355	7 111	293 494	291 367	2 124	293 491	3
الاحتياجات التشغيلية								
مراقبو الانتخابات المدنيون	_	_	_	_	_	_	_	_
الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية	606	(200)	(209)	197	162	14	176	21
السفر في مهام رسمية	3 986	(400)	3	3 589	2 984	605	3 589	-
المرافق والبنى التحتية	85 682	6 585	(1 446)	90 821	76 659	14 050	90 709	112
النقل البري	9 592	1 554	1 188	12 334	9 475	2 859	12 334	-
العمليات الجوية	129 426	(13 959)	(5 965)	109 502	104 869	4 063	108 932	570
العمليات البحرية	561	355	84	1 000	609	391	1 000	_
الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	29 247	(370)	633	29 510	25 175	4 334	29 509	1
الشؤون الطبية	2 154	(241)	(619)	1 294	789	502	1 291	3
المعدات الخاصة	_	_	_	_	_	_	_	_
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	55 070	984	(780)	55 274	40 700	14 574	55 274	-
المشاريع السريعة الأثر	1 200	_	_	1 200	1 023	153	1 176	24
مجموع الاحتياجات التشغيلية	317 524	(5 692)	(7 111)	304 721	262 445	41 545	303 990	731
المجموع الفرعي	1 124 960	25 934	_	1 150 894	874 939	275 168	1 150 107	787
التكاليف التناسبية								
قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا	14 608	_	_	14 608	14 608	_	14 608	_
حساب دعم عمليات حفظ السلام	58 065	_	_	58 065	58 065	_	58 065	-
مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، أوغندا	5 693	_	_	5 693	5 693	_	5 693	_
المجموع الفرعي للنكاليف التناسبية	78 366	_	_	78 366	78 366	_	78 366	_
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	_	_	_	_	_	_	_	_
المجموع	1 203 326	25 934		1 229 260	953 305	275 168	1 228 473	787

<sup>(</sup>أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 300/72.

<sup>(</sup>ب) أُذن بها في 30 نيسان/أبريل 2019 للفترة الممتدة حتى 30 حزيران/بونيه 2019.

مقارنة بين البعثات للمبالغ المدرجة في الميزانية وللمبالغ الفعلية وفق إجراءات المحاسبة المتبعة في ميزانية الفترة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019

## بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الاعت	بادات			الإن	فاق	
	الــــــوزيـــع الأصلي <sup>()</sup>	ســـلـطـة الالتزام <sup>(ب)</sup>	إعادة التوزيع	التوزيع المنقح	المبالغ الفعلية	الالتزامات	مجموع النفقات	الرصيد
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	450 604	32 600	22 333	505 537	390 127	115 410	505 537	-
الموظفون المدنيون	167 294	_	16 817	184 111	183 092	1 019	184 111	_
الاحتياجات التشغيلية								
مراقبو الانتخابات المدنيون	_	_	_	_	_	_	_	_
الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية	811	_	(395)	416	411	5	416	_
السفر في مهام رسمية	3 947	_	1 599	5 546	4 924	622	5 546	_
المرافق والبنى التحتية	91 483	_	14 176	105 659	69 225	36 434	105 659	_
النقل البري	11 840	_	2 056	13 896	13 211	684	13 895	1
العمليات الجوية	165 422	_	(36 905)	128 517	123 701	4 214	127 915	602
العمليات البحرية	1 699	_	266	1 965	585	1 380	1 965	_
الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	79 718	_	(8 838)	70 880	57 568	13 271	70 839	41
الشؤون الطبية	9 929	_	(2 004)	7 925	7 052	839	7 891	34
المعدات الخاصة	_	_	_	_	_	_	_	_
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	87 972	_	(9 105)	78 867	53 222	24 822	78 044	823
المشاريع السريعة الأثر	4 000	_	_	4 000	3 168	681	3 849	151
مجموع الاحتياجات التشغيلية	456 821	_	(39 150)	417 671	333 067	82 952	416 019	1 652
المجموع الفرعي	1 074 719	32 600		1 107 319	906 286	199 381	1 105 667	1 652
التكاليف التناسبية								
قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا	13 955	_	-	13 955	13 955	_	13 955	_
حساب دعم عمليات حفظ السلام	55 472	_	_	55 472	55 472	_	55 472	_
مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، أوغندا	5 439	_	_	5 439	5 439	_	5 439	_
المجموع الفرعي للتكاليف التناسبية	74 866	_	_	74 866	74 866	_	74 866	_
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	_	_	_	_	_	_	_	-
المجموع	1 149 585	32 600		1 182 185	981 152	199 381	1 180 533	1 652

<sup>(</sup>أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 297/72.

20-00677 244/250

<sup>(</sup>ب) أُذن بها في 29 نيسان/أبريل 2019 للفترة الممتدة حتى 30 حزيران/يونيه 2019.

مقارنة بين البعثات للمبالغ المدرجة في الميزانية وللمبالغ الفعلية وفق إجراءات المحاسبة المتبعة في ميزانية الفترة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019

## بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الإعتمادات			الإنفاق		
	التوزيع الأصلي <sup>()</sup>	إعادة التوزيع	التوزيع المنقح	المبالغ الفعلية		مجموع النفقات	_ <i>الرصيد</i>
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	487 539	_	487 539	380 893	92 940	473 833	13 706
الموظفون المدنيون	197 695	_	197 695	193 468	2 002	195 470	2 225
الاحتياجات التشغيلية							
مراقبو الانتخابات المدنيون	_	-	_	_	_	_	_
الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية	775		775	425	216	641	134
السفر في مهام رسمية	3 778	323	4 101	3 443	658	4 101	_
المرافق والبنى التحتية	86 924		86 924	48 586	35 987	84 573	2 351
النقل البري	15 320	2 436	17 756	13 625	4 131	17 756	_
العمليات الجوية	60 515	(2 201)	58 314	48 790	536	49 326	8 988
العمليات البحرية	250	1 317	1 567	155	1 412	1 567	_
الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	36 157	1 690	37 847	27 380	10 467	37 847	_
الشؤون الطبية	2 266		2 266	323	664	987	1 279
المعدات الخاصة	_	_	_	_	_	_	_
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	35 993	(3 565)	32 428	20 570	11 141	31 711	717
المشاريع السريعة الأثر	3 000	_	3 000	1 932	899	2 831	169
مجموع الاحتياجات التشغيلية	244 978	_	244 978	165 229	66 111	231 340	13 638
المجموع الفرعي	930 212	_	930 212	739 590	161 053	900 643	29 569
التكاليف التناسبية							
قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا	12 079	_	12 079	12 079	_	12 079	_
حساب دعم عمليات حفظ السلام	48 013	_	48 013	48 013	_	48 013	_
مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، أوغندا	4 708	_	4 708	4 708	_	4 708	_
المجموع الفرعي للتكاليف النتاسبية	64 800	_	64 800	64 800	_	64 800	_
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	-	_	_	_	_	_	_
المجموع	995 012	_	995 012	804 390	_	965 443	29 569

<sup>(</sup>أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 290/72.

مقارنة بين البعثات للمبالغ المدرجة في الميزانية وللمبالغ الفعلية وفق إجراءات المحاسبة المتبعة في ميزانية الفترة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019

## حساب دعم عمليات حفظ السلام

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الإعتمادات					
	التوزيع الأصلي (أ)	إعادة التوزيع	التوزيع المنقح	المبالغ الفعلية	الالتزامات	مجموع النفقات	الرصيد
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	3 882	(2 077)	1 805	_	1 805	1 805	-
الموظفون المدنيون	228 898	11 789	240 687	240 113	574	240 687	-
الاحتياجات التشغيلية							
مراقبو الانتخابات المدنيون	_	_	_	_	_	_	-
الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية	2 734	(527)	2 207	1 276	931	2 207	-
السفر في مهام رسمية	7 609	(757)	6 852	6 375	477	6 852	-
المرافق والبنى التحتية	21 205	(2)	21 203	20 939	264	21 203	-
النقل البري	56	16	72	67	5	72	-
العمليات الجوية	_	28	28	28	_	28	-
العمليات البحرية	_	_	_	_	_	_	-
الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	16 208	(1 993)	14 215	11 993	2 222	14 215	-
الشؤون الطبية	81	(10)	71	71	_	71	-
المعدات الخاصة	_	_	_	_	_	_	_
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	44 030	(6 467)	37 563	37 524	39	37 563	_
المشاريع السريعة الأثر	_	_	_	_	_	_	-
مجموع الاحتياجات التشغيلية	91 923	(9 712)	82 211	78 273	3 938	82 211	_
المجموع	324 703	_	324 703	318 386	6 317	324 703	_

<sup>(</sup>أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 288/72.

20-00677 246/250

مقارنة بين البعثات للمبالغ المدرجة في الميزانية وللمبالغ الفعلية وفق إجراءات المحاسبة المتبعة في ميزانية الفترة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019

## قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الإعتمادات			الإنفاق		_
	التوزيع الأصلي()	إعادة التوزيع	التوزيع المنقح	المبالغ الفعلية	الالتزامات	مجموع النفقات	الرصيد
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	_	_	-	-	_	_	_
الموظفون المدنيون	43 790	(3 292)	40 498	40 224	39	40 263	235
الاحتياجات التشغيلية							
مراقبو الانتخابات المدنيون	_	_	_	_	_	_	_
الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية	386	(58)	328	143	185	328	_
السفر في مهام رسمية	704	54	758	646	106	752	6
المرافق والبنى التحتية	6 110	540	6 650	4 332	2 221	6 553	97
النقل البري	421	87	508	307	199	506	2
العمليات الجوية	-	36	36	4	32	36	_
العمليات البحرية	-	8	8		8	8	-
الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	29 876	2 335	32 211	26 837	5 345	32 182	29
الشؤون الطبية	47	(5)	42	26	16	42	-
المعدات الخاصة	_	_	_	_	_	_	_
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	1 115	295	1 410	1 322	87	1 409	1
المشاريع السريعة الأثر	_	_	_	_	_	-	_
مجموع الاحتياجات التشغيلية	38 659	3 292	41 951	33 617	8 199	41 816	135
المجموع الفرعي	82 449	_	82 449	73 841	8 238	82 079	370
أنشطة مخزون النشر الاستراتيجي - تجديد مخزون النشر الاستراتيجي الناتج عن التحويلات إلى بعثات	73 840		73 840	8 195	14 139	22 334	1 506
حفظ السلام والبعثات السياسية والكيانات الأخرى المجموع	156 289		156 289	82 036	22 377	104 413	1 876

<sup>(</sup>أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 287/72.

# مقارنة بين البعثات للمبالغ المدرجة في الميزانية وللمبالغ الفعلية وفق إجراءات المحاسبة المتبعة في ميزانية الفترة من 1 تموز/يوليه 2018 إلى 30 حزيران/يونيه 2019

## مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، أوغندا

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الاعتمادات			_		
	التوزيع الأصلي (أ)	إعادة التوزيع	التوزيع المنقح	المبالغ الفعلية	الالتزامات	مجموع النفقات	الرصيد
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	-	_	_	_	_	-	_
الموظفون المدنيون	23 955	2 440	26 395	26 338	57	26 395	
الاحتياجات التشغيلية							
مراقبو الانتخابات المدنيون	_	_	_	_	_	_	-
الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية	140	(37)	103	102	_	102	1
السفر في مهام رسمية	282	(74)	208	184	24	208	-
المرافق والبنى التحتية	2 072	(1 817)	255	197	58	255	-
النقل البري	81	(81)	_	_	_	_	-
العمليات الجوية	_	_	_	_	_	_	-
العمليات البحرية	_	_	_	_	_	_	-
الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	4 165	(281)	3 884	3 404	480	3 884	-
الشؤون الطبية	128	(13)	115	_	115	115	-
المعدات الخاصة							
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	616	(137)	479	453	24	477	2
المشاريع السريعة الأثر	_	_	_	_	_	_	-
مجموع الاحتياجات التشغيلية	7 484	(2 440)	5 044	4 340	701	5 041	3
المجموع	31 439	_	31 439	30 678	758	31 436	3

(أ) وفقا لقرار الجمعية العامة 286/72.

\_\_\_\_\_



130320 110320 20-00677 (A)

20-00677 248/250